

**BODLEIAN KÜTÜPHANESİ 127-128 NUMARALI TÜRK MUSİKİSİ
GÜFTE MECMUASININ İNCELENMESİ**

Mehmet Nuri PARMAKSIZ

**DOKTORA TEZİ
TÜRK MÜZİĞİ ANABİLİM DALI**

**GAZİ ÜNİVERSİTESİ
GÜZEL SANATLAR ENSTİTÜSÜ**

NİSAN 2016

Mehmet Nuri Parmaksız tarafından hazırlanan XV. Yüzyıl Türk Müziğine Ait Kaynaklardan Olan Ve Bodleian Kütüphanesinde Bulunan Ouseley El Yazmaları Bölümü 127-128 Numaralı Yazmanın İncelenmesi” adlı tez çalışması aşağıdaki jüri tarafından OY BİRLİĞİ / OY ÇOKLUĞU ile Gazi Üniversitesi Türk Müziği Anabilim Dalında DOKTORA TEZİ olarak kabul edilmiştir.

Danışman: Yrd. Doç Dr. Recep Uslu

Türk Müziği Devlet Konservatuarı, Gazi Üniversitesi

Bu tezin, kapsam ve kalite olarak Doktora Tezi olduğunu onaylıyorum

Başkan : Prof. Dr. Gülçin Yahya Kaçar

Anabilim Dalı, Üniversite Adı

Bu tezin, kapsam ve kalite olarak Doktora Tezi olduğunu onaylıyorum

Üye : Prof. Dr. Yaşar Aydemir

Gazi Eğitim Fakültesi , Gazi Üniversitesi

Bu tezin, kapsam ve kalite olarak Doktora Tezi olduğunu onaylıyorum

Üye : Doç. Dr. Cenk Güray

Türk Müziği Devlet Konservatuarı, Yıldırım Beyazıt Üniversitesi

Bu tezin, kapsam ve kalite olarak Doktora Tezi olduğunu onaylıyorum

Üye : Doç. Dr. Sema Sevinç

Ahmet Keleşoğlu Eğitim Fakültesi, Necmettin Erbakan Üniversitesi

Bu tezin, kapsam ve kalite olarak Doktora Tezi olduğunu onaylıyorum

Tez Savunma Tarihi: 20/04/2016

Jüri tarafından kabul edilen bu tezin Doktora Tezi olması için gerekli şartları yerine getirdiğini onaylıyorum.

.....
Prof. Aysen SOYSALDI

Güzel Sanatlar Enstitüsü Müdürü

ETİK BEYAN

Gazi Üniversitesi Güzel Sanatlar Enstitüsü Tez Yazım Kurallarına uygun olarak hazırladığım bu tez çalışmada;

- Tez içinde sunduğum verileri, bilgileri ve dokümanları akademik ve etik kurallar çerçevesinde elde ettiğimi,
- Tüm bilgi, belge, değerlendirme ve sonuçları bilimsel etik ve ahlak kurallarına uygun olarak sunduğumu,
- Tez çalışmada yararlandığım eserlerin tümüne uygun atıfta bulunarak kaynak gösterdiğimi,
- Kullanılan verilerde herhangi bir değişiklik yapmadığımı,
- Bu tezde sunduğum çalışmanın özgün olduğunu,

bildirir, aksi bir durumda aleyhime doğabilecek tüm hak kayıplarını kabullendiğimi beyan ederim.

Mehmet Nuri Parmaksız

~~20/04/2016~~

BODLEIAN KÜTÜPHANESİ 127-128 NUMARALI TÜRK MUSİKİSİ
GÜFTE MECMUASININ İNCELENMESİ

(Doktora Tezi)

Mehmet Nuri PARMAKSIZ

GAZİ ÜNİVERSİTESİ

GÜZEL SANATLAR ENSTİTÜSÜ

Nisan 2016

ÖZET

Güfte mecmûaları, Türk musikisinde üstlendikleri görevler hasebiyle büyük bir öneme hâizdirler. Musiki icrâcıları nağmelerini ezberlerinde tuttıkları eserlerin her birinin makamını, usulünü, bestekârını ve bilhassa kısa veya uzun şiirlerden oluşan güftelerini hatırlamakta mecmûalardan yardım almışlardır.

Günümüzde ise bu mecmûalar, muhteviyatlarında kayıtlı olan musiki eserleri, makamları, bestekârları, biçimleri, usulleri sayesinde âdetâ araştırmacılara Türk musikisi'nin yüzyıllar içerisinde ne gibi değişiklikler gösterdiğini anlatmaktadırlar.

Bu çalışmada Oxford Üniversitesi Bodleian Kütüphanesi 127. ve 128. numaralarda bulunan XVI.yy'a ait bir güfte mecmûası incelenmiştir. Sistematik müzikoloji ile incelenen bu mecmûadan elde edilen bilgilerin Türk musikisine önemli bir katkı sağlayacağı düşünülmektedir.

Öncelikle mecmûanın dış ve iç tanıtımı yapılmış, mecmûanın tarihi, yazarı belirlenmeye çalışılmış ayrıca mecmûada bulunan makamlar, usuller bestekârlar, musiki biçimleri adetleriyle yazılmışlardır. Mecmûada olan musiki muhteviyâtı latinize edilerek yazılmıştır. Eserin musiki muhteviyatındaki manzum makam tariflerinin bulunduğu altı sayfa hariç diğer musiki muhteviyâtı güftelerden oluştuğu görülmüştür. Mecmûada eserleri kayıtlı bestekârların biyografileri ve besteledikleri eserlerin biçimleri, sayfa numaralarıyla yazılmıştır. Mecmûada görülen musiki biçimleri hakkında kaynak ve araştırmalardan alınan bilgiler yardımıyla ve bu biçimleri tablolarla göstermek suretiyle ayrıntılı bilgiler verilmeye gayret edilmiştir. Mecmûada görülen makamların adetleri, makamların bulunduğu sayfa numaraları, bu makamlardan eser yapan bestekârlar ve bu makamların bestelendiği eserlerin usulleri beraber yazılmıştır. Yazmada kayıtlı olan makamlar ise başlık künyesinde olan esas makamlar ve eserlerin içerisinde geçki olarak kullanılmış makamlar olmak üzere ikiye ayrılmıştır. Mecmûada görülen usuller hakkında mecmûaya yakın tarihlerde yazılmış nazari eserlerden, bilhassa XV.yy'da usuller konusunda en geniş bilgiyi veren Lâdikî Mehmed Çelebi'nin eserinden bilgiler verilmiştir. Mecmûada kayıtlı eserlerin ilk mısra'larına göre düzenlenmiş bir alfabetik fihris verilmiştir.

Çalışmanın sonucunda mecmûada; 83 adet makam, 36 adet usul, 18 adet musiki biçimi, 51 adet bestekâr ismi tespit edilmiştir. Ayrıca pîşrevlerin yalnızca enstrümantal bir biçim olmadığı, Türk musikisinde muvaşşah musiki biçiminin kullanıldığı, mecmûanın 93 adet Türkçe güfteli nakş eser ihtivâ ettiği tespit edilmiştir.



Bilim Kodu : 401.7.024
Sayfa Adedi : 283
Anahtar Kelimeler : XVI. yüzyıl, Türk Musikisi, Bodleian Kütüphanesi, Güfte
Mecmûası, Musiki Biçimleri
Danışman : Yrd. Doç. Dr. Recep Uslu

THE ANALYSIS OF TURKISH MUSIC SONG-TEXT COLLECTION

AT BODLEIAN LIBRARY WITH THE NUMBER OF 127-128

(Doctoral Dissertation)

Mehmet Nuri PARMAKSIZ

GAZİ UNIVERSITY

INSTITUTE OF FINE ARTS

April 2016

ABSTRACT

The song-text collections have great significance in consequence of their tasks in Turkish music. The music performers have received support from magazines in remembering the modes, rhythms, the composers and especially the lyrics consisting short or long poems related to the each of the songs which they intend to keep in their minds.

Today, those collections explain the researchers employing modes, composers, forms and rhythms the musical works recorded in their contents and the transformation which Turkish music has experienced throughout centuries.

In this study, a song-text collection of the 16th century recorded in the Bodleian Library of Oxford University with the number of 127 and 128 was analyzed. The knowledge which obtain from song-text collection which analyzed with systematic musicology is expected to contribute importantly. At first, external and internal introduction of the song-text collection was conducted and the history and the authors of the collection was aimed to determine, furthermore the modes in the collection, the rhythms, composers and musical forms were written. The musical content of the collection was latinized and written. Except for the six pages which consist poetical mode definitions in the musical content of the magazine, the musical content consists of lyrics. The biographies of the composers whose songs are recorded in the collection and the forms of the works they composed were written with their page numbers. The musical forms seen in the collection was given detailed information about through the information obtained from the resources and researches and showing these forms in tables or charts. The number of the modes seen in the collection, the page numbers where those modes exist, the composers who compose those works and the rhythms of those modes which the works are composed were all written together. Modes which recorded in the collection divided into two sections as the original modes of the works which exist in the heading tag and the modes which were employed as transitions within the works. The information was given about the work of from the hypothetical works of recent history about the rhythms seen in the collection; especially, from the work of Lâdikî Mehmed Çelebi who gave the broadest information about the methods of 15th century. An alphabetical index which was arranged according to the first lines of the works written in the collection was given.

In the conclusion of the study; 83 modes, 36 rhythms, 18 musical forms, 51 composer's names was determined in the collection. Besides, it was determined that peshraws are not only instrumental forms and muwashah form was used in the Turkish music, and collection has 93 nakş with Turkish text.



ScienceCode : 401.7.024
Number of Page : 283
Keywords : The Sixteenth Century, Turkish Music, Bodleian Library, Song-
text Collection, Music Forms
Advisor : Asst. Prof. Recep Uslu

TEŞEKKÜR

Tez konusunun tespiti de dahil olmak üzere, doktora çalışmamın en başından en sonuna kadar her konuda yakın ilgi, destek, tavsiye ve yönlendirmelerini ve bilhassa da değerli bilgi birikimlerini benden hiçbir zaman esirgemeyen, talebesi olmakla gerçekten gurur duyduğum tez danışmanım, Türk musikisinin kıymetli müzikologu Yrd. Doç. Dr. Recep USLU'ya, tez izleme komitesinde yer alan Türk musikisine her alanda büyük hizmetleri ve katkıları olan hocam Prof. Dr. Gülçin YAHYA KAÇAR'a, değerli edebiyatçı Prof. Dr. Yaşar AYDEMİR hocama, çalışma süresince Farsça, Arapça ve Osmanlıca okumalarımda müstefid olduğum sevgili Ali BEKTAŞ ağabeyime ve Doç. Dr. İbrahim KUNT hocama, çalışmalarım süresince her türlü anlayışı ve desteği göstererek bana destek olan eşim Hacer PARMAKSIZ'a ve güzel kızım Mâhinur PARMAKSIZ'a cân u gönülden bir teşekkürü borç bilirim.

İÇİNDEKİLER

ÖZET.....	iv
ABSTRACT	vi
TEŞEKKÜR.....	viii
İÇİNDEKİLER.....	ix
TABLoların LİSTESİ.....	xiii
SİMGELER VE KISALTMALAR.....	xv
1. GİRİŞ	1
2. YÖNTEM.....	5
2.1. Araştırma Modeli.....	5
2.2. Araştırma Sürecinin Safhaları	6
2.3. Evren ve Örneklem.....	7
2.4. Verilerin Toplanması.....	7
2.5. Verilerin Tahlili	7
3. MECMÛA- İ GÜFTE'NİN İNCELENMESİ	9
3.1. Mecmûanın Dış Tanıtımı.....	9
3.2. Mecmûanın İç Tanıtımı	9
3.3. Mecmûanın Tarihi	11
3.4. Mecmûanın Yazarı	11
3.5. Mecmûadaki Makamlar	12
3.6. Mecmûadaki Usuller.....	13
3.7. Mecmûadaki Müzik Biçimleri.....	13
3.8. Mecmûadaki Bestekârlar	13
4. MECMÛA-İ GÜFTE'NİN REPERTUVARI	15
5. BULGULAR VE YORUMLAR.....	135
5.1. Mecmûa-i Güfte' de Bestekârlar	135

5.1.1. Abdülaziz (Abdülkâdirzâde).....	135
5.1.2. Abdülkâdir (Merâgî)	136
5.1.3. Abdülmü'min (Urnevî).....	138
5.1.4. Abdürrahîm Dimyâtî.....	140
5.1.5. Ahmed Bezîk	140
5.1.6. Ali Avvâd.....	140
5.1.7. Ali Can.....	141
5.1.8. Ali İskenderânî.....	141
5.1.9. Ali Kirman	141
5.1.10. Ali Pürtük.....	141
5.1.11. Ali Sitât	142
5.1.12. Asma'î.....	142
5.1.13. Baba Yusuf.....	143
5.1.14. Bâyezîd Akşehirli.....	143
5.1.15. Cüneyd Minkârî	143
5.1.16. Derviş Müştâk.....	143
5.1.17. Dûyek Muhammed.....	143
5.1.18. Emir Kallâş	143
5.1.19. Hâce Tâhir.....	143
5.1.20. Hacı	143
5.1.21. Hacı Sa'd Eylûlî.....	143
5.1.22. Hacı Velî	144
5.1.23. Hasan Nizâmî.....	144
5.1.24. Haydar Mısrî	144
5.1.25. Hurrem Şâh	144
5.1.26. İbn-i Harbende	144
5.1.27. İbn-i Kurdeh.....	144
5.1.28. İbn-i Surûr(î)	144
5.1.29. Karaca Ahmed	144
5.1.30. Kâtibî.....	145
5.1.31. Ken'ân.....	145
5.1.32. Lârî.....	146
5.1.33. Lutfî Çelebi	146

5.1.34. Mahmud İskenderânî	146
5.1.35. Mahmud Kulâhdûz.....	146
5.1.36. Mes'ûd Çengî.....	146
5.1.37. Mevlânâ Binâî.....	146
5.1.38. Mirzâ Gazanfer	147
5.1.39. Muhammed Harezmi	148
5.1.40. Muhammed Lala	148
5.1.41. Nasreddin İskenderânî	148
5.1.42. Nâyî Ali.....	148
5.1.43. Necmeddin Deştî.....	148
5.1.44. Nu'mân	148
5.1.45. Rıdvânşâh.....	148
5.1.46. Seydî Ali Çelebi.....	149
5.1.47. Sultan Ahmed.....	149
5.1.48. Şems-i Aydınî	150
5.1.49. Şeyh Safâ-yı Semerkandî.....	151
5.1.50. Şeyh Ūdî.....	151
5.1.51. Ūstâd Ali	151
5.1.52. Ūstâd Ali Tâsbâz.....	151
5.1.53. Ya'kûb Feyzî.....	151
5.2. Mecnûa-i Güfte'de Mûsikî Biçimleri.....	152
5.2.1. Mecnûadaki mûsikî biçimlerine ait terminoloji.....	152
5.2.2. Biçim analizi yöntemi	152
5.2.3. Amel.....	153
5.2.4. Aşere	161
5.2.5. Dâire.....	165
5.2.6. Dolab Gerdân	165
5.2.6. Hamse	166
5.2.7. Kavl-i Murassa'	171
5.2.8. Külliyyât	173
5.2.9. Küll-i Külliyyât	175
5.2.10. Muvaşşah	177
5.2.11. Nakş	178

5.2.12. Nevbet-i Müretteb	180
5.2.12.1. Kavl	184
5.2.12.2. Gazel	188
5.2.12.3. Terâne	191
5.2.12.4. Fürûdâşt	192
5.2.12.5. Müstezâd	194
5.2.13. Pîşrev	195
5.2.14. Savt	196
5.2.14.1 Savtü'l-amel	196
5.2.15. Seb'a	197
5.2.16. Tasnif	202
5.2.17. Tespit edilen diğ er musiki biçimleri	205
5.3. Mecnûa-i Güfte' de Makamlar	206
5.3.1. Eserlerin başlık künyelerinde olan makamlar	206
5.3.2. Eserlerin içerisinde geçkilerde kullanılmış makamlar	216
5.4. Mecnûa-i Güfte' de Usuller	220
5.4.1. Eserlerin başlık künyelerinde olan usuller	220
5.4.2. Eserlerin içerisinde geçkilerde kullanılmış usuller	225
5.5. Mecnûa-i Güfte'nin Alfabetik Fihristi	229
6. SONUÇ VE ÖNERİLER	247
KAYNAKÇA	253
EKLER	263
ÖZGEÇMİŞ	265

TABLOLARIN LİSTESİ

Tablo 5.1. Amel.....	155
Tablo 5.2. Amel.....	156
Tablo 5.3. Amel.....	157
Tablo 5.4. Amel.....	158
Tablo 5.5. Amel.....	159
Tablo 5.6. Amel.....	160
Tablo 5.7. Aşere	162
Tablo 5.8. Aşere	163
Tablo 5.9. Aşere	164
Tablo 5.10. Dolab Gerdân	166
Tablo 5.11. Hamse	167
Tablo 5.12. Hamse	168
Tablo 5.13. Hamse	169
Tablo 5.14. Hamse	170
Tablo 5.15. Kavı-i Murassa'	172
Tablo 5.16. Külliyyât	174
Tablo 5.17. Külliyyât	174
Tablo 5.18. Küll-i Külliyyât.....	176
Tablo 5.19. Nakş	180
Tablo 5.20. Nevbet-i müretteb - Kavı	185
Tablo 5.21. Nevbet-i müretteb - Kavı	185
Tablo 5.22. Nevbet-i müretteb - Kavı	186
Tablo 5.23. Nevbet-i müretteb - Gazel.....	189
Tablo 5.24. Nevbet-i müretteb - Gazel.....	189
Tablo 5.25. Nevbet-i müretteb - Gazel.....	190
Tablo 5.26. Nevbet-i müretteb - Terâne	191
Tablo 5.27. Nevbet-i müretteb - Terâne	192
Tablo 5.28. Nevbet-i müretteb - Fürûdâşt	193
Tablo 5.29. Nevbet-i müretteb - Fürûdâşt	193
Tablo 5.30. Savtü'l-amel	197
Tablo 5.31. Seb'a	198
Tablo 5.32. Seb'a	199

Tablo 5.33. Seb'a	200
Tablo 5.34. Seb'a	201
Tablo 5.35. Tasnif	203
Tablo 5.36. Tasnif	203
Tablo 5.37. Tasnif	204



SİMGELER VE KISALTMALAR

Kısaltmalar	Açıklama
TDV İA	Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi
Bkz.	Bakınız
MÜSBE	Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü
İTÜSBE	İstanbul Teknik Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü
TÜSBE	Trakya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü
İÜSBE	İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü
AKMB	Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı
OX	Oxford Üniversitesi Bodleian Kütüphanesi El Yazmalar Bölümü 127 -128 numaralı yazma
MG	Şems-i Aydınî'nin Mecmûa-i Güftesi
NO	Nûruosmâniye Kütüphanesi 3135 numaradaki güfte mecmûası
Çev.	Çeviren
c.	cilt
Yay.	Yayınları
CD	Compact Disc

1.GİRİŞ

Güfte kelimesi Farsça “goften” masdarından türetilmiştir. Goften kelimesi; “konuşmak, söylemek, demek, şiir nazmetmek, şarkı okumak” manalarına gelmektedir (Kantar,1998:520). Güfte kelimesi goften kelimesinin ism-i mef’ûludur yani “söylenmiş” anlamına gelmektedir. Musiki ıstılahında ise bestelenmiş manzum sözlere “güfte” denilmektedir. “Mecmû’a” kelimesi Arapça “cem’an” masdarının müennes (dişi) ism-i mef’ûludur ve “toplanmış, bir araya getirilmiş” manasına gelmektedir. İstılahi olarak “seçilmiş yazılardan meydana getirilmiş yazma veya matbû’ kitap” anlamına gelir (Devellioğlu, 2008:596).

Bestelenmiş şiirlerin bir araya getirilip makam ve usullere göre düzenlenmiş eserlerdir. İhtivâ ettikleri musiki eserleri, bestekarlar, musiki biçimleri, makamlar, usuller, nazari bilgiler dolayısıyla müzikoloji kaynakları içerisinde yer alırlar.

Güfte mecmûaları, musiki meşki sırasında hoca ve talebesine, icrâ esnasında icrâciya hafızasına destek olması, XIX. yüzyılın ikinci yarısından itibaren ise bestekarların eserlerini yayınlama ve tanıtma gibi gayelerle hazırlanan eserlerdir (Behar, 2006:39).

Güfte mecmûaları, matbaanın olmaması ve bu sebeple çoğaltılamadıkları için herkesin kolayca elde edebileceği eserler olamamışlardır. XVII. yy’ın sonundan itibaren başlayan güfte mecmûası geleneği XVIII. ve XIX. yy’da popülerliğini arttırmış, XIX. yy’ın sonlarına doğru ise el yazmalarının basılmalarıyla mecmûalar özelden genele ulaşmışlardır (Wright,1992:1).

19. yüzyılın ikinci yarısında ise, basılı güfte mecmûalarının yaygınlaşmaya başlamasından sonra bu mecmûaların durum ve fonksiyonları biraz değişmiştir. Bu dönemde güfte mecmûalarının kişisel repertuar saptaması işleviyle birlikte bir yeni işlev daha devreye girmektedir. Eğer mecmûa sahibi aynı zamanda besteciye yeni bestelediği eserlerin yayını, tanıtımı ve yayılması işlevlerinin bir kısmı da bu yüzyılın ortalarından itibaren matbu güfte mecmûalarına yüklenilmiştir. Hacı Arif Bey, Şeyh Edhem Efendi ya da Şevki Bey’in hatta Haşim Bey’in yayınladıkları çeşitli mecmûalar bu yeni işleve iyi bir örnek teşkil eder. Bu mecmûalarla bu besteciler mahfuzatlarıyla birlikte yeni bestelerini de yaymayı amaçlıyorlardı (Behar, 1998:39).

Nota barındırmayan güfte mecmûaları, yazıldıkları Türk mûsikîsi döneminde; hangi mûsikî biçimlerinin¹ kullanıldığı, musikide döneminin kullanılan güfte dilleri, döneminin musiki

¹ Çalışmada, İngilizce olan ve çoğu zaman Türkçede yanlış kullanımıyla “tür” anlamı verilen “form” kelimesinin yerine Türkçe “biçim” kelimesi kullanılacaktır. Zira “tür” ve “biçim” kelimeleri ayrı manalar

zevki, hangi usullerin kullanıldığı, en önemlisi de yazıldığı devirde hangi eserlerin hatırlandığı veya meşk edildiği hakkında çok kıymetli bilgiler verirler. Bu yönlerden Türk mûsikînde güfte mecmûalarının önemi, nazariyeye dair kitaplar kadar önemlidir. Bu öneme misal verilirse; XVI. yy edvârlarlarında anlatılan pîşrev biçiminin sadece sâzendelerin icrâ ettiği bir biçim olmadığını elimizdeki yazmada görüyoruz. Merâgî'nin bazı biçimler (nevbet-i müretteb, pîşrev, vb.) hakkında yazdığı birtakım kuralları da notasız dahi olsa da Bodleian güfte mecmûasındaki eserlerde görebiliyoruz.

İncelenen güfte mecmûalarının bir kaç² hariç olmak üzere genelinde –çalıştığımız yazma da dahil- mecmûaların isimleri, yazıldıkları tarihleri, müellifleri, müstensihleri belli değildir. “Bu durum birçok el yazmasının bir problemi olarak karşımıza çıkmaktadır. Yani bazı eserler gibi giriş (mukaddime), yazarın adı, eserin niçin yazıldığı, ferağ kaydı, yazım tarihi, kime ithaf edildiği gibi esaslara dikkat edilmemiştir. Böyle olunca güfte mecmualarından faydalanmak için doğru tespitlere ulaşmak bir hayli uğraştırmaktadır.” (Uslu,2001:159).

Problem Durumu

Türk müziğinin tarihini bir bütün olarak ele almak zordur. Bu zorluğu aşma yollarından biri Türk müziğinin kaynakları üzerinde özel araştırmalar yapmaktır. Yapılan araştırmalar sırasında Türk müziğinin kaynakları dünya kütüphanelerinde dağılmış olduğu görülmüştür. Bir araştırmacı için bütün kütüphaneleri taramanın zorluğu ortadır.

Dünya kütüphanlerine dağılmış olan Türk müziği kaynaklarından biri de Owen Wright'ın *Words Without Songs* eserini okurken dikkatimizi çeken XVI. yy'a ait Bodleian yazmasıdır. Yazmanın değeri hakkında net ifadeler yer almasa da kitabının büyük kısmında Hafız Post dönemi Türk musikisinin gelişimini inceleyen Wright bu yazmaya da işaret etmekteydi. Araştırmalarda XV. ve XVI. yy'a ait birçok edvar bulunmasına karşın bu yüzyıllarda yazılmış yalnızca 3 adet güfte mecmûası³ ortaya çıkarılmıştır. Bu yüzyıllarda yazılmış edvarlardan dönemin musiki nazariyatı hakkında bilgi alınabilirken, yine aynı yüzyıllarda meşk edilen musiki eserlerinin neler olduğu, hangi bestekarın kaç

İçermektedirler. Daha geniş bilgi için bkz. Akdoğu, O. (1996). *Türk Müziği'nde Türler ve Biçimler*, İzmir: Ege Üniversitesi Basımevi, s.1, 67.

² Müstakîmzâde'nin, Hasan Sezâi'nin, Hekimbaşı Abdülaziz Efendi'nin, Rüşen Efendi'ye ait güfte mecmûaları sayılabilir.

³ Uslu, R. (2007). *Şems-i Rûmî'nin Mecmûa-i Güfte'si*, İstanbul: İstanbul Fetih Cemiyeti Yayınları., Yıldız O. (2011). *XV. Yüzyıla Ait Anonim Güfte Mecmûasının İncelenmesi*, AÜSBE, Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, Ankara.

eseri olduğu, bu yüzyıllarda hangi musiki biçimlerinin daha çok rağbet gördüğü, eserlerde hangi usullerin kullanıldığı bilgileri edvar kitaplarından daha çok bu yüzyıllardaki güfte mecmûalarından öğrenilebilir. Bu sebeplerle XV. ve XVI. yüzyıl Türk musikisini aydınlatmaya yardımcı olacak Bodleian yazmasının ortaya çıkaracağı bilgilerin incelenmesi gerçekten çok önemlidir. Çalışmanın ana konusu ise elimizdeki Türk müziği tarihi kaynağının bize sunacağı bilgilerdir.

Problem cümlesi

Bodleian kütüphanesi yazmasının Türk musikisi açısından önemi ve sunacağı bilgiler nedir? Belirlenen problem cümlesi doğrultusunda yazmanın bize sunacağı bilgilerin neler olabileceği alt problemler olarak kendini göstermektedir:

1. Yazma kaçınıcı yüzyıla aittir?
2. Yazmada güfteler nasıl düzenlenmişlerdir?
3. Yazmada hangi usuller tespit edilebilir?
4. Yazmada hangi makamlar tespit edilebilir?
5. Yazmada hangi bestekârlar tespit edilebilir?
6. Yazmada hangi biçimler tespit edilebilir?
7. Yazmada nazari bilgiler var mıdır?

Amaç

XVI. yüzyıla ait yazmadan elde edilen bulguları Türk musikisi için faydalı olacak biçimde araştırmalar ve yorumlarla açıklığa kavuşturmak, çalışmanın amacıdır.

Önem

- İlk incelemelere göre çalışmanın konusunu teşkil eden Bodleian yazmasının, musiki tarihimizde musiki kaynaklarının diğer yüzyıllara nazaran daha az olduğu XVI. yüzyılda yazılmış olması,
- Başka kaynaklarda görülmeyen musiki eserleri ve güftelerinin olması,
- Mecmûada XVI. yüzyıl dönemi musikisini aydınlatmada yardımcı olacak makam, bestekar, usul isimlerinin olması,

- XVI. yüzyıla ait nazari bilgiler olması,
- Musikimizde artık kullanılmayan musiki biçimlerinin biçimsel özelliklerinin ortaya çıkarılabilmesi, unutulmuş musiki biçimlerinin yeniden kullanılabilmesi için faydalı olabilecek yorumlar içermesi,
- Günümüz Türk musikisinde kullanılan bazı biçimlerin nasıl bir değişim geçirdiklerini görülmesi bu çalışmanın önemini anlatmaktadır.

Varsayımlar

Bu araştırma; yazmanın musikimizde XVI. yüzyıl Türk musikisine dair yeterince bilinmeyen bilgiler içerdiği, yazmanın verdiği musiki bilgileri açısından yeterli bir kaynak olduğu, araştırma için seçilen örneklemin evreni temsil ettiği varsayımlarına dayanmaktadır.

Sınırlılıklar

Çalışmanın sınırları yazmanın bize sunduğu müzik bilgileriyle sınırlıdır. Müzik dışında bilgiler varsa araştırma dışında bırakılacaktır.

2. YÖNTEM

2.1. Araştırma Modeli

Araştırmanın yöntem modeli güfte mecmuası incelemesi yapanların izledikleri prensipler olmuştur. Yazmanın ismi olmadığı için çalışmada yazmaya, genelde bu tür anonim güfte mecmûalarına verilen isim olan ve yazıldığı dönemin diline uygun bir izâfet olan “Mecmûa-i Güfte” ismi verilmiştir.

Güfte Mecmuaları yazıldığı dönemin bestekârları ve tarihsel olayları hakkında belge niteliği taşıyan bilgiler içerebileceği ihtimalinden dolayı öncelikle tarihsel müzikoloji, nazarî meseleleri, dönemin beğeni ve sanat özelliklerini ortaya koyması bakımından ise sistematik müzikoloji'nin alanlarına kaynak teşkil eder. Şair ve şiirle ilgili olması yönüyle edebiyat, sayfa tasarımları, süslemeler, minyatür ve tezhip gibi konuları içermesi yönüyle resim, mürekkep, yazı, kâğıt ve kapak yönüyle günümüzde matbaa ve grafik tasarımcılarının alanlarına giren güfte mecmuaları, disiplinler arası çalışmalara uygun bir kaynak olarak değerlendirilebilir (Soysal ve Arslan, 2014).

Bu tezi ortaya koyarken kullanacağımız yazmanın bize sunduğu bilgiler, sistematik müzikoloji yöntemi yani incelenen kaynaktaki bilgileri günümüz müzikoloji ihtiyaçları doğrultusunda konularına göre bilgi düzenleme ve sınıflandırma yöntemi ve tarih metodolojisi ile incelenmiştir. Bu yöntem doğrultusunda çalışma şu şekilde ilerlemiştir; Bodleian Kütüphanesi'nde bulunan yazma 127 ve 128 numaralarda iki cilt halinde bulunduğu için 127 numaralı cilde I, 128 numaralı cilde II numarası verilmiş, ardından eserin varak numarası ve varağın iki yüzünü göstermesi için a, b harfleri yazılmıştır.

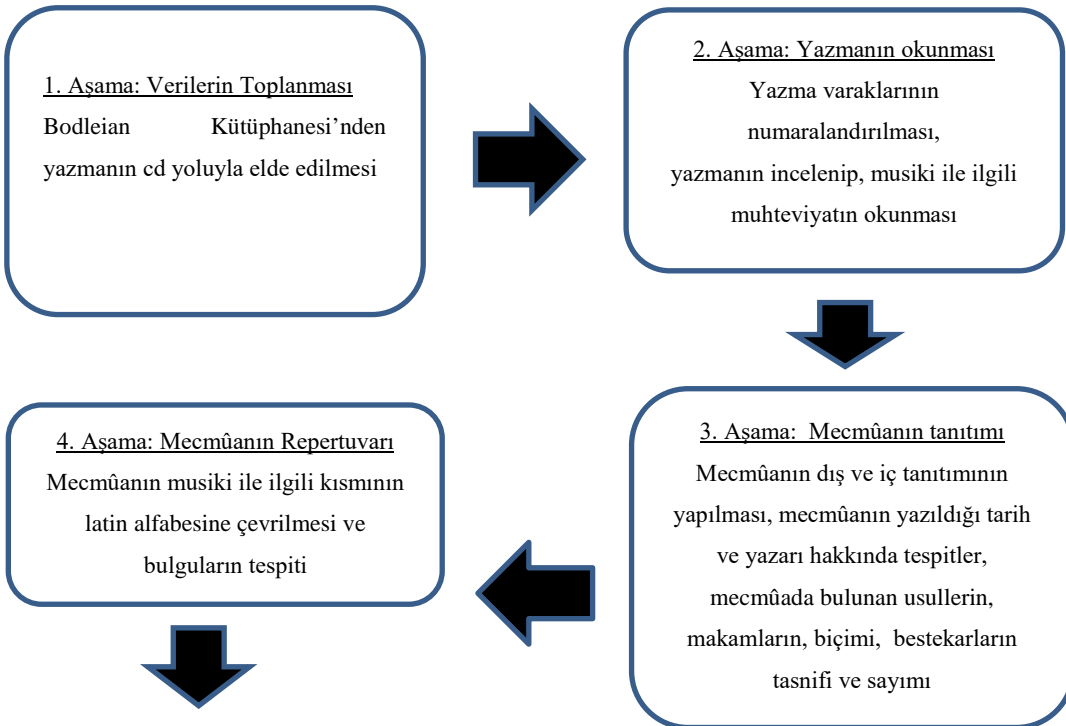
Yazmada kayıtlı olan güfteler okunmuş, güftelerin yazılmasında latin alfabesine çevrim metodu uygulanmıştır. Yazmanın metni Türk müziğini ilgilendiriyorsa konu hakkında bilgilenmek isteyenlerin yararlanması için repertuvar /dağar metni ortaya konulmuştur. Bu metin ortaya konulurken eldeki yazmada mevcut metin Türk müziği dışında bilgi sunduğu zaman sadece Türk müziğine faydalı olan kısımlarla yetinilmiştir. Eldeki yazmanın içinde şiirler yer almaktadır. Müzik terimi olarak bunlara güfte denilmektedir. Bestesiz güfte, şiirden ibarettir bu sebeple elimizdeki yazmada bulunan şiirlerin notaları olmadığı için bu şiirler edebiyat araştırmacılarını birinci derecede ilgilendirmektedir. Türk müziği açısından yeterli olan yalnızca ilk beyitleri (matla') latinize edilmiştir. Metnin latin alfabesine çevirimi yapılırken çalışmamızda müzikolojik bir yaklaşım amaçlandığından transkripsiyon işaretlerinin kullanılmamasına karar verilmiştir. Metin içerisinde

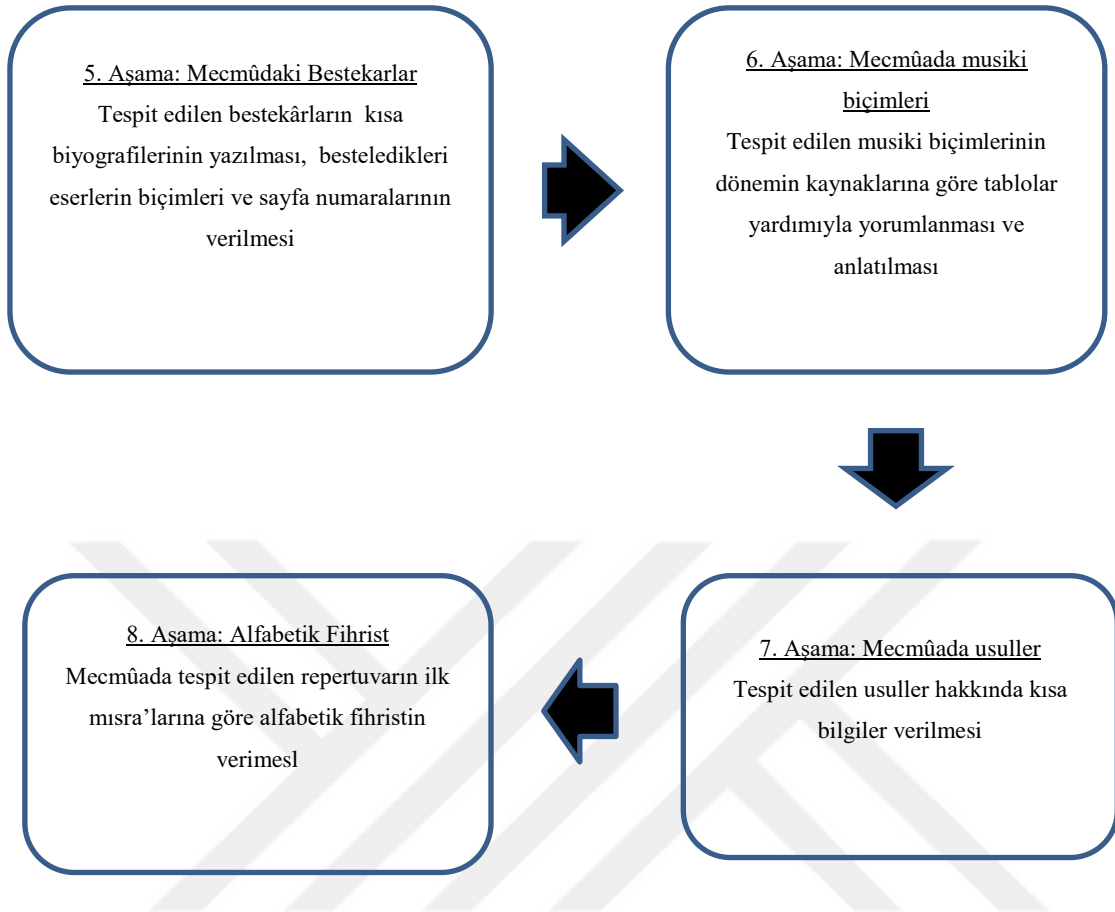
okunamayan kelimeler, cümleler (...) şeklinde, başlıklarda okunamayan kelimeler (?) işaretiyle belirtilerek boş bırakılmıştır.

Mecmûanın repertuarı ortaya çıkarıldıktan sonra mecmûanın iç ve dış tanıtımı yapılmıştır. Bu tanıtım dahilinde mecmûda kayıtlı olan bestekârların, musiki biçimlerinin, makamların ve usullerin sayıları tasnif edilerek yazılmıştır. Tarihsel müzikoloji metodolojisi dahilinde; hayatları hakkında bilgi bulunan mecmûada ismi geçen bestekârların kısa biyografileri yazılmış, mecmûda olan musiki biçimleri tablolar yardımıyla çözümlenmeye ve yorumlanmaya çalışılmış, mecmûada kayıtlı usuller hakkında mecmûanın dönemine yakın dönemde yazılmış bazı kuram kitaplarından kısa bilgiler verilmiştir. Mecmûadaki muziki biçimleri günümüz musiki biçimlerinden farklı olduğu için biçim analiz metodu ortaya konulmuştur. Bu yöntem mecmûda musiki biçimleri bölümünde açıklanmıştır. Çalışmanın sınırını aşmamak amacıyla makamlar; makam adı, makamın yazmada kaç kere kullanıldığı, makamın bulunduğu cilt ve sayfa numarası, makamdan beste yapan bestekârın ismi, usulü şeklinde yazılarak verilmiştir. Şüpheli, belirsiz görülen bilgiler (?) işaretiyle ifade edilmiştir.

Çalışmanın sonunda ise mecmûada kayıtlı eserlerin ilk mısra'larına göre düzenlenmiş bir alfabetik fihrist verilmiştir.

2.2. Araştırma Sürecinin Safhaları





2.3. Evren ve Örneklem

Araştırmada Türk musikindeki tüm güfte mecmûaları evrendir. Bütünüyle bu genel evrene ulaşmanın imkânsızlığı sebebiyle çalışma evreni Bodleian Kütüphanesi'nde 127 ve 128 numaralarda bulunan güfte mecmûası ile sınırlandırılacaktır. Bu çalışmanın örnekleme evreni de temsil etmektedir..

2.4. Verilerin Toplanması

Tez konusu eserin orijinal nüshası Oxford Üniversitesi Bodleian Kütüphanesi'nden CD yoluyla elde edilecek ve bizzat bu metin üzerinde çalışılacaktır.

2.5. Verilerin Tahlili

Yazmanın okunarak düzgün bir şekilde latinize edilmesinden sonra mecmûdaki bestelerde görülen makamlar, usuller, bestekârlar, musiki biçimleri sayılarak tasnif edilecektir. Tasnifin akabinde bestelerin makamları (usul ve bestekârları ile), bestekârları (biyografileri, bestelerin biçim ve makamları ile), usulleri analiz edilecektir. Mecmûada tespit edilen musiki biçimleri ise tablolar yardımıyla yorumlanacaktır.



3. MECMÛA- İ GÛFTE'NİN İNCELENMESİ

3.1. Mecmûanın Dış Tanıtımı

Bu tez çalışmasının konusu olan yazma eser Oxford Üniversitesi Bodleian Kütüphanesi el yazmalar bölümü 127. ve 128. numaralarda bulunmaktadır.

Owen Wright'ın verdiği bilgiye göre eserin dış ölçüsü 160x119, iç ölçüsü (yazının olduğu kısım) 130x87 mm.'dir (Wright,1992:31). Eser 225 varaktır, eserin başındaki ve sonundaki boş sayfalar numaralandırılmamış, eserin iç tarafında kalan boş sayfalar numaralandırılmıştır. Bu halde numaralandırılmış 127 numaralı 1. bölüm 115 varak, 128 numaralı 2. bölüm 106 varaktır, bu varaklar genellikle 21 satır olarak düzenlenmiştir. Eser nesta'lik hattıyla harekesiz yazılmıştır. Eserin kendisi bir kişi tarafından yazılmasına rağmen eserde boş kalan sayfalara daha sonra farklı kişiler tarafından farklı yazılarla mûsikî ile ilgili ve mûsikî dışında kalan muhtelif muhteviyat eklenmiştir. Bu eserde mûsikî dışı muhteviyat; şiir (I:64b – 66a, II:49a, 73a), bitkisel karışım tarifi (II:37a, 72b).

3.2. Mecmûanın İç Tanıtımı

Eserin iç tanıtımı için gerekli olan varakların özelliklerine Owen Wright hiç değinmemiştir. Bu nedenle kâğıdın yapısı (kalın mı ince mi, renkli mi, aharlı mı), kâğıdın filigranları (var mı yok mu, filigran şekli nasıldır) tespit edilememektedir. Yazmanın II:105b sayfasında tuğra, II:73a, 73b, 81b sayfalarında mühür vardır. Kitabın içeriği şu şekildedir;

127 numaralı yazmadaki eserler usullere göre tertîb edilmiştir.

1b – 25b	Hafif usulünde 75 eser
26a	Boş sayfa
26b – 48a	Amel usulünde 74 eser
49a	Hafif usulünde eser
50a	Boş sayfa
50b – 62a	Evsat usulünde 43 eser

62b – 63a	Amel usulünde 3 eser
63b	Boş sayfa
64a	Sedarb usulünde 2 eser
64b – 66a	Mûsikî dışı muhteviyat
66b – 94b	Sedarb usulünde 100 eser
95b – 105a	Çârdarb usulünde 35 eser
105b – 107a	Yazmaya sonradan eklenmiş muhteviyat
108a	Boş sayfa
108b – 114b	Darb-ı Fetih ve Muhaccel Usûlleri - Darb-ı Fetih 11 eser, muhaccel 8 eser
115a	Boş sayfa

128 numaralı yazmadaki eserler, usullere göre ve pîşrev, nakş biçimlerine göre tertîb edilmiştir.

1b – 13a	Remel ve diğer usuller
13b – 32b	Tasnif biçiminde 62 eser
33a	Çârdarb usulünde eser
33b – 34a	Boş sayfa
34b	Nakş biçiminde eser
35a – 36a	Boş sayfa
36b – 37a	Nakş biçiminde 3 eser
37b – 43a	Pîşrev biçiminde 16 eser, dâire biçiminde 3 eser

43b – 48b	Nakş biçiminde 41 eser
49a	Nakş biçiminde eser, mûsikî dışı muhteviyat
50a -65b	Pîşrev biçiminde 59 eser
65b – 72a	Nakş biçiminde 49 eser
72b – 73a	Mûsikî dışı muhteviyat
73b – 76a	Manzum makam tarifleri
76b -81a	Mûsikî dışı muhteviyat
81b – 84b	Safiyüddin Urmevî'ye ait 7 adet seb'a biçiminde eser
85a – 106b	Sakîl usulünde 70 eser

3.3. Mecmûanın Tarihi

Eserin açık bir yazım tarihi yazmada bulunmamaktadır. Eserde rastlanan ilk tarih 23 şehri Şevval el-mükerrem sene 1026/1616 (II:105b), ikinci tarih 3 Şevval 1027/ 1617 (II:107b) yılıdır. Ancak bu tarihlerin yer aldığı metnin yazısı, mecmûanın orijinal yazısından farklıdır. Bu farklı bir hat ile yazılan ilavenin mecmûanın gerçek tarihine ışık tutmadığı anlaşılmaktadır. Eserin yazım tarihini eserin içerdiği bilgilerden yola çıkarak tahmin etmeye çalışabiliriz. Eserde Fatih Sultan Mehmet (vr. I:24b, 40b, II:22a), II. Bayezit (vr.I:47b, 92a, II:11b), Kânûnî Sultan Süleyman (vr.I:75a, II:6b) adına yapılmış besteler yer almaktadır. Mecmûada Seydi'nin yazmış olduğu yaklaşık 1504 tarihinde yazdığı *Matla'* kitabındaki manzum makam tariflerinin de yer alması ve Kânûnî Sultan Süleyman'dan sonraki padişahlara yapılan beste olmaması, mecmûanın Kânûnî'nin saltanatının (1520-1566) başlangıcında yazılmış olabileceğini göstermektedir.

3.4. Mecmûanın Yazarı

Güfte mecmûaları konusunda çalışmalar yapanların ifade ettiklerine uygun olarak bu tür mecmûalarda yazarlar adlarını açıkça yazmamışlardır, şiir mecmûaları, cönkler gibi. Genellikle yazar tespiti mecmûa içerisinde yazar olabilme ihtimaline işaret eden notlar, bestesi bulunanların içerisinde yazar olabilme ihtimali bulunanlar hakkındaki bilgiler diğer

bilgilerle karşılaştırılarak yapılmaktadır. Bu yazmada yazarı belirleyecek açık ifadeler yer almamaktadır. En çok bestesi olan Ali Sitâî'dir, bu kişinin ölüm tarihi mecmûanın yazıldığı tarihlerden önce olduğundan mecmûanın yazarı olma ihtimali yoktur.

128 numaralı II. bölüm 9a numaralı sayfada Mevlânâ Hâce Rûmî (Şemsi Aydınî, Şemseddin Nahîfî)'ye ait olan bestenin başlığında Hâce Rûmî'ye saygı ve dua ifadesi olan "sellemehullah (Allah ona selâmet versin)" eklenmiştir. Bu ifade ölmüş olan kişiler için söylenen, yazılan bir ifade (rahmetullah, rahîmehullah, merhûm vb.) değildir. Bundan dolayı bu mecmûayı oluşturan kişinin Bursa'da vefat eden Şemsi Aydınî'yi (ö.1494) tanıyor olması, Şemsi Aydınî'nin arkadaşı veya talebesi olması muhtemeldir. Bu sebepten Bursa'da doğan, 1538'den önce öldüğü tahmin edilen, Fatih ve II. Bâyezîd devri şairlerinden sayılan, Yavuz Sultan Selim dönemine kadar devlet hizmetinde bulunan, iyi bir hattat olan, bestekârlığı ve icrâcılığı olan, yazmada (II:16b) bestesi kayıtlı bulunan Kâtibî'nin⁴; yaşadığı yer, dönem, mûsikîşinaslığı, hattatlığı sebebiyle Bodleian'daki bu yazmanın müellifi olması düşünülebilir.

3.5. Mecmûadaki Makamlar

Eserde 83 adet makam ismi tespit edilmiştir, ismi geçen makamlar alfabetik sırayla şöyledir:

Acem (16 adet), aşîrân (8 adet), bahr-i nâzik (2 adet), bestenigâr (15 adet), bûselik (26 adet), büzürk (21 adet), çârgâh (25 adet), çârgâhacem (3 adet), dügâh (48 adet), dügâhacem (1 adet), dügâhicâz (1 adet), dügâhkûçek (2 adet), evc (10 adet), eyk (2 adet), gerdâniye (17 adet), geveşt (7 adet), hazzân (2 adet), hicâz (20 adet), hisâr (15 adet), hocest (6 adet), humâyûn (3 adet), huzî (8 adet), hüseyinî (52 adet), ırak (43 adet), ırakmâye (1 adet), ısfahân (18 adet), ısfahâne (1 adet), karcığâr (8 adet), kûçek (9 adet), kûçekreb (1 adet), mâhur (18 adet), mâye (4 adet), mâhur-u hatâyî (1 adet), mâhur-u kebîr (1 adet), muberka' (3 adet), muhayyer (16 adet), muhayyersegâh (1 adet), murgek (4 adet), müsteâr (2 adet), nevâ (19 adet), nevâbûselik (1 adet), nevâyışebenkarî (3 adet), nevrûz (17 adet), nevrûzacem (2 adet), nigâr (2 adet), nigârinek (2 adet), nihâvend (3 adet), nihâvend-i kebîr (1 adet), nîrîz (13 adet), nîrîz-i kebîr (3 adet), nişâburek (15 adet), nişâvurek (2 adet), nühuft (18 adet), pençgâh (45 adet), pençgâhnigâr (1 adet), pençgâhzâid (1 adet), râhatülervâh (6 adet), rast (53 adet), rehâvî (13 adet), rekb (1 adet), rekbkûçek (1 adet), rekbnevrûz (2 adet), sabâ (5 adet), sebzendersebz (5 adet), segâh (31 adet), segâhmâye (1

⁴ Kâtibî hakkında bilgi "mecmûa-i güfte'de bestekârlar" bölümünde verilmiştir.

adet), selmek (18 adet), selmeknühuft (1 adet), sünbüle (10 adet), şehnâz (12 adet), türkîhicâz (8 adet), uşşâk (14 adet), uzzal (33 adet), vech-i hüseyînî (1 adet), yegâh (1 adet), yelgizek (1 adet), zâvil (7 adet), zâvilüsfahân (1 adet), zemzeme (5 adet), zenbûrek (2 adet), zengûle (14 adet), zîlkeş (1 adet), zîrefkend (1 adet).

3.6. Mecmûadaki Usuller

Eserde 36 adet usul ismi tespit edilmiştir, ismi geçen usuller alfabetik sırayla şöyledir:

Amel (96 adet), berefşân (4 adet), cer (5 adet), cer-i hafif (2 adet), cerfâhte (1 adet), çârdarb (47 adet), çenber (1 adet), darbeyn (2 adet), darbu'l-fetih (13 adet), darbu'l-cedîd (2 adet), devr-i fer' türkî (1 adet), darbu'l-kadim (1 adet), düyek (4 adet), evsat (54 adet), fahte (14 adet), fer' (2 adet), hafif (107 adet), hâvî (1 adet), hezec (6 adet), mieteyn (7 adet), muhacel (11 adet), muhammes (5 adet), nim sakîl (6 adet), rikâb (2 adet), remel (1 adet), remel-i kasîr (8 adet), remel-i tavîl (14 adet), revân (4 adet), sakîl (93 adet), sedarb (130 adet), serendâz (6 adet), semâ'i (7 adet), tarabengîz (16 adet), türkiasl (1 adet), türkîdarb (6 adet), verşân (5 adet).

3.7. Mecmûadaki Müzik Biçimleri

Eserde 18 adet biçim ismi tespit edilmiştir, ismi geçen biçimler alfabetik sırayla şöyledir:

Amel (384 adet), aşere (8 adet), dâire (4 adet), dolap gerdân (3 adet), gazel (2 adet), hamse (14 adet), kavî (1 adet), kavî-i murassa (1 adet), kavî-i nevbet (5 adet), kıta-i nevbet (3 adet), küll-i külliyat (1 adet), külliyat (2 adet), muvaşşah (1 adet), nevbet-i müretteb (4 adet), nakş (95 adet), pîşrev (75 adet), savt (2 adet), savtü'l-amel (4 adet), seb'a (21 adet), terâne (1 adet), tasnif (67 adet), terkîb (1 adet).

3.8. Mecmûadaki Bestekârlar

Eserde 51 adet bestekâr ismi tespit edilmiştir, ismi geçen bestekârlar alfabetik sırayla şöyledir:

Abdülaziz (Merâgîzâde) (22 adet), Abdülkâdir Merâgî (37 adet), Abdülmü'min Safiyüddin Urmevî (70 adet), Abdürrahim Dimyâtî (6 adet), Ahmet Bezik (1 adet), Ali Avvâd (6 adet), Ali Cân (4 adet), Ali İskenderânî (1 adet), Ali Kirmân (1 adet), Ali Pürtük (1 adet), Ali Sitâî (125 adet), Asma'î (1 adet), Baba Yusuf (1 adet), Bâyezîd Akşehirli (1 adet), Cüneyd Minkârî (4 adet), Dervîş Müştâk (1 adet), Düyek Muhammed (3 adet), Emîr Kallâş (1 adet), Hâce Tâhir (1 adet), Hacı (1 adet), Hacı Sa'd Eylûlî (3 adet), Hacı Velî (1 adet), Hasan Nizâmî (1 adet), Haydar Mısırî (4 adet), Hurrem Şâh (3 adet), İbn-i Harbende (2

adet), İbn-i Kurdeh (1 adet), İbn-i Surûrî (9 adet), Karaca Ahmed (85 adet), Kâtibî (1 adet), Ken'ân (1 adet), Lârî (1 adet), Lutfî Çelebi (1 adet), Mahmud İskenderânî (2 adet), Mahmud Kulâhdûz (4 adet), Mes'ûd Çengî (1 adet), Mevlânâ Binâî (1 adet), Mirzâ Gazanfer (112 adet), Muhammed Harezmî (1 adet), Nasreddin İskenderânî (4 adet), Nâyî Ali (1 adet), Necmeddin Deştî (3 adet), Nu'mân (5 adet), Rıdvânşâh (14 adet), Sultân Ahmed (3 adet), Şems-i Aydınî (52 adet), Şeyh Safâ-yı Semerkandî (5 adet), Şeyh Ūdî (2 adet), Ūstâd Ali (8 adet), Ūstâd Ali Tâsbâz (2 adet), Ya'kûb Feyzî (1 adet).



4. MECMÛA-İ GÜFTE’NİN REPERTUVARI

Başlıklarda, eserin künyesinde yeralan; sayfa numarası, makamı, usulü, bestekârı ve biçimi yazılmıştır.

Metinde görülecek olan terennümler ikiye ayrılmıştır. “Terennüm” ibaresi sâzende veya hânendenin icrâ ettiği, eserin makamını ve usulünü tanıtan ikâî terennümden ibâret olan ve eserin başında icrâ edilen güftesiz bir mûsikî parçasını ifade etmektedir. “Ta, Tb, Tc...” harfleri ise eserin içindeki terennüm ezgilerini ifade etmektedir.

I. Cilt (Bodleian No. 127)

HAFİF USULÜ

1b Rast – Abdülmümin (Urmevî)

Seâdetün tedûmu bilâ zevâli / Ve ikbâlün ‘aleyve merra’l-leyâlî – Ta (3 satır) – Tb (2 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt – Terennüm (4 satır) – Duhûl (Tb).

1b Hisâr – Ali Sitâî – Aşere

Eyâ ma’şera’l-‘uşşâk billâhi habbirû / İzâ eştedde ‘ışkun bi’l-fetâ keyfe yasne’u – 2. beyit – Terennüm (1,5 satır) – 1.b 1.m – Ta - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb (1 satır) – 2.b 2.m - Bâzgeşt (4 satır) – Duhûl (Tb).

2a Rehâvî - Ali Sitâî – Aşere

Sûz-nâk uftâde çun pervâne em der-pây-i tû / Hod nemî sûzed dilet çun şem’ ber bâln-i men⁵ - Terennüm (1,5 satır) - 1.b 1.m - Ta (1,5 satır) - Tb (2 satır) - Cedvel-i sâni – Bâzgeşt (5 satır) – Duhûl (Tb).

2b Karcığar - Ali Sitâî – Aşere

Terennüm (3 satır) – ‘Abese’n-nesîmü bıqaddihî feteevvedâ – Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni – Ve seri’i-hayâünihaddihî feteverradâ⁶ – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (3 satır) – 2.b 2.m -

⁵ Bu güfte Sa’dî’ye aittir, bkz. Ferûğî, M.A. (1385), *Külliyât-ı Sa’dî*, Tahrân:İntişârât Hermes, gazel no:525.

⁶ Bu güfte Safiyüddin Hillî’ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D20032%26r%3D%26rc&date> , son erişim tarihi:16.2.2016.

Bâzgeşt (1sattır) – Bâz (3 sattır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel (2 beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel.

3a Selmek – Ali Sitâi – Aşere

Terennüm (1,5 sattır) - Yâ halîlî esti‘ânî / Fehveten binte’d-dinânî - Ta (1,5 sattır) - Tb (2 sattır) -Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (5 sattır) – Duhûl (Tb).

3a Isfahân - Ali Sitâi – Aşere

Terennüm (4 sattır) – Bi cemâl-i vechike eyyühe’l-insân / Hel li’l-müteyyemi fî hevâve’l-emân⁷ - Ta (3 sattır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (4 sattır).

3b Uzzâl - Ali Sitâi – Aşere

Tekarrabtü ‘an ehlihî fesarrat kemâ sîrî / Vahîden ferîden fi’l-bilâdi edûru - Terennüm (1,5 sattır) - 1.b 1.m - Ta (3,5 sattır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne - 2.b 1.m –Tb (2 sattır) – 2.b 2.m – Duhûl cedvel - Bâzgeşt (5 sattır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl cedvel.

4a Rehâvî - Ali Sitâi – Aşere

Edâme’llâhü eyyâme’s-sabûh / Ve ebkâ nağmetü’l-‘ûdi’l-fasîh – 2. beyit - Ta (3 sattır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m- Tb (1 sattır) - 2.b 2.m – Bâzgeşt (4,5 sattır) – Duhûl (Ta).

4b Aşîrân - Mirzâ Gazanfer

Emin tezekkuri cîrâni bizî selemi/ Mezecte dem‘an cerâ min mukletin bidemi – 2. beyit – Ta (3,5 sattır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne - 2.b 1.m - Tb (2 sattır) – 2.b 2.m - Bâzgeşt (3,5 sattır).

4b Nîrîz-i Kebîr - Mirzâ Gazanfer

Kasemen cebînehâ ve zuhâhâ / Ve belîl tarrathâ izâ yağşâhâ – 2. beyit - Ta (1 sattır) - Tb (2,5 sattır) Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne -2.b 1.m -Tb (1 sattır) – 2.b 2.m - Bâzgeşt (4 sattır) – Duhûl (Tb).

⁷Bu güfte Bulbul el-Ğurâm el-Hâcerî’ye aittir, bkz., internet: <http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.aldiwan.net%2Fpoem14726.html&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016.

5a Irak - Mirzâ Gazanfer

Nemâz-ı şâm-ı garîbân garîb-i bî-çâre / Nişeste ber-ser-i râhî dilî be-sad-pâre - Kısa terennüm -1.b 1.m - Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl (Ta).

5a Şehnâz - Ali Sitâi

Ekûlü li-câratî ve'd-dem'u cârî / Ve lî 'azmün rahîlün min diyârî – 1.b 1.m - Ta (4,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt - (2,5 satır) – Duhûl (Ta)

5b Evc – Abdülmümin (Urmevî)

Leyse mâ fi'-vucûd illâ hû / Ellezî lâ ilâhe illâ hû – Terennüm (2 satır) - Ta (3 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (5 satır)

5b Bûselik – Abdülkâdir (Merâgî)

Ehvâke velev zunintü min ecli hevâk / Ev tüylefü fi'l-ğarâmi fe'r-rûhu fidâke - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - 1.b 1.m - Ta (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Duhul (Ta)

6a Dügâh - Ali Sitâi

Eger bâ-merdum-i dâna nişînî / Be-ma'nî ez-heme bâlâ nişînî - 1.b 1.m - Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3,5 satır) - Duhûl (Ta)

6a Dügâh – Abdülmümin (Urmevî)

E'alimtümü enne'n-nesîme izâ serâ / Nekale'l-hadîse rakîbi kemâ cerâ⁸ - 1.b 1.m - Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2,5 satır) - Duhûl (Ta)

6b Dügâh - Ali Sitâi

Ger sûret-i çîn bâ-ruh-i hûb tû be-da'vîst / Âncâ hemegî sûret u încâ heme ma'nîst – 2. beyit - Terennüm (1,5 satır) - 1.b 1.m -Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne –

⁸ Bu güfte Bahâüddin Zehîr'e aittir, bkz., internet:

[http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D12211&date=son erişim tarihi:16.2.2016.](http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D12211&date=son%20erişim%20tarihi%3A16.2.2016)

3. Beyit – Terennüm (1 satır) - Tb – 4. beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel - Bâzgeşt (3 satır) – Duhul (Ta)

7a Dügâh - Ali Sitâi

Ey gul-rûy turâ husn-i behâ-yi dîger / Zülf-i tû ez-her girih nâfe-guşâ-yi dîger – 2. beyit - 1.b 1.m - Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3. Beyit - Tb (1,5 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel - Bâzgeşt (3 satır) – Gazel (2 Beyit) - Terennüm (1,5 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

7a Rast – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Terennüm (4 satır) - Hêzê zemenü'l-verdi femâlec kebedî - Ta (5 satır) – Cedvel-i sâni - Yâ sâkî felâ tehlu mine'r-râhi yedî - Bâzgeşt (11,5 satır) - Duhûl (Ta)

8a Dügâh – Tasnif - Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm (2 satır) - Sâkî be-âb-ı Hızr nişân deh piyâle râ - Ta (5 satır) - Cedvel-i sâni – Kez-dil bîrûn konîm gam-ı dîr-sâle râ – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (2 satır) - 2.b 2.m - Bâzgeşt (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel (2 Beyit) - Duhûl (Ta)

8a Nişâburek – Hamse - Mirzâ Gazanfer

Terennüm (1,5 satır) - Ey nesîm-i rûh-perver - Ta (2 satır) – (Rubâi) Ey rûy-i tû ez-letâfet-i âyîne rûh - Ta - Hâhem ki kademhâ-yi hayâlet be-sabûh - Tb – Rubâi 3.m - Tc – Rubâi 4.m - Td - Cedvel-i sâni – Mısra' – Rubâi - Bâzgeşt (4 satır) – Gazel (2 beyit) - Td

8b Uzzâl - Mirzâ Gazanfer

Terennüm (1 satır) - Elâ yâ eyyühe's-sâkî edir ke'sen ve nâvilhâ - Ta (2 satır) - Cedvel-i sâni - Ki 'ışk âsân nemûd evvel velî uftâd muşkilhâ⁹ – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel - 3.b 1.m - Kısa terennüm - 3.b 2.m – Duhûl (Ta)

⁹ Bu güfte Hâfız'a aittir, bkz., Mücâhidî, M.A. (1999). *Divân-ı Hâfız*, Qum:Hijrat Publishing Firm, gazel no:1.

9a Uzzâl – Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm (1 satır) - Mâ-ahsene zi'l-vechi ve mâ eşrakah - Ta (4 satır) - Cedvel-i sâni – Mâ ellefe beyne'l-hevâm mâ erşekah – Duhûl (Ta) - Bâzgeşt (2 satır) – Gazel (2. ve 3. beyit) – Duhûl (Ta)

9b Nişâburek - Hamse - Mirzâ Gazanfer

Terennüm (2 satır) - Seli'l-mesâni' rakeben teheyüm fi'l-fülâtî - Ta (4 satır) - Cedvel-i sâni - Tû kadr-i âb çe dâni ki der-kenâr-i furâtî¹⁰ - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (3,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

9b Nevâ – Abdülkâdir (Merâgî)

Ger âh konem cümle besûzed âlem - Ta (2 satır) - Cedvel-i sâni – Ger sabr konem kes çe dâned hâlem - Bâzgeşt (2 satır) – Gazel (2. beyit) - Terennüm (1 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

10a Acem – Lârî

Terennüm (2,5 satır arada 1 kere tekrar yazılmış) – Esvâk ve ente lî kalîlü'l-insâf - Ta (3,5 satır) - Cedvel-i sâni – Eşkûke ğaden ilâ hîni'l-eltâf - Meyânhâne - 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m - Bâzgeşt (5,5 satır) – Gazel (3. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

10a Isfahân - Mirzâ Gazanfer

Terennüm (1,5 satır) - Billâhi mâ seeltü devâyî mine't-tabîb - Ta (4 satır) - Cedvel-i sâni – İllâ ve kâlû leyle vaslin mine'l-habîb - Bâzgeşt (4 satır) - Ta

10b Nühüft - Ali Sitâi

Terennüm (3 satır) - Men 'âşık-ı rûy-i müselsel müyem / Mehcûr-i meyân-ı mehveş-i meh rûyem - Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni – 2. beyit - Bâzgeşt (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel (3. ve 4. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel - Ta

¹⁰ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa'dî*, gazel no:558.

10b Mâhur – Abdülmümin (Urmevî)

Terennüm (2 satır) – Hayyâ leke fî ‘aynî – Ta - Ve hayyeke fî kalbî - Tb (2,5 satır) - Cedvel-i sâni – Mısra’ - Bâzgeşt (3 satır) - Duhûl (Tb)

11a Evc – Rıdvan Şah

Terennüm (1,5 satır) - Dil bedest âver ki hacc-ı ekberest – Ta (2 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Ez-hezârân Ka’be yek dil bihterest – Meyânhâne – 2. beyit - Tb - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (4 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

11b Hisâr – Abdülmümin (Urmevî)

Terennüm (1 satır) - Mevlânâyî Emîrî - Kısa terennüm - Mâlik-i Sultânî – Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni – Mısra’ – Meyânhâne - 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Tc (1,5 satır) - Bâzgeşt (3 satır) - Ta

12a Zengûle - Lârî

Terennüm (1,5 satır) - Yâ esmer yâ melîh yâ fettân - Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Yâ mu’tedilü’l-yetâm ğusne’l-beyân - 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Bâzgeşt (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (3. beyit) – Duhul (Ta)

12a Zengûle – Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Selânullâh mâ fâha’n-nesîm - Ta (3,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni biaynihi – ‘Alâ men ‘indehû kalbun mukîm - Bâzgeşt (3,5 satır) - Ta

12b Zengûle – Dolab Gerdân - Derviş Müştâk

Terennüm (2 satır) - Ey bende hâk-i kademet bâd şimâl - Ta (2 satır) - Cedvel-i sâni – Vey âteş-i la’l-i murekkebet âb-i zulâl - Bâzgeşt (2 satır) - Gazel - 2.b 1.m - Tb (1,5 satır) - 2.b 2.m - Terennüm

12b Nîrîz – Kıt’a-i Nevbet - Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm (1,5 satır) - Zehî sa’âdet-i men çûn tû âmedî selâm - Tb (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Hoş âmedî ve aleyke’s-selâm ve’l-ikrâm - Bâzgeşt (3,5 satır)

13a Muhayyer – Necmeddin Deştî

Se'âdetün tedûmu bilâ zevâli / Ve ikbâlün 'aleyve merra'l-leyâlî – Ta (3,5 satır) – Tc (2 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (4 satır) - Tc

13a Huzî – Abdülmümin (Urmevî)

Habîbullâh fi'd-dünyâ ğarîbun / Lehû 'ilmun ve esrârün 'acîbun - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (1,5 satır) - Gazel (2. beyit) - Tb (1 satır) – Duhul (Ta)

13b Dügâh – Abdülmümin (Urmevî)

Terennüm (2 satır) - El-yevme mine'l-vasli nesîmun ve sa'îd - Ta (2 satır) - Cedvel-i sâni – El-yevme ileyye'l-hubbi ileyye's-suûd - Bâzgeşt (2,5 satır)

13b Rast – Ali Avvâd

Terennüm (2,5 satır) - Heze zemenü'l-verdi fe'âle keydî - Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Yâ sâkî felâ tehlu mine'r-râhi yedî - Duhûl-ı nakara-i evvel - Bâzgeşt (4 satır) - Ta

14a Uzzâl – Abdülmümin (Urmevî)

Terennüm (1 satır) – Kad ketemtü'l-hubbe fî kalbî zemânen fa'tedî / Dürru cârî üdmu'î üdmu'î bi's-serra ke'l-misbâhı bâh¹¹ - Ta (4 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3 satır) –Duhul (Ta)

14a Mâhur – Ali Avvâd

Terennüm (5,5 satır) - Çun behânem tîz kerdî hancer-i elmâs-ı kevn / Der meyân-ı mâ vu tîğet çûn neyâyed bûy-i hûn - Ta (4 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – 2. beyit - Bâzgeşt (7,5 satır) – Gazel - 3.b 1.m - Terennüm (2 satır) –4. beyit - Terennüm (1,5 satır) - 5.b 1.m - Terennüm (1,5 satır) - Ta

¹¹ Bu güfte Tantarânî (ö. 485/1092) tarafından Selçuklu Veziri Nizâmülmülk için yazılan methiyeden alıntıdır, bkz., İsmail Durmuş, *et-Tantarâniyye*, TDV İA, İstanbul 2010, c.XXXIX, s.577.

15a Uzzâl – Ali Sitâî

Terennüm (2 satır) - Men dûş-ı torâ be-hâb dîdem billâh - Ta (2 satır) - Leb ber-leb-i to kenâr dîdem vallâh – Cedvel-i sâî – 2. beyit - Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Ta

15a Uşşâk – Ali Avvâd

Terennüm (1 satır) – Temette’a kalîlen bi’ahdi’n-nisâb - Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – Ve sekkin kalîlün biberdi’ş-şerâb - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) - 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel - Bâzgeşt (4 satır)

15b Büzürk – Hamse – Mirzâ Gazanfer

Terennüm (2,5 satır) - Ey heme hestî zi tu peydâ şode - Ta (5,5 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – Bâzgeşt (5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Hâk-i zaîfest tevânâ şode â ârî â şevkî

16a Büzürk – Hamse-i Sâî - Mirzâ Gazanfer

Gulâm-ı ‘ışk şev - Ta (4 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – Heme sâhib-dilân râ pîşe înest - Bâzgeşt - (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Duhul (Ta)

16a Büzürk – Hamse-i Sâlis - Mirzâ Gazanfer

Ez-pây derâmedem çe tedbîr / Ey dûst biyâ ve dest-i men gîr¹² - Ta (1,5 satır) – Tb (2,5 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – Tb (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Duhul (Tb)

16b Büzürk – Hamse – Mirzâ (Gazanfer)

Ey felek âstân-ı dergeh-i tû / Kurs-i hurşîd u mâh hergeh-i tû – Ta (3 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – Bâzgeşt (4 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Ta

16b Büzürk – Hamse – Mirzâ Gazanfer

Diger bâre hengâm-i ‘ışret resîd / Sunnefî reh-i râmeş âverd pedîd – 2.beyit – Ta (2 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – Bâzgeşt - Terennüm (2 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

¹² Bu güfte Nizâmî’ye aittir, bkz., *Leylâ ve Mecnûn*, internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.nosokhan.com%2Flibrary%2FTopic%2F144B&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016.

17a Çârgâh – Abdülmümin (Urmevî)

Lâ tatmû ‘annî ‘avâyide vasliküm / Fel‘abdü lâ yercû sivâe siyâdetihi- Terenüm (3,5 satır)
- Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış)

17a Nişâburek – Hamse – Mirzâ Gazanfer

Semi‘ne‘l-hevâ seli‘l-mesânikumû / Ve ‘arafne‘l-hevâ kable ‘arafnâkumû - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – 1.b 1.m – Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt-i Evvel (2 satır) – Duhul (Ta) – Bâzgeşt-i Sâni (3 satır) – Duhul-i Sâni

17b Segâh – Ali Sitâi

Ger ‘ışk nebûdî gam-ı ‘ışk nebûdî / Çendîn sühan-ı nazmî ki goftî ki şunûdî – 2.beyit - Ta (3,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2 satır)

17b Irak – Abdülmümin (Urmevî)

İlâhî ente lî kable‘l-berâyâ / Ve heb lî ente lî kable‘l-berâyâ – 2.beyit - Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb (1 satır) - Bâzgeşt (4,5 satır)

18a Irak – Abdülmümin (Urmevî)

Za‘me‘l-benefsecu ennehû ke‘izârihi / Husnen feşudde min ganâ lisânihi - Terennüm (3,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3 satır)

18a Aşîrân – Abdülmümin (Urmevî)

Senehnâ ‘an benî necdin fekavlü‘l-kavmi ihvânû / ‘Asâ eyyâmenâ terci‘u bihim yevmen kemâ kânû- Ta (5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

18b Muhayyer – Abdülmümin (Urmevî)

Yâ hilâlün vechuhû bedrun münîr / Yâ emîran sebbihû kadhun yesîr - Ta (4 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt - Terennüm (4 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

18b Huzî – Ali Sitâî

Eyâ be-hukm-i hümayûn girifte nusret-i sermed / Be-muhr-i re'y-i tû rûşen çerâg-ı 'iz müebbed – 2.beyit - Ta (2 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne - 2.b 1.m – Tb (1 satır) - 2.b 2.m – Duhul (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır)

19a Isfahân - Nevbet-i müretteb – Mevlâna Şems

Be-cemâl-i vecheke eyyühe'l-insan / Hel lil müteseyyim fî hevâke îmân

19a Nevbet-i müretteb - Gazel

Der râh-ı tevâzu' erserefkende şevî / Sultân-ı selâtîn şevî erbende şevî - Ger zinde dilî be-destet ufted rûzî / Der pâyeş bemîr tâ meger zinde şevî - Terennüm (2 satır) - 1.b 1.m – Ta (1.5 satır) – Tb (1 satır) Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2 satır) - Duhul (Tb)

19a Nevbet-i müretteb - Terâne

Ehvâke velev zunintu min ecl-i hevâke / Ev teylefü fi'l-ğarâmi fe'r-rûhu fidâke – Terennüm (3 satır) 1.b 1.m – Ta (2satır) - Tb (1 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2 satır) - Duhul (Tb)

19b Nevbet-i müretteb - Fûrûdâşt

Halîlî utrakî kavle'n-nasûhi / Ve kûmî limezci't-tâcı birûhi- Terennüm (2 satır) - 1.b 1.m – Ta (1satır) - Tb (1 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3 satır) - Duhul (Tb)

20a Nevâ – Ali Can

Terennüm (1 satır) - Eger tu tâlib-i fakrî reh-i kalender gîr / Kalenderî çu girift durust çun zer gîr - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) - Gazel (4.beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

20a Dügâhkûçek - Aşere – Ali Sitâî

Terennüm (3 satır) – Neseytü ğayrake nuhûlî ve entelî nâsî - Ta (4,5 satır) - Cedvel-i sâni – Ketemtü hubbeke ve'd-dem'u kâlelî nâsî - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel - 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Tc - 3.b 1.m - Td - 3.b 2.m - Te - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

20b Mâhur - Ali Sitâî

Cânâ hezârân âferin ez ser ber cânet tâ kadem / Sâni'-i Hudâyî ki îñ vücud âverd bîrun ez 'adem¹³

20b Rebkûçek – Mahmut Kulahdûz

Terennüm (1,5 satır) - Mekeş bebâzîm ey mîr-i âftâb veşân / Be dîgerî menişîn u ber âteşem menişân – Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni – 2.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb (1 satır) - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır) – Gazel (3. ve 4. beyit) - Tc (2 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel

21a Rast - Ali Sitâî

Terennüm (1,5 satır) - Ete'abtü kalbî fî hevâki nâzırî / Ve kata'tü 'adüvvî 'an cemâlike ve ğâdirî - Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

21a Segâh - Ali Sitâî

Terennüm (2 satır) - Kalbî yühaddisenî bienneke mütlifî / Rûhî fidâke 'arafte em lem ta'rifî - Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (7 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

21b Rekbnevrûz – Kavl – Abdülkâdir (Merâgî)

Elem ye'ti li'l-hicrâni en yetesarramâ / Ve li'l-ğusni ğusni bâni en yetebessemâ - Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni - Meyânhâne – 2.b 1.m – Tb (1 satır) - 2.b 2.m - Bâzgeşt (3 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel

22a Rekbnevrûz - Gazel – Abdülkâdir (Merâgî)

Sünbül çu ser-i zülfet pertâb nemî âyed / Sebze çu hatt-ı sebzet sîrâb nemî âyed – 2.beyit – Ta (2 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel – Meyânhâne - 2.b 1.m – Terennüm (1 satır) - Bâzgeşt

22a Bûselik - Ali Sitâî

Terennüm (2 satır) – Müteyyemün aleyhi lilmelâhati revnak / Reyyâne min nâri'ş-şebâbi muartak - Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m- Tb - 2.b 2.m -

¹³ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa'dî*, gazel no:393.

Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel – 3. beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

22a Gerdâniye – Haydar Mısrî

Bahrü'l-me'ânî fî kelâmike muzmer /Kelâmike'd-dürri'n-nesri'l-müntehab – 2.beyit - Ta (4 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (3,5 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

22b Büzürk - Ali Sitâi

İ'tisâmü'l-verâ bi-mağfiretik / ‘Aceze'l-vasifûne ‘an sıfatik- 2.beyit - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – 1.b 1.m – Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1,5 satır) - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (4,5 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

23a Bûselik - Ali Sitâi

Müteyyemün aleyhi lilmelâhati ravnek / Reyyâne min nâri'ş-şebâbi muartak – 2.beyit - Terennüm (2 satır) - 1.b 1.m – Ta (2,5 satır) Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne - 2.b 1.m– Tb -Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel - 3.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

23b Hüseyinî– Mirzâ (Gazanfer)

Meclis-i ‘uşşâk bî-şerâb nebâşed / Kulbe-i attâr bî-gulâb nebâşed – 2.beyit - Terennüm (2 satır) - 1.b 1.m – Ta (1 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2,5 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

23b Uzzâl – Dolab Gerdân - Abdülkâdir (Merâgî)

Bâ mâ sanemâ tu dûstî yek dele kon / Mihr-i digerân eger tevânî yele kon¹⁴ - Ta (5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt - (2 satır) – Gazel (2. ve 3. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

¹⁴ Bu güfte Şeyh Bahayî'ye aittir, bkz., internet <http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.nosokhan.com%2FLibrary%2FTopic%2F0HXM%3FQuery%3D&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016.

24a Rast - Kavl-i nevbet - Ali Sitâî

Kurra aleyye hadîse sukkânî't-tekâ/ Min ba'dihim ğusnu'l-yetâmâ evrakâ - Terennüm (1,5 satır) - 1.b 1.m – Ta (1 satır) - Tb (3,5 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – Bâzgeşt (3 satır) – Duhul (Tb)

24b Mâhur – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Ey zi-çeşmet cûybâr-ı husn 'anber yâfte / Vez-lebet bâğ-ı melâhat şâh sekr yâfte – 2.beyit – 3. beyit – 4. beyit - Terennüm (7 satır) - 1.b 1.m – Ta (2 satır) – 1.b 2.m – Tb (4 satır) – Tc (1 satır) Meyânhâne – 2.b 1.m - Terennüm (4 satır) – Duhul (Tc) - Bâzgeşt - (10,5 satır)

25a Kûçek - Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Nevâ-yi sâz ey muṭrib ki an dildâr mî-âyed / Bedeh 'uşşâk râ mujde ki eknûn yâr mî âyed - Terennüm (2,5 satır) –1.b 1.m – Ta (3,5 satır) - Duhul bâz (1 satır) - Bâzgeşt (3 satır) - Duhul

AMEL USULÜ

26b Dügâh – Hamse - Ali Sitâî

Ey Yûsuf-ı zemân çe hoş est in zemân-i tu / Şâh-ı cihân tuyî u cihân der-emân-i tu – 2.beyit - Ta (3 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi - Meyânhâne – 2.b 1.m - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

26b Pençgâh – Hamse - Ali Sitâî

Sanemâ ummîd-vârem ki beser berî vefâ râ / Zi-du la'l-i hîş sâzî tu devâyî derd-i mâ râ – Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Terennüm (1 satır) - 2.b 2.m - Bâzgeşt (3,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

27a Çârgâh – Hamse - Ali Sitâî

Çun sayd-i vahş ez heme âlem remîde / Can kayd-ı tu fütâde ve hoş âremîde - Ta (3 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

27b Hocest – Hamse - Ali Sitâî

Tâ keşîdî sebze ber gul gul girîbân pâre kerd / Hâr-ı ışket tâ be-dâmen câme-i cân pâre kerd- Ta (2 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Bâzgeşt - (1 satır) – Bâzgû - (1 satır) - (3. ve 4. beyit) – Tc (1 satır) - Duhul (Ta)

27b Uşşâk – Hamse - Ali Sitâî

Gam-i hicrân-ı tu ey yâr çenân kerd merâ / Ki be-gayr ez-hemeĝî mihr-i cihân kerd merâ – Ta (3,5 satır) – Cedvel-i sâni - 2.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel – (3. ve 4. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

28a Acem – Mirzâ Gazanfer

Dûşem ez-şevk-i ruhet nâle be-gerdûn mî şod / Dâmenem her nefes ez-girye çu ceyhun mî şod – Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni – 2.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) - Gazel (3. beyit) - Tc (2,5 satır)

28b şehnâz – Rıdvân şah

Mûyet be-zulm eger çu cihânî furû girift / Netevân heme cihân be yekî târ-ı mû girift¹⁵ - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni - 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Bâzgeşt (3 satır)

28b Nîrîz – Emir Kallâş

Anrâ ki himmet-i devlet-i câvid râh-ber / Bâşed hemîşe mâdih-i şâh-i melik seyr – Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni - 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) - Gazel (3. ve 4. beyit) - Kısa terennüm - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

¹⁵ Bu ĝifte Emir Husrev Dihlevî'ye aittir, bkz., Nefisî, S. (1361). *Divân-ı Kâmil Emir Husrev Dihlevî*, Tahran: Sâzmân-ı İntişârât-ı Câvidân, gazel no:300.

29a Sebzendersebze – Necmeddin Deştî

Tâ ruhet ser be-hatt-ı mihr-feşân gird-âverd / Dâm-ı zülfet dil-i sâhib-nazarân gird-âverd -
2. ve 3. beyit - Bâzgeşt (3 satır)

29a Uzzâl – Mirzâ Gazanfer

Dilber refte hod râ zi-Hodâ mî-hâhem / Dest ber-dâşte her şeb be-duâ mî-hâhem - Ta (1,5
satır) - Cedvel-i sâni - 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb -
3.b 2.m - Bâzgeşt – (1 satır) - Gazel (3. ve 4. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

29b Irak - Mirzâ Gazanfer

Du hefte omr ki hest ez-hayât-ı mâ bâkî / Fedâ-yı bâde ve gül bâd şâhid u sâkî - Ta (2,5
satır) - Cedvel-i sâni - 2.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb
(1,5 satır) - 3.b 2.m - Bâzgeşt (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel (3.beyit) – Tc
- Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

29b Bestenigâr – Abdülkâdir (Merâgî)

Şâhî ki cihânî râ hengâm-i atâ bahşed / Bâ-mer ki buved gencî ez-rûy-i sehâ bahşed - Ta
(3,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m -
Tb (1 satır) - 2.b 2.m - Bâzgeşt (4 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Duhul

30a Rast – Mevlâna Şems (Şems-i Aydınî)

Ez-bes ki huşûnet tu be-merdum numûdî / Şod münkir-i tu mü'min u tersâ vü yehûdî - 3
mısra' – 5 mısra' - Ta (4,5 satır)

30b Çârgâh – Şeyh Safâ-yı Semerkandî

Menem çü eş derân kû beser-divîde / Ne hiç murâdıy-yu renc dîde besî – 4 beyit - Ta(4,5
satır) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Bâzgeşt-i Evvel (2 satır) - Bâzgeşt
(7 satır)

31a Rast – Külliyyât - Abdülkadir (Merâgî)

Çîst ân timsâh-ı nâtık nebâyet hûş-nevâst / Yâ muhâlif-kej buved bâ-âşinâ - Ta (3 satır) -
Cedvel-i sâni - 2.b 1.m - Tb (3 satır) - 2.b 2.m - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tc (3,5 satır) -
Bâzgeşt - Terennüm (7 satır) - 2.b 2.m

31b Nişâburek – Mirzâ Gazanfer

Derî ki çerh-i ber-tabak asmân- nihâd / Be-nisâr mukaddem sadr-ı cihân nihâd - Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni - 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt - (1,5 satır) - Gazel (4. ve 5. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

31b Rast - Mirzâ Gazanfer

Ey zi- sünbül-beste rûyet sâyebân ber-âfitâb / Zi- zülf-i müşkînet şeb-i gadrest rûyet mâh-tâb - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni - 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) - 3.b 2.m - Bâzgeşt (1,5 satır) - Gazel (4. ve 5. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

32a Pençgâh - Mirzâ Gazanfer

Kesî ki tâli’ ferhunde hem-nişîn dâred / Kilid-i genc-i seâdet der-âsitîn dâred - 2.beyit – Ta (3,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne - 3.b 1.m - Tb (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - 3.b 2.m - Bâzgeşt (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (4. ve 5. beyit) - Tc (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel – (6.beyit) - Td (2 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

32b Çârgâh - Mirzâ Gazanfer

Ey arzû-yı çeşm-i men rûy-i cihân-ârâ-yı tû / Ta (1 satır) - Cedvel-i sâni – Ez-tû nehem dil-ber meger yâ ser nehem ber-pây-ı tû - Duhul nakre (Ta) - Meyânhâne – (2. ve 3. beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

32b Nevâ– Ali Sitâi

Terennüm (1 satır) – Serv sehî der-bûstân çend ân ki bâlâ mî keşed / Piş kad-bâlâ-yı tu ez serkeşî pâ mî keşed / Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni - 2.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.beyit – Tb – 4.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır) – Bâzgû (5.beyit) - Tc(1,5 satır)

33a Şehnâz - Ali Sitâi

Zi-iştîyâk-i ruh-i hurşîd şod/ Kâr-ı men zîr u zeber hâhem şod - Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni - 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Bâzgeşt

(1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (4. ve 5. beyit) – Tc - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

33a Mâhur - Ali Sitâî

Penâh-ı ehl-i hüner pîşvây-ı rûy-i zemîn / Turâst çerh-ı nîkû hâh u baht-ı nîk endîş - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâî - 2.beyit - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4. ve 5. beyit) – Tc – 6.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

33b Pençgâh - Mirzâ Gazanfer

Terennüm (1,5 satır) -Eger çi bî-sebeb-i ber-girift ez-mâ dil - Ta (3,5 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – Henuz vasl-ı ruheş mî kuned temennâ dil – Meyânhâne-i Evvel - 2.b 1.m - Tb (4,5 satır) – Meyânhâne-i Sâî – 3.beyit – Bâzgeşt-i Evvel (1 satır) – Gazel (4.beyit) – Terennüm (1 satır) – Bâzgeşt-i Sâî (7,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

34a Irak - Ali Sitâî

Ey peyk-i müşteğân begû yek yek reh-bedân peymân-şiken - Ta(1 satır) – Cedvel-i sâî biaynihi - Ez dûstân-ı mu‘tekîd şûh mekon dilber mekeş – Meyânhâne - 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (3. ve 4. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

34b Dügâh – Rıdvânşâh

Vücûd- ı şâh-ı der âlem nizâmet – Şehî ki der kemâliyet temâmet - Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (4., 5., 6. beyit)

34b Nühüft - Ali Sitâî

Der husn-i tu şu'le-i zened âteş-i sevdâ / Ta (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâî – Mâ-râ hemegî kâr basarest u mudârâ - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

35a Zâvil - Ali Sitâî

Hevâ-yı mâyî fi gayri mudme‘î bâkî / Figân ki nîst tu-râ ez-bükâ-yı men bâkî- Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâî - 2.beyit– Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb - 3.b 2.m - Bâzgeşt (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel (4., 5., 6. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

35a Hüseyinî - Abdülmü'min (Urmevî)

Hiye ağyadü tâfe bilkuûsi subhâ - Ta (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni
- Ve ethâ bi's-siyâhi kad vedhâ - Meyânhâne – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) -
Bâzgeşt (5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

35b Hüseyinî – Sultan Ahmed

Ey 'îd-i ruhet ka'be-i dil ehl-i safârâ - Kısa terennüm – Her lahza safâ-yı digerest ez-rû-yı
tu mârâ¹⁶ - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni - 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) -
Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4. ve 5. beyit) – Duhûl-ı
nakara-i evvel (Ta)

35b Nühüft - Ali Sitâi

Tâ dilem beste-i ân gîsû-yı dilkeş bâşed / Kâr-ı dil çün ser-i zülf-i tu müşevveş bâşed -
2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.beyit– Tb (2 satır) –
Bâzgeşt (1,5 satır) - Gazel (4. ve 5. beyit) - Tc (1 satır)

36a Rehâvî - Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

K'în devlet ser-mestem huşyâr şevd rûzî / V'în baht ez-hâbet bîdâr şevd rûzî¹⁷ - 2.beyit –
Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m -
Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4.beyit) –Tc - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

36b Râhatülervâh - Ali Sitâi

Nâdânî min cânibi turı'l-ışk / Feştaktü ilâ sâkini dûrı'l-aşk- Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni
biaynihi – Meyânhâne – 2.beyit – Tb - Bâzgeşt (1,5 satır)

36b Hüseyinî – Hürrem Şah

Zi kûy-i yâr mî âyed nesîm bâd nevrûzî / Ez-în bâder meded-hâhî çerâğ-ı dil ber-efrûzî¹⁸ -
2.beyit – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m -
Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır) – Gazel (4. ve 5. beyit) - Tb

¹⁶ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selman-ı Sâvecî*, Elektronik sürüm, Merkez-i Tahkîkât-ı Kâimiye-i Isfahân, kaside no:6, medh-i Dilşâd Hatun.

¹⁷ Bu güfte Seyfi Firgânî'ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fseyf%2Fdivan-seyf%2Fghazalsk%2Fsh539%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016., gazel no: 539.

36b Sünbüle - Ali Sitâî

Hayâl-i türk-i men her şeb sıfât-zât men gered / Ki nefy-u zât-ı men dervey hemî isbât-ı men gered¹⁹ - 2.beyit – Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb - 3.b 2.m - Bâzgeşt - (1 satır) – Gazel – (4. ve 5. beyit) - Ta

37a Evc - Ali Sitâî

Pîş-i yârân-ı mâ ki cân ârend ü bî seg cân berend / Sıdk pîş âver ki mârâ her ki ârend ân berend - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni - 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.beyit – Bâzgeşt (1 satır) - Gazel (4. ve 5. beyit) - Tb - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

37b Hüseyinî – Nu'mân

Coz âsitân-ı tu em der- cihân penâhî nîst / Ser merâ be-coz înder havâle gâhî nîst²⁰ - 2.beyit – Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Bâzgeşt (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (4.beyit) – Tc (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – 5.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

37b Uşşâk - Mirzâ Gazanfer

Çeşm ez-berâ-yı sûret-i mahbûb dîde nîst / Dil ez berâ-yı bâr-ı melâmet keşide nîst - 2.beyit – Ta (3,5 satır) - Meyânhâne – 3.beyit– Tb (1 satır) – Bâzgeşt (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (4. ve 5. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

38a Rast - Mirzâ Gazanfer

Eger ışkât neyâverdi vücûdem ez-adem bîrûn / Zi iklîm-i kadem nihâle-i mî herkez adem bîrûn - Ta (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Terennüm (2 satır) – Bâzgeşt (2 satır)

38a Dügâh – Kulahdûz (Mahmûd)

Dûş ber-bâd tu çeşm dem-be-dem hûn mî gernîst / Mî dîd şem' ez- men efzûn mî gernîst- Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni - 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m -

¹⁸ Bu güfte Hâfız'a aittir, bkz., *Divân-ı Hâfız*, gazel no:454.

¹⁹ Bu güfte Mevlânâ Celâleddîn Rumî'ye aittir, bkz., *Külliyat-ı Şems Tebrizi*, (Tashih: Ardvân Bayâtî), İntişârât-ı Dûstân, Tahran 1382, gazel no:562.

²⁰ Bu güfte Hâfız'a aittir, bkz., *Divân-ı Hâfız*, gazel no:76.

Tb (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır) - Gazel (4. ve 5. beyit) - Kısa terennüm – Tc – 6.beyit - Tb

38b Hüseyinî - Ali Sitâî

Çi mîlhâhed hudâyâ in gam ez men / Çi mîcûyend u merdum her dem ez men – Ta (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - 2.beyit - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (4 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

39a Segâh - Mirzâ Gazanfer

Eger çi hîç nîm herçi hestem ân tevânîm –Ta (1 satır) - Merân merân segî ser-ber asitân tevânîm - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Bâzgeşt (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

39a Gerdâniye - Ali Sitâî

Hâl-i elemem zi-şahne vu şâh bepors - Ta (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni – Derd-i dilem ez sitâre u mâh bepors - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - 2.b 2.m – Tc (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (3. ve 4. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

39b Rast - Ali Sitâî

Be coz zkr-i lebet kârî nedârem / Biyâdet omr-i şîrîn mî güzerânem – (2. ve 3. beyit) - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1,5 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

39b Rehâvî – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Ey husn-i tû der mülket sûret u ma'nî / Derdâde nidâyı limeni'l-mülk-i be-da'vî -(2.,3.,4. beyit) - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne –3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

40a Sebzendersebz – Ali Sitâî

Ez niyâ kûşeş furû ay bezulfeş tâ be-dûş / Tâ be-dû bînî melek hûbî niger ber gerdeniş - 2.beyit - Ta - Bâzgeşt (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhul (Ta)

40a Mâhur - Safâ-yı Semerkandî

Şâh-ı nerkis râ bibord înek sabâ / Sehl bâşed borden ez kûrî asâ²¹ - (2. ve 3. beyit) - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb - Bâzgeşt (2,5 satır) - Duhul (Ta)

40b Irak - Mirzâ Gazanfer

Zi nemî gussa ki ez dîze fe-rûmî âyed / Râz- i puşîde-i dil-i bâz berûmî âyed - (2. ve 3. beyit) - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m -Tb (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (4. ve 5. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

40b Hocest – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Ey geşte dehen-ı cân zi midhat / Hem çûn leb-i dilberân pür ez-kand - 2.beyit –Ta (3 satır) –Cedvel-i sâni biaynihi –Meyânhâne –3.beyit –Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) -Bâzgeşt (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) -Gazel (4.beyit) - Tb (1 satır) –Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

41a Aşîrân - Mirzâ Gazanfer

Ez pîr-i mugan ger haberî hest begû - Ta (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni biaynihi – Ez bâde eger mâ hazarî hest begû - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb -2.b 2.m - Bâzgeşt (1 satır) –Gazel (3.beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

41a Bestenigâr - Ali Sitâi

Yârem çu sohen gûyed ez leb-i şeker endâzed / Murgı ki zened hande dürr ü güher endâzed –Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni – Meyânhâne – Tb - Duhul nakre (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

41b Segâhmâye – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Ey aşîkân rûyet ber mihr-i dil nihâde / Zincîriyân müyet serhâ bebâd dâde²² - (3., 4., 5., 6. beyit) - Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb (1,5 satır) - Bâzgeşt (3 satır) – Gazel (6. beyit)

²¹ Bu güfte Emir Husrev Dihlevî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Emir Hüsrev*, gazel no:32.

42a Yelgizek - Ali Sitâî

Ân râ ki câ-yı nîst heme şehr-i câ-yı ûst / Dervîş her kucâ ki şeb âyed serâ-yı ûst²³ - 2.beyit
–Ta (2 satır) – Cedvel-i sâî biaynihi – Meyânhâne –2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel(Ta)

42a Pençgâh - Mirzâ Gazanfer

Terennüm (1 satır) – Eger çi bî-sebeb-i ber-girift ez-mâ dil - Ta (5,5 satır) - Cedvel-i sâî -
Henüz vasl-ı ruheş mî kuned temennâ dil – Meyânhâne-i evvel - 2.b 1.m - Tb (1,5 satır) -
2.b 2.m - Tc (3 satır) – Meyânhâne-i Sâî - 3.b 1.m - Td (1 satır) – Bâzgeşt-i evvel - (1
satır) – Gazel (4., 5., 6. beyit) - Te (3,5 satır) – Duhul (Ta) – Bâzgeşt-i sâî (5,5 satır) -
Duhul (Te) – Duhul Cedvel (Ta)

43a Uzzâl - Mirzâ Gazanfer

Merâ zi her dü cihân hazret-i tû maksûdest / Ki hazretet be-hakîkat-ı makâm-ı
Mahmûdest²⁴ - (2. ve 3. beyit) - Ta (3 satır) – Cedvel-i sâî biaynihi – Meyânhâne –2.b
1.m - Tb (1,5 satır) - 2.b 2.m - Bâzgeşt – Duhul (Ta)

43a Çârgâh - Hamse – Abdülkâdir (Merâgî)

Serv dîvâne şode ez heves-i bâlâyeş / Mî reved âb ki zincîr nehed ber pâyeş²⁵ - (2. ve 3.
beyit) - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb - Bâzgeşt (2,5
satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

43b Rast - Mirzâ Gazanfer

Ger zân çi dil-i dârî deryâb dil-i mârâ / Hâl-i dil-i îî bîdil mepesinde çunîn yârâ - Ta (2
satır) – Cedvel-i sâî biaynihi – Meyânhâne - 2.b 1.m - Tb (1,5 satır) - 2.b 2.m - Duhûl-ı
nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (3. ve 4. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

²² Bu güfte Ubeyd-i Zâkânî'ye aittir, bkz., internet
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fobeyd%2Fdivan-obeyd%2Fghazal-obeyd%2Fsh94%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016., gazel no:94.

²³ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa'dî*, gazel no:104.

²⁴ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selman Sâvecî*, gazel no:35.

²⁵ Bu güfte Müşfikî'ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.vajehyab.com%2Fdekhoda%2Fمشفقى%2F%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

43b Dügâh - Ali Sitâî

Dil-i mecrûh-ı bîmârem porsîden nemî erzed - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâî - Tabîbem hem nemî âyed ki û dîden nemî erzed - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Duhul nakre (Ta) - Bâzgeşt (1 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (3. ve 4. beyit) - Tc (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

44a Dügâhkûçek - Ali Sitâî

Ve meclisü lezzetin emsâ dücâhu / Yudî’u keennehû subhun münîru²⁶ - 2.beyit’ - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâî biaynihi – Meyânhâne – 3. beyit – Tb - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt - (2,5 satır) - Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

44a Segâh - Mirzâ Gazanfer

În hırka ki men dârem der rehn-i şerâb evlâ / Vîn defter-i bî ma’nâ gark-ı meynâb evlâ - 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâî biaynihi – Meyânhâne – 3.beyit – Tb – 4.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1,5 satır) - Gazel (5.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

44b Geveşt - Ali Sitâî

Der devr-i mâh rûyet-i hurşîd ân nedâred / Kühl-i bâ vücûd-u husnet lutf-i cinân nedâred - Ta (1 satır) –Cedvel-i sâî biaynihi –Meyânhâne –2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

44b Nevrûz – Mirzâ (Gazanfer)

Sefîde dem ki zened ebr hayme-i ber gülzâr / Gul ez serâçe-i halvet reved be saffe-i bâr²⁷ - 2.beyit –Ta (3 satır) – Cedvel-i sâî biaynihi – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (4. ve 5. beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

²⁶ Bu güfte Safiyüddin Hillî’ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D19852&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

²⁷ Bu güfte Şah Tahir Dükerî’ye aittir, bkz., internet:

http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.aftabir.com%2Fliterature%2Fhistory%2F10h-12h_literary_poet_shahtaher-dakani.php&date=, son erişim tarihi:16.2.2016.

45a Zâvil – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Dilem ez-dest bebord an but-i ferzend-i mogul -Ta (1 satır) – Tavk-ı zülfeş çekonem gerden-i men best çogol - Tb (2 satır) –Cedvel-i sâni - 2.beyit – Meyânhâne – 3.beyit - Tc (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

45b Zâvil

Derdem ez-yârest u dermân nîzhem / Dil fidâ-yı üst u cân nîzhem²⁸ - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi –Meyânhâne –2.beyit –Tb -Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1,5 satır) - Gazel (3. ve 4. beyit) - Tc (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

45b Nişâburek

Der kû-yı tû nîst meger bâd-ı sabâ râ / Kâvered be-to peygâm-ı men u bî ser u pâ râ - 2.beyit –Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi –Meyânhâne – 3.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) -Bâzgeşt (1 satır) -Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

46a Nişâburek

Ayb rindân mekon ey zâhid pâkîze sereşt / Ki günâh-ı digerân ber tû nehâhend niveşt²⁹ - Ta (1,5 satır) -Cedvel-i sâni - 2.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) -Meyânhâne –3.b 1.m -Tb (1,5 satır) - 3.b 2.m -Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4. ve 5. beyit) - Tc (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

46a Nişâburek

Mektûb-i cân-fezâ-yı tû âmed bi-nezd-i men – Ta - Ez şevk zevk ber dilber-i mâ nihâdemeş - Terennüm (3 satır) – 2.beyit – Meyânhâne – 3.beyit – Tb – Duhul (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (4.beyit) –Tc - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

46b Uşşâk – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Mâye-i ömr-i azîz ez nezaret yâfteem / Mûnis-i dîde vu dil hâk-i deret yâfteem- Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel - (4. ve 5. beyit) - Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (6.ve 7. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

²⁸ Bu güfte Hâfız'a aittir, bkz., *Divân-ı Hafız*, gazel no:363.

²⁹ Bu güfte Hâfız'a aittir, bkz., *Divân-ı Hafız*, gazel no:80.

47a Terkîb – Muhammed Lala

Nazara ileyki yezîdü fi'l-efrâhi/ Yâ nûzhete'l-ervâi ve'l-eşbâhi - (3., 4., 5. beyit) – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

47a Evc - Mirzâ Gazanfer

Gîsû-yı muanber dûtâ yeş / Dûd-u dil mâst der fenâyeş / Ez yârimen iltimâs dârem / Bâ ser nehem bezîr-i pâyêş - 2.beyit – Ta (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (3. ve 4. beyit) – Bâz –Duhul - Meyânhâne ve nakre-i evvel

47a Vech-i hüseyinî – Mirzâ (Gazanfer)

În cihân nepordest dest-i himmet tust / Âferîdest fi'l-i hazret tust -(2. ve 3. beyit) - Ta (2 satır) – Meyânhâne – Duhûl-ı nakara-i evvel - Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

47b Rast – Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Terennüm (1,5 satır) - Eyyuhe'l-ma'sûk ferrahnî bi'l-hanri'l-âşîkîn / A'tinî fî hanri ışkîn keşfi esrârî'l-yakîn - Ta (2 satır) – Tb (2 satır) Meyânhâne – 3.b 1.m - Tc (1 satır) – 3.b 2.m - Bâzgeşt (3 satır) – 4.beyit – Td (2,5 satır) -Tb

48a Büzürk - Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Cihân ez bâd-ı nevrûzî cevân şod / Der sâye-i sünbül nihân şod³⁰ -2.beyit – Ta (1 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

48a Zengûle – Şeyh Safâ-yı Semerkandî

Aks-i rû-yi tû ber âyîne-i hûr mî handed / Derc-i yâ'kût-i tû ber akd-i guher mî handed - 2.beyit – Ta (2 satır) – Meyânhâne – 3.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – (4., 5., 6. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

³⁰ Bu güfte Evhâdî-i Merâgî'ye aittir, bkz., , internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.nosokhan.com%2Flibrary%2FTopic%2F03NY&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016., gazel no:258

48b Bestenigâr – Abdülkâdir (Merâgî)

Eger meyleş becân bâşed revân der pâyeş efşânem / Bedîn migdâr bâ cânân neşâyed mâcerâ kerden – Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (3. ve 4. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

49a Mâhur – Hafif - Ali Kirman

Terennüm (5,5 satır) – Çûn necûyem tîz kerdî hançerî elmas gûn / Der miyân-ı mâ vü tîgat çûn nebâyed bûy-ı hûn – Ta (4,5 satır) - 2.beyit – Bâzgeşt (9,5 satır)

EVSAT USULÜ

50b Pençgâh – Abdülmümin (Urmevî)

Yâ habîbe'l-kulûb mâlî sivâk – Ta - Erhamü'l-yevme âşıkân gad etâke - Tb- Cedvel-i sâni – 2.beyit – Meyânhâne – (3. ve 4. beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

50b Nevâyışebenkârî – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Dürr-i ümmîd-i vasl râ devr-i hayât-ı men sadef / Nâvekeşest şev râ dil şode tâk-ı cân hedef - 2.beyit – Ta (2,5 satır) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

51a Rehâvî – Abdülmümin (Urmevî)

Elâ yâ ğurâbe'l-beyni mâleke küllemâ / Tezekkertü lübnâ tirtelî an şimâliyen³¹ - (2., 3.,4. beyit) – Ta (2 satır) – Meyânhâne - 3.beyit – Tb (1 satır) - Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

51a Nühüft – Abdülmümin (Urmevî)

Allemani'l-hikmete zül'l-fitneti / Eskenehullâhi vesate'l-cenneti - (3. ve 4. beyit) – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m - Duhul (Ta) - Bâzgeşt (1,5 satır) –Duhul (Ta) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

³¹ Bu güfte Ebu'l-Ferec el-İsfahânî'nin, *Kitâbü'l-eğânî*, kitabında görülmüştür. *Kitâbü'l-eğânî*, Mısır 1905, c.8., s.123.,

51b Geveşt - Mirzâ Gazanfer

Ey sabâ-bû dilsitân beresân / Mî firistem be tuhfe-i cân beresân – (2. ve 3. beyit) – Ta (5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Bâzgeşt (1,5 satır) - Gazel (4. ve 5. beyit) - Tc (1,5 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

52a Nîrîz - Mirzâ Gazanfer

Ey zi cihân vasl-ı tû gâyet-ü maksûd-ı dil / Dâ'ıye-i ışk-u tû 'âdet-ü mes'ûd-ı dil - (2. ve 3. beyit) - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Duhûl (Ta) - Bâzgeşt (4 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

52a Nihâvend – İbn-i Kurdeh

İnne's-seaâdetü şeyün leyse yüdrîkühâ / Kavmün mine'n-nâsi illâ bi'l-mekâdîr - 2.beyit – Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt - Terennüm (1 satır) – Gazel (3.beyit) – Tc - Duhûl (Ta) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

52b Karcıĝar - Ali Sitâi

Yâ men adamet sehâdî fi hubbihî ve rikâdî / Kad dâ'a umrî ve sabrî velâ belaĝat murâdî – (2. ve 3. beyit) - Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

52b Segâh – Mahmud İskenderânî

Fevâ esefâ innî mukîmun bibeldetî / Ve ente bi uhrâ mâ ileyke sebîlü - Ta (5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

53a Nîrîz - Mirzâ Gazanfer

Zehî derûne-i dil-râ zemân zemân be-tû meylî / Merov ki mî reved înek zi tû ki her müje seylî³² - 2.beyit – Ta - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1,5 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

³² Bu güfte Hasan Dihlevî 'ye aittir, bkz. Ali şîr Nevâyî, (1320). *Hamset-ü'l- mütehayyirîn*, (çev.Muhammed Nahcivânî), Tebriz: Ferhengistân-i Zebân u Edeb-i Fârsî, 13.

53a Isfahân - Mes'ûd Çengî

Terennüm (1,5 satır) -Çun la'l-i durc-ı yârem – Ta (1 satır) - Hergîz güher nebâşed - Tb (2 satır) – Cedvel-i sâni – Der hiç bicoz ki ânî zîn hûb-ter nebâşed - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tc - 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - 3.b 1.m - Td - 3.b 2.m - Gazel (4. ve 5. beyit) - Te (2 satır) – Bâzgeşt (1 satır)

53b Muhayyer– Abdülmümin (Urmevî)

Ente fi'l-husni ferîdün fekem limâzâ türîdü / Ve kad melekte bihusni ahraranâ ve'l-'abyidü - 2.beyit – Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) - Gazel (4.beyit) – Tc - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

54a Geveşt – Abdülmümin (Urmevî)

Mâ şî'te ba'dehâ fetenet külle nâzırın / Sehhâratün yunâziruhâ küllü nâzırın - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhul nakre (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m – Terennüm (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) – Gazel – 4.beyit – Tc - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

54a Nühüft – Abdürrahim Dimyâtî

Ve mâlî fi'd-dünyâ ve mâ fî ne'îmehâ – Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi –Sevi'l-fazlu ve'z-zikra'l-cemîlün meârib- Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Tc (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

54b Gerdâniye - Abdürrahim Dimyâtî

Leyse'ş-şerâbi alâ mislî muharramtun / Kum fesgînâ harâmen ğayra mükesseratun - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Duhul nakre (Ta) - Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

54b Mâhur – Nasreddin (İskenderânî)

İnne'l-müdâme edâmallâhu hurmetih - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni –Hallâlu meskelin mennâhu ve keşşâfî - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m – Duhûl (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

55a Hicâz - Abdürrahim Dimyâtî

Yâ gâfilen an harekâti'l-felek - Terennüm (3,5 satır) –Nebhekallâhu femâ ağfelek - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Mısra' - 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt - (4 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

55b Şehnâz - Abdürrahim Dimyâtî

Hussâde fazlî mâleküm min 'adâveti - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni – Ve zemmî zikrun 'indeküm vesata mecma' - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

55b Çârgâh - Abdürrahim Dimyâtî

Câe'l-beşîru mübeşşiran bikudûmih - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Femilet min kavli'l-beşîri sürûran - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb - 2.b 2.m - Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

56a Selmek - Mirzâ Gazanfer

Tu râ dü ruh bedû hat fenn-i dilberî âmuht / Tü râ dü ez dü çeşm ez tû sâhirî âmuht - Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb - 3.b 2.m - Bâzgeşt (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (4. ve 5. beyit)– Tc (1 satır)

56a Mâhur– Nasreddin (İskenderânî)

Leîn nazara'z-zamânu ileyke şeZRâ / Felâ teku zayyigan min zâke sadrâ - Ta (3,5 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Meyânhâne – 3.beyit – Tb (1 satır) – 4.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır)

56b Gerdâniye – Abdülmümin (Urmevî)

Kad ezhake'r-ravza medme'u-sehab - Ta – Ve tû cezzehru a'tile'l-gazab³³ - Tb (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tc (2,5 satır) – 2.b 2.m - Td - Bâzgeşt (1,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

³³ Bu güfte Safiyüddin Hillî 'ye aittir, bkz. internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D20190%26r%3D%26rc&date=>, son erişim tarihi: 16.2.2016.

56b Rehâvî - Mirzâ Gazanfer

Sabâ vakt-i seher ki bû yi zi kûy-i yâr mî âyed / Bidih uşşâk râ müjde ki eknûn yâr mî âyed
- Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.beyit – Duhûl (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) - Gazel (3. ve 4. Beyit) – Tb - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

57a Evc - Ali Sitâi

Horşîd ber evc-i âsumân şod / Zerrât-i cihân ez ü iyân şod – Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

57b Rast – Abdülmümin (Urmevî)

Ve lekad sekevtü ile'l-habîbi bitarafî annî mimmâ ülâkî- Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi –Feketebtü fî hattin lehû bi'd-dem'i kad zâde iştiyâkî - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)- Meyânhâne – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)- Bâzgeşt (2 satır)

57b Çârgâh – Abdülmümin (Urmevî)

Devânî bi'l-ukârî 'inde'l-humârî / Beyne verdin ve nercisin ve buhârî - Ta(2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır)

57b Segâh – Abdülmümin (Urmevî)

Eş-şâ'ru minki zalâmun ve's-subhu nûru muheyyâ / Ve'd-dav'u senkel necmü yudâ bi şemsi humeyyâke – 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) - Gazel (4.beyit) – Tc (1 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

58a Irak – Abdülmümin (Urmevî)

Nesîmü'l-himâ kad zâde vecden 'alâ vecdi / Bitakdîmi ruhi'l-hevâ 'an riyâhi'n-necdi – 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

58a Nigârinek - Ali Sitâî

Zehî nazîr-i tû çeşm-i zemâne-i nâdîde / Siyâtetet sezâ gûş-i çerh mâlîde - 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâñî biaynihi – Meyânhâne - 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)- Bâzgeşt (1,5 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

58b Rast - Ali Sitâî

Be-hakkı subh-1 visâl ü be-hakkı şâm-1 firâk / Be-hakkı gûş-1 kûşe-i sitân mısır u şâm u irâk - 2.beyit -Ta (2 satır) – Cedvel-i sâñî biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

58b Bestenigâr – Dervîş ?

Ey sâkî meclis biyâ ân âb-1 âteş-fâm râ / Ey sûfî sâfî biyâ der keş lebâleb câm râ - 2.beyit – Ta (1 satır) - Cedvel-i sâñî biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Bâzgeşt (1 satır) - Gazel (4.beyit) – (1 satır) - Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

59a Isfahân – Abdülmümin (Urmevî)

Te‘attara’l-hayyu iz merrât bicânibihi - Ta (2,5 satır) – Selmâu lî ve ‘aleyhâ ‘anberu’l-‘abıkı - Tb (2 satır) – Cedvel-i sâñî – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tc (2,5 satır) – 3.b 2.m - Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)- Bâzgeşt (4 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

59a Şehnâz – Mahmud İskenderânî

Mâ bi‘ayney habîbî nercisun ve hüve mud‘afu / Ve min vecneteyhi’l-verdü bi’l-hattî ya‘tufu – 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâñî biaynihi – Meyânhâne – 3.beyit – Tb (1 satır) - Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4.beyit) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

59b Isfahân – Abdürrahim (Dimyâtî)

Elifnâhe hulveten a‘tafu ke’l-elifi / Melihâten seğruhâ ke’d-dürri mu‘telifi – 2., 3.,4. beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâñî biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel (4.beyit) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

60a Dügâh – Nasreddin İskenderânî

Huz tîbe'l-işe vağnam lezzte'l-umrî / Vasrifi'l-hamde bi't-terhîni ve'l-vetri – 2.beyit – Ta (4 satır) – Meyânhâne-i evvel - 3.beyit – Tb (1 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)– Meyânhâne-i Sâni - 4.beyit – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)- Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

60a Uzzâl – Dûyek Muhammed

Yemînen biküm inellâhe emûlü velev esellü / Velef feteket fî muhabbetî haddega'n-nahlü – 2., 3.. 4.beyit –Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

60b Nigâr – Abdülmümin (Urmevî)

Seli'l-masâni'a rakben tehiyyühüm fi'l-fülâtî / Tû kadr-i âb çe dâni ki der-kenâr-i furâtî³⁴ - 2., 3.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

60b Bestenigâr - Rıdvânşâh

Zehî biborde be-bâlâ celâl-i kubbe-i eflâk / Mülûk-1 pîş serâ perdeet ve mertebe-i hâk - Ta (1,5 satır) –Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m - Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) -Gazel (3.beyit) –Tc -Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

61a Hisâr – Abdülmümin (Urmevî)

Ey âşıkân ey âşıkân hengâm-ı ân şod kez cihân - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni – Murg-1 dilem tayarân koned bâlâ-yı heft âsumân³⁵ - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tc (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – 2.b 2.m - Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) -Bâzgeşt (3 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl (Ta)

61a Nevrûz

Gülşende bir gül-bû ruh-u zîbâ gibi / Ermeye bostânda bir serve ol kadd-i bâlâ gibi - Ta (1,5 satır) –Cedvel-i sâni biaynihi –Meyânhâne –2.beyit – Tb (1 satır) – Duhul nakre (Ta)- Bâzgeşt (1 satır) – Gazel –(3., 4.beyit) – Tc (1 satır)- 5.beyit – Duhul nakre (Ta)

³⁴ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa'dî*, gazel no:558.

³⁵ Bu güfte Şâh Kâsım Envar'a aittir, bkz., internet: <http://alemolana.ir/230-2/>, son erişim tarihi: 14.2. 2016.

61b Çârgâh – Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm (1 satır) – Hoceste bâd-ı humâyûn be devlet ü ikbâl / Surûr-u mukaddem sûrî ki cân berûst nisâr - 2.beyit – Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.beyit – Tb (1,5 satır) – Duhul nakre (Ta)- Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl (Ta)

62a Isfahân – Abdülmümin (Urmevî)

Ehyâe'n-nesîmü aleynâ fehve'n-nesîmü sahîh / Kad tâbe vaktuke feşreb fe'-âne tâbe sabûh – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

62a Irak - Ali Sitâi

Fenebbit ez-zulâmü leylin mâzü'l- ğurâmü müşettübü / Ebġî metârîbe leylâ felem yelic lî matrabü – Ta (1 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel (3., 4.beyit) - Duhul nakre (Ta) - Meyânhâne – Bâz nakre-i Evvel –

62b

Tû key sûzem neey vâkıf dilet bermen nemî sûzed / Merâ ki âncâ ki cân sûzed turâ dâmen nemî sûzed³⁶ – 2., 3. beyit - Ta (1 satır)

62b Nevâ – Savtü'l-amel

Ey şûh-i cefâ pîşe-i peymân-ı şikeni men / Mişnev sohen nerdem sohan-i men – 2 beyit

62b Nevâ – Savtü'l-amel

Ger der-çemen der-âyî gul tâc-ı zer nebended / Ver tû meyân goşâyî âşık-kemer nebended

63a

Sîmîn zekâna send-dilâ lâle-izâra / Hoş künbe nigâhî dil-i gam perver-i mâ râ - 2 beyit

63a Irak - Savtü'l-amel

Ey hûn halk-ı rîhte ve ângeh ez ân hûn rîhten / Ne dest-i tû dâred haber ne tîġ-ı tû âsûdegî – 2 beyit

³⁶ Bu güfte Emir Husrev Dihlevî 'ye aittir, bkz., *Divân-ı Emir Hüsrev*, gazel no: 1052.

64a Uzzâl - Sedarb – Mirzâ (Gazanfer)

Ey gamze mîkonî kasd-ı şikârî digerî / Gayrı helâk meyl-i peykârî digerî - 2.beyit – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)- Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

64a Râhatülervâh – Sedarb – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Dilrubâ kim haddi üzründe turra-i müşgîni var / Ukdesinde nice bin gönlüm gibi miskîni var - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel - Meyânhâne – 3.beyit – Tb (1 satır) – 4.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır) – 5.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

66b Rast - Sedarb - Mirzâ Gazanfer

Zehî hoş meclis ki ez çeşm ber dûr / Huzû-u dûstân nûrun alâ nûr - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel - Bâzgeşt (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

66b Segâh – Sedarb - Mirzâ Gazanfer

Dilârânî ki dil borden fenn-i ûst / Derûn-ı cân-ı şîrîn mesken-i ûst – 3., 4. beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (5.beyit) – Tb - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

67a Zîlkeş – Sedarb - Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Ehvâke ve ente lî galîlü'l-insâf / Eşkûke ğaden ile'l-hafîyyü'l-eltâf - Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (2 satır) – 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt - (5,5 satır) – Gazel (3., 4.beyit) – Tc (1,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

SEDARB USULÜ

67b Çârgâh – Seb'a - Ali Sitâi

Tâ merâ dil be hevâ-yı tû giriftâr buved / Çeşm ez âteş-i şevk-i tû güher-bâr buved - 2.beyit – Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (3,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl (Tb) –Bâz Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

67b Selmek – Seb’a - Ali Sitâî

Eger gulâle-i müşgîn zi ruh ber endâzî / Konend der gademet âşıkân ser endâzî³⁷ - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel (3., 4.beyit) - Tc (1,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

68a Gerdâniye – Seb’a - Ali Sitâî

Tufeyl-i hestî ışkend âdemiyy u perî / Irâdetî benümâ tâ saâdetî biborî³⁸ - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt - (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

68b Dügâh – Seb’a - Ali Sitâî

Yâ muhibbî ve yâ muhjetî ve yâ mütlefehâ / Şekvâ kelefî asâke in tekşefehâ³⁹ - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tc (1,5 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (6 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış)

68b Büzürk – Seb’a - Ali Sitâî

Turâ vaktî resed sûfî ki bâ cânâne binşînî / Ki ez seccâde berhîzî u der meyhâne binşînî⁴⁰ - 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

69a Karcıgar – Seb’a - Ali Sitâî

Kalbî yuhaddisunî bi enneke mütlefî - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Rûhî fidâke arafte emlem ta’rifî⁴¹ - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

³⁷ Bu güfte Sa’dî’ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa’dî*, gazel no:615.

³⁸ Bu güfte Hâfız’a aittir, bkz., *Divân-ı Hafız*, gazel no:452.

³⁹ Bu güfte İbnü’l-fârız’a aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fpoem.afdhl.com%2Ftext-13006.html&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

⁴⁰ Bu güfte Selman-ı Sâvecî’ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:380.

⁴¹ Bu güfte İbnü’l-fârız’a aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D15408&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

69a Hüseyinî – Seb’a - Ali Sitâî

Şeribtü ale'l-cevzâi ke'sen ru'yeh - Ta (1 satır) – Ve uhrâ ale'ş-şa'râi izâ mestegalet⁴²- Tb (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

69b Gerdâniye – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Deneti's-sâatü venşegga'l-kamer / An gazâlin sadde annî ve nefer⁴³- (2., 3., 4.beyit) - Ta (1,5 satır) – Meyânhâne– 3.b 1.m - Tb (3,5 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2 satır) - Duhul nakre meyânhâne – Bâz Duhûl-ı nakara-i evvel

69b Murgek – Abdülmümin (Urmevî)

Bâ dil goftem ki ey dil kâferi kîş / Ez murg bîndîş ü salâh âverîş - 2.beyit - Ta (3,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)- Bâzgeşt - (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

70a Huzî - Ali Sitâî

Pîş esbet ruh nehem zi ân rû ki gam nebûd zimât / Der vefâyet cân be bâzem tâ kucâ yâbem vefât⁴⁴- (2., 3.beyit) - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m -Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)- Bâzgeşt (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

70a Pençgâh - Ali Sitâî

Dervîş dilî ki rû berâ hest / Dervîş megû ki pâdişâhest – 2., 3.. 4., 5., 6.beyit - Ta(1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi - Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁴² Bu güfte Velid b. Ukbe 'ye aittir, bkz. *Divân-ı Velid b. Ukbe*, elektronik sürüm, erişim adresi: <http://deeweny.witr.net/desk?cid=532> , son erişim tarihi:16.2.2016, s.22.

⁴³ Bu güfte İmruu-l-kays 'a aittir, bkz., internet: <http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Farticles.islamweb.net%2Fmedia%2Findex.php%3Fpage%3Darticle%26lang%3DA%26id%3D79229&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

⁴⁴Bu güfte Hâce-i Kirmânî 'ye aittir, bkz., internet: <http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fkhajoo%2Fghazal-khajoo%2Fsh59%2F&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016.. gazel no:59.

70b Sabâ - Mirzâ Gazanfer

Ey bâd-ı sabâ berû be-kûy-i yârem / Ez bâr-ı safâ/ Peygâm biborzimen bedân dildârem – (2., 3.beyit) - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

71a Rast - Mirzâ Gazanfer

Hâb-mestî kerde çeşmed der üftâdest / Zülfi-i müşğîn-i tû çün men bî karâr üftâdest⁴⁵ - 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (4,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

71a Çârgâh - Mirzâ Gazanfer

Ey bergüzîde-i ez heme âlem turâ huzâ / Bes halk râ be-hazret-i tû dâd-ı ilticâ - (2., 3.beyit) Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

71b Sabâ – Ahmed Bezîk

En-nercisü fi'l-uyûni mâ elezzuhû – Ve'l-hâcibü fi'l-cebîni men kavvesehû – 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

71b Pençgâh - Mirzâ Gazanfer

Men ez dest-i kemân dârân-i ebrû / Nemî yârem güzâr kerdem beher sû⁴⁶ - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni – Meyânhâne – 3.beyit – Tb (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

72a Hüseyinî – Hacı Velî

Merâ ki der reh-i ışk-ı tû derdil bîm ü cân bâşed / Müyesser ger şevad vuslat be-sad cân raykân bâşed - 2.beyit - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne - 2.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁴⁵ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:64.

⁴⁶ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa'dî*, gazel no:532.

72a Uzzâl - Ali Sitâî

Bişnev nevây-ı bülbülân ki ân gülbûni handân resîd / Ve'z bahri derd-i bî dilân ki ân mâye-
i ummân resîd - 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi –Meyânhâne –3.b 1.m - Tb
(2 satır) – 3.b 2.m –Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel
(Ta)

72b Uzzâl – Abdülkâdir (Merâgî)

Perîşânem çu zulfet hâlem înest / Begeştem mû-be-mû âhvâlem înest – 2., 3.beyit - Ta (2
satır) –Cedvel-i sâni biaynihi –Meyânhâne –Tb (1 satır) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) –
Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) –Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

72b Gerdâniye – Abdülmümin (Urmevî)

Hecceranî vakte saydin min ğazâlin ekhale'l-'ayni / Melîhin kâsımın er-rûhi raşıkın
esmera'l-levni – 2., 3., 4.beyit - Ta (3 satır) –Meyânhâne –Tb (2,5 satır) –Bâzgeşt (2 satır)
– Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

73a Hisâr – Abdülmümin (Urmevî)

Ve sâkî kalbihim kâsim keğusni'l-bâni meyyâsî/ Aleyye nüdemâihim leyle 'attârin râha
bi'l-kâsî – 2.beyit –Ta (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Cedvel-i sâni biaynihi –
Meyânhâne –Tb (2,5 satır) – Bâzgeşt (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Duhûl
(Ta)

73b Eyk - Ali Sitâî

Nesîm eger zi ser-i zülf-i tû sân bedehed / Revân revân izâm remîm-i cân bedehed -
2.beyit –Ta (5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi –Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (4 satır) – 2.b 2.m
–Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) –Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (3.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel
(Ta)

73b Rast - Mirzâ Gazanfer

Zehî minnet ki şod çeşmem be-rûyet bâz nûrânî / Dilem râ devlet-i vuslat hayâlî dest erzânî
- 2.beyit –Ta (1 satır) –Cedvel-i sâni biaynihi –Meyânhâne –Tb –Duhûl-ı nakara-i evvel
(Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) –Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

74a Pençgâh – İbn-i Harbende

Reftî zi çeşm-i gâib tâ key nehâb dîde / Ey arzûy-ı çeşm ûrâ ki ez-hâb dîde - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

74a Pençgâh – Rıdvânşâh Üdî

Bostân bi-hukm-i îş zi eryhân nemûd-u hat / Bağdâd bâğgîr leb cû kenâr-ı şat – 2., 3., 4.beyit - Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel (4.beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

74b Dügâh – Abdülmümin (Urmevî)

Ki mîgüyed ki hest îñ sûret ez gül / Heme lutf u heme cân u heme dil - 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt – (2,5 satır)

75a Pençgâh - Rıdvânşâh Üdî

Âşıkân râ terk-i cân gerdûn ne çendân müşkilest / Terk-i cân sehlest ammâ vasl-ı cânân müşkilest – 2.,3. beyit - Ta (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

75a Dügâh – Ali Avvâd

Sipîhr-i saltanat der mülk-i Osmân - Ta – Şehî âfâk sultân ibn-i sultân - Tb (4,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Tc (2,5 satır) – Gazel 1.m – Td – 2.m – Te – 3.m – Tf – 4.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

75b Irak - Mirzâ Gazanfer

Zehî devlet ki hâtır cem’ şod ba’de ez perîşânî / Zehî minnet ki şod çeşmem be rûyet bâz nûrânî - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel – Meyânhâne – 3.beyit – Tb (1,5 satır) -4.beyit – Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel (4., 5.beyit) – Tc (1 satır) – Gazel (6.beyit)

76a Dügâh - Abdülkâdir (Merâgî)

Şâdumân bâş dilâ cevır pâyân âmed / Va'de ez had bugzeşt nevbet-i dermân âmed - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

76a Dügâh – Nu'mân

Çeşmem zi hayâl-i tû cüdâ nîst zemânî / Hâl-i nîm ez yâd-ı tû der hiç mekânî - Ta(1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Bâzgeşt (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

76a Zemzeme - Mirzâ Gazanfer

Terennüm (1,5 satır) – Ey zümre-i mülûk-i muftat be ittifâk / Vey husrev-i nücûm gulâmet be-ihdiyâr⁴⁷ - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni – 3.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 4.b 1.m – Tb (1,5 satır) – 4.b 2.m – Duhul nakre (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel (5.beyit) – Tc – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

76b Dügâh – Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm (1 satır) – Mülketi'n-nâsi min tahti'l-vücûd / Ve ente'l-âne sultânî'l-vücûd - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) – 4.beyit – Tc (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

77a Rast – Abdülkâdir (Merâgî)

El-verdi şebîhü hadd-i men ehvâhü - Ta (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Cedvel-i sâni – Ve'n-nercisü yusta'âru min aynâhü - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – 2.b 1.m - Tb (2,5 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (4,5 satır)

77a Rast – İbn-i Harbende

Hem renk rûyeş der çemen gul yâsemen ger dîdemî - Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni – Dâim be bûyeş cûn sabâ gerd çemenger dîdemî⁴⁸ – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b

⁴⁷ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, kaside no:43., Sultân Üveys Kasidesi.

⁴⁸ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:372.

1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (3., 4.beyit) -
Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – Bâz Duhûl-1 nakara-i evvel

77b Muhayyer – Sultân Ahmed

Mârâ ser-i kufr u gam-ı islâm nebâşed / Câyı ki heme renk buved u nâm nebâşed - Ta(1,5
satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 3.b
1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Gazel (4.,
5.beyit) - Tc– Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

78a Nevâ – Dûyek (Muhammed)

Nesîmü beytin min necdin bineşrin fâha kenneddi – Ta – Fedâvî'l-mütlefe'l-‘âşika ve âcî
meyyite eddiddi – Tb (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-1 nakara-i evvel
(Ta) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-1 nakara-i
evvel (Ta)

78a Mâhur – Abdülmümin (Urmevî)

Isbır alâ hulvi'z-zemâni ve murreh - Ta –Va'lem bi ennellallâhe bâliğun emrih⁴⁹ - Tb (1,5
satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tc (1 satır) – 3.b 2.m –
Bâzgeşt (1 satır) – Bâzgû (1,5 satır)

78b Râhatü'l-ervâh - Ali Sitâi

Mâye-i ömr-i azîz ez nezaret yâfteem / Mûnis-i dîde vu dil hâk-i deret yâfteem - Ta (2
satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne – 3.beyit – Tb – 4.beyit – Duhûl-1
nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır) – Gazel (5.beyit) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

78b Nevrûz – Rıdvânşâh

Bâz bâd-ı nevbahâr müjde-i nevrûz bâd - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Baht-i râ
der-hazret dârâ-yı dîn pirûz dâd – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Bâzgeşt
(2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

⁴⁹ Bu güfte İmâm –ı Şâfi veya Hz. Ali' 'ye aittir, bkz., internet:
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fsh.rewayat2.com%2Ftrajem%2FWeb%2F6739%2F005.htm&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

79a Hisâr – Abdülmümin (Urmevî)

Eştâgahû feizâ bedee atragat min iclâlihî / Lâ hîfeten bel heybetin ve sıyânetin bi cemâlihî
- Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı
nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1,5 satır)

79a Dügâh – Abdülmümin (Urmevî)

Tebâreke men kesâ hadîke verden / Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni – Tetalli’u min fûrugî’l-
yasemîn⁵⁰ - Meyânhâne - 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt
(3 satır) – Mısra’ – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

79a Nevâ - Ali Sitâi

Binâ gûş tû ey terk-i semen sîmây-ı sîmîn-ten - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi –
Semen râ hak zod der çeşm ü gül râ çâk pirâhen⁵¹ – Duhûl-ı nakara-i evvel – Meyânhâne –
2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

79b Evc – Ali Avvâd

Bi hamdillâh ki sıhhat dâd gîtî dil-fikârî râ / Be izzet ber gireft ez hâk-i reh-i üftâde hâlî râ
- Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b
2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1,5 satır) –Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i
evvel (Ta)

79b Kûçekrekb - Mirzâ Gazanfer

Tû ki hurşîd-sıfat ber heme kes mîtâbî / Tâ çi kerdem çonîn rûy-i zimen mîtâbî - Ta (2
satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb
(1 satır) – 3.b 2.m – Tc– Bâzgeşt (1 satır) –Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

80a Hisâr - Ali Sitâi

Eğêr bîned perî-rûyet şevêd fi’l-hâli dîvâne - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni – Eğêr bîned
hayâlet râ zened sad na’re-i mestâne - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b 1.m

⁵⁰ Bu güfte Muhammed bin Ahmed ed-Dımişkî et-Tûfî ’ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fshamela.ws%2Fbrowse.php%2Fbook-12029%2Fpage-306&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

⁵¹ Bu güfte Ahmed bin Müeyyid Semerkandî (Şihâbî) ’ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=https%3A%2F%2Fwww.vajehyab.com%2Fdehkhoda%2F2%2FسمنB7سيما&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

- Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

80a Dügâh – Nu'mân

Be tâ key keşem bâr-ı ferâgat / Dilem hûn şod zi derd-i iştiyâk – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4., 5.beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

80b Hisâr - Ali Sitâi

Terennüm (1,5 satır) – Bâ nigârînek ki nâzeş kaysar u hâkân keşid / Der hırâmîden ser-i zülfeyn der-dâmân keşid - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel (4., 5.beyit) – Tc– Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

81a Nişâburek - Mirzâ Gazanfer

Terennüm (2 satır) – Çü subh çehre nümâyed nevây-ı nây-ı çekâvek - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Resed begûş-ı humâyûn şekib çerh-i müşebbek - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m – Bâzgeşt (1,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

81a Hicâz - Mirzâ Gazanfer

Nasîhat mîkoned herdem merâ zâhit be-mestânî / Berû nâsih tû hâlîmen nemîdânî u ma'zûrî⁵² - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (3.beyit) – Tc – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

81b Nevâbûselik - Ali Sitâi

Bâz nevây-ı bülbülân ışk-ı tû yâd mîdehed - Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni – Her ki be ışk zinde nîst umreş be-bâd mîdehed – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b 1.m – Tb – 2.b 2.m – Bâzgeşt (2 satır)

⁵² Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:360.

81b Dügâh - Mirzâ Gazanfer

Terennüm (2 satır) – Nişân-ı şeb-revân dâred ser-i zülfi-perîşâneş / Delîl-i rûşenest înek
 çerâğ-ı zîr-i dâmâneş⁵³ - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne –
 3.b 1.m – Tb – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Gazel
 (4.,5.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

82a Selmek – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Lehefâ ‘alâ men itâri’-n-nevme femtene’â - Ta (1,5 satır) – Ve zâde kalbî alâ evcâ’ihî ve
 ceâ- Tb (2,5 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel – Meyânhâne-i evvel -
 3.b 1.m - Tc (1,5 satır) – 3.b 2.m – Meyânhâne-i Sâni – 4.beyit – Bâzgeşt (8 satır) –Duhûl
 (Tc)

82b Segâh - Mirzâ Gazanfer

Bi hamdillâh ki şod rehber merâ menzil-i ednâ / Saâdet bâd çemdîn besû-yi hazret-i ulyâ -
 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b
 2.m – Bâzgeşt (3 satır)

82b Büzürk - Ali Sitâi

Ey zülfi-benefşe-i turâ dehed - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni – Ey nerkis-i mestân turâ hâb
 dehed - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel – Bâzgeşt (1
 satır)

83a Acem - Ali Sitâi

Ey ez negamât ser-i zülfi-tû sihgâh / Peygâm merâ dâd sabâ sellemehullâh - 2.beyit – Ta
 (2satır) – Tb (1,5 satır) Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar”
 yazılmış) - Tb

83a Irak - Ali Sitâi

Çemen buşkeft tû nergis bâ gul-i nev der temdâyî / Merâ bâz ki gonce nazar câyî u dil cânî
 – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne –

⁵³ Bu güftenin *Müntehab et-Tevârih*'de olduğu tespit edildi, elektronik sunum, kitap için erişim adresi:
<http://www.gbook.ir/index.php?name=&lang=ar> c.2., s.9.

3.beyit – Bâzgeşt (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

83b Acem - Ali Sitâî

Ey dil biyâ ki düyekdem ez gül cüdâ nebâşîm / Çendân ki gül bâşed illâ ki mâ nebâşîm - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

83b Pençgâh - Mirzâ Gazanfer

Eğer bîned perî-rûyet şevved fi'l-hâli dîvâne - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni – Eğer bîned hayâlet râ zened sad na're-i mestâne - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb– 2.b 2.m –Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl (Ta)

84a Rast - Ali Sitâî

Terennüm – Sine kenan bî gul-i rûyeş bûdem – Ta– mând der-sîne çu gul hâcekem nâhun-i hûn-âlûdem – Tb (3satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne – 3.beyit –Tb (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Bâzgeşt (1satır) – Gazel (4.beyit) – Tc -3.b 2.m

84a Irak – Kulâhdûz (Mahmûd)

Turâ çûn pür tâvusân arşî ferşî mîkerded - Ta (2 satır) – Kucâ şâyed ki çûb bûmân derîmi vîrâne binişîni⁵⁴ - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (3., 4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

84b Uzzâl - Mirzâ Gazanfer

Rûy-ı tû âb-ı çeşme-i hurşîd mîbord – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni – La'let be-hande perde-i ya'kût bî derd⁵⁵ - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt – Gazel (3.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁵⁴ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:380.

⁵⁵ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:121.

84b Uzzâl – Hacı Sa’d Eylûlî

Yâ men meleke’n-nufûse bi’n-na‘mâi/ Mîn ramyi sihâmi mukletihî’s-sevdâi – 2.beyit – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt –(1,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

85a Uşşâk – Hurrem Şâh

Cân-bâz-ı dil mest şod bâz neyâyed bihûş / Âmede her zerre râ ez ân raks kunân der hûş - 2.beyit – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt – (1 satır) – Gazel (4.beyit) – Tc– Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

85a Çârgâh - Ali Sitâi

Ey ışk-ı tû mâye-i cünûn-ı dil-i men / Husn-i ruh-i tû rîhat hûn-ı dil-i men⁵⁶ - 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

85b Dügâh – Mahmûd Kulâhdûz

Be-kadr-i himmetem ger dest bûdî / Felek der zîr –i pâyem pest bûdî – 2., 3.beyit - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

85b Muhayyer – Abdülmümin (Urmevî)

Eyâ men leyse lî annî - Ta (1 satır) – Ve yâ men nâle min kalbî⁵⁷ - Tb – Meyânhâne – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

86a Selmek - Ali Sitâi

Gül zi rûy-i tû şermsâr şod - Ta –Dil cû mûy-i tû bûy-i bî karâr şod⁵⁸ - Tb (3,5 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Tb) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır)

⁵⁶ Bu güfte Ebû Saîd Ebu’l-Hayr ’a aittir, bkz., Ali, S.A. (1369). *Dîvân-ı Rubâiyyât*, , Elektronik sürüm, Tahran, erişim adresi:<http://ketabnak.com/readonline.php?id=60695>, son erişim tarihi:16.2.2016, rubâi no:331.

⁵⁷ Bu güfte İmâm –ı Şâfi veya Hz. Ali’ye aittir, bkz., internet: <http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fsh.rewayat2.com%2Ftrajem%2FWeb%2F6739%2F005.htm&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

- 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Tb) – Bâzgeşt (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)
 – Gazel (4.beyit) – Tc (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Tb)

86a Gerdâniye - Ali Sitâi

La’li leb-i tû gût-ı dil ü gût-ı cânest / Zülf-i ruh-i tû fitne-i âşûb-ı cihânest – Ta (2 satır) –
 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) –
 Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (3., 4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

86b Çârgâh - Ali Sitâi

Na’l-i semendet ey sanem – Ta (1 satır) –Tâc-ı tebân çin buved - Tb (1 satır) – Cedvel-i
 sâni biaynihi – Fazl-ı hâk-i pâ-yi tû ser-i meh hûr-i ‘în buved – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
 – 2.b 1.m – Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – 2.b
 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

87a Acem - Hurrem Şâh Ūdî

Ey betû arzûy-ı men bîşter ez cefây-ı tû / Ser be reved velî zi ser güm neşevend hevây-ı tû⁵⁹-
 2., 3., 4.beyit - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne –3.b 1.m - Tb (1 satır)
 – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)
 – Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

87a Nevâyîşebenkarî – Rıdvânşâh

Te’âlallâhu çi rûyest ân ki kûy-ı âfitâbestî / Ve ger meh râ hayâ bûdî zi şermeş der
 rikâbetî⁶⁰- 2., 3.beyit - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1
 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel
 (Ta)

⁵⁸ Bu güfte Evhâdî-i Merâgî’ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Ffouhadi%2Fdivano%2Fghazalo%2Fsh253%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016. , gazel no:253.

⁵⁹ Bu güfte Hakîm Nezzârî Kuhistânî ’ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fhafezdivan.blogpars.com%2F2014%2F10%2F002311440113211003421111116.html&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

⁶⁰ Bu güfte Sa’dî’ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa’dî*, gazel no:563.

87b Muhayyer Makamı –? Muhamed ?

Çünân hû kerd bâ la'l-i leb-i tû cân-i şîrînem / Ki ez cân sîr mî kerdem geret yekdem
nemîdînem - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Meyânhâne – 3.beyit – Tb – Duhûl-ı
nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt – Gazel (4.beyit) – Tc– Duhul nakre (Ta)

87b Bestenigâr – Mirzâ (Gazanfer)

Âh ki reft ez berem dilber-i dîrîne-i men / Bî tû zi gam kebâb şod cân u dil-i sîne-i men -
2., 3.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) –
3.b 2.m – Duhûl (Ta) - Bâzgeşt (1 satır) –Gazel - (4.b 1.m) – Ta

88a Kûçek – Necmeddîn (Deştî)

Merâ âmed derîn-i âlem tarîk-i ışk verzîden / Meger zi kûy-ı mahbûbân çü kerd Ka'be
kerdîden - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m –
Cedvel-i biaynihi – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

88a Segâh – Mirzâ (Gazanfer)

Cân nedâred ber leb-i şîrîn-i cânân lezzetî / Ey azîzân nîst umrî nâzenîn râ izzetî⁶¹ - Ta (1,5
satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb – 3.b
2.m – Tc– Bâzgeşt (3 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

88b Segâh - Mirzâ Gazanfer

Ber ser-i kûy-ı âşıkân hiç güzer nemîkonî – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni –Sûy-ı dil-i
şikestegân hiç nazar nemî konî - Meyânhâne – 2.beyit – Duhul nakre (Ta) - Bâzgeşt (1
satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

88b Türkîhicâz – Mirzâ (Gazanfer)

Ger dest-i perîşânem ân zülf çü zincîrem / Tedbîr şod ez destem ey dûst çü tedbîrem - Ta
(1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.beyit – Tb – Bâzgeşt – Gazel (3.,
4.beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁶¹ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:349.

89a Evc - Mirzâ Gazanfer

Kû yâr-ı be tab'-ı hîş-i hemdemî beâyî / Vez umrî nasîb bîş ân demî beâyî - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

89a Sabâ - Mirzâ Gazanfer

Şâhî ki makâm-ı saltanat câhı veyest / Nûr-ı kamer-i şems-i men ez râh- veyest - Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl Cedvel (Ta) - Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

89b Nevrûz– Abdülmümin (Urmevî)

Min kuhli aynin liyusahhar mekân biahseni verîg / Hattâ nesîtü liküllî kalbin şerîkin fî külli tarîk - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb– Duhûl-ı nakara-i evvel – 2.b 2.m – Bâzgeşt – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

89b Çârgâh - Ali Sitâi

Fedarbukum muttasîlü bi'l-culûdi/ Devletüküm muttasîlü bi's-suûdi – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m –Duhûl (Ta) - Bâzgeşt (2 satır) – Gazel (3., 4.beyit) – Tc (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

90a Çârgâh – Mirzâ (Gazanfer)

Tâ nihâl-i kadr ma'nây-ı tû gül-bâr âverd / Mihr ez çeşm ruheş rûy-ı be divâr âverd - 2.beyit – Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt –(2 satır) – Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

90a Sünbüle – Hâce Abdülkâdir (Merâgî)

Tâb-ı benefşe mîdehed turra-i mişk-sây-ı tû / Perde-i gonce mîdehed hande-i dilgüşây-ı tû⁶² - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4.beyit) – Tc (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁶² Bu güfte Hâfız'a aittir, bkz., *Divân-ı Hâfız*, gazel no:411.

90b Segâh – Abdülmümin (Urmevî)

Ey sâhte bâ zülfet her sûhte peyvendî / Ey ez heme mûy-ı tû der pâ-yı dilî bendî - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâñî biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

90b Nişâburek - Mirzâ Gazanfer

Cemâlet âfitâb her nazâr bâd / Zi hûbî rûy-i hûbet rûy-i ter bâd⁶³ - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâñî biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

91a Hüseyinî - Mirzâ Gazanfer

Be hakkı sohbet-i dîrîne ki tâ ez sohbet dûrem / Zi umr-i hîş mehcûrem zi cân-ı hîş rencûrem - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâñî – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır) – Gazel (3., 4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

91a Irak – Mevlânâ Nu'mân

Habîbe'l-kalbi lem edrî eşemsun ente em bedrun / E haddun zâke em verdûn e vechun em zehrun - 2.beyit

91b Hüseyinî - Ali Sitâî

Selîmî hîn hillet bi'l-ırâkî / Ūlâkî fî hevâha me'l-ûlâkî⁶⁴ - 2.beyit – Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâñî biaynihi – Meyânhâne – 3. beyit – Tb – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – 4.beyit – Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel – (4., 5.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

91b Irak – Mevlânâ Nu'mân

Habîbe'l-kalbi lem edrî eşemsun ente em bedrun / E haddun zâke em verdûn e vechun em zehrun - Beyit - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâñî biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁶³ Bu güfte Hâfîz'a aittir, bkz., *Divân-ı Hâfîz*, gazel no:104.

⁶⁴ Bu güfte Hâfîz'a aittir, bkz., *Divân-ı Hâfîz*, gazel no:460.

92a Zîrefkend – Seb’a – Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Ayâ şâh-ı cihân-ârâ vü ibn-i hazret-i sultân / Ki ûrâ nâm-şod şeh Bâyezîd bin Muhammed Hân - Ta (8,5 satır) – Meyânhâne-i evvel - 2.beyit – Tb (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) –Meyânhâne-i sâni -Mısra’ –3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Duhul nakre (Ta) – Bâzgeşt (3 satır) – Gazel – (4., 5.beyit) – Tc (6 satır) - Tb

92b Uşşâk – Seb’a – Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Merâ bî gülşen-i rûyet şevved sahn-ı cenân âteş / Dilem râ hem çunân bâ ârizet şod gülîstân âteş –Ta (5 satır) – 2.beyit – Meyânhâne –3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel (4., 5.beyit) –Tc (5 satır) - (Dönüş) 3.b 2.m

93a Uzzâl – Seb’a - Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Hevâ-hâh-ı tû em cânâ vü mîdârem ki mîdânî / Ki hem nadîde mîdânî u hem nenvîşte mîhânî⁶⁵ - 2.beyit - Ta (5,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4., 5.beyit) – Terennüm (3,5 satır) – (Dönüş) 3.b 2.m

93b Türkîhicâz – Seb’a - Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Nişân ber tahte hestî nebved ez âlem ü âdem / Ki cân der mekteb-i ışk ez temennây-ı tû mîzod dem⁶⁶ - 2.beyit – Ta (5 satır) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3 satır) – Gazel (4.beyit) – Terennüm (4,5 satır) - (Dönüş) 3.b 2.m

94a Zenzeme – Seb’a - Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Nikâb-ı kibriyâ rûzî eger arzûy-ı buşâyed / Hezârân vâlih u şeydâ zi şevki ü be-raks âyed -2.beyit - Ta (6,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (2 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (9 satır) – (Dönüş) 3.b 2.m

⁶⁵ Bu güfte Hâfız’a aittir, bkz., *Divân-ı Hâfız*, gazel no:474.

⁶⁶ Bu güfte Hafız Sa’d Tebrîzî’ye aittir, bkz., Hüseyin Seyyid Rızâ, *Hafız Sa’d Tebrîzî*, Peyâm-ı Bahâristan, Bahar 1392, sayı:19 s.161-178., erişim adresi:

[3A%2F%2Fwww.noormags.ir%2Fview%2Fen%2Farticlepage%2F1028381%2Fحافظ-سعد-تبریزی](http://www.noormags.ir/view/2Fen/2Farticlepage/2F1028381/2Fحافظ-سعد-تبریزی)&date=, son erişim tarihi:16.2.2016.

94b Pençgâhnigâr – Seb’a - Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Nikâb-ı ‘izz eger yekdem zî-rûy-i hod ber-endâzî / Hezârân bî dil ez-her sû ber âyed bâk endâzî – 2.beyit – Ta (4,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (2 satır) – 3.b 2.m– Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (4 satır) – Gazel – (4., 5.beyit) - Tc (6 satır) – (Dönüş) 3.b 2.m

ÇÂRDARB USULÜ

95b Irakmâye - Mirzâ Gazanfer

Harrem ân bak’a-i ârem gehi yârem âncâst / Râhat-ı cân u şifây-ı dil-i bîmâr âncâst⁶⁷ - 2.beyit - Ta (1,5 satır) – Meyânhâne – 3.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4.beyit) – Tb (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

95b Bûselik – Hacı Sa’d Eylûlî

Seli’l-mesâni’ rakeben teheyyüm fi’l-fülâtî / Tû kadr-i âb çe dâni ki der-kenâr-i furâtî⁶⁸ - 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m – Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m– Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

96a Irak - Mirzâ Gazanfer

Resîd sâkî cânem humâr u hâb âlûde - Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni – Gireft sâgar-ı zerrîn ser-sebû mîkeşûd - Duhûl-ı nakara-i evvel – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt - (1 satır) –Bâzgû (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

96a Huzî - Mirzâ Gazanfer

Subh-ı devlet mîdemed kû câm hem çûn afitâb / Fursat-i zîn be kucâ bâşed bidih câm-ı şerâb⁶⁹ - Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel (4., 5.beyit) – Tc (1,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁶⁷ Bu güfte Sa’dî’ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa’dî*, gazel no:54.

⁶⁸ Bu güfte Sa’dî’ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa’dî*, gazel no:558.

⁶⁹ Bu güfte Hâfiz’a aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fhafez%2Fmontasab%2Fsh2%2F&d ate=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

96b Türkîhicâz - ?

Husrevâ hurşîd be taht tâ ebed pâyende bâd - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Rûz-i ikbâlet beşâdî ferrih u ferhûnde bâd - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) —Gazel (3.beyit) – Tc – 4. beyit – Td – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

97a Nişâburek - Mirzâ Gazanfer

Nebât-ı mısırî nedâred halâvet-i leb-i tû - Ta (2,5 satır) – Nebâşed âb-ı muallak be lutf-i gabgab-ı tû - Cedvel-i sâni biaynihi – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b 1.m – Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m– Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

97a Muhayyer - Mirzâ Gazanfer

La'let nihâde bâ cân-ı âyîn mî perestî / Çeşmet gireft ber ser-i sevdây-ı hâb-mestî- Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2,5 satır) – Gazel (4.beyit) - Tc

97b Gerdâniye – Cüneyd Minkârî

Âmede be-burc-ı âşıkân mâh-ı mubârek menzilet / Ey mâh-ı mihr efrûz-i men bâdâ mubârek menzilet⁷⁰ - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (4 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

98a Acem - Ali Sitâi

Çûn sâkî ân kadeh lâle-i gûn biger dâred / Dilem hayâl-i lebeş râ derûn biger dâred - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (1 satır) – Bâzgû - Gazel (4.beyit) – Tb

98a Nîrîz - Mirzâ Gazanfer

Baht bâz âyed ez ân - Ta (1 satır) – çûn tû der âyed – Tb – Rûy-i meymûn tû dîden - Tc (2 satır) – der devlet- bükşâyed⁷¹- Td (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Duhûl-ı nakara-i

⁷⁰ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:108.

⁷¹ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa'dî*, gazel no:307.

evvel (Ta)– Meyânhâne – 2.b 1.m - Te – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

98b Nevrûz - Mirzâ Gazanfer

Ey dil-rîş merâ bâ leb-i tû hakkın nemek - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni – Hak nigh dâr ki men mî revem Allah meak⁷² – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b 1.m – Tb (1 satır) – 2.b 2.m– Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (4,5 satır)

99a Uzzâl – Abdülkâdir (Merâgî)

Yâ men yerî medde'l-ba'ûze cenâhahâ / Fî zulmeti'l-leyli'l-behîmi'l-elyeli - Ta (6 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne – 3.beyit – Kısa terennüm – 4.beyit – Bâzgeşt (2 satır) – Gazel (5., 6.beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

99b Şehnâz - Ali Sitâi

Terennüm (1,5 satır) – Merhabâ ey cân-ı bâkî pâdişâh-ı kâmyâr / Rûh-bahş her gırân u âfitâb her diyâr⁷³ - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt – (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

99b Nevâ – Nu'mân

Derîn tefekkür em ey cân ki ger firâk ufted / Merâ visâl-i tû diger key ittifâk ufted⁷⁴ - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt – T (3 satır)

99b Rast - Mirzâ Gazanfer

Miyân-ı meclis-i rindân hadîs-i ferdânist / Biyâr bâde ki hâl-i zemâne peydânist⁷⁵ - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 3.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4.beyit) – Tb (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁷² Bu güfte Hâfiz'a aittir, bkz., *Divân-ı Hafız*, gazel no:301.

⁷³ Bu güfte Mevlânâ Celâleddîn Rumî'ye aittir, bkz., *Külliyat-ı Şems Tebrizi*, gazel no:1066.

⁷⁴ Bu güfte Seyfî Fîrgânî 'ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fseyf%2Fdivan-seyf%2Fghazalsk%2Fsh144%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016., gazel no:144.

⁷⁵ Bu güfte Kâsimî 'ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.nosokhan.com%2Flibrary%2Ftopic%2F0HWR&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

100a Nühüft - Mirzâ Gazanfer

Çunân ki devlet-i vuslat merâ müyessir mîşod / Begû ki der heme âlem ki râ müyesser mîşod - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – 4.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

100a Gerdâniye - Ali Sitâi

Ey sabâ ez ber yârem haber bâz resân - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni – Dil pür derd ez gam dil bâz resân - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel (3.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

100b Kûçek - Mirzâ Gazanfer

Eger husn-i tû bükşâyed nikâb ez çehre-i da'vâ râ - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni – Be gül-i rdvân ber endâyed der firdevd-i a'lâ râ - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (5 satır) – Gazel (3.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

101a Büzürk – Abdülmümin (Urmevî)

Ene 'ibnü 'ilmun ve künyetî edebî - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Leyse'l-fetâ men ye'kuluhâ kâne ebî - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt – (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

101a Nühüft - Ali Sitâi

Merâ mübeşşir-i ikbâl bâmdâd bekâh / Nüvide âtifet âverd zi âsitâne-i şâh⁷⁶ - 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.beyit – Tb (1,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

101b Bestenigâr - Mirzâ Gazanfer

Zehî serâdig-ı vasl-ı tû bârgâh-ı celâl / Resîd pertev-i husn-u ruhet bahşed kemâl - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁷⁶ Bu güfte Zahîreddîn Faryâbî 'ye aittir, bkz., Armin, H. *Kasâid ve Kitaât*, elektronik sürüm, erişim adresi: <http://ketabnak.com/book/21864/> قصائد-ظهر-الدين-فاريابي, son erişim tarihi:16.2.2016. “der medh-i atâbek a'zâm”, s.75.

101b Pençgâh - Mirzâ Gazanfer

Ez-zülf-i müşk-i bûy-i tû âlem muattarast / Hurşîd bîş rûy-ı tû ez zerre-i gümrehest - 2.beyit – Ta(1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb (1 satır) – 2.b 1.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

102a Pençgâh - Mirzâ Gazanfer

Kemâl-i ışk merâ der cihâniyân besezîd / Ez ân bemând vücûdem der miyân-ı halk-ı vahîd - 2.beyit – Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

102a Muhayyer - Mirzâ Gazanfer

Mîn ba'di firâgıküm cerae'l-eşyâ / Lâ yumkinü şerhun hâlî minhâ - 2.beyit – Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

102b Bestenigâr - Mirzâ Gazanfer

Biyâ biyâ ki begâyet behidmemetet nigârenem / Demî zi umr nedârem ki bî tû çûn güzerânem - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt –(2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

102b Nevâ – Ali Cân

Sâkî biyâr şîşe-i mey tâ behem hûrîm / Ki ez çerh-ı şîşe bâz ciger-hûn çu sâgarîm⁷⁷ - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel (3., 4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

103a Uzzâl - Ali Sitâi

Yâ men yerî medde'l-ba'ûze cenâhahâ / Fî zulmeti'l-leyli'l-behîmi'l-elyeli- Ta (6,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 3.beyit - Tb (1 satır) – 4.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (2,5 satır) – Gazel (5.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁷⁷ Bu güfte Kemal Hocendî'ye aittir, bkz., Germî A. (1372). *Divân-ı Kemal Hocendî*, Tahran:Müessese-i Henri “Mâ”, gazel no:741.

103a Eyk - Ali Sitâi

Nesîm eger zi ser-i zülf-i tû sân bedehed / Revân revân izâm remîm râ cân bedehed –
2.beyit

103b Murgek - Mirzâ Gazanfer

Çi bâd subhdem ez zülf-i yâr berhîzed / Aceb nebâşed eger müşkbâr berhîzed- 2.beyit –
Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) –
Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

103b Selmek - Mirzâ Gazanfer

Terennüm (1 satır) – Sabâ nesîm-i gül bûy-ı yâsemen dâred - Ta (3satır) – Cedvel-i sâni
biaynihi –Meger güzer zi ser-i zülf-i yâr-ı men dâred - Meyânhâne – 2.b 1.m – Terennüm
(1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – 2.b 2.m – Duhûl (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır) –
Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

104a Hicâz – Mirzâ (Gazanfer)

Merâ ki nakş-ı hayâl-i tû derderûn âyed / Aceb medâr zi eşkem ki la’le-gûn âyed⁷⁸- Ta (1,5
satır) – Cedvel-i sâni – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m –Duhûl (Ta) - Bâzgeşt (3
satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

104a Sabâ - Ali Sitâi

Sabâ vakt-i seher ki bû yi zi kûy-i yâr mî âyed / Ki bûy-i u şifây-ı cân her bîmâr mîâyed⁷⁹-
Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne - 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı
nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (4 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

104b Zengûle – Mirzâ (Gazanfer)

Sabâ çünbed zi cây-ı hod ki bülbül ez çemen porsed / Benefşe bâ semen gûyed semen ez
yâsemen porsed - 2.beyit - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m -
Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhul nakre (Ta) - Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel
(Ta)

⁷⁸ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:232.

⁷⁹ Bu güfte Fahrettin Irâkî 'ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fferaghi%2Fdivane%2Fghazale%2Fsh114%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016. , gazel no:114.

105a Hüseyinî – Mirzâ (Gazanfer)

Terennüm (1,5 satır) – Şahâ esâs-ı mülk begû üstüvân bâd / Umr-i tû hem çû devr-mülk peydâr bâd⁸⁰ - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

105a Zemzeme - Mirzâ Gazanfer

Terennüm (1,5 satır) – Ey zümre-i mülûk-i muîfat be ittifâk / Vey husrev-i nücûm gulâmet be-ihtiyâr⁸¹ - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

DARBÜLFETİH VE MUHACCEL USULÜ

108b Rast - Darbu'l-fetih – Abdülmümin (Urmevî)

Hakâhu mine'l-gusni'r-ratîbi verîgah / Veme'l-hamru illâ ve cennetâhu verîgah⁸² - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (4 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

108b Rehâvî - Darbu'l-fetih – Abdülmümin (Urmevî)

Hüve'l-hubbu feslim bi'l-haşâ me'l-hevâ sehle / Femehterâhu muznâ bihî velehû akle⁸³ - 2.beyit – Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

109a Dügâh – Muhaccel - Ali Sitâi

Ez sebze-i ra'nâ hattî bored vey gülgûn mîkeşî - Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 1.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b 1.m – Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Tb

⁸⁰ Bu güfte Zahîreddîn Faryâbî'ye aittir, bkz., *Kasâid ve Kitaât*, “der medh-i Ebubekir Muhammed”, s.50.

⁸¹ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, kaside no:43., Sultân Üveys Kasidesi.

⁸² Bu güfte Bülbül el-Ğurâmü'l-hâcerî 'ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.aldiwan.net%2Fpoem14810.html&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

⁸³ Bu güfte İbnü'l-fâriz 'a aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D15404%2C+%28E.T%3A+15.2.+2016%29.&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

109b Hüseyinî - Darbüllfetih - Ali Sitâî

Ey ber serîr-i servet sultân-i kâmrânî - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Çendân şod ez cemâlet gülzâr-ı nev-civânî - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) –Meyânhâne –2.b 1.m – Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

109b Hicâz – Muhaccel - Ali Sitâî

Sübhâne mevlânâ alîmün enşee vücûdike min adem -Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni – Kavâmike'l-gusni'r-ratîbi âdilün gavîmün mislü'l-kalem - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.beyit –Tb (2 satır) –Bâzgeşt (1 satır) –Gazel 3.beyit – Tc (1,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

110a Rast – Muhaccel - Ali Sitâî

Cânâ dilü cânî merâ tâ çend rencânî zi gam -Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni – Çend ân ki rencânî dilî ez gam neyâbem coz begam - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne –2.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m –Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (6 satır) –Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

110b Çârgâh – Muhaccel – Abdülmümin (Urmevî)

Aslu'l-fetâ yuhfî velkinneh -Ta (2,5 satır) –Cedvel-i sâni biaynihi – Min fi'lihi yezharu hâfiyeh -Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne –2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) –Bâzgeşt (3satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

110b Nevrûz - Darbu'l-fetih - Ali Sitâî

Şâhâ zi hazret-i tû havâdis ba'îd bâd -Ta (2 satır) –Cedvel-i sâni biaynihi –Evgât-ı tû beyram cûn eyyâm-ı 'îd bâd – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) –Meyânhâne - 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

111a Nühüft - Darbu'l-fetih – Asma'î

Yâ fâ'ise't-tarfi minke kalbî yukzân - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi –Veyâ fuâdî ve kalbî minkeme'l-emân – Meyânhâne - 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m –Duhûl-ı nakara-i evvel – Bâzgeşt (2,5 satır) –Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

111a Hisâr - Darbu'l-fetih - Ali Sitâi

Bahru'l-meânî fî kelâmike muzmar -Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Ve kelâmike'd-durru'n-neşîru'l-müntehab -Meyânhâne –2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (4 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

111b Nigâr - Darbu'l-fetih – Abdülmümin (Urmevî)

Eliftühâ hulveten a'tâfuke'l-elifi –Ta – Leylün lenâ a'tâfuke'l-elifi – Cedvel-i sâni biaynihi –Mısra' –Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne –2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) –Bâzgeşt (2,5 satır)

111b Büzürk – Muhaccel - Mirzâ Gazanfer

Cânâ hezârân âferîn ber cânê ez-ser tâ kadem -Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Sâni'-i huzâyî-i ki îñ vücûd âverd bîrûn ez adem⁸⁴- Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne –2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m –Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

112a Nîrîz - Darbu'l-fetih - Ali Sitâi

Dil-i dîvâne-i men tâ haber-i 'îd şenîd -Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – An çi esbâb-ı tarab bûd meyhâne keşîd - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne –2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

112b Nevâ - Darbu'l-fetih – Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Subhâne men tehayyara fî zâtihi sivâh / Fehm u hîred ber güneh kemâlet ne borde râh - 2.beyit – Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne –3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

112b Hisâr – Muhaccel - Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Hem renk rûyeş der çemen gul yâsemen ger dîdemî / Dâim be bûyeş cûn sabâ gerd çemenger dîdemî⁸⁵ - Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Gazel (3.beyit) – Tc (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁸⁴ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa'dî*, gazel no:393.

⁸⁵ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:372.

113a Zâvil – Muhaccel - Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Terennüm (1 satır) – Cân ez tenem bîrûn şodî u cânân ez ân-ı digerân / Mârâ ciger pürhûn şodî u mihmân digerân - Ta (5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Terennüm (3 satır) -(Dönüş) 3.b 2.m

113b Sebzendersebz – Muhaccel - Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Yâ sâdeten fî hubbihim kalbî ğadâ muazzebâ/ Min yevmi beynî ba'diküm lem era yevmen tayyibâ– Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır) – Gazel (3., 4.beyit) - Tb (6 satır) – Ta

114a Çârgâh - Darbu'l-fetih - Nevbet-i müretteb – Abdülkâdir (Merâgî)

Kalbî yühaddisünî bienneke mütlifî / Rûhî fidâke arafte em lem ta'rifi⁸⁶ - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3,5 satır)

114a Gazel

Rûy-i mâh-ı tû çu dîdem zi hudem yâd âmed / Leb-i la'l-i tû guzîdem şekerem yâd âmed - 2.beyit – Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁸⁶Bu güfte İbnü'l Fârız 'a aittir, bkz.,

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D15408&date>, son erişim tarihi:16.2.2016.

II.Cilt (Bodleian No.128)

REMEL USULÜ VE DİĞER USULLER

1b Şehnâz - Remel-i Kasîr - Ali Sitâî

Çeşmem tû be câdûy-i ber âmed çi konem / Zülf-i benefşe ez ser âmed çi konem - Ta – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (2,5 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

1b Uzzâl – Remel-i Tavîl - Ali Sitâî

Tahrîr-i şerh-ı şevket tumâr ber netâbet / Tagrîr-i vâsf-ı hâlem güftâr ber netâbet⁸⁷ - 2.beyit – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

2a Gerdâniye – Remel-i Tavîl – Cüneyd Minkârî

Ta – Verîkun ‘azbun min zülâli– Duhûl-ı nakara-i evvel – Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel

2a Segâh – Rikâb – Abdülmümin (Urmevî)

Terennüm (1,5 satır) –Âh ‘alâ zemânin visâli bisâdetî / Fârigtühüm bizü’mi ve’l-emni irâdetî - Beyit – Kısa terennüm – Meyânhâne – Mısra’ ve Terennüm beraber yazılmış - Duhûl-ı nakara-i evvel – Bâzgeşt – Terennüm (3 satır) – Gazel – Beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel

2a Selmeknühuft – Hâvî – Abdülmümin (Urmevî)

‘Uyûnun ‘ani’s-sihri’l-mübîni tubîn – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Lehâ ‘inde tehayyareka’l-cüfûni sekûn– Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

⁸⁷ Bu güfte Selman-ı Sâvecî’ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:115.

2b Hicâz - Külliyyât – Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm – İyyâke ekramellezî nâsi kun dâimen - Ta (5 satır) – Eyâmen ‘alâ min lede’l-
‘adli ve’l-i’tidâl – İkinci hâne (Âvâzeler) Tb (6 satır) - Cedvel-i sâni (Usuller) – Mısra’ –
Tb (11 satır)

3a Uzzâl – Mieteyn – Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm – Men hemân dâğ-ı muhabbet ki tû didî dârem / Hem çunân der hevest zerd u zî
ışket zârem⁸⁸ - Ta (5 satır) – 2.beyit – Tb (2 satır) – Cedvel-i sâni – 3.beyit – Duhûl-ı
nakara-i evvel (Ta) – 4.beyit – Bâz duhûl - Meyânhâne – 5.b 1.m - Tc – 5.b 2.m –
Terennüm (1 satır) – Bâzgeşt (7 satır) – 6.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel – 7.beyit – Duhûl -
Tb

4a Râhatülevvâh – Darbu’l-Cedîd - Ali Sitâi

Yâ nesmete’s-sibâ inkaset min ‘annî / Tâbet biki’n-nüfûsu vezâlet biki’l-huznî – 2.beyit –
Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Tb (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt
(4,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

4a Irak – Darbeyn - Mirzâ Gazanfer

Sihir eger dâniştem hod râ mekes misôhtem / Men şestem ber lebeş kutâh mîhûrdem şeker -
Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt – Ta (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)
- Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

4b Bûselik – Muhammes – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Baht-bâz âyed ez ân der ki yekî çûn tû der âyed / Rûy-ı meymûn-i dîden der devlet
bukşâyed⁸⁹ - Ta – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel
(Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

4b Bûselik - Devr-i Fer’ Türkî Asl - Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Mecmû’-ı derûnî ki perîşân tû bâşed / Âzâd-ı esîrî leş be zindân tû bâşed⁹⁰ - Ta (1 satır
arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b

⁸⁸ Bu güfte Evhâdî-i Merâgî ’ye aittir, bkz., internet,

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fouhadi%2Fdivano%2Fghazalo%2Fsh518%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016. , gazel no:518

⁸⁹ Bu güfte Sa’dî’ye aittir, bkz., *Külliyyât-ı Sa’dî*, gazel no:307.

2.m – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (3.beyit) – Tc (1 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

4b Bûselik - Muhammes - Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Düşîne şebî ki der berem yâr nebved / Coz hâlık-1 zü^l-celâl bîn-dâr nebved - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m – Tb (1 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel – 2.b 2.m – Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Duhûl (Ta)

5a Karcıgar – Seb’a – Rıdvânşâh

Ekü’sü telâlati bi’l-müdâm / Em sümûsu tehellet bi’l-gamâm - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

5a Evc - Cer - Rıdvânşâh

Hoceste tâli’-1 devlet karîn kesî bûd / Ber âsitân-1 refi’ hüdâygâneş yâr - Beyit – Terennüm (4,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Kısa terennüm – Duhûl-1 nakara-i evvel – Bâzgeşt – Terennüm (3 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel

5b Nühüft - Darbeyn (Verşân ve Serendâz) – Hacı Sa’d Eylûfi

Mine’l-yevmi târihu’l-meveddete beynenâ / Afallâhu an zâke’l-hadîsen ellezî cerâ⁹¹ - 2., 3. beyit - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

5b Sünbüle - Serendâz - Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Hâşâ ki tensânî ve tenkir sohbetî / Ve hevâke lî dinî u vechike kalbî- 2.beyit - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1,5 satır)– 2.b 2.m – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

⁹⁰ Bu güfte Selman-ı Sâvecî’ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:159.

⁹¹ Bu güfte Bahaddîn Zehir’e aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D12215%26r%3D%26rc%3D4&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

6a Aşîrân – Cer - Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Uluvvün el-kadri bi'l-himemi'l-avâlî / Ve 'izzü'l-meru fî seheri'l-leyâlî- 2.beyit – Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır)– 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

6b Aşîrân - Muhammes – Şeyh Safây-ı Semerkandî

Ez kuy-ı tû em maksadî rûy-ı tû maksûd⁹² / Kû der dü cihân hôşter ez îni maksad-ı maksûd – 2., 3.beyit – Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (2 satır) – 3.b 2.m– Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

6b Hüseyinî -Verşân – Ali Avvâd

Dilâ tuhfe-i cân be cânân resân / Niyâz-ı gedâyeş sultân resân - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

7a Rast –Tarabengîz – Tasnîf

Terennüm (1,5 satır) – Kavmî mütefekkir-ender reh-i din - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni – Kavmî be gümân fütâde der nâh-ı yakîn⁹³ - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl (Ta)

7a Segâh - Rikâb – Tasnîf

Terennüm (1 satır) – Yâ sâdeten fî hubbihim kalbî ğadâ muazzebâ / Min yevmi beynî ba'diküm lem era yevmen tayyibâ – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.beyit – Tb (1 satır) –Duhûl (Ta) - Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

7b Nevrûz – Tasnîf –Savtü'l-amel - Mirzâ (Gazanfer)

Ân şâh ki kadr-i men-i dervîş nedânest / Dîvâne şodîm ki maslahat-ı hîş nedânest - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne –3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m –

⁹² Bu güfte Feridüddin Attar'a aittir, bkz., internet: <http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Ffattar%2Fdivana%2Fghazal-attar%2Fsh343%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016., gazel no:343.

⁹³ Bu güfte Ömer Hayyâm, 'a aittir, bkz., internet: <http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fkhayyam%2Frobaee%2Fsh143%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016., rubâi no:143.

Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4.beyit) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

7b Pençgâh – Remel-i Tavîl - Tasnîf – Dûyek (Muhammed)

Terennüm – Müteyyemün sâhirun fi a'yuni'd-de'haci / Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni – Kâne lî sâhibu bi'l-ehmakî'l-lehaci- Meyânâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

8a Pençgâh – Remel-i Tavîl - Tasnîf – Rıdvânşâh

Eger tû bâ men-i miskîn ser-i cefâ-dârî / Men ez tû kem nekonem zerre-i vefâ-dârî - Ta (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni – 2.beyit – Meyânâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

8a Nişâburek – Nim Sakîl - Tasnîf – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Be-bend-i gamze çi bâşed eger konî siperem / Hûşâ demî ki beyâd-1 la'l-i tû cân siperem – Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânâne – 2.beyit – Tb – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – 3.beyit – Duhul nakre – 4.beyit – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel (5., 6.beyit) - Tc (1 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

8b Irak – Nim Sakîl - Tasnîf – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Hayderî ez derem der âmed dûş / Hemm çû bahr-i muhît mîzod cûş - Terennüm (4 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Mısra' – Kısa terennüm – Mısra' – Kısa terennüm – 2 beyit - Duhûl-1 nakara-i evvel – Bâzgeşt – Terennüm (3 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel

9a Hüseyinî - Fâhte - Tasnîf

Merâ dûş kûy-1 behâb amedi / Be kef kerde-i câm-1 şerâb âmedi⁹⁴ - 2.beyit – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) – Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

⁹⁴ Bu güfte Emir Hüsrev Dihlevî 'ye aittir, bkz., *Divân-ı Emir Hüsrev*, gazel no:1883.

9a Muvaşşah - Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

El-küflü'l-evvel fî makâmâti 'alâ tertîbi'l-burûc – Râst ve hüve mensûbu ile'l-burci'l-hamel ve tabi'ate nârî / Es-salâtü ve's-selâmü 'aleyke yâ men zeyynehullâh - El-küflü's-sânî fî'l-âvâzât 'alâ tertîbi'l-kevâkibi's-seb'a ve fî'ş-şu'be'l-erba' 'alâ tertîbi'l-'anâsır - Es-salâtü ve's-selâmü 'aleyke yâ men zeyynehullâh / Es-salâtü ve's-selâmü 'aleyke yâ men kerramehullâh - El-küflü's-sâlis fî ba'zi mine't-terâkibi'l-müsta'mele - Es-salâtü ve's-selâmü 'aleyke yâ men zeyynehullâh / Es-salâtü ve's-selâmü 'aleyke yâ men kerramehullâh - Es-salâtü ve's-selâmü 'aleyke yâ men zeyynehullâh / Es-salâtü ve's-selâmü 'aleyke yâ men şerrafehullâh - El-küflü'r-râbi' fî ba'zi'l-âhir mine't-terâkibi'l-müsta'mele - Es-salâtü ve's-selâmü 'aleyke yâ men şerrafehullâh - El-küflü'l-hâmis fî'l-îkâ'âtî'l-meşhûre - Es-salâtü ve's-selâmü 'aleyke yâ men şerrafehullâh

10b Rehâvî - Serendâz – Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Terennüm – Tâ be key nakd-ı dilem sarf-ı hicrân şevved / Ey ecel tığî bezen tâ kâr-ı men âsâr şevved – 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) –Duhûl Terâne - Meyânhâne – Bâzgû - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

11a Hüseyinî – Remel-i Tavîl - Ali Sitâi

Dûrem ez cânân-ı müşgîn angih bâşed dûr ezû / Çûn tenî bâşed ki câreş refte bâşed dûr ezû - 2.beyit – Ta (1 satır) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m– Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

11a Mâye - Fâhte

Ger be sûret-i melekî be letâfet-i hûrî - Ta (1 satır) –Tâ be ma'nâ neresî ez heme dilhâ dûrî – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) – Tb

11b Hicâz - Hafif - Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Yâ men bedee cemâlik fî külli mâ bedâ / Bâdâ hezâr cân-ı mukaddes tûrâ fedâ - 2.beyit – Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.beyit – Tb (2 satır) – 4.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (4 satır) – Gazel –(5., 6.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

12a Hüseyinî - Remel-i Kasîr - Ali Sitâî

Kunûn ki hâl-i tû ez firkateş dilâ zârist / Velî be hâtır u her zemân dil âzârist - 2.beyit – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt –(1,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

12a Hüseyinî – Remel-i Tavîl - Ali Sitâî

Dûrem ez cânân-ı müşğîn angih bâşed dûr ezû / Çûn tenî bâşed ki câreş refte bâşed dûr ezû - 2.beyit – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1,5 satır) – Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

12b Pençgâh - Remel-i Tavîl

Ey kible-i sâhib-dilân rûy-i cihân-ârây-ı tû / Mihrâb-ı çeşm-i âşıkân ebrûyî çûn tuğrây-ı tû - 2.beyit –Ta – Cedvel-i sâni biaynihi –Meyânhâne3.b 1.m – Tb – 3.b 2.m –Bâzgeşt – Gazel (4.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

12b Hüseyinî - Hafif - Mirzâ Gazanfer

Terennüm – Tû nâzenînî cihânî be husn-hîş nebâz / Ki pîş-i nâz-ı tû mîrem besad hezâr niyâz -2., 3. beyit - Ta (1,5 satır) – Meyânhâne – Tb –Bâzgeşt (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

13a Uzzâl – Fâhte - Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Be temsîl in yumn-i nükte / Koned raza-i ber şâh-ı fermân revâ – 2., 3., 4., 5., 6., 7.beyit - Ta (2 satır) –Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) –Gazel (6., 7.beyit) – Tc - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

13b Muhayyer – Amel - Tasnîf

Revna-ı ahd-i şebâbest dîger bûstân râ / Mî resed müjde-i gül bülbül-i hoş elhân râ⁹⁵-2., 3. beyit -Ta (2 satır) –Meyânhâne –Bâzgeşt (1 satır) – 4.beyit

⁹⁵ Bu güfte Hâfız'a aittir, bkz., *Divân-ı Hafız*, gazel no:9.

14a Rast - Sedarb - Tasnîf

Der çemen sîne kenân-i rûyeş bûdem / Mânend der sîne-i çû gül tâ hûn âlûdem - 2., 3.. 4., 5.beyit -Ta (5,5 satır) –Meyânhâne – 3.b 1.m -Tb (1 satır) – Bâzgeşt (1,5 satır) – Duhûl -Tc

14a Rast – Nim Sakîl - Tasnîf – Ali Cân

Şâhâ ferîdûn kadd-i keyhusrev dârâ nişân / Sâye-i lutf-ı hüdâ şehzâde-i nîkû hısâl – 2., 3.. 4., 5.beyit - Ta (2,5 satır) –Meyânhâne –3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl (Ta)

14b Rast - Sakîl - Tasnîf – Ali Sitâi

Levlâ şuhûdü cemâleküm fî zâtî / Mâ küntü erzâ sâaten bihayâtî – Müstehil (2,5 satır) – 1.b 1.m –Ta (4 satır) – Meyânhâne –2.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m – Bâzgeşt (5,5 satır) – Duhûl

15a Zengûle – Hafif - Tasnîf –Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Sabâ çünbed zi cây-ı hod ki bülbül ez çemen porsed / Benefşe bâ semen gûyed semen ez yâsemen porsed -2., 3.beyit –Müstehil (5 satır) – Bâzgeşt (3 satır)

15a Kûçek – Hafif - Tasnîf – Mirzâ Gazanfer

Neseytü ğayrike mâ hevâ ve ente lî nâsi' / Ketemtü hubbuke ve'd-dem'u mâli'n-nâsi -2., 3.beyit - Ta (8 satır) – Bâzgeşt (6 satır) – Duhûl (Ta)

15b Kûçek - Sedarb - Tasnîf – (Mirzâ) Gazanfer

Tû ki hurşîd sıfat ber heme kes mîtâbî / Tâ çi kerdem ki çunîn rûy-i zîmen mîtâbî -2., 3.beyit - Ta (2 satır) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt – 4.beyit – Tc – Duhûl (Ta)

16a Dügâh - Sedarb - Tasnîf – Şeyh Safâ-yı Semerkandî

Mülketi'n-nâsi min tahti'l-vücûd / Ve ente'l-âne sultânı'l-vücûd – 2., 3.. 4.beyit – Terennüm (1,5 satır) – 1.b 1.m – Ta (1,5 satır) – 1.b 2.m – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (3,5 satır) – Duhûl (Ta)

16a Irak - Tasnîf – Abdülmümin (Urmevî)

Za‘me’l-benefsecu ennehû ke‘izârihi/ Husnen feşudde min ganâ lisânihi – Terennüm (1 satır) – 1.b 1.m – Ta (2,5 satır) – Bâzgeşt (4,5 satır) – Duhûl (Ta)

16b Irak - Sedarb - Tasnîf – Kâtibî

Habîbe’l-kalbi lem edrî eşemsun ente em bedrun / E haddun zâke em verdûn e vechun em zehrun - 2.beyit -Ta (1 satır) – Meyânhâne – 3.beyit - Tb (1 satır) – Bâzgeşt (3 satır)

17a Uzzâl – Sedarb - Tasnîf – Hâce Abdülkâdir Geylânî

Perîşânem çü zülfet hâlem înest / Be goftem mû be mû ahvâlem înest – 2., 3.beyit - Ta (2,5 satır) – Meyânhâne – Tb (1 satır) – Bâzgeşt (3 satır)

17a Uzzâl - Sedarb - Tasnîf – (Mirzâ) Gazanfer

Bişnev nevây-ı bülbülân ki ân gülbûni handân resîd / Ve’z bahri derd-i bî dilân ki ân mâye-i ummân resîd - 2.beyit – Ta (2,5 satır) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (2,5 satır) – 2.b 2.m – Bâzgeşt (2 satır)

17b Şehnâz - Sedarb - Tasnîf

Ki zülf-i benefşe-i turâ nâb dehed / Ki nerkis-i mestâne turâ hâb dehed - 2.beyit – Ta (1 satır) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Bâzgeşt (1,5 satır)

17b Hüseyinî – Hafif - Tasnîf – Ali Çelebi

Tû nâzenînî cihânî be husn-hîş nebâz / Ki pîş-i nâz-ı tû mîrem besad hezâr niyâz -2., 3., 4.beyit - Ta (3 satır) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl (Ta)

18a Hüseyinî - Remel-i Kasîr - Tasnîf – Ali Sitâî

Kunûn ki hâl-i tû ez firKateş dilâ zârist / Velî be hâtır u her zemân dil âzârist – 2 Beyit – Terennüm (1,5 satır) –Meyânhâne –Terennüm (1,5 satır) – Bâzgeşt –Terennüm (2,5 satır)

18a Hüseyinî – Nim Sakîl - Tasnîf –Abdülaziz (Merâgîzâde)

Teşne-i la’l-i cân fezây-ı tûyim / Beste-i zülf-i dil-küşây-ı tûyim -2., 3.beyit -Ta (4,5 satır) –Meyânhâne –3.b 1.m - Tb (2 satır) – 3.b 2.m –Bâzgeşt (5 satır)

18b Hüseyinî - Sakîl - Tasnîf – Ali Sitâî

Yâ Rab ân mâhest u yâ mihrest yâ ruh yâ cebîn / Sad hezârân âferîn ber sun'-i Rabbü'l-âlemîn -Ta (2,5 satır) – Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl

18b Hüseyinî - Sedarb - Tasnîf – Hâce (Abdülkâdir Merâgî)

Selîmî hîn hîllet bi'l-ırâkî / Ūlâkî fî hevâha me'l-ûlâkî⁹⁶ - 2., 3., 4., 5.beyit - Ta (2,5 satır) – Bâzgeşt (2 satır) – 6.beyit

19a Hüseyinî - Sedarb - Tasnîf – Hâce Abdülkâdir (Merâgî)

Bahtem ez bâdiye der Ka'be-i ulyâ âverd / Bâzem ikbâl bedîn hazret-i a'lâ âverd⁹⁷ - Ta (1,5 satır) – Meyânhâne – 2.beyit – Tb (1 satır) – Bâzgeşt – 3.beyit – Tc (1,5 satır)

19a Hüseyinî – Sedarb - Tasnîf – Rıdvân (şâh)

Merâ ki der reh-i ışk-ı tû derdil bîm ü cân bâşed / Müyesser ger şevêd vuslat be-sad cân raykân bâşed - Beyit – Terennüm (1 satır) – Meyânhâne – Terennüm (1 satır) – Bâzgeşt – Terennüm (2,5 satır) – Beyit

19b Bûselik - Remel-i Kasîr - Tasnîf – Ali Sitâî

Tû kadr-i âb çe dâni ki der-kenâr-i furâtî⁹⁸ - Fekeyfe terhamu sibâtehum fî'l-felûti – 2.beyit –Müstehil (1 satır) - 1.b 1.m – Ta (1 satır) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – Bâzgeşt (3 satır)

19b Bûselik - Çârdarb - Tasnîf – Şems-i Rûmî (Şems-i Aydınî)

Seli'l-masâni'a rakben tehıyyühüm fî'l-fülâtî / Tû kadr-i âb çe dâni ki der-kenâr-i furâtî⁹⁹ - 2.beyit – Ta (2,5 satır) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (2 satır) – 2.b 2.m – Bâzgeşt

20a Acem - Çârdarb - Tasnîf – (Mirzâ) Gazanfer

Çûn sâkî ân kadeh lâle-i gûn biger dâred / Dilem hayâl-i lebeş râ derûn biger dâred - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır) – Meyânhâne – Tb (2 satır) – Bâzgeşt (1,5 satır) – 3.b 1.m

⁹⁶ Bu güfte Hâfız'a aittir, bkz., *Divân-ı Hafız*, gazel no:460.

⁹⁷ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, kaside no:34., Sutan Üveys kasidesi.

⁹⁸ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa'dî*, gazel no:558.

⁹⁹ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa'dî*, gazel no:558.

20a Karcıgar – Hafif - Tasnîf – Şems (Şems-i Aydınî)

Abese'n-nesîmü bigaddihî feteevvedâ –Ve seri'i-hayâünihaddihî feteverradâ¹⁰⁰-2., 3.beyit – Müstehil (2,5 satır) - 1.b 1.m – Ta (2,5 satır) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m - Bâzgeşt (5 satır) – Duhûl (Ta)

20b Nevâyîşebenkârî - Evsat - Şems-i Rûmî (Şems-i Aydınî)

Dürr-i ümmîd-i vasl râ devr-i hayât-ı men sadef / Nâvekeşest şev râ dil şode tâk-ı cân hedef - Ta (3 satır) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Bâzgeşt (2 satır)

20b Murgek - Sedarb – Abdülmümin (Urmevî)

Bâ dil goftem ki ey dil kâferi kîş / Ez murg bîndîş ü salâh âverîş - 2.beyit – Müstehil (2 satır) -Ta (2,5 satır) – Meyânhâne –2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m –Bâzgeşt (2,5 satır)

21a Rast - Sakîl - Ali Sitâî

Bâ hemçû mestân ez-ser-i dustân / Refte be-bûstân bülbül-i mahrem – Ta - Bâ hemçû mestân ez-ser-i dustân / Refte be-bûstân bülbül-i mahrem -2., 3. beyit – Ta – 4., 5.beyit – Tb - 6., 7., 8.,beyit - Tb

21b Segâh - Tasnîf - Savt

Çûn berg u gül-i handân birûn zi nikâb âmed / Bülbül be gazel hûnî sermest harâb âmed - 2.beyit – Ta (2 satır)

21b Dügâh – Amel - Tasnîf – Mirzâ Gazanfer

Dil-i mecrûh-ı bîmârem porsîden nemî erzed -Tabîbem hem nemî âyed ki û dîden nemî erzed - 2.beyit – Ta (2,5 satır) – Meyânhâne - 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m - Bâzgeşt (1,5 satır) – 3., 4. beyit

22a Hocest – Amel – Tasnîf – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Ey geşte dehen-ı cân zi midhat / Hem çûn leb-i dilberân pür ez-kand - 2., 3.. 4. beyit – Ta (3,5 satır) – Meyânhâne – Ta (1 satır) – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl (Ta)

¹⁰⁰ Bu güfte Safiyüddin Hillî 'ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D20032%26r%3D%26rc&date> , son erişim tarihi:16.2.2016.

22a Rast - Amel – Tasnîf – Hâce Tâhir

Îdest ü mevsim-i gül yârân der intizâr / Sâkî be rûy-i şâh bibîn mâh u mey biyâr¹⁰¹ - 2., 3..
4.beyit - Ta(2 satır) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (3 satır) – 3.b 2.m – Duhûl (Ta)

22b Nühüft – Sakîl – Tasnif - Mîr Gazanfer

Meger bâd-ı sabâ gûyed hadîs-i cân be cânâne / Ki nebved şem-i tâbân râ haber ez hâl-i
pervâne - Ta (1,5 satır) – Meyânhâne – 2.beyit – Bâzgeşt (3 satır) -Duhûl

22b Pençgâh - Sakîl - Tasnif

Dest-i inâyetî ser-i mâ ber girifteî / Bâmâ hezâr gûne cefâ ber girifteî – Müstehil (4 satır) –
Bâzgeşt (3 satır)

23a Hüseyînî - Tasnif -?

Coz âsitân-ı tû em der-cihân penâhî nîst / Ser merâ be coz îñ der havâle-gâhî nîst¹⁰² -
2.beyit -Ta (1,5 satır) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m - Bâzgeşt (1 satır) –
4.beyit – Tc(1 satır)

23a Hicâz - Tasnif - Mirzâ Gazanfer

Merâ ki nakş-ı hayâl-i tû derderûn âyed / Aceb medâr zi eşkem ki la'le-gûn âyed¹⁰³ -
2.beyit – Ta (1,5 satır) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 2.b 2.m – Bâzgeşt (4 satır)

23b Pençgâh - Sedarb - Tasnif

Cân nedâred ber leb-i şîrîn-i cânân lezzetî / Ey azîzân nîst umrî nâzenîn râ izzetî¹⁰⁴ - 2.,
3.beyit - Ta (1,5 satır) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (3 satır)

23b Muhayyer – Çârdarb - Emîr Gazanfer

La'let nihâde bâ cân-ı âyîn mî perestî / Çeşmet gireft ber ser-i sevdây-ı hâb-mestî- 2., 3.. 4.
beyit Ta (3 satır) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (2 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (3,5 satır) – 4.
beyit

¹⁰¹ Bu güfte Hâfız'a aittir, bkz., *Divân-ı Hâfız*, gazel no:246.

¹⁰² Bu güfte Hâfız'a aittir, bkz., *Divân-ı Hâfız*, gazel no:76.

¹⁰³ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:232.

¹⁰⁴ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:349.

24a Uşşâk – Hafif - Tasnif - Ali Sitâi

Temette‘a kalîlen biahdi’n-nisâb / Ve sekkin galîlün biberdi’ş-şerâb - Ta (3,5 satır) –
Meyânhâne – Tb (1,5 satır) – Bâzgeşt (4 satır)

24a Hüseyinî - ?- Tasnif

En-nevmü ba’deküm alâ harâm / Min fârigü’l-ahbâbı keyfe yenâm¹⁰⁵ -Ta (1,5 satır) –
Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl (Ta)

24b Selmek - Sakîl - Tasnif – Haydar Mısrî

Yâ men yezîdü husnek hakkân tahayyer / Ehlen ve merhaben sirâcen münevver¹⁰⁶ - Ta (2,5
satır) – Bâzgeşt (7 satır) – Duhûl (Ta)

24b Selmek - Sakîl - Gazel –Haydar Mısrî

Efsûn berevem..... Berevem / Işk-u turâ kucâ bered / Ta – 2. beyit

25a Dügâh - Tasnif

Hâkânî ân kesân ki tarîk-ı tû mî revend / Zâğ end u zağrâ rûşen kebek arzûst -2., 3.beyit -
Ta (2 satır) –Meyânhâne –3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m –Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4.,
5.beyit) – Tc (1 satır) –Duhûl (Ta)

25a Dügâhhicâz – Hafif - Tasnif

Mine’l-yevmi târihu’l-meveddete beynenâ / Afallâhu an zâke’l-hadîsen ellezî cerâ¹⁰⁷-
2.beyit – Ta (3 satır) – Meyânhâne - 3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2 satır) –
Gazel – (4., 5.beyit) – Tc(1 satır) – Duhûl (Ta)

¹⁰⁵ Bu güfte İbnü-i Himâdü’l-abdî ‘ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Flib.eshia.ir%2F70289%2F1%2F31&date=> son erişim tarihi:16.2.2016.

¹⁰⁶ Bu güfte Mevlânâ Celâleddîn Rumî’ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Şems-i Tebrîzî*, gazel no:3223.

¹⁰⁷ Bu güfte Bahaddîn Zehir ‘e aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D12215%26r%3D%26rc%3D4&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

26a Pençgâh - Hafif- Tasnif - Mirzâ Gazanfer

Sabâ nesîm-i gül bûy-ı yâsemen dâred - Meger güzer zi ser-i zülf-i yâr-ı men dâred -
2.beyit – Ta (4,5 satır) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1,5 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2,5 satır)

26a Segâh - Çârdarb - Tasnif - Mirzâ Gazanfer

Biyâ biyâ ki begâyet behidmemetet nigârenem / Demî zi umr nedârem ki bî tû çûn
güzerânem - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m –
Bâzgeşt (2,5 satır)

26b Dügâh – Hafif - Tasnif – Ali İskenderânî

Yâ mâlike'l-mülûki lenâ ente maksadû / Yâ ze'l-celâlî mülkeke mülkün müebbedü - Ta
(3,5 satır) – Bâzgeşt (3 satır)

26b Pençgâh – Amel - Tasnif

Nigâr-ı men meclis-i meyân-ı bûstân sâzed / Zi haclet-i lâle vü gulrâ be-reng-i erguvân
sâzed - 2.beyit – Ta (2,5 satır) – Meyânhâne – 3.beyit – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4.,
5.beyit)

27a Pençgâh makamı - Tasnif – Sedarb usulü

Ey ber- dilem ez halka-i zencîr-i tû bendî / Der berdenem ez kâkul-i müşkîn kemendî – 2.,
3.beyit - Gazel (4.beyit)

27a Irak - Amel - Tasnif

Dilem derdâmî tâ ki be zülfet mübtelâ bâşed / Dîvîde-i eşk-i çeşmem râ demâdem mâcerâ
bâşed- 2.beyit – Gazel – 3., 4. beyit – Ta (2,5 satır) – Bâzgeşt (1,5 satır)

27b Rast Hiciv - Tasnif

Tu sana ki tu tu lengî nâdânnecâset.....aslını bilirim senin.....bilmezdim
seni zef yuf tu savatına tu tu ben seni adam sanırdımnecürsen.....seni böyle
bilmezdim

27b Peçğâh Hiciv - Tasnif

(.....)

28a Hüseyinî – Remel-i Tavîl - Tasnif

Dûrem ez cânân-ı müşğîn angih bâşed dûr ezû / Çûn tenî bâşed ki câreş refte bâşed dûr ezû
– 2., 3., 4. beyit – Ta (2 satır) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb – 3.b 2.m – Bâzgeşt (1,5 satır) –
Duhûl (Ta)

28a Peçğâh - Tasnif

Ey çeşm-i çerâğ-ı dil âhir nazârî ber-mâ / Ve'y âb-ı hayât-ı cân âhir güzerî ber-mâ – 2.,
3.beyit - Ta (1 satır) – Meyânhâne – Tb – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel – (4., 5.beyit)

28b Peçğâh – Amel - Tasnif

Mestî u âşikî u cevânî u yâr-i mâ / Nevruz u nevbahâr u hamel mîzened salâ¹⁰⁸ - 2., 3.,
4.beyit - Ta (1 satır) – Meyânhâne – Tb – Bâzgeşt (1,5 satır)

29a İsfahân - Amel - Tasnif – Rıdvânşâh

Zahmet-i mâ mîdehî zâhit tû râ bâ-mâ çi kâr / Akl u dîn u zühd râ bâ âşık- şeydâ çi kâr¹⁰⁹ -
2., 3., 4.beyit - Ta (3,5 satır) – Meyânhâne - 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt –
(1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel (4.beyit) – Duhûl (Ta)

29b Segâh – Remel-i Tavîl - Tasnif – Mîr Gazanfer

Rûy-i tû âb-ı çeşme-i hurşîd mî bored / La'let be-hande perde-i ya'kût mî deder¹¹⁰ - 2.beyit
– Ta (1,5 satır) – Meyânhâne – 3.beyit – Tb (1 satır) – Bâzgeşt (1 satır) – Duhûl (Ta)

29b Mâhur – Amel - Tasnif – Ali Sitâî

Heme umrest bimen bûy-i vefây-i neresîd / Dil-i bîçâre zi vuslat bedevâyî neresîd - 2.beyit
– Ta (9 satır) – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (5,5 satır) – Duhûl
(Ta)

¹⁰⁸ Bu güfte Mevlânâ Celâleddîn Rumî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Şems-i Tebrîzî*, gazel no:2046.

¹⁰⁹ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:238.

¹¹⁰ Bu güfte Selman-ı Sâvecî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Selmân-ı Sâvecî*, gazel no:380.

30b Pençgâh - Tasnif

Mutrîbâ esrâr-ı mâ râ bâzgû / Kıssahây-ı canfezâ râ bâzgû¹¹¹ - 2.beyit – Ta – Meyânhâne-
3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4., 5.beyit) – Ta

31a Muhayyer – Sedarb - Tasnif – Ali Sitâî

Nevây-ı sâz ey mutrîb ki ân dildâr mî âyed / Bidih uşşâk râ müjde ki ân dildâr mî âyed - Ta
– Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (3.beyit)

31a Mâhur - Evsat - Tasnif

Kadduhu'l-hatmıyyu lemmâ en hatar/ Yâethu ğusnu'l-bâni minhü fî matar – 2.beyit – Ta (1
satır) – Bâzgeşt (1,5 satır)

31b Segâh - Sedarb - Tasnif

Derdem ez yârest u dermân nîzhem / Dil fedây-ı u şod cân nîzhem¹¹² - 2.beyit – Gazel (3.,
4.beyit)

31b Hazzân – Amel - Tasnif

Egerem hayât-bahşîy u germ helâk-hâhî / Ez-bâd-ı kâmet-i tû leb-i cûy-bâr hûş¹¹³-2.,
3.beyit - Gazel (4., 5.beyit) – Ta

32a Irak – Evsat - Tasnif – Abdülmümin (Urmevî)

Men lâ menî fî hubbihî febi 'uzrihî / Men lem yezuk ta'me'l-hevâ lem yedrihî - Beyit –
Terennüm (3 satır) – Meyânhâne – Mısra' – Terennüm (1,5 satır) – Mısra' – Bâzgeşt –
Terennüm (3,5 satır)

32b Hisâr – Hafif - Tasnif – Ali Sitâî

Terennüm (1,5 satır) – Meleke's-sultânu rûhî cesedî huşâşetuhu cismen – Ta (3 satır) –
Meyânhâne - 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl(Ta)

¹¹¹ Bu güfte Mevlânâ Celâleddîn Rumî'ye aittir, bkz., *Külliyyât-ı Şems-i Tebrîzî*, gazel no:2227.

¹¹² Bu güfte Hâfız'a aittir, bkz., *Divân-ı Hafız*, gazel no:363.

¹¹³ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyyât-ı Sa'dî*, gazel no:680.

33a Acem –Çârdarb usulü

Ey ez nesîm-i zülf-i tû bûy-i behâr hûş / Ez bâd-ı kâmet-i tû leb-i cûybâr hûş - 2.beyit – Bâzgeşt (4 satır)

34b Irak - Nakş

Işket haber zi âlem bî hûşî âverd / Ehl-i salâh râ be kadeh nûşî âverd¹¹⁴ - 2., 3.beyit - Ta (3 satır) – 4.b 1.m – Tb (3,5 satır) – 4.b 2.m – Bâzgeşt (3,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Duhûl (Ta)

36b Acem – Nakş –Mevlânâ Binâî

Dil şîşe-i vü çeşmân-ı tû her kûşe ber-endîş / Mestâne mebâdâ ki binâ geh şikendîş- 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır)

36b Hicâz – Nakş

Yâ Rab dil-i pür derdimi dermândan ayırma / Vasl ol müşgîn cânımı cânândan ayırma -2., 3.beyit - Ta (1,5 satır)

37a Hüseyinî – Nakş

Ey bâd-ı sabâ irgör figânımı cânâne / Bu nâr-ı firâkımla cânım nice bir yâne -2 beyit

37b Rehâvî – Pîşrev – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend - Terennüm (1 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2,5 satır) – Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

37b Gerdâniye - Pîşrev

Terennüm (2 satır) – Serbend - Terennüm (1 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend – Dördüncü Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend

¹¹⁴ Bu güfte Emir Husrev Dihlevî'ye aittir, bkz. *Divân-ı Emir Hüseyin*, gazel no:866.

38a Hisâr - Pîşrev – İbn-i Surûrî

Terennüm (2 satır) – Serbend - Terennüm (1,5 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Üçüncü Hâne - Terennüm (3 satır) – Serbend

38a Muhayyer – Nakş – Ya’kûb Feyzî

Şol yâr-ı nâzenîn cefâkâr şûh u şenk / Bir lahzada urur dile işveyle bin hadenk - 2., 3.beyit - Ta (2 satır)

38b Hicâz - Pîşrev

Terennüm (3 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış)

38b Hicâz - Pîşrev (Düvâzdeşes)

Terennüm (1 satır) – Serbend - Terennüm (2 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Dördüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

39a Mâhur - Hafif - Pîşrev

Terennüm (1 satır) – Serbend - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Üçüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

39a Huzî – Pîşrev

Terennüm (3 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Terennüm (1 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

39b Bûselik - Pîşrev

Terennüm (1 satır) – Serbend - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Üçüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

39b Çârgâh - Pîşrev

Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

39b Humâyûn - Pîşrev – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Terennüm (1,5 satır) – Serbend - Terennüm (1 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (1,5 satır) – Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır) – Serbend - Dördüncü Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend

40a Acem – Sakîl - Dâire – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Terennüm (2 satır) – Serbend - İkinci Hâne - Terennüm (1 satır) – Terennüm (2,5 satır) – Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır) – Serbend

40b Rast - Pîşrev – Abdülmümin (Urmevî)

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Terennüm (4,5 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (4 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (5 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

40b Muhayyirsegâh - Pîşrev – İbn-i Surûrî

Terennüm (2,5 satır) – Serbend – Kısa terennüm - İkinci Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Dördüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

41a Râhatülevâh - Pîşrev – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Terennüm (1,5 satır) – Serbend - Terennüm (1 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend - Üçüncü Hâne - Serbend - Dördüncü Hâne - Terennüm (3 satır) – Serbend

41b Pençgâh – Sakîl - Dâire– Ali Sitâî

Terennüm (3,5 satır) – Serbend - Terennüm (3,5 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (4 satır) – Üçüncü Hâne - Terennüm (4 satır) – Serbend

41b Zâvil – Sakîl – Dâire – Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Terennüm (3,5 satır) – Serbend - İkinci Hâne - Terennüm (4 satır) – Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (4 satır) – Serbend

42a Türkîhicâz – Hafî - Dâire – Mevlânâ Hâce Rûmî

Terennüm (2 satır) – Serbend - Terennüm (2,5 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (1 satır) – Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır) – Serbend

42a Huzî makamı - Pîşrev

Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Terennüm (1,5 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (3,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır) – Serbend

42b Segâh – Sakîl - Pîşrev –Üstâd Ali

Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Terennüm (2 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Üçüncü Hâne - Terennüm (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

43a Dügâh makamı – Pîşrev (Düvâzdeş)

Terennüm (4,5 satır arada 4 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend - Üçüncü Hâne - Terennüm (3 satır) – Serbend - Dördüncü Hâne - Terennüm (5 satır arada 6 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

43b Hicâz – Nakş –Karaca Ahmet

Mümkün olmaz ki ben ol serv-i dilârây-ı görem / Vârîn ola ki seyr ettiği ârâyı görem -2., 3.beyit - Ta (2 satır)

43b Çârgâhacem – Nakş - Karaca Ahmet

Cefâların bana bildim vefâ imiş ey dost / Bu fikri kim ben ederdim hatâ imiş ey dost ¹¹⁵-
2.beyit –3.b 1.m - Ta (1,5 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) -3.b 2.m

43b Pençgâh – Nakş

Boyun bir serv-i ra'nâdır gülü var / Semen üzre perîşân sünbülü var¹¹⁶-2., 3.beyit

44a Pençgâh – Tarabengîz - Nakş – Karaca Ahmed

Hışm eder meger ol şâh bize / Ki itmez oldu nazar ol şâh bize – 2., 3.. 4..beyit - Ta (2,5 satır)

44a Segâh –Nakş – Karaca Ahmed

Ey şeh-i hûbân âleme zulmümü bîdâd etmedin / Gönümün şehri vîrân ettin âbâd etmedin
– 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

44a Segâh – Tarabengîz –Nakş –Karaca Ahmed

Gel ey eşk-i hûn–feşân sefer et / Demdir kûy-ı yâre bergüzer et -3 beyit - Ta (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış)

44b Segâh – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Nice bir cevri ede âşıklara cânân nice bir / Ta(1 satır) – Nice bir etmeye dil derdine dermân
nice bir - Tb – 2.b 1.m – Tc – 2.b 2.m – Td (1,5 satır) – 3.. 4. beyit

44b Hicâz - Nakş – Karaca Ahmed

Kamerden hey’eti ruhsârı yeğdir - Kısa terennüm – Şekerden şerbet-i güftârı yeğdir¹¹⁷ -
Ta(1,5 satır) – 2., 3.beyit

¹¹⁵ Bu güfte Cem Sultan’a aittir, bkz., Ersoylu İ.H. (1989). *Cem Sultân’ın Türkçe Divanı*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara 1989, gazel no:17.

¹¹⁶ Bu güfte Kâsım Paşa (II. Bâyezid’in vezirlerinden) ’ya aittir, bkz., Niyazi Adıgüzel, *Edirneli Ahmet Bâdi’nin “Riyâz-ı Belde-i Edirne” Adlı Eserinin Tezkire Kısmı*, Basılmamış Doktora Tezi, TÜSBE, Edirne 2008, s.386.

¹¹⁷ Bu güfte Ahmet Paşa’ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, (Haz: Prof. Dr. Ali Nihat Tarlan), Akçağ Yay., Ankara 1992, gazel no:37.

44b Kûçek – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Ben umardım kim bana yâr vefâdâr olasın - Kısa terennüm – Kim buldu ki seni böyle cefâkâr olasın¹¹⁸ - Ta (2 satır) – 2., 3.beyit

45a Dügâh – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Gönlüm yine meyl eyledi bir ruh-ı revâne / Cânım dahî onunla bile oldu revâne¹¹⁹ - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır)

45a Nevrûzecem – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Vermiş âşıkına selâm / Ve aleyküm selâm ve'l-ikrâm¹²⁰ - 2., 3.beyit – Ta(1,5 satır)

45a Irak – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Gölgesi gibi düşe dursun yanınca / Âteş-i hicre gönül hasretle yanınca – 2., 3.beyit - Ta (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış)

45a Pençgâh – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Biz kim ol dil-sitânsız olamazız / Bülbülüz gülsitânsız olamazız¹²¹ - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış)

45b Sünbüle - Nakş – Karaca Ahmed

Ağzı mercân dürcidir kim cevher-i cân andadır / Zülfi akreb burcudur kim mâh-i tâbân andadır¹²² -2., 3.beyit -Ta (1 satır)

45b Rast – Tarabengîz –Nakş – Karaca Ahmed

Kirpiği çevre okuna peykâncı / Zülfi cân meclisinde reyhâncı¹²³ - 2., 3.beyit - Ta (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

¹¹⁸ Bu güfte Mihrî Hatun’a aittir, bkz., Arslan, M. (2002). *Mihrî Hatun Divanı*, Ankara:Amasya Valiliği Kültür Yayınları, gazel no:120.

¹¹⁹ Bu güfte Ahmet Paşa’ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:270.

¹²⁰ Bu güfte Ahmet Paşa’ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:203.

¹²¹ Bu güfte Ahmet Paşa’ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:111.

¹²² Bu güfte Ahmet Paşa’ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:42.

¹²³ Bu güfte Ahmet Paşa’ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:300.

45b Sünbüle – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Zârlığım bu ki yakıb gam beni / Ben ne diyem ki eyledi epsem beni¹²⁴ – 2., 3.beyit - Ta
(2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

45b Bûselik – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Yolunda nedir ey meh-i bî mihr günâhım / Ki eflâke erer şâm u seher nâle vü efgânım - 2.,
3.beyit - Ta (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

46a Dügâh - Nakş – Karaca Ahmed

Bir varak kağıd ile yâr beni yâd edecek / Bu sevâbı bulmaz bin kulun âzâd edecek¹²⁵ - 2.,
3.beyit - Ta (2 satır)

46a Dügâh - Nakş – Karaca Ahmed

Çâk olubdur dest-i hasretten girîbânım benim / Ben kuluna şefkat et devletli sultânım
benim¹²⁶ - 2., 3.beyit - Ta (2 satır)

46a Dügâh - Nakş – Karaca Ahmed

Aşk tasın çınradan âh u efgânımdır benim / Söylenen dillerde şimdi dâsitânımdır benim¹²⁷
- 2., 3.beyit - Tea (2 satır)

46a Rast - Nakş – Karaca Ahmed

Yaraşır efsar olursa güneşe gerd-i rehin / Boğar fitnelere alemler çışm-i siyehin – 2., 3.beyit
- Ta (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

46b Pençgâh – Nakş – Karaca Ahmed

Her kaçan bir âşık-ı şeydâsına yüz gösterir / Bin taraftan devlet ana yüz gösterir – 2.,
3.beyit - Ta (2 satır)

¹²⁴ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:302.

¹²⁵ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:152.

¹²⁶ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:187.

¹²⁷ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:190.

46b Pençgâh – Nakş – Karaca Ahmed

Yanında müdde'î ey cân yaraşmaz / Nedîm-i hüsnünün nâdân yaraşmaz¹²⁸ - 2., 3.beyit – Ta (1,5 satır)

46b Dügâh - Nakş – Karaca Ahmed

Gözlerim nûru ve ömrüm hâsıl ve devletim / Sana Kul olmak yeter dünyâda benim izzetim - 2., 3.beyit beyit - Ta (1,5 satır)

46b Dügâh - Nakş – Karaca Ahmed

Gösterr nikab-ı yüzün nurun âşikâr eyle / Zevâle sal günü ve mahı şermsâr eyle¹²⁹ - 2., 3.beyit - Ta (2,5 satır)

47a Nevâ – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Hikâyet-i gam-ı hicrân-ı yârı mı diyelim / Şikâyet-i sitem-i rûzigârı mı diyelim¹³⁰ - Ta (2 satır) – 2., 3.beyit

47a Mâhur – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Sebzde sünbül mü var bu zülfe ser-gerdân değil / Bâğda reyhân mı var ol hatt için hayrân değil¹³¹ - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır)

47a Segâh – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Bâlâ-yı dost mu görünen yâ belâ mıdır / Ya'ni ki sidre ana göre müntehâ mıdır¹³² - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

47a Nişâvurek - Nakş – Karaca Ahmed

Bu gonca bir gül-i handân olacaktır / Dil-i bülbül şevk ile nâlân olacaktır - 2., 3., 4. beyit - Ta(1 satır)

¹²⁸ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:112.

¹²⁹ Bu güfte Adnî (Mahmud Paşa)'ya aittir., bkz., Kufacı, O. (2006). *Adnî Divanı ve Adnî Divanında Benzetmeler*, Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, İÜSBE, İstanbul, s.112, gazel no:84.

¹³⁰ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*., gazel no:189.

¹³¹ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:179.

¹³² Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:47.

47b Hüseyinî – Nakş – Karaca Ahmed

Şükr âna gerek terk-i dil ü cân-ı ten etmek / Ger mümkün ola kûyunu bir dem vatan etmek
- 2., 3.beyit - Ta (2 satır)

47b Hüseyinî – Nakş – Karaca Ahmed

Kaçan gün gibi ol serv-i sîm-ber görünür / Sanavber üzre çıkıp sanasın kamer görünür¹³³ -
2., 3.beyit beyit -Ta (2,5 satır)

47b Hüseyinî – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Sen ol âlî nesebsin kim dilerse / En ednâ bendeni sultân edersin - 2., 3., 4.beyit - Ta (1,5 satır)

47b Hüseyinî – Nakş – Karaca Ahmed

Biçdim kabâ-yı medhi çü dil-dârum üstüne / Zühre terâne bağladı eş'ârım üstüne¹³⁴ - 2.,
3.beyit - Ta (1,5 satır)

48a Selmek – Tarabengîz Semâî – Nakş – Karaca Ahmed

Görmedin cân terkin eyler bî-nâza / Vasf-ı hüsnünü kim etse istima¹³⁵ - 2., 3., 4.beyit - Ta
(1,5 satır)

48a Hüseyinî – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Ey güzellikte Yûsuf-ı sâni / Sana her devlet olmuş erzânî¹³⁶ - 2., 3.beyit – Ta (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

48a Hüseyinî – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Varsa lutf-u kâmete inâyet hemîn ola / Yâhud olursa husne nihâyet hemîn ola - 2., 3.beyit
– Ta (1,5 satır)

¹³³ Bu güfte Adnî (Mahmud Paşa)'ya aittir., bkz., Kufacı, *Adnî Divanı ve Adni Divanında Benzetmeler*, s.31, gazel no:12.

¹³⁴ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, kasîde no:17.

¹³⁵ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:38.

¹³⁶ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:296.

48a Hüseyinî – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Çün arz-ı cemâl eyleye gül bülbüle karşı – Ta - Mahv eyleye o dem kenduyi bülbül güle karşı - Tb (1,5 satır) - 2., 3.beyit

48b Uzzâl – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Aç alnımı ki ay yüzüne gün gulâm ola / Çöz zülfünü ki hil’ati hüsnün temâm ola¹³⁷ - 2., 3.beyit - Ta (2 satır)

48b Bûselik – Nakş – Karaca Ahmed

Ey büt-i mehlîkâ safâ geldin / Dostum merhabâ safâ geldin¹³⁸ - 2., 3.beyit -Ta (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

48b Bûselik - Amel - Nakş – Karaca Ahmed

Ne hoşdur mehlîkâlar tâze tâze / Ki ide mühr-ü vefâlar tâze tâze¹³⁹ - 2., 3., 4. beyit – Ta (2 satır)

48b Selmek – Tarabengîz – Nakş – Karaca Ahmed

Yine yüz lutf ile nesîm-i şimâl / Cân dimâğına virdi bû-yi visâl - 3 Beyit – Kısa Terennüm

49b Mûsikî dışı muhteviyat

50a Rast - Hafif – Baba Yusuf - Pîşrev

Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (3,5 satır) – Serbend

50a Segâh – Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2,5 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (3,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Dördüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

¹³⁷ Bu güfte Ahmet Paşa’ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:5.

¹³⁸ Bu güfte Melîhî’ye aittir, bkz., Ergin, M. (1947). *Melîhî*, İstanbul Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi, c.2. sayı 1-2., s.74.

¹³⁹ Bu güfte Ahmet Paşa’ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:266.

50b Pençgâh – Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

50b Bûselik –Pîşrev – Ustâd Ali

Serbend- Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend

51a Dügâh - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) -Serbend-Terennüm (1,5 satır) –İkinci Hâne -Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) -Üçüncü Hâne -Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) –Serbend

51a Sünbüle - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (2,5 satır) –Serbend-Terennüm (1 satır) –İkinci Hâne -Terennüm (3 satır) – Üçüncü Hâne -Terennüm (3 satır) –Serbend

51b Rast - Pîşrev – Ali Sitâî

Terennüm (1,5 satır) –Serbend-Kısa terennüm –İkinci Hâne -Terennüm (2 satır) –Serbend- Üçüncü Hâne -Terennüm (2,5 satır) –Serbend

51b Rast - Pîşrev – İbn-i Surûr

Terennüm (2,5 satır) –Serbend-Terennüm (1 satır) –İkinci Hâne -Terennüm (2,5 satır) – Serbend-Üçüncü Hâne -Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) -Serbend- Dördüncü Hâne -Terennüm (2,5 satır) –Serbend-Beşinci Hâne -Terennüm (3 satır) – Serbend

52a Gerdâniye - Pîşrev – İbn-i Surûr

Kısa terennüm – Serbend- Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

52a Dügâh - Pîşrev – İbn-i Surûr

Terennüm (1 satır) – Serbend- Terennüm (2 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (3 satır) – Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır) – Dördüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır) – Serbend

52b Pençgâh - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1 satır) – Serbend- Terennüm (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

52b Karcıġar - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1 satır) – Serbend- Terennüm (2,5 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

53a Dügâh - Pîşrev – İbn-i Surûr

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (3 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (1 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

53a Çârgâh - Pîşrev – Abdülkâdir (Merâġî)

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (1 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Dördüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

53b Uşşâk - Pîşrev – Ali Sitâî

Terennüm (1 satır) – Serbend- Kısa terennüm – İkinci Hâne - Kısa terennüm – Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (1 satır) – Serbend- Dördüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

53b Nühüft - Pîşrev – İbn-i Surûr

Terennüm (2 satır) – Serbend- Terennüm (1,5 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (1 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

54a Uşşâk - Pîşrev – İbn-i Surûr

Terennüm (3 satır arada 4 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Kısa terennüm – İkinci Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Dördüncü Hâne - Terennüm (3,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

54a Hisâr - Pîşrev – Üstâd Ali Tâsbâz

Terennüm (1,5 satır) – Serbend- Terennüm (3,5 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

54b Muhayyer - Pîşrev – Ali Sitâî

Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (3,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (4,5 satır arada 4 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

55a Büzürk - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Kısa terennüm – Serbend- Terennüm (3 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Dördüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

55a Selmek - Pîşrev (Düvâzdeş) – Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Dördüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Beşinci Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

55b Büzürk - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Kısa terennüm –Serbend-Kısa terennüm –İkinci Hâne -Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) -Serbend-Üçüncü Hâne -Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) -Serbend

55b Çârgâh - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1,5 satır) –Serbend-Terennüm (3 satır arada 6 kere “tekrar” yazılmış) -İkinci Hâne -Kısa terennüm –Serbend-Üçüncü Hâne -Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) -Serbend

56a Segâh - Pîşrev – Üstâd Ali

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2,5 satır arada 4 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1,5 satır) – Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

56a Bestenigâr - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (3 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Üçüncü Hâne - Terennüm (4 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

56b Dügâh - Pîşrev (Düvâzdeşeş) – Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (3,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Dördüncü Hâne - Terennüm (5 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

56b Uzzâl - Pîşrev – İbn-i Surûr

Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Dördüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır) – Serbend

57a Hüseyinî makamı - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (1,5 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

57a Uzzâl - Pîşrev – Ali Sitâî

Terennüm (1,5 satır) – Serbend- Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (3,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

57b Rast - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Kısa Terennüm - Serbend- Terennüm (4 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (3 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

58a Rast - Pîşrev

Terennüm (4 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (3,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

58a Hüseyinî - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Kısa Terennüm - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend

58b Rast - Pîşrev – Şeyh Üdî

Terennüm (4 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (1 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

58b Dügâh - Pîşrev – Nâyî Ali

Terennüm (3,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

59a Nevâ - Pîşrev – Üstâd Ali Tâsbâz

Terennüm (1,5 satır) – Serbend- Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) -
İkinci Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne
- Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

59a Dügâh - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (3,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2,5 satır arada 2
kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend- Üçüncü Hâne -
Terennüm (3,5 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

59b Irak - Pîşrev

Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2 satır) – İkinci
Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne -
Terennüm (1 satır) – Serbend

59b Hüseyinî - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (3 satır arada 1
kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) -
Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

60a Pençgâh - Pîşrev – Ali Pürtük

Terennüm (1,5 satır) – Serbend- Terennüm (2 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (1,5 satır
arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (1 satır) – Serbend

60a Hüseyinî - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2 satır arada 2
kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) -
Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend- Dördüncü Hâne - Terennüm (1,5
satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) –Beşinci Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 2 kere
“tekrar” yazılmış) - Serbend

60b Hicâz - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (3 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır) – Serbend

60b Nîrîz - Pîşrev – Mirzâ Gazanfer

Terennüm (1,5 satır) – Serbend - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (3,5 satır) – Serbend

61a Zengûle - Pîşrev (Düvâzdeşes)

Terennüm (1,5 satır) – Serbend- Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Dördüncü Hâne - Terennüm (3 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

61a Hüseyinî - Pîşrev – Üstâd Ali

Terennüm (3 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

61b Nevâ - Pîşrev – Üstâd Ali

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

61b Zengûle - Pîşrev (Düvâzdeşes)

Terennüm (2,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) -İkinci Hâne

62a Nevâ - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) -Serbend-Terennüm (1,5 satır) –İkinci Hâne -Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) -Serbend-Üçüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) -Serbend-Dördüncü Hâne -Serbend

62a Irak - Pîşrev – Abdülazîz (Abdülkâdirzâde)

Terennüm (1,5 satır) –Serbend-Terennüm (3 satır) – İkinci Hâne -Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Üçüncü Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

62b Isfahân - Pîşrev – ?

Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (3,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

62b Irak - Pîşrev – Üstâd Ali

Kısa Terennüm - Serbend- Terennüm (2 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (1 satır) – Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

63a Isfahân - Pîşrev – Üstâd Ali

Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (7,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (3,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

63a Bûselik makamı - Pîşrev

Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (1 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

63b Bûselik makamı - Pîşrev

Kısa Terennüm - Serbend- Terennüm (5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (1 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (3 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend

64a Mâhur makamı - Pîşrev – Şeyh Üdî

Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Terennüm (3,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (5 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (4,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

64a Hüseyinî - Pîşrev – Üstâd Ali

Terennüm (2,5 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (3,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

64b Hüseyinî – Pîşrev

Terennüm (1 satır) – Serbend- Terennüm (1,5 satır) – İkinci Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Üçüncü Hâne - Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

64b Rast - Pîşrev (Düvâzdeş)

Serbend- Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - İkinci Hâne - Terennüm (4 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend- Üçüncü Hâne - Terennüm (3 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) - Dördüncü Hâne - Terennüm (4,5 satır arada 3 kere “tekrar” yazılmış) – Serbend

64b Rast - Pîşrev

Terennüm (7 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) -İkinci Hâne -Terennüm (2,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) -Serbend-Üçüncü Hâne -Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) –Serbend

65b Düğâh - Pîşrev

Terennüm (5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) -İkinci Hâne -Terennüm (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) -Üçüncü Hâne -Terennüm (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) –Serbend

65b Bûselik – Nakş – Hacı

Bülbül bu denlü nâlem’ederdi gül olmasa / Gül nâzı kime eyler idi bülbül olmasa¹⁴⁰ - 2., 3.beyit - Ta (2 satır)

¹⁴⁰ Bu güfte Ferîdî ’ye aittir, bkz., Canım, R. (2000). *Latîfî Tezkiretü ’ş-suarâ* Ankara: AKMB, s.431.

66a Büzürk – Tarabengîz - Nakş – Karaca Ahmed

Verdikçe bû-yı zülfüne bâd-ı sabâ yasen / Olur nesîm-i cân gibi bâd-ı sabâ hasen - 2.,
3.beyit - Ta (2 satır)

66a Uzzâl - Nakş – Karaca Ahmed

Yaraşır olsa leb-i cân müzevvak lebine / Yeridir âb-ı muaşşak dersem gabgabına - 2 beyit -
Terennüm (2 satır)

66a Uzzâl - Karaca Ahmed

Ola ki hulk ile sen hüsn ilinin pâdişehi / Verdi yağmâya gönül şehrini aşkın sipehi - 2.,
3.beyit - Ta(1,5 satır)

66a Uzzâl – Tarabengîz - Nakş – Karaca Ahmed

Gâh olur ol meh-likâ mihr ü vefâlar gösterür / Geh döner bir lutfına bin bin cefâlar
gösterür¹⁴¹ - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır)

66b Pençgâh –Nakş – Karaca Ahmed

Cânâ kalmaz bûse-i la'l-i şeker-bâr isteyen / Baş verir bû-yi ser-i zülf-i siyeh-kâr isteyen¹⁴²
- 2 beyit - Terennüm (1,5 satır)

66b Hicâz –Nakş – Karaca Ahmed

Terennüm (4 satır) - Sâyem ziyâ vire idi gün gibi gökde aya / Bir gün mukârin olsam sen
serv-i meh-likâya¹⁴³ - 2., 3.beyit

66b Büzürk – Nakş – Karaca Ahmed

Gamzen ucundan ciğerde katrece kan kalmadı / La'l-i cân-bahşından özge derde dermân
kalmadı - 2., 3.beyit - Ta

66b Büzürk –Nakş – Karaca Ahmed

Yâ Rab ol serv-i nâz gelmez mi / Nâzdan dahî vâz gelmez mi¹⁴⁴ - 2., 3.beyit –Ta

¹⁴¹ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:39.

¹⁴² Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:226.

¹⁴³ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:263.

67a Türkîhicâz – Tarabengîz - Nakş – Karaca Ahmed

Âh kim ganzelerle dilberler / Çü bahâr irse sağlu sollu hançerler¹⁴⁵ - 2., 3.beyit –Ta (1,5 satır)

67a Türkîhicâz - Nakş – Karaca Ahmed

Halk-ı âlemde ne gam bilsin budur yârim benim / Gam-küsârım mûnisim mahbûb-ı dildârım benim - 2., 3.beyit -Ta (1,5 satır)

67a Pençgâh – Tarabengîz - Nakş – Karaca Ahmed

Her lahza çeşminin sanemâ kasdı cân imiş / Rahm eylemedi bana nice bî-emân imiş¹⁴⁶ - 2., 3.beyit -Ta (2,5 satır)

67a Nişâvurek – Nakş – Karaca Ahmed

Yüz âşıkı bin derd ile toprağa salarsın / Yazuğı benim boynuma şol kol ki salarsın¹⁴⁷ - 2., 3.beyit -Ta (1,5 satır)

67b Nevrûzacem – Nakş – Karaca Ahmed

Ben gedâ senden ne gördü pâdişâhım incinür / Ânı candan sevdiğim midir günâhım incinir - 2., 3.beyit -Ta(1 satır)

67b Uşşâk – Nakş – Karaca Ahmed

Sanemâ yıkma gönül Ka'besin Allâhın için / Gel tavâf eyle anı cânâ dil âgâhın için - 2., 3.beyit - Ta (2 satır)

67b Bestenigâr – Nakş – Karaca Ahmed

Sâyebân tuttu şukûfe sebze vü âb üstüne / Sâkıyâ sun leblerin nuklin mey-i nâb üstüne¹⁴⁸ - 2., 3.beyit -Ta (1 satır)

¹⁴⁴ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:295.

¹⁴⁵ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:46.

¹⁴⁶ Bu güfte Cem Sultan'a aittir, bkz., *Cem Sultan Divanı*, gazel no:140.

¹⁴⁷ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:225.

¹⁴⁸ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, kasîde no:16.

67b Segâh – Nakş – Karaca Ahmed

Kaşların yâsın kırıp arz-ı hilâl etmek neden / Hey elâ gözlüm bizimle mekr ü âl etmek
neden - 2., 3.beyit -Ta (2,5 satır)

68a Rehâvî – Nakş – Karaca Ahmed

Kemend-i zülfüne yârın giriftâr olmasın kimse - Kısa Terennüm – Benim şûrîde bahtımdan
siyeh-kâr olmasın kimse¹⁴⁹ - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır)

68a Nevruz – Tarabengîz - Nakş – Karaca Ahmed

Tûbâ kul oldu kaddine kâmet hemîn ola / Hüsnün cihânı yıkdı kıyâmet hemîn ola¹⁵⁰ - 2.,
3.beyit -Ta (1,5 satır)

68a Dügâh – Nakş – Karaca Ahmed

Feryâd u nâlem işitip ey yâr kaçma gel / Yiğitsin alma âhımı zinhâr kaçma gel¹⁵¹ - 2.,
3.beyit - Ta (2,5 satır)

68a Çârgâhacem – Nakş – Karaca Ahmed

Müdde'î mahrem olub meclis-i cânânımıza / Zehr-i kahrın içirir dehr bizim cânımıza¹⁵² -
2., 3.beyit - Ta (2 satır)

68b Uzzâl – Nakş – Karaca Ahmed

El urursam ser-i zülfüne dil ü cân dökülür / Nice miskinler ayağına perîşân dökülür¹⁵³ - 2.,
3.beyit - Ta (2 satır)

68b Irak - Hafif –Nakş – Karaca Ahmed

Serverâ servi boyun hem-ser-i tûbâ mı değil / Sen sikender kadem-i efser-i kisrâ mı
değil¹⁵⁴ - 2., 3.beyit - Ta (2 satır)

¹⁴⁹ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:269.

¹⁵⁰ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:6.

¹⁵¹ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:174.

¹⁵² Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:273.

¹⁵³ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:72.

¹⁵⁴ Bu Şeyhî'ye aittir, bk., İsen, M. ve Kurnaz, C. (1990). *Şeyhî Divanı*, Ankara:Akçağ Yay., Ankara 1990, gazel no:106.

68b Çârgâh – Nakş – Karaca Ahmed

Âhû gözün ki cânlara şîrâne kasd eder / Merdümlük ile gözlere merdâne kasd eder¹⁵⁵ - 2., 3.beyit -Ta (1,5 satır)

68b Nevrûz - Nakş – Karaca Ahmed

Geç bu dünyâdan ki pür gavgâ imiş / İç mey-i sâfi ki cûş-efzâ imiş - 2., 3.beyit - Ta (2 satır)

69a Hicâz – Nakş – Karaca Ahmed

Ey perî peyker benî âdem misin / Sûz-mende îs-i meryem misin - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

69a Irak – Nakş – Karaca Ahmed

Çünkü gördüm gün cemâlin bî-nazîr / Âşık-ı üftâde em oldum esîr - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır)

69a Irak – Nakş – Karaca Ahmed

Ciğerden âşık âh eyler ki merde / Felek farkına râh eyler ki merde¹⁵⁶ - 2 beyit - Terennüm (2 satır)

69a Irak –Nakş – Karaca Ahmed

Terennüm (3,5 satır)- Kani ol dem kim severdim ben seni cânım gibi / İster idim cân verip derdini dermânım gibi¹⁵⁷ - 2., 3., 4. beyit

69b Bûselik – Nakş – Karaca Ahmed

Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Devlet ü ikbâl ü baht-ı kâm-rânım var imiş / Kim seni bir dahi görmeye zemânım var imiş¹⁵⁸ - 2., 3.beyit

¹⁵⁵ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:75.

¹⁵⁶ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:265

¹⁵⁷ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:306.

¹⁵⁸ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:129.

69b Dügâh – Nakş – Karaca Ahmed

Gamzen diyâr-ı dilde belâ-yı sipâh imiş / Dünyâ meliklerine kapın bûsegâh imiş - 2 beyit - Terennüm (2 satır)

69b Hüseyinî – Nakş – Karaca Ahmed

Karâr u sabrım alan zülf-i bî karârımdır / Harâb eden beni şol çeşm-i pür-humârındır¹⁵⁹ - 2 beyit - Terennüm (1,5 satır)

69b Pençgâh – Nakş – Karaca Ahmed

Kâmeti şîvesi bir nâza ki kâmet getire / Yüz niyâz ehline bin türlü kıyâmet getire¹⁶⁰ - 2 beyit - Terennüm (2 satır)

70a Mâhur – Nakş – Karaca Ahmed

İşvesiyle kâmetin koparırdı kıyâmeti / Hışm ile çeşmin ayn-ı inâyeti - 2., 3., 4.beyit - Ta (1,5 satır)

70a Pençgâh – Nakş – Karaca Ahmed

Gülşen-i cennette bitmiş bir gülün vardır senin / Ol gül ucundan hezârân bülbülün vardır senin¹⁶¹ - 2., 3.beyit - Ta (2 satır)

70a Pençgâh – Nakş – Karaca Ahmed

Köyünür mihr ü mehin hirmeni söyletme beni / Tutuşur subh-gehin revzeni söyletme beni¹⁶² - 2., 3.beyit - Ta (2,5 satır)

70b Nevâ – Nakş

Dedim zülfünün kemendi pür-ham olmuş / Dedi cânın onun çün hurrem olmuş¹⁶³ - 2., 3.beyit - Ta (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

¹⁵⁹ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:36.

¹⁶⁰ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:258.

¹⁶¹ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:161.

¹⁶² Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:307.

¹⁶³ Bu güfte Cem Sultan 'a aittir, bkz., *Cem Sultan Divanı*, gazel no:143.

70b Segâh – Nakş – Karaca Ahmed

Râz-ı dehenin beyâne sığmaz / Yok yok ne beyân gümâna sığmaz¹⁶⁴ - 2., 3.beyit - Ta (3,5 satır)

70b Rast – Nakş – Karaca Ahmed

Bâğ-ı hüsnün gerçi çok ettim temâşâ rastî / Görmedim kaddin gibi bir serv-i bâlâ rastî¹⁶⁵ - 2., 3.beyit - Ta (3,5 satır)

71a Hüseyinî – Nakş – Karaca Ahmed

Yüz urup râh-ı kûyuna sürün ey eşk-i galtânım / Ki anda görünür geh geh nişân-ı pâ-y-i cânânım¹⁶⁶ - 2., 3.beyit - Ta (1,5 satır)

71a Büzürk – Nakş – Karaca Ahmed

Şu dilber kim güzeller hüsrevidir / Letâfet burcınun mâh-ı nevidir - 2., 3., 4. beyit - Ta (1,5 satır)

71a Hüseyinî – Nakş – Karaca Ahmed

Allah Allah ne nâzenîn oldun / Âfet-i sabr u akl u dîn oldun¹⁶⁷ - 2., 3.beyit -Ta (1 satır)

71a Pençgâh – Nakş – Karaca Ahmed

Terennüm (3 satır) - Uzandı hasretim benim ol serv-kâmete / Ki dola şevkin ile sohbet-i cânân bu gece¹⁶⁸ - 2., 3., 4. beyit

71b Bûselik - Nakş – Karaca Ahmed

Ederüz la'lüne heves ne edelim / Şekkere meyl ider mekes ne edelim¹⁶⁹ -Ta (2 satır)

71b Bûselik – Nakş – Karaca Ahmed

Gözün şarâb-ı gurûr ile ser-girân ola mı / Harâb-ı gamze-i mestin iki cihân ola mı¹⁷⁰ - 2., 3.beyit - Ta (2 satır)

¹⁶⁴ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:114.

¹⁶⁵ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:294.

¹⁶⁶ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:186.

¹⁶⁷ Bu güfte Ahî'ye aittir, bkz., Sungur, N. (1994). *Ahî Divânı*, Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları, gazel no:63.

¹⁶⁸ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:259.

¹⁶⁹ Bu güfte Ahmet Paşa'ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:196.

71b Nühüft – Nakş

Ne cân kim dilber-i vaslın müyesser kıldı devr anın / Hoş olsun vakti âlemde ki zevkin
sürdü devrânın¹⁷¹ - 2., 3.. 4., 5., 6., 7.,beyit - Ta (1 satır)

72a Rast makamı –Nakş – Karaca Ahmed

Çîn-i zülfün miske benzettim hatâsın bilmedim / Key perîşân söyledim bu yüz karasın
bilmedim¹⁷² - 2., 3.beyit - Ta (3 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış)

72a Rast – Nakş – Lutfî Çelebi

Sünbülün her dem gül üzre târumâr olmak neden / Nergisin her kûşede mest ü humâr
olmak neden¹⁷³ - 2., 3.beyit - Ta (2 satır)

72a Bûselik makamı –Nakş

Meded yârin cefâsından mededî / Meded yok mu vefâsından mededî - 2., 3.beyit - Ta (1,5
satır)

Rast; rast oldur ki râst kılından ağâz idüp yukaru râsta dek seyr idüp giru rast evinde karâr ide mehatt u mahreci bunun hemân budur. **Irâk** oldur ki düğâh perdesinden hurûc idüp irâk evine varıp anda karâr ide. **Isfahân** oldur ki pençgâhtan ağâz idüb düğâh perdesinde karâr ide. **Zîrefkendkûçek** buçuk perde nevrûz kılından aşığa inüp düğâh perdesinde karâr ide. **Büzürk**; büzürkle dilerisen bilişesin / Gerek kûçekle varup buluşasın. Hurûcunda zîrefkend perdesin ur / Irâkun perdesinde istersen tur. **Zengûle** düğâhın perdesinden kılâsa ağâz / Hicâz ahz eyleyüben çekse âvâz. Ger otursa düğâhun perdesinde / Ana zengûle dirler anla sen de. **Rehâvî** oldurur anlarisan râz / Segâhın perdesinden ide ağâz. Çıka çârgâh evine itme ârî / Segâh evind’ider giru karârı. **Hüseynî**; hüseyinîyi dilersen bilesin tur / Var ol şeşgâh evinin bir kılın ur / Karâr et in düğâhın hânesinde / Eğer vâri ise derk u akl sende. **Bûselik**; dilersen bilesin sen bûseliki / Edebl’üstâd önünde tut elini. Mehatt u mahreci bunun düğâhdır / Hüseyinî başlayuben gözün aç tur. **Hicâz**; hurûc et perde-i pençgâhdan ey yâr / Düğâhı hânesinden şeş otur yar. Velî çârgâh evine uğrama git / Düğâhın hânesinde sen karâr et. **Nevâ**; nevânın bilmek istersen sesini / Büzürgeşt et irâkın

¹⁷⁰ Bu güfte Ahmet Paşa’ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:324.

¹⁷¹ Bu güfte Şeyhî’ye aittir, bkz., *Şeyhî Divanı*, gazel no:102.

¹⁷² Bu güfte Ahmet Paşa’ya aittir, bkz., *Ahmet Paşa Divanı*, gazel no:191.

¹⁷³ Bu güfte Kâsım Paşa’ya aittir, bkz., İsen, M. (1994). *Künhü’l-ahbâr*, Atatürk Kültür Merkezi Yay., Ankara 1994, s.104.

perdesini. Bunun bil mahreci pençgâh evidir / Mehattı anlagıl düğâh evidir. **Uşşâk**; dilersen olasin uşşâka hem-râz / Düğâhın perdesinden eyle âğâz. Irâkın perdesinden in karâr et / Kamu ilmîni bunda âşikâr et. **Güvâşt**; güvâşt ol evvelâ âvâzelerden / İşt nerd' oturur doğar nereden. Mehatt u mahreci segâh evidir / Var iste sâz içre [sen] bunu gör. Segâh âğâz idüb otursa segâh / Fehm et kim güvâştte budur râh. **Nevrûz**; ikinc'âvâzedir ey dost nevrûz / Bilirsen necm-i fehmin ola pîrûz. Bunun bil mahrecidir nısf-ı pençgâh / Mehatt u perdesidir bang-i düğâh. **Selmek**; üçünc'âvâze selmekdir işit hey / Hoş açgıl çeşm-i sem'un cân ile key. Bunu bil mahreci (73b) zengûledendir / Mehat râst evine nice inegör. **Şehnâz**; bil uş dördüncü âvâzdır şehnâz / Ne vardır bunda işit remz ile râz. Zîrefkend perdesinden çıkuben git / Irâkın perdesine var nuzûl et. **Mâye**; düğâhın perdesidir mahreci râst / Diyem benden edersen bunu der-hâst. Mehatt-ı perde-i pençgâh evidir / İkinci tabkaya iner yürüdür. **Gerdâniye**; diler isen mehatt u mahrecini / Bilesin nicedir önün sonunu. Giru gerdâniye evinden ide âğâz / İn otur şöyle kim râst evinde yine kim bâz. **Hisâr**; hüseyinî perdesinden baş götürür / Düğâhın perdesinde çün oturur. **Yekgâh**; dedi ol şu'beye üstâd yekgâh / İşt nerden gelir gider buna râh. Düğâhın perdesinden et hurûcu / Segâh evine çık [sen] et hurûcu. Giru in râst evine gir karât et / Bilesin neydüğün yekgâh işit. **Düğâh**; düğâhın perdesinden giru çık git / Biraz seyreyle giru anda nüzûl et. **Segâh**; segâhın perdesinden gerû âğâz / Otur râstın evinde etme kıl nâz. **Çârgâh**; giru çârgâh evinden ibtidâ et / Var otur râst evinde hoş-nümâ et. **Bestenigâr**; eğer aklın kıları sana yâri / Diyem fehm edesin bestenigârı. Serâğâz eyle [sen] gerdâniyede / Karâr eyle segâh çârgâh evinde. **Nigâr ve nigârînek**; nigâr ile nigârînek ki vardır / İki ma'nîde bilgil ki birdir. Serâğâz etti gerdâniyede hûb / Tamâm etti bunu edindi matlûb. İnip çârgâh evin mesken edindi / Karâr edib anı muvtan edindi. **Gerdâniyenigâr**; dediler buna gerdâniye ey yâr / Ki cem' olmuş nigâr ile kılar zâr. Edersen bang-i gerdâniyeden git / İnip çârgâh evine uğrayıp git. Varıp mâye evinde kıl karârı / Bilesin neydi terkîbi nigârı. **Besteısfahân**; ger âğâz eylesen sen ısfahândan / Karâr etsen segâh evinde andan. Ana der ki beste-i ısfahândır / İşt sözüm sana hoşça beyândır. **Isfahânek**; ser-âğâz et sıfahân perdesinden / Gele mihr ü muhabbet sözü senden. Acem dârında inüben karâr et / Muhabbet nâyı gibi âh u zâr et. **Nîrîz**; hicâzın perdesinden eyle âvâz / De konsun râst evinde yine bâz. **Pençgâh**; diler isen (74a) bilesin sen pençgâhı / Mehatt u mahrecini hem kemâhı. Çıkar başın sıfahân perdesinden / Nüzûl et râst evine giru andan. **Zîrkeş ve dilkeşhâverân**; nedir dilkeş ya dilkeşhâverân bil / Terâkib içre iste aslını bul. Hüseyinîden çıkuben etsen âvâz / Irâk evind'oturup eylegil sâz. **Zîrkeşide**; ne dürür zîrkeşide dinle ey yâr / Hüseyinî perdesinden çık yürü vâr. Rehâvînin evinde et karârı / İşiden nâleni gitsin

karârı. **Aşîrân**; hüseyînînin evinden eylesen ün / Oturup râst evinde et temekkün. **Gerdâniyede bûselik**; edip gerdâniye bangi yüzünden / Sülûk et bûselikin sen özünden. İnip râst evinde et mekânı/ Karâr eyle müdâm ol şâdumânı. **Nevâ-yı aşîrân**; nevâ âğâz idüben kılssa zârı / Karârgâh edinirse kârcığârı. **Muhâlifek**; ger âğâz etsen evcinden segâhın / İnip uzzâl yüzünde geçse râhın. Segâhın perdesin dâr-ı makarr et / Necâdir anladınsa sözüüm işit. **Hicâzımuhâlif**; hicâzı kim muhâlif olma dinle / Diyeyin nicedir aslını anla. Tamâm göster hicâz in kârcığârı/ Dahî göster tamâm eyle karârı. **Râhatülervâh**; hicâzdan eylesen âğâzı bâri / Irâkın hânesind’etsen karârı. **Segâhmâye**; segâh göster tamâm in mâye’vinde / Karâr et ehl-i zevkin meşrebinde. **Râstmâye**; gerekdir gösteresin râstı râst / Nüzûl et mây’evinde râhat ol yat. **Irâkmâye**; tamâm gösterse bang edip ırâkı / İnip mâye karâr ets’ittifâkı. **Uşşâkmâye**; tamâm uşşâk göster durma anda / Karâr eyle inip mâye evinde. **Zâvil**; segâh evinden olsa ibtidâsı / Dügâh olsa karâr u intihâsı. **Müberka’**; tut âğâz eyle çârgâhın kılını / Mekân edin inip segâh evini. **Sabâ**; sabâ oldur ki nevrûz ede âğâz / Karâr edip segâh evinde et sâz. **Zemzeme**; çıkıp nevrûz evinden eylekıl âh / Rehâvî hânesini kıl karârgâh. **Nevrûz-ı rûmî ve rıdvân**; nedir nevrûz-ı rûmî yâhu rıdvân / İki bir dürür ma’nîde ey cân. Ederler âh-ı pençgâhın yüzünden/ Kaparlar sürme-i zühre gözünden. Dügâh evin inip mesken ederler / Bu dâru’l-ayşî hoş-mahâl ederler. **(74b) Rekb**; gerek kûçek yüzünden açasın râz / Edesin perde-i çârgâhdan âğâz. Dügâh evinde edesin karârı / İşiden nağmeni gide karârı. **Rekbnevrûz**; gerektir idesin kûçekden âğâz / Dügâh evind’inüben edesin sâz. **Zîrefkend**; segâh âğâz eden büzürk yüzünden / Uğurlar zührenin kühlün gözünden. Edinir mâye evin mesken u dâr / Bunu bildin ki zîrefkenddir vâ. **Nişâvurek**; ede çârgâh evinden bang ü âvâz / Hüseyînî perdesinden eyle kıl sâz. İnip râstın evine eyle durak / Niyâz-ı zemzemeyle dola âfâk. **Sâzkâr**; segâh âğâz edip in mâye’vine / Verirsin bunu bil cânım sevine. Giru çık râst evinde et temekkün / Otur işret evinde et temekkün. **Nihâvend**; tamâm eyle hicâzı tîz yerden / Pür et ağzun için âvâz-ı dürden. Dönüben giru göstergil hicâzı / Tamâm eyleyüben bunda ki râzı. **Nihâvend-i rûmî**; eğer çalmak dilersen üd yâ çeng / Hicâzdan eylegil âğâz âheng. Sıfâhânda çıkıp kûçek karâr it / Bunun da bu’dun anla iftikâr it. **Muhayyer**; dügâhın perdesinden dûr hurûc it / Hüseyînî evine uğrayıben git. Aşağaki dügâhın perdesinde / Karâr et varsa fehm-i hüsn sende. **Sipih**; dügâhın evcine derler muhayyer / Muhayyerden ger âğâz edesin ter. Hisâr yüzünde in kûçek karâr et / Sipihri işbu resme âşikâr et. **Kârcığâr**; gerekdir gösteresin çârgâhı / Nevâ yüzünden ola lîk râhı. Dügâh evinde inip eyle ârâm / Bilesin neydüğünü kârcığâr nâm. **Vech-i hüseyînî**; hüseyînîle hisârın perdesinden / Tamâm nısfından âğâz eyle andan. Dönüp gel kârcığâr göster tamâmı /

Beğensin bil hâs u âmı. Giru otur hüseyînde karâr et / Derûndan sûzla bes âh u zâr et. **Rûy-i irâk**; segâh âğâz et lik ırâkın / Yüzünden arz kıl [sen] iştiyâkın. Tamâm et irâk evinde sâzı / Nedir anla bu yerde bu'd-u râzı. **Müste'âr**; eğer uzzâl evinden etsen âğâz / Yüzünden büzrügün eyle ser-âğâz. Segâhın hânesinde et karârı / Bilesin nicedir bes müste'ârı. **Nühüft**; muhayyer perdesinden etsen âğâz / Dahî uzzâl yüzünden eylegil sâz. Hicâzın dârın (75a) edesin karârgâh / Nühüft dedikleri budur bil ey şâh. **Uzzâl**; eğer uzzâlî dilersen bilesin / Bunu bilmekliğe hoş yol bulasın. Hüseyînde düğâh âğâz edip git / Hicâzın hânesinde sen karâr et. **Bahr-i nâzik**; segâh göster hicâz yüzünden ey yâr / Düğâhın hânesinde var otur var. **Hisârek**; segâh göster hisârın hânesinden / Ferâh ersin diliyle cânâ sende. Sıfâhânın yüzünden eyle râhı / Karârgâhın edin dâr-ı segâhı. **Hisârnik**; hisârı gösterip uzzâl yüzünden / Karâr eyle hicâz evinde andan. **Hisârevc**; hisârı gösterüben ede itmâm / İne büzürk makâmınd'ede ârâm. **Hicâz-ı türkî**; hicâz-ı türkî oldur kim hisârın / Yüzünden ide bângi etme terkin. Hicâz evine ine ola ferhân / Karâr ede etmeye bir yerde seyrân. **Acem bâ-zîrkeşide**; ser-âğâz eyle çârgâh-ı acemden / Rehâvî gösterüben in keremden. Dönüp yine tamâm eyle hicâzı / Bu terkîbin bilesin noldu râzı. **Hicâzbüzürk**; yüzünden gösteren ol kim hicâzı / İnip büzürk makâmında eyle sâzı. **Çârgâhacem**; edip çârgâh evinden bang ü âvâz / İnip rûy-i irakdan eyleyüp sâz. Düğâhın hânesinde eyle ârâm / Ki gide tâ ki ârâm-ı dilârâm. **Segâhacem**; ger âğâz eylesen bang-i segâhda / Irâk yüzünden etseler düğâhda. Karâr etsen segâh olur acemle / Hoş olur hemdem olmak muhteremle. **Düğâhacem**; düğâh göster dönüb rûy-i irakdan / Düğâh otur giru kaç iftirâktan. **Hicâzacem**; hicâz âğâz et rûy-ı irakdan / Düğâhda et karâr bakma irakdan. **Uzzâlacem**; ger âğâz eylesen uzzâl özünden / Sülûk eyle hicâzın hem yüzünden. İnip rûy-ı irâkdan yine ey yâr / Karâr eyle düğâhda dönme zinhâr. **Hüseyînacem**; hüseyîni âğâz edip in düğâha / Bu yandan in irâk-ı bî-günâha. Tamâm eyle irâkı da yürü var / Karâr eyle düğâh dârında ey yâr. **Nevrûzacem**; tamâm nevrûz-ı rûmî gösterip var / Dönüb rûy-ı irâkdan yine ey yâr. Düğâhın hânesinde et karârı / Bilesin bunu gidüben gubârı. **Irâkacem**; irâk göster tamâm düğâh evinden / Yin'âram et düğâhda geç gamından. **Acemrâst ve murgek**; irâk göster tamâm edip düğâhda / Yüzünden râst evinde ola râhda. Bilesin tâ acem râstı (75b) kûçek / Demişler ba'zılar işbuna murgek. **Humâyûn**; eger zengüle göstersen itmâm / Rehâvî evine dönüp eyle ârâm. **Hicâzırak**; hicâz göster tamam dönüp irâkı / Tamâm göster karâr et ittifâkı. **Sebzendersebz**; hicâz u mâye u büzürk u pençgâh / Rehâvî ü nühüft uzzâl u çârgâh. Bularu bir yere cem' edip üstâd / Ki sebzender-i sebz demiş buna âd. **Mâhur**; ser-âğâz eyle gerdâniyeden bak / Karârgâhın olursa dâr-ı uşşâk. **Hocest**; gezin uşşâk yüzünden çârgâhı / Rehâvî âhır eyle etme âhı. **Huzî**, hurûc et

kârcıġârın hânesinden / Karâr eyle acemde geçme andan **Acem**; gel âġâz eyle çârgâhda ey yâr / Rehâvîde karâr et etme inkâr. **Sünbüle**; nevâ âġâz edersin ey birâder / Karâr et çekmegil sen kûçekde ser. **Nîrîz-i kebîr**; edersen bang-i gerdâniyeden sen / Karâr et nîrîz evine [sen] ândan. **Nîrîz-i saġîr**; hicâz âġâzı eyle ey birâder / Otur kal rast evinde çekmegil ser. **Nîrîz-i kebîr**; gel âġâz eyle [sen] gerdâniyeden / Karârgâh nîrîz ola kaçma andan. **Türkîhicâz**; hisârın perdesinden eylesen âh / Segâh yüzünden ola lîk ana râh. Karârgâhın hicâz olursa ey yâr / Ede tahsîn sana üstâd sad bâr. **Zenbûrek**; hüseynî başlayuben eyle ikdâm / Segâh evinde ola lîk itmâm (76a).

SAKÎL USULÜ

81b Zengûle – Külli Külliyyât – Abdülmümin (Urmevî)

Hezzeben nefsi bi'l-ulûmi literkâ / Ve huz elkül fehiye lilkülli beyt¹⁷⁴ - 2., 3.beyit - Ta (3 satır) –Duhûl – Tb (1 satır) – Cedvel -Tc (3 satır) – Duhûl (Tb) - Beyân-ı âvâze – Meyânhâne 2. Beyit – Td (6,5 satır) – Beyân-ı şu'be – Td (3 satır) – Beyân-ı terkîb – Ta (16 satır, makam geçişleri yapılmış) –Beyân-ı îkâ' -Te (11 satır)

82b Arab nezdinde zengûle, Acem nezdinde rast – Seb'a – Abdülmümin (Urmevî)

Şerefte binûri en'âleke'l-ebsâr / Vecerte bimâ tahtârahe'l-ektâr - Terennüm – Ta (3 satır)– Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3,5 satır) – Duhûl (Ta)

83a Arab nezdinde muberka', Acem nezdinde çârgâh – Seb'a - Abdülmümin (Urmevî)

Yâ kâmeti'l-gusni bel yâ tal'ati'l-kamer / Yâ cümletü'l-husni bel yâ fitnetü'l-beşer - Terennüm (2 satır) – Ta (1,5 satır) Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (7 satır) - Ta

83a Arab nezdinde zâvil, Acem nezdinde nişâburek – Seb'a – Abdülmümin (Urmevî)

Lâ zılte fî devletin tebkâ müebbedeten / Fi'l-ızzı ve'n-nasri ve't-te'yîdi ve'z-zaferi - Terennüm (3 satır) – Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (4,5 satır) – Duhûl (Ta)

¹⁷⁴ Bu güfte İbn-i Sînâ'ya aittir, bkz., internet,

<http://www.aldiwanalarabi.com/poemPage.do;jsessionid=10WrUuTDJRBYGdu536zHDhL.undefined?poemId=582574>, son erişim tarihi:17.2.2016.

**83b Arab nezdinde hüseyinî, Acem nezdinde zenbûrek – Seb'a – Abdülmümin
(Urmevî)**

Vân metarat yâ men yevmen diyâriküm / Femeleket dumûgı lâ dumû'ı'l- gamâyim -
Terennüm (1,5 satır) – Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (9,5 satır) – Duhûl
(Ta)

84a Arab nezdinde ısfahân, Acem nezdinde pençgâh – Seb'a – Abdülmümin (Urmevî)

El-husnu mâluhû ve'l-visâlu zekâtuhû / Men câe bi'l-hasenâtı esmâru mâluhû - Terennüm
(1 satır) – Ta (4 satır) Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (6 satır) – Duhûl (Ta)

**84b Arab nezdinde geveşt, Acem nezdinde bestenigâr – Seb'a – Abdülmümin
(Urmevî)**

Avvedetenî ve minke'l-cemîlü felem yekün / Cefâke leemru mûcibi fe-cemîl - Terennüm
(3 satır) – Ta (1,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (5,5 satır) – Duhûl (Ta)

**84b Arab nezdinde uşşâk, Acem nezdinde bahr-i nâzik – Seb'a – Abdülmümin
(Urmevî)**

Lâ tatebu'l-hayra illâ min me'âdinihî / Lâ teşrabu'l-mâe illâ min mecârîihî - Terennüm (4
satır) – Ta (1 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt – (4 satır) – Duhûl (Ta)

85a Irak – Tasnîf – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

İnne'sefihe fetem tealleme nâşiyâ/ Hattâ izâ belağa'l-kuhûlete azumâ– Terennüm (6 satır) -
Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (7 satır) – Duhûl (Ta)

85b Sünbüle – Ali Sitâî

Yâ kevkeben mâ kâne eksâra umreh / Ve kezâke umru kevâkibi'l- eshâru – 2., 3.beyit –
Terennüm (3,5 satır) – Ta (3 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1
satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (3,5 satır) – Duhûl (Ta)

86a Hocest – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Terennüm – Felem es'â sâni ve metâ..... – Ta (5,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi –
Bâzgeşt-i Evvel (3 satır) – Bâzgeşt-i Sâni (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

86a Irak – Abdülmümin (Urmevî)

Yâ Yûsufu yâ azîzü yâ mevlâ / Mâ bâlûke tebgî ebeden bekvâi – 2.beyit - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Bâzgeşt (3 satır)

86b Nühüft - Ali Sitâi

Edâmallâhu eyyâme't-tehâni / Betûli begâke yâ melikü'z-zemâni - Terennüm (2 satır) – Ta (2 satır) Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3,5 satır) – Duhûl (Ta)

86b Rast – Kavl-i nevbet - Ali Sitâi

Levlâ şuhûdü cemâliküm fî zâtî / Mâ küntü ardâ sâ'aten bi-hayâtî – 2.beyit - Terennüm (2,5 satır) – Ta (3,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (2 satır)– 2.b 2.m – Bâzgeşt (4 satır) – Duhûl (Ta)

87a Rast - Ali Sitâi

Nigâh kerdem ber-hûd heme turâ dîdem / Nazar çi gûne nümâyed kesî ki hod bînest – 2.beyit - Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (2 satır) – 2.b 2.m – Bâzgeşt (5,5 satır)

87b Uzzâl - Ali Sitâi

Bî tû ey ârâm-ı cânem zindegânî çün konem / Çün tû pîş-i men ne-bâşî şad-mânî çün konem¹⁷⁵ - 2., 3., 4., 5., 6.beyit - Ta (4 satır) – Bâzgeşt-i Evvel - 3.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt-i Sâni – 4.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

88a Acem – Mirzâ Gazanfer

Yâ emîrî kad zalemnâ bi'l-melahâti'n-nevâ / Hâzihî şevkun ve kalbî ahrakat nâru'l-hevâ – 2., 3.beyit - Terennüm (1,5 satır) 1.b 1.m – Ta (3,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (4 satır) – Duhûl (Ta)

¹⁷⁵ Bu güfte Senâi'ye aittir, bkz., internet:

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fsanaee%2Fdivans%2Fghazal-sanaee%2Fsh265%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016., gazel no:265.

88a Nühüft - Mirzâ Gazanfer

Meger bâd-ı sabâ gûyed hadîs-i cân be cânâne / Ki nebved şem-i tâbân râ haber ez hâl-i pervâne - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.beyit - Tb – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

88b Selmek - Nevbet-i müretteb – Haydar Mısrî

Yâ men yezîdü husnek hakkın tahayyer / Ehlen ve merhaben sirâcen münevver¹⁷⁶ - Ta (1,5 satır) – Tb (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (5 satır) - Tb

88b Gazel

Mârâ hayâl-i rûy-i tû dîvâne mî koned / V'ez hîş u âşinâ heme bîgâne mî koned – Ta (1 satır) – Tb (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (5 satır) – Tb

89a Terâne

Ehvâke velev züentü min ecli hevâk / Ev tüylefû fi'l-garâmi fe'r-rûhu fidâke - Ta – Tb (2 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl (Tb)

89a Furûdâşt

Felev lâ kem mâ arafna'l-hevâ / Velev lâ'l- hevâ mâ arafnâ kehevâ- Ta (1 satır) – Tb (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl (Tb)

89b Pençgâh – Sultân Ahmed

İhsâneke yâ mevlâ metâ ensâh / Mâ ezkuru ba'de hâlikî illâ hevâ - 2.beyit - Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Bâzgeşt (4 satır) – Duhûl (Ta)

90a Çârgâh - Mirzâ Gazanfer

Selâmullâhı mâ tale'a's-süreyyâ / Alâ mülki'ş-şemâyili ve'l-müheyyâ - Ta (1,5 satır) – Tb (6 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (5,5 satır) – Duhûl (Tb)

¹⁷⁶ Bu güfte Mevlânâ Celâleddin Rumî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Şems-i Tebrizî*, gazel no:3223.

90a Nişâburek - Mirzâ Gazanfer

Cânâ bekûkî ki ez-men bî-dil çi dîdei / K'ez dâm-ı mâ çü âhû u vahşî nemîdei - 2.beyit – Ta – Tb (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış) - Tb

90b Irak - Ali Sitâi

Nisbetî rûy-i tû bâ rûy-i perî netuvân kerd / Ez kucâ tâ be kucâ basarî netuvân kerd - 2., 3.beyit - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne - 3. Beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır)

90b Rast - Ali Sitâi

Her lahza der boreml dil ez endîşe hûn şevêd / Tâ mûntehây-ı kâr-ı men ez ışk çun şevêd¹⁷⁷ - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni ve Meyânhâne biaynihi – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

91a Segâh – Kıt'a-i nevbet - Ali Sitâi

Şâhâ bekâ-yı umr-i tû bâdâ hezâr sâl / İkbâl der penâh-ı tû bâdâ hezâr sâl - Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (4 satır)

91a Segâh - Mirzâ Gazanfer

Tûbâ li'aynî lâ tezâlû terâkumû/ Tûbâ lirûhin kad cu'ilet fidâkumû – 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Tb (3,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (3 satır) – Gazel – (3., 4.beyit) - Tb

91b Hüseyinî – Abdülkâdir (Merâgî)

Sâkî biyâr bâde ki dîdem hilâl-i 'îd- Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Sâgâr bidih ki mevsîm-i nûşidenîş resîd - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır)– 2.b 2.m – Bâzgeşt (1,5 satır)

¹⁷⁷ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa'dî*, gazel no:300.

91b Dügâh - Ken'ân

Terennüm (1 satır) – Bâz ân çi âdetest ki tû nebyâd kerde - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Ber dûstân niger ki çu bîdâd kerde - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m– Bâzgeşt (1,5 satır)

92a Segâh – Abdülkâdir (Merâgî)

Meyl-i dilem ber-sûy-i tû herdem ziyâdetest – Ta (2 satır) – Ez Hak dûstî kemâ mî irâdetest - Tb – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb – 3.b 2.m – Bâzgeşt (2,5 satır) – 4., 5.beyit - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

92a Bûselik – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Âşıkân ki visâl ez ruh-ı cânân talebend / Der cihân kufr be-cüyend u ne îmân talebend - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.b 1.m – Tb – 2.b 2.m – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış)

92b Nühüft – Abdülmümin (Urmevî)

Lehâ hukmu lokmân ve sûret-i yûsuf - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Ve nağmehû Dâvud ve ‘iffihî Meryem - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Bâzgeşt (3 satır)

92b Muhayyer - Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Hattî zi müşk ber meh-i tâbân keşidei / Meh râ çü gûy der hum-i çügân keşidei - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – 2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m – Tb – 3.b 2.m – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel – (4., 5. Beyit) - Tb

93a Büzürk - Mirzâ Gazanfer

Terennüm – İşket merâ yağmâ koned – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Derd-i dilem rüsvâ koned - Meyânhâne – 3.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

93a Acem – Abdülkâdir (Merâgî)

Ey âfitâb-ı burc-ı seâdet hoş âmedî - Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni – Ey şâh-ı âsumân-ı melâhat hoş âmedî - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (2 satır)

93b Nevrûz – Abdülmümin (Urmevî)

Subhi billâhi tecellâ – Ta (1 satır) – Cedvel-i sâni – Lutfen ‘ala’ d-devâm - Tb – Meyânhâne
– Kum imlimî surâhî ‘ - Veşrib ‘ala’ d-devâm - Bâzgeşt (1 satır) – Bâzgû (1 satır)

93b Sünbüle – Bâyezîd Akşehirli

Ez dil be-dil ber-dâr gûyend rûznîst / Revzen megîr gîr ki sûrah sûznîst¹⁷⁸ - Ta (1,5 satır) –
Cedvel-i sâni – 2.beyit – Meyânhâne – 3.beyit – Tb – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) –
Bâzgeşt (1,5 satır) – Bâzgû –Gazel (4., 5.beyit) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

94a Isfahân - Mirzâ Gazanfer

Murâdî mine’ t-tarfî ru’yâkum - Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni – Merâmî mine’ n-nutki
zîkrâkum - Bâzgeşt (3 satır) -Ta

94a Rast – Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm – Hukmu’ z-zemânî bifirkatî vebiâdî - Ta (3satır) – Cedvel-i sâni – Mimm
ehabbu velem yekun bimurâdî - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb (1,5 satır)– 2.b 2.m – Bâzgeşt
(1 satır) – Bâzgû (2 satır)

94b Bestenigâr - Ali Sitâi

Terennüm (1 satır) – Tâ ruhet ser be-hatt-ı mihr-feşân gerd-âverd - Ta(1 satır) –Dâm-u
zülfet dil-sâhib-i nazarân gerd-âverd - Terennüm (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi –
2.beyit – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Bâzgeşt (3 satır)

94b Irak – Cüneyd Minkârî

Terennüm (1 satır) – Küntü eyyâme’ s-sibâ fi dûriküm - Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni –
Vâsîlûne innenî fehcûrukum - Meyânhâne –2.b 1.m - Tb (1 satır) – 2.b 2.m – Bâzgeşt (1
satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

95a Nühüft – Abdülmümin (Urmevî)

Men zâga hubbike lâ yugayyiruhu’ l-cefâke – Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni – Men şâga
vecheke lâ yürîdü sivâke - Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl (Ta) - Bâzgeşt (3
satır)

¹⁷⁸ Bu güfte Mevlânâ Celâleddin Rumî’ ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Şems-i Tebrîzî*, gazel no:443.

95a Dügâh – Kıt'a-i nevbet – Abdülmümin (Urmevî)

Ehvâke velev zunintu min ecl-i hevâke – Terennüm (3 satır) - Cedvel-i sâni – Ev teylefü
fi'l-ğarâmi fe'r-rûhu fidâke - Bâzgeşt – Terennüm (1 satır)

95b Nihâvend – Abdülmümin (Urmevî)

Terennüm (1 satır) – Nekale'l-ırâkı biennehû rîgahu seğar - Ta (4 satır) – Cedvel-i sâni –
Min hamretin hulitat bimâi'l-kevser -Meyânhâne –2.b 1.m - Tb (1 satır)– 2.b 2.m – Duhûl
(Ta) - Bâzgeşt (3 satır)

95b Nîrîz - Kavl-i nevbet - Mirzâ Gazanfer

Ketebet ve kalbî bi'l-firâki muazzeb / Ve fî muhceî nâra'l-hevâ tetelehheb -Ta (2 satır) –
Tb (1 satır) -Cedvel-i sâni biaynihi –Bâzgeşt (3 satır) - Tb

96a Uzzâl - Ali Sitâi

Kâsûke bi'l-bedri'l-münîri fegdah - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni –Ve'l-bedru yeşhedu inne
vecheke esbah - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (2 satır) - Ta

96a Hicâz - Ali Sitâi

Terennüm (1,5 satır) – Ahmedullâhe seâdâti mûğisi'l-islâm - Ta (3 satır) – Cedvel-i sâni –
Harresallâhu kumû min nekebâti'l-eyyâm – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (2 satır)
–Gazel (2. Beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

96b Pençgâh – Abdülkâdir (Merâgî)

Ânhâ ki der sirâçe-i ma'nâ resîde-end / Herkez be-sûret-i tû nigârî nedîde-end – Ta (2
satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

96b Hüseyinî - Ali Sitâi

Ra'allâhu eyyâmen sürirtü bi-kurbiküm / Fe-kânet tırâzu'l-umri vâsîate'l-'ikti - Terennüm
(2 satır) – 1.b 1.m - Ta (2,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (5 satır)

97a Irak – Abdülmümin (Urmevî)

İzâ ekramte kerîmen melektehû / Ve in ekramte leîmen temerradâ - Ta (2,5 satır) –
Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (7,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

97b Acem – Abdülmümin (Urmevî)

Terennüm (2,5 satır) – Felâ kad daminnake fî'l-beriyyeti/ Ve hezzebe'n-nûri bievkâtî'l-beriyyeti–Ta (4 satır) –Cedvel-i sâni biaynihi –Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl (Ta)

97b Nevâ – Abdülmümin (Urmevî)

Bintü'l-benefsecü fî havâlî haddihi/ Fesekaytuhu bidumû'ie'l-mihrâkî – 2.beyit – Terennüm (2 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – 1.b 1.m – Ta (3,5 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – Tb (1 satır) – Bâzgeşt (2 satır) –Gazel – 2.b 1.m – Tc(1 satır) – 2.b 2.m – Td (1,5 satır arada 2 kere “tekrar” yazılmış)

98a Pençgâh – Dolâb Gerdân – Hasan Nizâmî

Mâ kavlüküm me'âşira'l-uşşâki/ Bi'l-kâsi ve bi'd-delvi hubbu's-sâkî – Terennüm (1 satır) – 1.b 1.m – Ta (2 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (1,5 satır)

98a Zengûle – Abdülmümin (Urmevî)

Çün bedân hazret-i şerîf resîd / Rûy-i ber-hâk in zaîf resîd - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl

98b Bahr-i nâzik – Muhammed Harezmi

Ne tû gofî be-cây-ı ârem u gofem ki ne-yârî / Ki ne yârî ahd u peymân u vefâdârî u dilbend u yârî¹⁷⁹ - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3,5 satır)

98b Uzzâl – Kavl-i murassa' – Abdülkâdir (Merâgî)

Terennüm (1 satır) – İne sultânü'l-berâ 'âdilü'l-beyni'l-ümem / İnehû sultân halîlü bâdil-i 'âlî'l-himem - Ta (1 satır) – Kıt'a - Tb (2 satır) – Tc - Terennüm – Cedvel-i sâni – 3 mısra' - Ta– Kıt'a - Tc – Meyânhâne – Beyit – Td –Kıt'a – Tc - Bâzgeşt (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Gazel – 4 beyit – Te -Kıt'a - Tc

99b Bûselik – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Biyâ ki nahl-i rebî'-ı bedî'ber-beste-end - Ta(3 satır) – Cedvel-i sâni – 'Anâdil-i çemen ez mihnet-i beste-end - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (3,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

¹⁷⁹ Bu güfte Sa'dî'ye aittir, bkz., *Külliyât-ı Sa'dî*, gazel no:603.

99b Nîrîz – Nevbet-i müretteb - Gazel

Cânâ tû sûz-i der dil-i mâ ne-dîdei / Ez mâ suâl kon ki ûrâ ne-dîdei - Ta (2 satır) – Bâzgeşt
(3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

100a Nîrîz – Nevbet-i müretteb -Terâne

Ehvâke velev zunintü min ecli hevâk / Ev tüylefü fi'l-garâmi fe'r-rûhu fidâke - Ta (1,5
satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

100a Nîrîz – Nevbet-i müretteb - Fûrûdâşt

Bukeytü 'alâ şebâbi bidem'i aynî / Kedânî hurret fi beledî 'an beynî - Ta (2,5 satır) –
Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (3 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) – Duhûl (Ta)

100b Irak – Hâce (Abdülkâdir Merâgî)

Terennüm (1 satır) – Merkez-i pergâr-ı âlem nokta-i devr-i zamân / Zübde-i te'sîr-i encüm
hâsıl-ı kevn ü mekân– Ta (1 satır) – 2.b 1.m – Tb – 2.b 2.m – Cedvel-i sâni biaynihi – 3.,
4.beyit – Meyânhâne – 4.beyit – Terennüm (1 satır) –Duhul (Ta) - 5.beyit – Bâzgeşt –
Gazel (6.,7.beyit) – Tc (1 satır) – Duhul (Ta)

100b Pençgâh – Abdülmümin (Urmevî)

Ve nahnü nectemi'nî mâte hînî / Tefûdu nefsin minküm bi'l-letânî - Ta (1 satır arada 1 kere
“tekrar” yazılmış) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m - Tb – 2.b 2.m – Duhûl-
ı nakara-i evvel (Ta)– Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

101a Aşîrân – Abdülmümin (Urmevî)

Sabahnâ 'an benî necdîn fekavlü'l-kavmi ihvânun/ 'Asâ eyyâmenâ rucca'un bihim yevmen
kemâ kânû

101a Irak – Kavl-i nevbet-i müretteb – Abdülmümin (Urmevî)

Subhan hedâ tecellâ lutfen 'ala'l –enâmi/ Kum lekum ed-darâhi veşrab 'ala'd-devâmi -
Terennüm (1 satır) – 1b. 1.m – Ta (1 satır) –Tb (1 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt
– Terennüm (2,5 satır) – Duhul (Tb)

101a - Gazel

Nisbetî rûy-i tû bâ rûy-i perî netuvân kerd / Ez kucâ tâ be kucâ basarî netuvân kerd – 2.,
3.beyit - Terennüm (1,5 satır) – Cedvel-i sâñî biaynihi – Meyânhâne – Bâzgeşt (2,5 satır) –
Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

101b - Terâne

Ehvâke velev zunintü min ecli hevâk / Ev tüylefü fi'l-garâmi fe'r-rûhu fidâke - Ta (1 satır)
– Cedvel-i sâñî biaynihi – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

101b - Furûdâşt

El-kulûbü fi'l-bilâdi yâ kulûb/ Elem aleyye ya'lem te'aşşekû – 2.beyit - Ta(1 satır) –
Cedvel-i sâñî biaynihi – Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

102a Rast – Terâne - Abdülmümin (Urmevî)

Sâkıye'l-müdâm edirnâ tahıyyen biha'n-nufûs - Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâñî biaynihi –
Men râha leyse tecellen kema'l-arûs - Meyânhâne – 2.beyit – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) –
Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

102a Dügâh – Kavı-i nevbet – Abdülkâdir (Merâgî)

Hüve'l-'addü yeskî bike'si'l-müdâmi/ Hel leyâlî limen fekem küllü'l-enâmi – Ta (1 satır) –
Cedvel-i sâñî biaynihi – Bâzgeşt (1,5 satır) – Duhul nakre-i 1evvel (Ta)

102a Nevbet-i müretteb - Gazel

Kesî ki ışk-ı tû dâned dileş hazîn bâşed / Dilâ melûl meşrov âşıkîhanîn bâşed - Ta (1 satır)
– Cedvel-i sâñî biaynihi – Bâzgeşt (1,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

102b Dügâh – Nevbet-i müretteb - Furûdâşt

Ehvâke velev zunintü min ecli hevâk / Ev tüylefü fi'l-garâmi fe'r-rûhu fidâke - Ta (2,5
satır) – Cedvel-i sâñî biaynihi – Bâzgeşt (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

102b Bestenigâr – Kavı-i nevbet - Nasreddin İskenderânî

Yâ muhdâtihi's-selâme ehlen ehlâ/ Yâ mucdâtihi's-sıbâ mehlen mehlâ – Ta (2 satır) –
Cedvel-i sâñî biaynihi – Bâzgeşt (2,5 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

102b Nevrûz – Ali Sitâî

Ey Yûsuf-ı zemân çe hoş est in zemân-i tu / Şâh-ı cihân tuyî u cihân der-emân-i tu – Ta (2,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 2.b 1.m – Tb – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – 2.b 2.m – Bâzgeşt – (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

103a Çârgâh – Mirzâ Gazanfer

Terk-i dil-i âşûb-i men tönd cenân mîreved / Çün dilem ez cây reft âh ki cân mîreved - Ta (2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

103a Nevrûz - Düvâzdeş – Şems-i Rûmî (Şems-i Aydınî)

Ger be-meyhâne harîf mey u şâhid bâşem / Be ki der savmaa binişnem u âbid bâşem¹⁸⁰ - 2., 3., 4., 5.beyit - Terennüm (1,5 satır) – 1.beyit – Ta (2 satır) - Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.beyit - Tb (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel – Bâzgeşt (1,5 satır)– Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

103b Mâhur – Rıdvânşâh

Müdâmun ketibrin fî enâyim kefidatin / Ve sâkî kebedrin ve'n-nedâ ke'l-encümin – Ta(2 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Bâzgeşt (2 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

103b Nevrûz – Mirzâ (Gazanfer)

Kadem râ renc kerdî şermsârem / Nisâr-ı lâyık şâyet nedârem - 2.beyit – Ta (1,5 satır arada 1 kere “tekrar” yazılmış) - Bâzgeşt – Kısa terennüm – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

104a Rast – Ali Can

Şâhâ ferîdûn kadd-i keyhusrev dârâ nişân / Sâye-i lutf-ı hüdâ şehzâde-i nîkû hısâl - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.beyit – Tb (1 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4., 5.beyit) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

104a Hüseyinî – Ali Sitâî

Lekad ezharat cefnü câdet bivaslihâ / Kasemet bedrun memeddü eşkihâ – Ta (2,5 satır) – Bâzgeşt (3 satır) – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

¹⁸⁰ Bu güfte Kemal Hocendî'ye aittir, bkz., *Divân-ı Kemal Hocendî*, gazel no: 862.

104b Pençgâh – Mirzâ Gazanfer

Terennüm (1 satır) – Husrevâ memleketet fer-i tû abâdân bâd / Tâ cihân bâd cihânet heme
der fermân bâd - 2.beyit – Ta (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m -
Tb (1 satır) – 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4., 5.beyit)
- Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

104b Nevrûz – Cüneyd Minkârî

Yâ kadîme'l-müleccîn yâ melîha'l-mübtelîn / Küllemâ arzan keaynün ve 'alâ ra'sü'l-ayn-
2.beyit– Terennüm (1,5 satır) – Cedvel-i sâni biaynihi – Meyânhâne – 3.b 1.m - Tb (2 satır)
– 3.b 2.m – Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) – Bâzgeşt (1 satır) – Gazel (4., 5.beyit) – Duhûl-ı
nakara-i evvel (Ta)

105a Hicâz – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Nesîtü venkaret ellezî kâne beynenâ / Kâne lem yekün beynî ve beyneke ma'rifetün - Ta
(2,5 satır) – Bâzgeşt (3 satır)

105a Savt-ü Acem

Vakt-i gül-i hûbân çu bezm-iş der-sahra nehend / Âşıkane tâze dâğî ber-dil-i şeydâ nehend
-2., 3.beyit - Ta(2 satır) –4., 5.beyit - Meyânhâne – 6.beyit – Bâzgeşt – 7.beyit

106b Gerdâniye

Derdâ ki işki be bîgâneğî keşî / Hûdî çunûn bedefter-i dîvâne-yî keşî



5. BULGULAR VE YORUMLAR

5.1. Mecmûa-i Güfte'de Bestekârlar

5.1.1. Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)

Arşiv kayıtlarında adına Abdülkâdirzâde veya Hâce Abdülaziz olarak rastlanan Abdülaziz Çelebi 1405'ten sonra Semerkant'ta doğdu (Bardakçı, 1986:42; Uslu, 2006:548). Abdülkâdir Merâgî'nin üç oğlunun en küçüğüdür (Bardakçı, 1986:43). Annesi, babasının mûsikî hocası Hoca Raziyyüddîn Rıdvânşâh'ın kızıdır (Uslu, 2015). 1410-1421 yılları arasında Herat'ta bulundu. 1422 yılında Osmanlı topraklarına gelince II. Murad kendisine Edirne'nin Hacı Temürhan (Temirhanlı) köyünün gelirini tahsis etti (Uslu, 2007a:33).

Abdülaziz'in bestekâr ve ûdî olduğunu elimizdeki mecmûadan anlaşılmaktadır. Abdülaziz, babası Abdülkâdir Merâgî'nin eserine içerik yönünden neredeyse aynı şekilde yazdığı *Nekâvetü'l-edvâr adlı* eserini Fatih Sultan Mehmet'e sunmuştur (Uslu, 2007a:33). Abdülaziz'in II. Murat ve Fatih Sultan Mehmet devirlerinde sarayın musikişinasları arasında olduğu belgelerde kayıtlıdır (Uslu, 2007a:32,33). Edirne Sarayı'nda "cemâat-i mutribân"a ders verdiği bilinmektedir (Uslu, 2006:548).

Abdülaziz'in öldüğü tarih bilinmemekle birlikte isminin II. Bâyezid devri saray kayıtlarında isminin olmaması, yalnızca oğlu Mahmûd'un kayıtlı olması 1503 tarihinden önce ölmüş olabileceğini göstermektedir (Uslu, 2007a:34).

Elimizdeki mecmûada Abdülaziz'in 19 adet pîşrev ve 3 adet tasnif olmak üzere 22 eseri kaydedilmiştir. Pîşrevler; bestenigâr (II:56a), 2 adet büzürk (II:55a, II.55b), çargâh (II:55b), 2 adet düğâh (II:51a), hicâz (II: 60b), 4 adet hüseyinî (II:57a, II.58a, II:59b, II.60a), ırak (II:62a), karcığâr (II:52b), nevâ (II:62a), 2 adet pençgâh (II:50b, II:52b), rast (II:57b), segâh (II:50a), sünbüle (II:51a). Tasnifler; hüseyinî (II:18a), nişâburek (II:8a), zengûle (II:15a).

Bu mecmûada kayıtlı olan Abdülaziz'in eserlerini göz önüne alırsak, Abdülaziz'in sözlü eserlerden daha ziyâde saz eserlerine ehemmiyet verdiği görülmektedir. Saz mûsikîsinden daha çok besteler yapmasının iyi bir ûdî olması ve saz mûsikîsiyle daha meşgul olmasından kaynaklandığını düşünüyoruz.

5.1.2. Abdülkâdir (Merâgî)

Mecmûada Abülkâdir Merâgî'ye ait olan eserler; Abdülkâdir, Hâce Abdülkâdir, Hâce isimleriyle kaydedilmiştir. Abdülkâdir Merâgî, bugün İran sınırları içinde bulunan Güney Azerbaycan'ın Merâga şehrinde doğmuştur (Özcan, 1988:242). Doğum yılı 1353'tür (Uslu, 2015). Abdülkâdir Merâgî'nin babası Gıyâseddin Gaybî'dir (Sezikli, 2007:21). Merâgî yazdığı kitaplarda babasının ilminden ve verdiği ilim eğitiminden, kendisini yetiştirmesinden övgüyle bahsetmiştir (Sezikli, 2007:21,22).

Abdülkâdir, babasının vefatını müteâkip doğum yeri olan Merâga'yı terk ederek seyahate çıkmış ve bir müddet Tebriz'e uğramıştır (Yektâ, *Esâtîz-i Elhân*, çev. Akbayar, 2000:115, Yüksel, 2001:112). Burada mûsikî bilgisi ve kabiliyeti ile kısa sürede kendini tanıttı ve Celâyir Hükümdarı Sultan Şeyh Üveys'in (1356-1374) sarayına alındı. Şeyh Üveys'in ölümünden sonra tahta geçen oğlu Sultan Celâleddin Hüseyin (1374-1382) zamanında da sarayda bulundu ve hükümdardan yakın ilgi gördü (Özcan, 1988:242). Merâgî 1372-1374 tarihleri arasında Muzafferi hanedanından Şah Şücâ'yı (1358-1384) ziyaret etmiş ve burada yaşayan Hâfız-ı Şirâzî ile Seyyid Şerif Cürcânî ile tanışmıştır (Uslu 2015).

29 Şaban 778'de (11 Ocak 1377) Tebrîz'de sultanın da bulunduğu bir sohbet meclisinde devrin tanınmış âlim, mûsikîşinâs, saz ve söz icrâcılarının katıldığı mûsikî toplantılarının birinde, beste türlerinin en zoru kabul edilen "nevbet-i mürettebin" bir tanesinin bir ayda bile zor bestelenebileceğinin ileri sürülmesi üzerine, Abdülkâdir günde bir adet nevbet-i müretteb besteleyebileceğini iddia etmiştir (Sezikli, 2007:25) . Bu iddiasını aynı yılın ramazan ayında her gün kendisine verilen şiirlerle birer adet olmak üzere otuz nevbet-i müretteb bestelemiştir (Özcan, 1988:242). Bu hadiseden sonra babasının yakın dostu bestekâr Rıdvanşâh'ın kızı ile evlenmiştir (Uslu 2015).

Abdülkâdir, 1382 yılında Sultan Hüseyin'in kardeşi Ahmed Bahâdır tarafından öldürülmesinden sonra, Şehzâde Şeyh Ali'ye bağlanmıştır (Özcan, 2002). Şeyh Ali'nin, 1382 yılında kardeşi Ahmed Bahâdır ile yaptığı savaşı kazandığı gün onun isteği ile kırk dokuz zamanlı bir usul meydana getirerek zaferin hatırası olmak üzere buna "darb-ı fetih" adını vermiştir (Sezikli, 2007:26). Aynı yıl Şeyh Ali'nin saltanat mücadelesinde yenilmesinden sonra Celâyir hükümdarı olan Sultan Ahmed Bahâdır'ın (1382-1410) himâyesine girdi (Özcan, 1988:242). Abdülkâdir Merâgî, *Şerhu'l-kitâbü'l-edvâr* kitabındaki otobiyografisinde Sultan Ahmed'in yanında yirmi yıl kaldığını, Sultanın kendisinin değerini bildiğini yazmıştır (Sezikli, 2007:27).

Abdülkâdir, 1386'da Timur'un Azerbaycan'ı zapt etmesiyle Merâgî, sultan ile birlikte Bağdat'a gitmek zorunda kalmış, 1393 yılında da Timur'un Bağdat'ı zapt etmesi üzerine Memluk Sultânı Berkuk'a sığınmak zorunda kalan Ahmed ile birlikte gitmek üzere Bağdat'tan ayrılarak ailesiyle birlikte Kerbelâ'ya kaçmış ancak burada saç ve sakalını keserek tebdîl-i kıyafet yapan Abdülkâdir yakalanarak tekrar Bağdat'a getirilmiş ve Timur'un huzuruna çıkarılmıştır (Bardakçı, 1986:32; Özcan, 2002, Sezikli; 2007:29).

1398'de Timur tarafından verilen bir nişan ile Semerkant'a gönderilen Abdülkâdir, Timur'un veliahtı Gıyaseddin Muhammed Mirza'nın hizmetine girmiştir (Özcan, 1988:242). Onun arzusu üzerine 200 zamanlı "devr-i mieteyn" usulünü meydana getirmiştir (Özcan, 2002, Sezikli; 2007:32). Hayatının bu bölümünde şehzadelerin saraylarında hürmet görmüş ve şehrin ileri gelen kişileri arasında yer almış, *Câmiu'l-elhân*'ıda 1405 yılında burada yazmıştır (Özcan, 1988:242). Timur'un ölümünden sonra tahta geçen torunu Sultan Halil'in (1405-1409) himâyesine girmiştir (Özcan, 1988:242). "devr-i kumriyye" adlı sekiz zamanlı usulü bu hükümdarın isteği üzerine yapmıştır (Sezikli, 2007:33).

Sultan Halil'in kardeşi Şahruh'a yenilmesinden sonra Şahruh'a intisâb etmiş ve zamanın ilim ve sanat merkezi haline gelmiş olan başşehir Herat'a gitmiştir (Özcan, 1988:242; Sezikli, 2007:33). Herat Sarayı'nda geçirdiği günlerde sultanın adaletinin bir ifadesi olarak "devr-i adl" adını verdiği yirmi sekiz zamanlı yeni bir usul tertip etti (Arpad, 1974:25). *Makâsıdü 'l-elhân*'ı ve *Kitâb-ı Lahniyye* kitaplarını 1418'de burada yazmıştır (Uslu 2015). Herat'ta özellikle Baysungur Mirza'dan yakın ilgi görmüş, fakat onun genç yaşta ölümü (20 Aralık 1433) ile bir müddet hamisiz kalmıştır (Özcan, 1988:242).

Ömrünün son yıllarında, iç ayaklanmalar sebebiyle Şahruh 'un devamlı sefere çıkmasından dolayı beklediği ilgiyi görememiştir (Özcan, 1988:242). Meragi yaşlılığında "Şâh-ı Horasan" olarak da bilinen on iki imamdan biri olan İmam Ali Rıza'nın türbesini, Gevherşad'ın masraflarını karşıladığı türbenin onarım ve genişletme çalışmaları sonunda, 1434'de ziyaret ettiği ve "Kâr-ı Horasan" diye bilinen bestesini bu ziyaretinde yaptığı tespit edilmiştir (Uslu 2015). Meragi bir yıl sonra 1435'te veba salgınında ölmüştür. (Özcan, 1988:242; (Sezikli, 2007:29; Uslu, 2015)

Kitapları;

Kenzü'l-elhân, ilk yazdığı kitaptır, 1398-1404 yılları arasında yazılmış olabileceği tahmin edilmektedir (Uslu 2015). Ancak hiçbir nüshası bulunabilmiş değildir.

Câmi'u'l-elhân, 1405 yılında yazdığı eseridir. Eserin yazım sebebi kendisinin belirttiği üzere çocuklarıdır. Ancak bu eserde dikkat çekici birçok bilgi yanında dostlarından da söz etmiş olmasıdır (Uslu 2015).

Makâsîdü 'l-elhân, 1418 yılında kaleme almıştır (Özcan, 1988:242)

Kitâb-ı Lahniyye, 1418 yılında kaleme alınmıştır (Uslu 2015).

Kitâb-ı Şerhü'l-edvâr, adını taşıyan kitabı 1424-26 yılı civarında yazdığı tahmin edilmektedir (Uslu 2015).

Meragî 1430 yılında *Sinname* adını verdiği biyografisini yazmıştır. Bu eserini bu yıl kaleme aldığı *Kitab-ı Şerhü'l-edvâr* nüshasının sonuna yazmıştır. Hayatının önemli olaylarını kaydettiği bu manzum biyografi *Sinnâme*'de seksen yaşına ulaştığını yazması doğum tarihini de aydınlatmaktadır (Uslu 2015).

Meragî'nin 1432 tarihinde yazdığı *Fevâid-i 'Aşere*, en son yazdığı eserdir (Uslu 2015).

Bu mecmûada Abdülkâdir'e ait eserler; 20 adet amel, 1 adet dolab gerdân, 1 adet gazel, 1 adet hamse, 1 adet kavî, 1 adet kavî-i murassa', 1 adet kavî-i nevbet, 2 adet kıt'a-i nevbet, 2 adet külliyyat, 1 adet nevbet-i müretteb, 3 adet pîşrev, 3 adet tasnifi mevcuttur. Ameller; acem (II:93a), 2 adet bestenigâr (I:29b, I:48b), bûselik (I:5b), çargâh (I:61b), 2 adet düğâh (I:76a, 76b), hüseyinî (II:91b), ırak (II:100b), nevâ (I:9b), pençgâh (II:96b), 2 adet rast (I:77a, II:94a), segâh (II:92a), sünbüle (I:90a), 4 adet uzzal (I:9a,72b, 99a, II:3a), zengûle (I:12a), dolab gerdân; uzzal (I:23b), gazel; rekbnevrûz (I:22a), hamse; çargâh (I:43a), kavî; rekbnevrûz (I:21b), kavî-i nevbet; nîrîz (II:95b), kavî-i murassa'; uzzal (II:98b), kıt'a-i nevbet; nîrîz (I:12b), düğâh (II:95a) külliyyâtlar; rast (I:31a), hicâz (II:2b), nevbet-i müretteb; çargâh (I:114a), pîşrevler; çargâh (II:53a), selmek (II:55a), düğâh (II:56b), tasnifler; düğâh (I:8a), 2 adet hüseyinî (II:18b,19a).

5.1.3. Abdülmü'min (Urmevî)

Tam adı Safiyüddîn Abdülmümin b. Yûsuf b. Fâhir el-Urmevî olan bestekâr, 1216 yılında, Azerbaycan sınırları içerisinde kalmış Urûmiye şehrinde doğmuştur (Uygun, 1999:26). Küçük yaşta Bağdat'a gitmiştir (Arslan, 2004:17). Burada Mustansiriyye Medresesi'nde okumuş, aklî ilimler, edebiyat, tarih, ilm-i nücûm, hat ve fıkıhta kendini yetiştirmesinin yanı sıra özellikle mûsiki nazariyatı ve icrâsı konusunda devrinin en ünlü âlimlerinden biri olmuştur (Uygun, 2008:479).

Safiyüddin, kendi ifadesine göre hat sanatında zirveye ulaşmış fakat daha sonra ud çalmakla meşgul olunca musiki alanındaki kabiliyyetinin hattan daha üstün olduğunu görmüştür (Arslan, 2004:17) . Safiyüddin, o dönemde kendisinin sadece hat sanatı ile meşhur olduğunu söylemektedir (Arslan, 2004:20). Bu da Safiyüddin'in bir musiki alimi olarak kıymetinin hattatlığından sonra anlaşılacağını göstermektedir (Arslan, 2004:17).

Safiyüddin, mûsikî nazariyatı konusundaki riyazî bilgileri Halife Müsta'sım-Billah'ın katibinden öğrendi (Uygun, 2008:479). Müstansır-Billah ve Müsta'sım-Billah dönemlerinde hattat ve müzisyenlerin en büyüğü olarak tanınan Safiyüddin, kütüphanedeki görevinin yanı sıra zaman zaman saray mûsikîşinasları ile çalışmaktaydı (Uygun, 2008:479). Bir şarkıcı tarafından seslendirilen Urmevî'ye ait bir bestenin halife tarafından beğenilmesi üzerine halifenin meclislerinde bulunmaya ve ud çalmaya başladığını kendisi anlatmaktadır (Arslan, 2004:20).

Moğol hükümdarı Hulâgû'nun Bağdat'ı işgali ve Safiyüddin'in görevli olduğu kütüphaneyi kütüphanenin yıkılmasından sonra, önce Hülâgû'nün korumasına girmiş, daha sonra da Şemseddin el-Cüveynî'nin oğullarının mürebbîliği ile görevlendirilmiştir (Uygun, 1999:29 - 33). Cüveynî ailesinin iktidardan düşmesiyle sıkıntılı günler yaşamaya başladı. 300 dinarlık borç sebebiyle hapse atıldı ve 1294 yılında hapiste iken vefat etti (Arslan, 2004:19; Uygun, 2008:479).

Safiyüddin Urmevî musiki ilminde kendisinden önceki musiki alimlerinin kitaplarını tercüme etmek ve bu kitapları takip etmek yerine devrinin yaşayan mûsikîsi üzerinde çalışmıştır. Bir sekizlik aralığı (oktav) on yedi ses aralığına bölerek elde ettiği sistemi geliştirmiş ve perdeleri ebced sistemine göre harflerle ifade etmiştir. Onun mûsikî sistemi sonraki dönemlerde benimsenmiş, Abdülkâdir Merâgî'nin bu sisteme yaptığı katkılarıyla bu musiki sistemi musiki ile uğraşanlar arasında ve daha geniş coğrafyada yaygınlaşmıştır. XV.yy ortalarına gelinceye değin yani musikinin edvârlarda sadece sistemsel bilgiler olarak değil aynı zamanda icrasal bilgilerin de verilmeye başlandığı tarihlere kadar Urmevî'nin sistemi kullanılmıştır.

Urmevî'nin *Kitabü'l-Edvâr* ve *er-Risâletü'ş-Şerefiyye* adlı iki müzik nazariye kitabı vardır. Udî olan Safiyüddin Urmevî'nin kendisinin ebced notası ile yazdığı yalnızca nevrûz ve geveşt makamlarında savt besteleri günümüze ulaşabilmiştir. Urmevî'nin yetiştirdiği talebeler arasında en meşhuru Ali Sitâî'dir. Diğer talebeleri Hasan Zamîrî, Ahmed Sühreverdi ve Hüsameddin Kutluboğa'dır (Uygun, 2008:479).

İncelediğimiz mecmûada Abdülmü'min'e ait 57 adet amel, 1 adet küll-i külliyat, 1 adet nevbet-i müretteb, 1 adet pîşrev, 7 adet seb'a, 1 adet terâne, 2 adet tasnîf mevcuttur. Ameller; acem (II:97b), 2 adet aşîrân (I:18a, II:101a), büzürk (I:101a), 3 adet çargâh (I:17a,57b,110b), 4 adet düğâh (I:6a,13b,74b, 79a), evc (I:5b), gerdaniye 2 adet (I:56b,72b), geveşt (I:54a), hisâr 4 adet (11b,61a,73a, 79a), hüseyinî 2 adet (I:35a, II:35a), hûzî (I:13a), irak 5 adet (I:17b,18a,58a, II:86a,97a), ısfahân 2 adet (I:59a,62a), mâhur 2 adet (I:11a,78a), muhayyer 3 adet (I:18b,53b,85b), murgek 2 adet (I:69b, II:21b), nevâ (II:97b), nevrûz 2 adet (I:89b, II:93b), nigâr 2 adet (I:60b,111b), nihâvend (II:95b), nühüft 3 adet (I:51a, II:92b, 95a), pençgâh 2 adet (I:50b, II:100b), rehâvî 2 adet (I:51a,108b), rast 3 adet (I:1b,57b,108b), segâh 3 adet (I:57b,90b, II:2a), selmeknühüft (II:2a), uzzal (I:14a), zengûle (II:98a), külli külliyât zengûle (II:81b), nevbet-i müretteb; kavî (II:101a), pîşrev; rast (II:40b), seb'alar; Arab nezdinde geveşt, Acem nezdinde bestenigâr (II:84b), Arab nezdinde hüseyinî, Acem nezdinde zenbûrek (II:83b), Arab nezdinde ısfahân, Acem nezdinde pençgâh (II:83b), Arab nezdinde muberka', Acem nezdinde çargâh (II:82b), Arab nezdinde uşşâk, Acem nezdinde bahr-i nâzik (II:84b), Arab nezdinde zâvil, Acem nezdinde nişâburek (II:83a), Arab nezdinde zengûle, Acem nezdinde rast (II:82b), tasnifler 2 adet irak (II:16a,32a).

5.1.4. Abdürrahîm Dimyâtî

İsminden anladığımız üzere Mısır'ın Dimyât şehrinde doğduğu kuvvetle muhtemeldir. Mecmûada kaydedilmiş eserlerin güfteleri Arapçadır. Seydî, *Matla'* adlı kitabında Urmevî'nin yetiştirdiği talebelerden bir kısmının Mısır'a gidip burada mûsikî ilmi öğrettiklerinden bahsetmiştir (Arısoy, 1988:82). Bu bilgilerden yola çıkarsak evvelâ bestekârın Mısırlı olması, bestelerindeki güftelerin tamamen Arapça olmasıyla bestekârın Mısır'da yaşadığını ve Urmevî'nin talebelerinden ders aldığını tahmin edebiliriz. Mecmûada 6 adet amel kayıtlıdır. Çargâh (I:55b), ısfahân (I:59b), gerdâniye (I:54b), hicâz (I:55a), nühüft (I:54a), şehnâz (I:55b).

5.1.5. Ahmed Bezîk

Mecmûada bir ameli mevcuttur. Sabâ (I:71b).

5.1.6. Ali Avvâd

XV. yy bestekârlarındandır (Özalp, 2000:355). Bestekâr Ali, ûdî olduğu için "avvâd" namıyla meşhur olmuştur. Uslu'nun tespitine göre; Fâtih'in cülûsu sırasında Edirne

sarayına gelmiş ve onu tebrik için şair Sâyilî'nin Farsça şiirlerini mâhur¹⁸¹ ve düğâh¹⁸² makamlarında bestelemiştir. Sâyilî mahlaslı şairin II.Bayezıt döneminde yaşadığı, 883 senesine ait bir inâmât defterinden saray ihsanları kayıtlarından anlaşılmaktadır (Uslu 2007:30).

Mecmûada 6 adet ameli mevcuttur. Düğâh (I:75a), evc (I:79b), hüseyinî (II:6b), mâhur (I:14a), rast (I:13b), uşşak (I:15a).

5.1.7. Ali Can

Şems-i Aydınî'nin *Mecmûa-i güftesi*'nde bulunan eserlerde ismi Ali Can Kalenderî olarak geçmektedir. Bu eserlerden 4 tanesi elmizdeki mecmûada da kayıtlıdır. İsminde geçtiği üzere bestekâr muhtemelen Kalenderiyye tarikâtı müntesibidir. Aynı zamanda I:20a'da kayıtlı nevâ makamındaki eserin güftesinde "kalenderî" mahlasının geçmesi ile de bestekârın şiir yazdığı da tahmin edilebilir. Mecmûada 3 amel ve 1 tasnif kaydedilmiştir. Ameller; nevâ (I:20a, 102b), rast (II:104a), tasnif; rast (II:14a).

5.1.8. Ali İskenderânî

İsminden Mısır İskenderiyeli olduğu anlaşılmaktadır. Mecmûada Arapça güfteli bir tasnifi vardır. Düğâh (II:26b).

5.1.9. Ali Kirman

Mecmûada Farsça güfteli bir ameli vardır. Mâhur (I:49a).

5.1.10. Ali Pürtük

Fatih dönemi mûsikîşinaslarından olduğu anlaşılmaktadır. Sehî, şair Sâgarî'den bahsederken Sâgarî'nin Gûyende Usta Şems ile hemdem, saz fenninde Ali Pürtük ile mahrem olduğunu kopuz icrâsında belli bir seviyede olduğunu yazmaktadır (Akar, 2010:179). Bu anlatımdan Ali Pürtük'ün de kopuz çaldığını anlaşılmaktadır. Mecmûada saz eseri olması da Ali Pürtük'ün bestekâr bir sâzende olduğunu göstermektedir. Mecmûada bir pîşrevi kayıtlıdır. Pençgâh (II:60a).

¹⁸¹ Mecmûa vr. I:14a.

¹⁸² Mecmûa vr. I:75a.

5.1.11. Ali Sitâî

Safiyüddin Urmevî'nin yetiştirdiği en meşhur mûsikîşinaslardan biridir (Uygun, 1999:46). Hızır b. Abdullah, Ali Sitâî'den *Kitâbü'l-edvâr*'da “üstâd ‘alâü'd-devleti ve'd-dîn” diyerek sitâyîşle bahsetmiştir (Özçimi, 1989:138). Urmevî'nin en meşhur talebesi olduğu için Urmevî ile birlikte sultanların huzurunda mûsikî yaptığını ve sarayla da münasebeti olduğu da söylenebilir. Genç yaşta Tebriz'e geldiği ve 1350'li yıllara kadar yaşadığı tahmin edilmektedir. Tarabengîz usulünü bulduğu düşünülmektedir (Uslu, 2010a:175). Mecmûada en çok bestesi bulunan (125 adet) Ali Sitâî'nin çok velûd bir bestekâr olduğu anlaşılmaktadır.

Elimizdeki mecmûada 89 amel, 8 aşere, 1 dâire, 5 hamse, 1 kıt'a-i nevbet, 2 kavli-i nevbet, 4 pîşrev, 7 seb'a, 8 tasnif olmak üzere 125 bestesi kaydedilmiştir. Ameller; acem 3adet (I:83a, 83b, 98a), bestenigâr 2 adet (I:41a, II:94b), bûselik 2 adet (I:22a, 23a), bûzûrk 2 adet (I:22b, 82b), çargâh 3 adet (I:85a, 86b, 89b), dügâh 5 adet (I:6a, 6b, 7a, 43b, 109a), dügâhkûçek (I:44a), evc 2 adet (I:37a, 57a), eyk 2 adet (I:73b, 103a), gerdâniye 3 adet (I:39a, 86a, 100a), geveşt (I:44b), hicâz 2 adet (I:109b, II:96a), hisâr 3 adet (I:80a, 80b, 111a), hüseynî 8 adet (I:38b, 91b, 109b, II:11a, 12a, 12a, 96b, 104a), irak 4 adet (I:34a, 62a, 83a, II:90b), karcığâr (I:52b), mâhur 2 adet (I:20b, 33a), nevâ 2 adet (I:32b, 79a), nevâbûselik (I:81b), nevrûz 2 adet (I:110b, II:102b), nigârînek (I:58a), nîrîz (I:112a), nühüft 5 adet (I:10b, 34b, 35b, 101a, II:86b), râhatülervâh 3 adet (I:36b, 78b, II:4a), rast 8 adet (I:21a, 39b, 58b, 84a, 110a, II:21a, 86b, 90b), sabâ (I:104a), sebzendersebz (I:40a), segâh 2 adet (I:17b, 21a), şehnâz 4 adet (I:5a, 33a, 99b, II:1b), selmek (I:86b), sünbüle 2 adet (I:36b, II:86a), uzzal 6 adet (I:15a, 72a, 103a, II:1b, 87b, 96a), yelgizek (I:42a), zâvil (I:35a), aşereler; dügâhkûçek (I:20a), hisâr (I:1b), ısfahân (I:3a), karcığâr (I:2b), rehâvî 2 adet (I:2a, 4a), selmek (I:3a), uzzal (I:3b), dâire; pençgâh (II:41b), hamseler; çargâh (I:27a), dügâh (I:26b), hocest (I:27b), pençgâh (I:26b), uşşak (I:27b), kavli-i nevbet; 2 adet rast (I:24a, II:86b), kıt'a-i nevbet; segâh (II:91a), pîşrevler; muhayyer (II:54b), rast (II:51b), uşşak (II:53b), uzzal (II:57a), seb'alar; bûzûrk (I:68b), çargâh (I:67b), dügâh (I:68b), gerdâniye (I:68a), hüseynî (I:69a), karcığâr (I:69a), selmek (I:67b), tasnifler; bûselik (II:19b), hisâr (II:32b), hüseynî 2 adet (II:18a, 18b), mâhur (II:29b), muhayyer (II:31a), rast (II:14b), uşşak (II:24a).

5.1.12. Asma'î

Mecmûada Arapça güfteli darbü'l-fetih usulünde bir eseri bulunmaktadır. Nühüft (I:111a).

5.1.13. Baba Yusuf

Mecmûada hafif usulünde bir pîşrevi vardır. Rast (II:50a).

5.1.14. Bâyezîd Akşehirli

Mecmûada sakîl usulünde bir eseri vardır. Sünbüle (II:93b).

5.1.15. Cüneyd Minkârî

II. Murad devri mûsikîşinaslarındandır. Mecmûada kayıtlı eserlerinde ikisinde “sellemehullah” diye anılan bestekâr Şems-i Aydınî'nin öğrencisi ve damadıdır (Uslu, 2007b:11).

Mecmûada 4 eseri kaydedilmiştir. 2 adet gerdâniye (I:97b, II:1b), ırak (II:94b), nevrûz (II:104b).

5.1.16. Derviş Müştâk

Mecmûada bir eseri vardır; zengûle (I:12b).

5.1.17. Dûyek Muhammed

Mecmûada yalnızca “dûyek” diye de kayıt edilmiştir. Mecmûada 2 amel ve 1 tasnifi mevcuttur. Ameller; nevâ (I:78a), uzal (I:60a), tasnif; pençgâh (II:7b).

5.1.18. Emir Kallâş

Mecmûada bir eseri vardır. Nîrîz (I:28b).

5.1.19. Hâce Tâhir

Mecmûada bir eseri vardır. Amel usulünde tasnif biçimindedir. Rast (II:22a).

5.1.20. Hacı

Mecmûada bir eseri vardır. Bûselik makamında nakş biçimindedir. Bûselik (II:65b).

5.1.21. Hacı Sa'd Eylûlî

Mecmûada üç eseri vardır. Uzal (I:84b), bûselik (I:95b), nühüft (II:5b).

5.1.22. Hacı Velî

Mecmûada bir eseri vardır. Hüseyinî (I:72a).

5.1.23. Hasan Nizâmî

Mecmûada bir eseri vardır. Pençgâh (II:98a).

5.1.24. Haydar Mısırî

İsminden Mısır'lı olduğu anlaşılmaktadır. Urmevî'nin talebelerinin talebesi olabilir. Mecmûada 1 nevbet-i müretteb, 1 gazel, 1 tasnif ve 1 amel olmak üzere 4 eseri vardır. Amel; gerdâniye (I:22b), gazel; selmek (II:24b), nevbet-i müretteb (II:88b), tasnif selmek (II:24b).

5.1.25. Hurrem Şâh

Acem eserin künyesinde ûdi olduğu yazmaktadır. Mecmûada üç eseri vardır. Acem (I:87a), hüseyinî (I:36b), uşşak (I:85a).

5.1.26. İbn-i Harbende

Harbende lakabıyla tanınmış İlhanlı hükümdarı Olcaytu Han¹⁸³'in oğlu olması muhtemeldir (Uslu:2014). Mecmûada iki eseri vardır. Pençgâh (I:74a), rast (I:77a).

5.1.27. İbn-i Kurdeh

Mecmûada bir eseri vardır. Nihâvend (I:52a).

5.1.28. İbn-i Surûr(î)

Mecmûada 9 pîşrevi vardır. 2 adet Dügâh (II:52a, 53a), gerdâniye (II:52a), hisâr (II:38a), muhayyirsegâh (II:40b), nühuft (II:53b), rast (II:51b), uşşak (II:54a), uzzal (II:56b).

5.1.29. Karaca Ahmed

Sehî'nin anlattığına göre Karaca Paşa namıyla meşhur olan Ahmed Bey, Ergene imaretinde mütevellilik yapmıştır. I. Selîm Trabzon'da sancak beyi iken ona defterdar olmuş ve uzun süre bu görevde bulunmuştur. Babası II. Bâyezîd'le arası açılıp savaşa kalkıştığında

¹⁸³ Daha geniş bilgi için bkz., Osman Gazi Özgüdenli, *Olcayytu Han*, TDV İ.A., İstanbul 2007, c. XXXII., s. 345.

Yavuz'un yanındaki işe yarar adamların çoğu düşmüş, sadece Karaca Paşa kalmıştır. Karaca Paşa bu zaman zarfında Yavuz Selim'in hem her hizmetini görmüş hem de vezirlik ve defterdarlık görevlerini yerine getirmiştir. Böylece birçok işin üstesinden gelebileceğini göstermiştir. Yavuz Sultân Selim de tahta çıktığında Karaca Paşa'ya ağır sancaklar vermiş, onu büyük beyliklere mutasarrıf tayin etmiştir. Sehî, Karaca Paşa'nın ilmin her dalı üzerine gayret göstermiş âlim ve fâzıl biri olduğunu kaydetmektedir (Akar, 2010:117).

Karaca Ahmed'in bestelediği nakşların güftelerinin Fatih Sultân Mehmet'in vezirlerinden olan Ahmet Paşa, Mahmut Paşa'ya (Adnî), şehzâde Cem Sultan'a, II. Bayezit'in veziri Cezeri Kasım Paşa'ya (Sâfi), II. Bayezit'in çevresindeki şairlerden olan Mihrî Hatun, Melihî, Ferîdî'ye ait olmaları bu nakş bestelerin sahibinin XV.yy'da yaşamış olduğunu ve saraya yakın birisi olduğunu göstermektedir.

Mecmûada 84 tane nakş biçiminde eseri vardır. Nakşların tümü 128 numaralı yazmadadır. Nakşlar; bestenigâr (II:67b), 5 bûselik (II:48b, 48b, 69a, 71b,71b), 4 bûzürk (II:66a, 66b, 66b, 71a), 3 çargâh (II:43b, 68a, 68b), 8 düğâh (II:45a, 46a, 46a, 46a, 46b, 46b, 68a, 69b), 4 hicâz (II:43b, 44b, 68b, 69a), 10 hüseyinî (II:47b, 47b, 47b, 47b,48a, 48a, 48a, 69b, 70a, 70a), 5 ırak (II:45a, 68b, 69a, 69a, 69a), kûçek (II:44b), 2 mâhur (II:47a, 70a), nevâ (II:47a), 2 nevrûz (II:68a, 68b), 2 nevrûzacem (II:45a, 67b), 2 nişâvurek (II:47a, 67a), 10 pençgâh (II:44a, 45a, 46b, 46b, 66b, 67a, 69b, 70a,70a, 71a), 4 rast (II:45b, 46a, 70b, 72a), rehâvî (II:68a), 6 segâh (II:44a, 44b, 47a, 67b, 70b), 3 selmek (II:45b, 48a, 48b), sünbüle (II:45b, 45b), 2 türkîhicâz (II:67a, 67a), uşşak (II:67b),5 uzzal (II:48b, 66a, 66a, 66a, 68b), uşşak (II:67b).

5.1.30. Kâtibî

Bursalıdır, Molla Aşkî'nin öğrencilerinden olup Fatih Sultân Mehmet ve II. Bâyezid devri şairlerindendir (Canım, 2010:451). Hat sanatında mahir olmasından dolayı Kâtibî ismiyle meşhur olmuştur (Canım, 2010:451; Sungurhan- Eyduran, 2009:206). Kâtibî bestekâr ve icrâcıdır (Akar:182). Fatih Sultan Mehmet, II. Bâyezid, Yavuz Sultan Selim devirlerinde devlet hizmetlerinde çalışmış, İstanbul'da 1538'den önce ölmüştür (Erdemir, 1999:259). Mecmûada bir tasnifi vardır; ırak (II:16b).

5.1.31. Ken'ân

Mecmûada bir eseri vardır; düğâh (II:91b).

5.1.32. Lârî

Mecmûada bir eseri vardır; zengûle (I:12a).

5.1.33. Lutfî Çelebi

Mecmûada bir nakşî vardır; rast (II:72a).

5.1.34. Mahmud İskenderânî

İsminden İskenderiye'li olduğu anlaşılmaktadır. Mecmûada 2 eseri kaydedilmiştir; segâh (I:52b), şehnâz (I:59a).

5.1.35. Mahmud Kulâhdûz

Mecmûada “Kulâhdûz” olarak da yazılmıştır. 4 eser kaydedilmiştir; 2 dügâh (I:38a, 85b), ırak (I:84a), rekbkûçek (I:20b).

5.1.36. Mes'ûd Çengî

Mecmûada bir eseri vardır; ısfahân (I:53a).

5.1.37. Mevlânâ Binâî

Şair, tarihçi ve müzikolog olarak bilinen Binaî, babası gibi mimarlık mesleğini de devam ettiren çok yönlü bir sanatçısıdır. 1450'li yıllar civarında Herat'ta doğmuştur. Hayatını sırasıyla Şirâz, Herat, Semerkant ve Tebriz'de geçirmiştir (Altier, 2011).

Binaî edebiyat, hat, bilim ve müzik alanında kendini yetiştirir ve daha sonraki yıllarda yazdığı eserlerinde Halî mahlasını kullanır. Yazar, 1480'li yıllarda Tebriz'de Akkoyunlu Sultan Yakup'un (sal. 1479-1490) sarayında da bulunarak yüksek seviyelere gelir. Binaî, Sultan Yakup'un 1490 yılındaki ölümüne kadar sultanın sarayında kalır, sonra Herat'a döner. Ancak Ali Şir Nevâî ile anlaşmazlıkları anavatanı Herat'tan ayrılarak Semerkant'a gitmesine neden olur (Altier, 2011).

Ali Şir Nevâî, Binaî hakkında şunları söyler:

Mevlânâ Binâî hat yazmaya merak saldı ve kısa zamanda güzel hatlar yazdı. Ondan sonra mûsikî fennine meyletti, çabucak öğrenip pek çok işler besteleyip bununla ilgili bir risale bile yazdı, fakat tuhafılığından, hayalperestliğinden ve kibirliliğinden halkın gönlünde yer etmedi. Bu sıfatlarını gidermek için fakr yolunu seçti ve riyazete (nefsini kırma) koyuldu. Pirî ve mürşidî olmadığı için, kendi başına hareket ettiğinden hiçbir faydası olmadı. Halkın ayıplamasından ve kötölemesinden

Herî (Herat)“de duramadı, Irak“a gitti. Oradan da hakkında benzer haberler geldi. Genç ve her şeyi kabullenen bir kimse olduğu için çok gurbet ve üzüntüler gördü. Ümit o dur ki nefisini kırar ve alçakgönüllü olur (Ali Şir Nevayî, *Mecâlisü'n-Nefâyis I-II.*, çev. Kemal Eraslan, 2001:398).

1512 yılında da Özbek ordusuyla Maverâünnehr'e dönerken Şah İsmail'in komutanı Necm-i Sâni tarafından öldürülür (Altier, 2011). *Risâle Der Mûsikî* adında bir kitabı vardır.

Mecmûada 1 nakş eseri vardır; acem (II:36b).

5.1.38. Mirzâ Gazanfer

Mecmûada eserleri Mirzâ Gazanfer, Gazanfer, Mirzâ, Emir Gazanfer, Mir Gazanfer isimleriyle kaydedilmiştir. Mecmûanın I:100b numaralı varakta olan bestesi ve güftesi Mirzâ Gazanfer'e ait olan kûçek bestenin gazel bölümündeki beyitte sabah rüzgarından yalnız kalmış Gazanfer'den Hâce Abdülkâdir'e selamlar götürmesi istenmektedir.

Bu beyitle Mirzâ Gazanfer'in XV. yüzyıl Celâyir devletinde yaşadığı ve Abdülkâdir Merâgî ile tanışık, hatta dost olmaları, mûsikî husunda birbirlerinden feyz almış olmaları kuvvetle muhtemeldir. Ayrıca bu eserden Mirzâ Gazanfer'in şiir yazdığı da anlaşılmaktadır.

Mecmûada 112 eseri vardır. 98 amel, 8 hamse, 9 tasnif, 1 pîşrev tespit edilmiştir. Ameller; acem (I:28a, II:88a), aşîrân (I:5a, 41a), bestenigâr (I:87b, 101b, 102b), büzürk (I:111b, II:93a), çargâh (I:32b, 71a, 90a, II:103a), düğâh (I:81b), evc (I:47a, 89a), geveşt (I:51b), hicâz (I:81a, 104a, II:23a), hûzî (I:96a), hüseyinî (I:23b, 91a, 105a, II:12b), irak (I:5a, 75b, 96a, II:4a, 29b, 40b), irakmâye (I:95b), ısfahân (I:10a, II:94a), kûçek (I:79b, 100b), muhayyer (I:97a, II:23b, 102a), murgek (I:103b), nevrûz (I:44b, 98b, II:103b), nîrîz (I:52a, 53a, 98a, 95b), nîrîz-i kebir (I:4b), nişâburek (I: 31b, 81a, 97a,II: 90a), nühüft (I:100a, II:88a), pençgâh, (I:32a, 33b, 42a, 71b, 83b, 101b, 102a, II:104b), rast (I:31b, 38a, 43b, 66b, 71a, 73b, 99b), rehâvî (I:56b), sabâ (I:70b, 89a), segâh (I:39a, 44a, 66b, 82b, 88a, 88b, II:91a), selmek (I:56a, 103b), türkîhicâz (I:88b), uzzal (I:8b, 29a, 37b, 43a, 64a, 84b), vech-i hüdeynî (I:47a), zemzeme (I:76a, 105a), zengûle (I:104b), hamseler; büzürk (I:15b, 16a, 16a, 16b, 16b), nişâburek (I:8a, 9b, 17a), tasnifler; acem (II:20a), düğâh (II:21b), hicâz (II:23a), kûçek (II:15a, 15b), nevrûz (II:7b), nühüft (II:22b), pençgâh (II:26a), segâh (II:26a, 29b), pîşrev; nîrîz (II:60b).

5.1.39. Muhammed Harezmi

Mecmûada bahrinazik makamında bir eseri (I:98b) bulunmaktadır.

5.1.40. Muhammed Lala

Muhammed Lala XIII. yüzyıl sonları veya XIV. yüzyıl başlarında yaşadığı, Uslu'ya göre bazı kaynaklardaki Mısri nisbesinden Memlûklulardan Anadolu'ya gönderilen bir mûsikî üstadı olduğu anlaşılmaktadır (Uslu, 2010a:182).

Hızır b. Abdullah *Kitabü'l-Edvâr* adlı eserinde sebzendersebz makamı bahsinde şunları yazmıştır; “çargâh hicâz büzürk mâye pençgâh rehâvî, nühüft uzal cem'i ülâ virdi Muhammed Lala bunları cem' itdi. Adın sebzendersebz koydu” (Özçimi, 1989:208). Bu cümleden de anlaşıldığı gibi Muhammed Lala “sebzendersebz” makamının terki eden kişi olarak kabul edilebilir.

Mecmûda, makamı yazılmamış bir terkîbi (I:47a) kaydedilmiştir.

5.1.41. Nasreddin İskenderânî

Mecmûada 1 kavli-nevbet 3 amel olmak üzere dört eseri kaydedilmiştir. Dügâh (I:60a), mâhur (I:54b, 56a), kavli-nevbet; bestenigâr (I:102b).

5.1.42. Nâyî Ali

Mecmûada dügâh makamında bir pîşrevi (II:58b) kayıtlıdır.

5.1.43. Necmeddin Deştî

Mecmûada üç ameli vardır. Kûçek (I:88a), muhayyer (I:13a), sebzendersebz (I:29a).

5.1.44. Nu'mân

Mecmûada kayıtlı beş eseri vardır. Dügâh (I:76a, 80a), hüseyinî (I:37b), ırak (I:91a, 91b).

5.1.45. Rıdvânşâh

Adı kitaplarda Hâce Razıyüddin Rıdvânşâh olarak geçmektedir. Abdülkâdir'in Rıdvânşâh'dan bahsettiği sayfalar (Sezikli, 2007:250,264) görüldüğünde Rıdvânşâh, Celâyirli devrinde Tebriz'de yaşadığı veya Tebrizli olduğu, sultanların ilgi ve alakasını görmüş olduğu, mûsikî meclislerinde mühim bir yer edindiği anlaşılmaktadır. Mecmûdaki eserlerinin bazılarında “ûdî” olarak yazılmasından da kendisinin ud çaldığı söylenebilir.

Selmân-ı Sâvecî ve Abdülkâdir Merâgî'nin babası ile dostluğu bilindiğine (Uslu, 2015) göre doğum zamanı XIV. yüzyılın hemen başları olabilir. Rıdvânşâh'ın ismi, Abdülkâdir Merâgî'nin *Makâsıdu'l-elhân* ve *Câmi'u'l-elhân* kitaplarında anlattığı 1377 yılı ramazan ayında vukû' bulan meşhur 30 güne bir nevbet-i müretteb besteleme hâtırasında sıkça geçmektedir. Abdülkâdir bu hâtırasında, Rıdvânşâh'ın tasnifçi (bestekâr) olduğunu ve kendisine 30 günün her birinde nevbet-i müretteb bestelemeninin imkansız olduğunu söylediğini anlatır (Sezikli, 2007:249–251; Karabaşoğlu, 2010:198). Rıdvânşâh, Abdülkâdir'e 30 nevbeti besteledikten sonra ramazan ayı sonunda iddiayı kazanmasının ödülü olan 100 bin kerub altını kızıyla birlikte evine gönderdiğini ve kızını da helallik olarak kabul etmesi teklifini ilave ettiği, Merâgî'nin bu teklifi kabul ettiği bilgisi, sadece Merâgî'nin *Makasıdul-elhân* adlı eserinin bazı nüshalarında yer almaktadır (Uslu, 2015). Rıdvânşâh, Abdülkâdir Merâgî'nin babası vefat ettikten sonra Abdülkâdir Merâgî'ye hâmîlik yapmış, daha sonra Abdülkâdir'in kayınpederi olmuştur.

Mecmûada 14 eseri kaydedilmiştir. Ameller; bestenigâr (I:60b), dügâh (I:34b), evc (I:11a, II:5a), mâhur (II:103b), nevâyışeben-kârî (I:87a), nevrûz (I:78b), pençgâh (I:74a, 75a), şeh-nâz (I:28b), seb'a; karcığâr (II:5a), tasnifler; hüsey-nî (II:19a), ısfahân (II:29a), pençgâh (II:8a).

5.1.46. Seydî Ali Çelebi

XV. yy bestekârlarından biridir (Özalp, 2000:355). Mecmûada Farsça güfteli hafif usulünde bir ameli vardır. Hüsey-nî (II:17b).

5.1.47. Sultan Ahmed

Doğum tarihi bilinmemektedir. Saltanatı 1382-1410 yılları arasındadır. Celâyir Devleti'nin son hükümdârıdır. Sultan Ahmed, maceralı ve sefih bir hayat yaşamış, halkına zulmetmiştir. Aklâm-ı sitte'de çok iyi bir hattat (bilhassa ta'likte), Türkçe, Arapça, Farsça şiirler yazan, Farsça divânı olan, beste yapabilecek derecede mûsikî bilen, müzehhip, musavvir, astroloji bilen ve okçulukta mâhir bir hükümdardır. 1400 yılında Timur'dan kaçarak Yıldırım Bâyezıd'a sığınmış, Ankara savaşına sebebiyet vermiş, tahtına döndükten sonra 1410 yılında öldürülmüştür (Sümer, 1989:53).

Abdülkâdir Merâgî, *Şerhu'l-kitâbü'l-edvâr* kitabındaki otobiyografisinde Sultan Ahmed'in yanında yirmi yıl kaldığını, Sultanın kendisinin değerini bildiğini yazmıştır (Sezikli,

2007:27). Merâgî, Sultan Ahmed ithâfen “devr-i şâhî” adlı usulü tertip etmiştir (Bardakçı, 1986:30).

Sultan Ahmed’in mecmûada Selmân-ı Sâvecî’nin babaannesesi Dilşâd Hâtun’a yazdığı bir kasîdeyi hüseyinî makamında bestelediği bir eseri kayıtlıdır..

Mecmûada 3 eseri kaydedilmiştir. Hüseyinî (I:35b), nevâ (I:77b), pençgâh (II:89b).

5.1.48. Şems-i Aydınî

Kaynaklarda ismi Mevlânâ Nahîfî, gûyende usta Şems (Akar, 2010:152)., Mevlânâ Şemseddin (Edirneli Mecdî Efendi, 1269:231) Şems-i Rûmî olarak geçmektedir. Mecmûadaki eserlerde Mevlânâ Şems, Şems, Şems-i Rûmî, Mevlânâ Hâce Rûmî, Hâce Rûmî olarak kaydedilmiştir. Asıl memleketi Aydın’dır. İlim öğrenmek ve gezmek için İran, Arabistan ve Hindistan’a gitmiştir (Akar, 2010:152; Edirneli Mecdî Efendi, 1269:231). Bazı ilimlerde ve mûsikîde âlim bir zât olmuştur. Anadoluya dönmüş ve mûsikîşinaslığı vasıtasıyla Fatih Sultan Mehmet Han’ın yakınında olmuştur (Edirneli Mecdî Efendi, 1269:231). İran’dan gelen Abdülkâdir adlı bir mûsikîşinasla beraber Fatih Sultan Mehmet’in huzurunda padişahın adına güftesi ve bestesi kendilerine ait olan bir mûsikî eseri icrâ etmişlerdir (Akar, 2010:152). Şems-i Rûmî padişaha edebe mugayir bir harekette bulunmuş ve saraydan tard olunmuştur. Saraydan uzaklaştırıldıktan sonra Bursa’ya yerleşmiş, saraydan uzaklaştırıldığı için adeta hayata küsmüştür, geçim zaruretinden dolayı birkaç akçe karşılığında mûsikî dersleri vermiştir (Edirneli Mecdî Efendi, 1269:231). Yetime isminde bir kızı vardır. Ömrünün sonlarına doğru dimağı zayıflamış, kendisine hediye olarak bazı kimselerden gelen yemekleri mesmum(zehirli) zannederek yememiştir. Bursa’dan İstanbul’a padişah ve devlet adamları için yazdığı gazelleri, Türkçe ve Arapça yazdığı kasideleri yollamıştır. Hicrî 900(1494) yılında II. Bâyezıd’ın saltanatı zamanında vefat etmiştir (Edirneli Mecdî Efendi, 1269:232). Türkçe, Arapça, Farsça şiirleri vardır (Akar, 2010:153). Mecmûada Fatih Sultan Mehmet’e övgü olarak yazdığı veya yazılmış şiirlere bestelediği hocest makamında (I:40b), mâhur makamında (I:24b), hocest makamında (II:22a) 3 eseri vardır. Yine II. Bâyezıda yazdığı veya yazılmış şiirlerden bestelediği rast makamında (I:47b), hicâz makamında (II:11b), zîrefkend makamında (I:92a) üç eseri kaydedilmiştir.

Şems-i Rûmî’nin aslı Paris’te olan ve bir kısmı da Süleymanîye kütüphanesinde mevcut bir mecmûanın içinde bulunan bir kitabı vardır (Uslu, 2007a:43).

Mecmûada kayıtlı 52 eseri mevcuttur. 35 amel, 2 daire, 1 nevbet-i müretteb, 4 pîşrev, 5 seb'a, 5 tasnif. Ameller; aşîran (II:6a),4 bûselik (II:4b,4b, 92a, 99b), bûzûrk (I:48a), gerdâniye (I:69b), hisâr (I:112b), 2 hicâz (II:11b, 105a),2 hocest (I:40b, II:86a), kûçek (I:25a), mâhur (I:24b), muhayyer (II:92b), nevâ (I:112b), 2 nevâyışebenkarî (I:50b, II:20b), nevrûz (II:103a), râhatülervâh (I:64a), 3 rehâvî (I:36a, 39b, II:10b),3 rast (I:7a, 30a, 47b), sebzendersebz (I:113b), segâhmâye (I:41b), selmek (I:82a), sünbûle (II:5b), uşşak (I:46b), uzzal (II:13a), zâvil (I:45a, 113a), zîlkeş (I:67a), dâireler; acem (II:40a), türkîhicâz (II:42a), nevbet-i müretteb; ısfahân (I:19a), pîşrevler; dügâh (II:43a), humâyun (II:39b), râhatülervah (II:41a), rehâvî (II:37b), seb'alar; pençgâhnigâr (I:94b), türkîhicâz (I:93b), uşşak (I:92b), uzzal (I:93a), zemzeme (I:94a), tasnifler; bûselik (II:19b), hocest (II:22a), 2 irak (II:9b, 85a), karcığâr (II:20a).

5.1.49. Şeyh Safâ-yı Semerkandî

XV.yy (Özalp, 2000:355) ve Celâyir sarayı bestekârlarındandır (Uslu, 2007b:11). Mecmûada 4 amel ve 1 tasnif olmak üzere 5 eseri kayıtlıdır. Ameller; aşîrân (II:6b), çargâh (I:30b), mâhur (I:40a), zengûle (I:48a), tasnif; dügâh (II:16a).

5.1.50. Şeyh Üdî

Mecmûada 2 pîşrevi vardır. Mâhur (II:64a), rast (II:58b).

5.1.51. Üstâd Ali

XV. veya XVI. yy bestekârlarındandır (Özalp, 2000:355). Mecmûada 8 pîşrevi kayıtlıdır. Bûselik (II:50b), 2 hüseyinî (II:61a, 64a), irak (II:62b), ısfahân (II:63a) nevâ (61b), 2 segâh (II:42b, 56a).

5.1.52. Üstâd Ali Tâsbâz

Tâsbâz ismi, cübbesinin içine sakladığı nesnelere el çabukluğu ile çıkartma gösterisi yapanlara verilen bir isimdir. Mecmûada iki pîşrevi kayıtlıdır; hisâr (II:54a), nevâ (II:59a).

5.1.53. Ya'kûb Feyzî

Mecmûada muhayyer makamında bir nakşî (II:38a) kayıtlıdır.

5.2. Mecmûa-i Güfte'de Mûsikî Biçimleri

5.2.1. Mecmûadaki mûsikî biçimlerine ait terminoloji

Bâzgeşt: Kelime olarak “geri dönüş” demektir. Güfte içermeyen, terennümlerden oluşan bâzgeşt, eserlerin son bölümüdür. Bâzgeştin sonunda genellikle eserde güfteli olan bölümdeki terennümlerden birine dönüş yapılır. Aşere, seb'a, amel, tasnif biçimlerinde makam veya usul değişiklikleri bâzgeşt bölümünde yapılmıştır. Eserlerin bir kısmında bâzgeşt bölümüne, beyitlerden oluşan gazel eklenmiştir.

Cedvel-i sâni biaynihi: “İkinci kısım diğerinin aynısı ile” demektir. Eserlerde ilk güfte ve ardındaki terennüm icrâ edildikten sonra cedvel-i sâni biaynihi yazılmış ise ilk güftedeki nağmenin aynı kalması ile diğer güftenin (1.beyit 2. mısra veya 2. beyit) ve aynı terennümün icrâ edileceği anlamına geldiği tespit edilmiştir. Günümüz mûsikîsinde üstüste iki nokta ile gösterilen tekrar işareti (röpriz) olarak anlaşılabilir.

Cedvel-i sâni: “İkinci ölçü, kısım” demektir. Eserlerde 1.beyit 1. mısra' veya 1. beyit ve ardındaki terennüm icrâ edildikten sonra cedvel-i sâni yazılmış ise cedvel-i sâni kısmında yazılı mısra' veya beyitin farklı bir nağmeyle icrâ edildiği düşünülmektedir. Cedvel-i Sâni yazılı olan eserleri, günümüz nakış eserlerde uygulanan her mısra'ın farklı bir nağme ile bestelenmesi mantığıyla ifade edebiliriz.

Duhûl: “Giriş” demektir. Genellikle bâzgeşt kısmının sonunda yazılmıştır. Duhûl; ilk güfteli kısımda (1.beyit 1. mısra' veya 1. beyit) olan belirli bir terennüme dönüş yapılması gerektiğini belirtir. Mecmûada bazı eserlerin ilk güfteli kısımlarında olan ve duhûlde dönüşün yapılacağı terennümün ilk kısmının üstü çizilmiştir.

Duhûl-ı nakara-i evvel: “İlk vuruşun girişi” demektir. Duhul gibi dönüş yapılması gerektiğini bilidirir. Duhûl-ı nakara-i evvelin duhûlden tek farkı eserin her bölümünde olabilmesidir. Duhûl-ı nakara-i evvel ilk güfteli kısımda (1.beyit 1. mısra' veya 1. beyit) olan terennüme dönüş yapılması gerektiğini belirtir. Günümüz mûsikîsinde duhûl ve Duhûl-ı nakara-i evvel “senyö” işaretinin görevini yaptığı düşünülebilir.

5.2.2. Biçim analizi yöntemi

Bu analizle öncelikle incelenen güfte mecmûasındaki bestelenmiş eserler dikkate alınmıştır. Tablolarda aynı müzik biçimini ifade eden aynı tür besteler bir araya getirilmiştir. Her beste bir sütunda yer alacak şekilde yazılmıştır. Sütunların ilk satırı olan

bestelerin başlık kutusuna cilt:sayfa numarası, usul, makam, bestekâr yazılmıştır. Eserler beyit, giriş parçası (Terennüm), cedvel, meyânhâne ve bâzgeşt bölümlerine ayrılmışlardır.

İkinci satırına mecmûada genellikle bestelerin başına yazılmış olan güfteleri ifade eden “beyit” kelimesi yazılmış, bestelerin başında beyit(ler) yazılmamışsa yoksa bu satır boş bırakılmıştır.

Üçüncü satır bazı eserlerin başlangıcında yer alan sâzende veya hânendenin icrâ ettiği, eserin makamını ve usulünü tanıtan ikâî terennümden ibâret olan eserin başında olan güftesiz bir mûsikî parçasını (matla’) ifade eden bölüm için ayrılmıştır. Bu girişteki musikisi parçası ikai terennümden oluştuğu için “ Terennüm” kelimesiyle ifade edilmiştir. Eğer böyle bir musiki parçası ile besteye başlanmamış ise bu satır boş bırakılmıştır.

Sütunların dördüncü satırları bestelerin güfte ile başlayan kısımlarının (cedvel) yani günümüz ifadesiyle “zemin” olarak adlandırılan, meyânhâneneden önce gelen kısımlarının analizine ayrılmıştır.

Sütunların beşinci satırları bestelerin meyânhâne kısmının analizine ayrılmıştır.

Sütunların altıncı satırları bestelerin son kısmı olan bâzgeşt kısmının analizine ayrılmıştır.

Güfteli kısımların içerisinde olan ikâî terennümler “Ta, Tb, Tc, Td...” (T harfi terennümü, a,b,c,d... harfleri ise bestede kaç adet terennüm olduğunu ifade eder) sembolleriyle ifade edilmiştir. (A), (B), (C)... harfleri eserdeki terennüm ve güfte ezgilerini ifade etmektedir.

“B” harfi beyit, “m” harfi mısra’ kelimesini ifade etmektedir.

5.2.3. Amel

Amel kelimesi Arapça olup Türkçe’de “bir işi yapmak, fiil, yapma, yapıt” gibi anlamlara gelmektedir. Amel biçimine Murat Bardakçı’nın *Maragalı Abdülkâdir* kitabında (Bardakçı, 1986:91) ve Yalçın Tura’nın *Eski Formlar* makalesinde (Tura, 1985) kısaca değinilmiştir. Amel biçimi hakkında en önemli çalışma Recep Uslu tarafından yazılmış olan *Amel, XV. Yüzyıl Form Ve Usulü, Abdülkâdir Merâgî’nin Türkçe Ameli* isimli makaledir (Uslu, 2010b).

Amel biçimi, XV.yy kaynaklarından olan Abdülkâdir Merâgî’nin *Câmiü’l-elhân* kitabında (Sezikli, 2007:256) Necmeddin Kevkebî’nin *Risâle-i Mûsikî* kitabında (Çakır, 2010:167), Alişah b Hacıbüke’nin *Mukaddimetü’l-usul* kitabında (Çakır, 1999:202), Abdülaziz Abdülkâdirzâde’nin *Nekâvetü’l-edvâr* kitabında (Koç, 2010:183) anlatılmıştır.

XV.yy güfte mecmûalarından Şems-i Aydınî'nin *Mecmûa-i Güfte'si'nde*¹⁸⁴ ve *Nâruosmâniye 3135* numaradaki güfte mecmûasında kayıtlı eserlerin büyük çoğunluğu elimizdeki mecmûada olduğu gibi amel biçimindedir. XV.yy - XVI.yy arası güfte mecmûalarında kayıtlı eserlerden büyük çoğunluğunun amel olması, bu yüzyıllarda amel biçiminin bestekârlarca en çok kullanılan mûsikî biçimi olduğunu göstermektedir.

Merâgî, eski zamanlarda amel olmadığını, amelin sonradan ortaya çıkan bir biçim olduğundan bahsetmiştir (Sezikli, 2007:256). Fakat mecmûalarda Safiyüddin Urmevî (ö.1294) ve Ali Sitâî'ye ait amellerin olması hasebiyle Merâgî'nin bahsetmiş olduğu eski zamanların Urmevî'den önceki zamanlar olduğu anlaşılır. XVII.yy kitapları olan Ali Ufkî'nin *Hazâ Mecmûa-yı Sâz u Söz* (yazım tarihi:1650?) ve Kantemiroğlu'nun *Kitâbu'l-mûsikî a'lâ vechi'l-hurûfât* (yazım tarihi:1691) kitaplarında amel biçimine dair bir bilgi veya eser olmamasından amel biçiminin XIII.yy – XVI.yy arasında bestekârlarca çok kullanıldığını, XVI.yy yarısından sonra kullanımının azaldığını, XVII.yy'da da unutulduğunu söyleyebiliriz.

¹⁸⁴ Bu tespit Recep Uslu tarafından yapılmıştır, Uslu, R. (2010b:180).

Tablo 5.1. Amel

I:48b, amel, bestenigâr, Abdülkâdir Merâgî	I:76b, sedarb, dügâh, Abdülkâdir Merâgî	II:92a, sakîl, segâh, Abdülkâdir Merâgî
Beyit		Beyit
	(A) Terennüm	
(A) 1.b 1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m (B) Ta	(B) 1.beyit (C) Ta (D) Cedvel-i sâni 2. beyit (C) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(A) 1.b 1.m (B) Ta (C) 1.b 2.m (A) Cedvel-i sâni biaynihi 2.b 1.m (B) Ta (C) 2.b 2.m
(C) Meyânhâne 2.b 1.m (D) Tb (E) 2.b 2.m	(E) Meyânhâne 3.b 1.m (F) Tb (G) 3.b 2.m	(E) Meyânhâne 3.b 1.m (F) Tb (G) 3.b 2.m
(F) Bâzgeşt (G) Gazel (2 beyit) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(H) Bâzgeşt (D) 2. b 2.m (C) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(G) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablo 5.2. Amel

I:18a, hafif, aşîrân, Abdülmümin Urmevî	I:35a, amel, hüseyinî, Abdülmümin Urmevî	I:54a, evsat, geveşt, Abdülmümin Urmevî
Beyit		Beyit
(A) 1.b 1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m (B) Ta	(A) 1.b 1.m (B) Ta (C) Cedvel-i sâni 1.b 2.m	(A) 1.b 1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi (A) 2.b 1.m (B) Ta (C) 2.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
	(D) Meyânhâne 2.beyit (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(D) Meyânhâne 3.beyit (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(C) Bâzgeşt	(E) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(E) Bâzgeşt (F) Gazel (2 beyit) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablo 5.3. Amel

I:73b, sedarb, eyk, Ali Sitâi	II:4a, darbu'l-cedîd, râhatülevâh, Ali Sitâi	II:12a, remel-i tavîl, hüseyinî, Ali Sitâi
Beyit	2 beyit	2 beyit
(A) 1.b 1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 2. beyit (C) Tb (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 2. beyit (B) Ta
(C) Meyânhâne 3.beyit (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)		(C) Meyânhâne 3.beyit (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(D) Bâzgeşt (E) Gazel (2 beyit) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(D) Bâzgeşt (E) Gazel (2 beyit) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablo 5.4. Amel

I:103b, çârdarb, selmek, Mirzâ Gazanfer	I:100b, çârdarb, kûçek, Mirzâ Gazanfer	I:84b, sedarb, uzzâl, Mirzâ Gazanfer
(A) Terennüm		
(B) 1.b 1.m (C) Ta (B) Cedvel-i sâñî biaynihi 1.b 2.m (C) Ta	(A) 1.b 1.m (B) Ta (C) Cedvel-i sâñî 1.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(A) 1.b 1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâñî biaynihi 2. beyit (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(D) Meyânhâne 2.b 1.m (E) Tb (F) 2.b 2.m (C) Duhûl (Ta)	(C) Meyânhâne 2.b 1.m (D) Tb (E) 2.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Meyânhâne 2.b 1.m (D) Tb (E) 2.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(G) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(F) Bâzgeşt (8 usul değişikliği) (G) Gazel (2 beyit) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(F) Bâzgeşt (G) Gazel (2 beyit) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablo 5.5. Amel

I:48a, amel, büzürk, Mevlânâ Hâce Rûmî	I:40b, amel, hocest, Mevlânâ Hâce Rûmî	I:67a, sedarb, zîrkeş, Mevlânâ Hâce Rûmî
2 beyit	2 beyit	Beyit
(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâñî biaynihi 2.beyit (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâñî biaynihi 2.beyit (B) Ta	(A) 1.b 1.m (B) Ta (C) Cedvel-i sâñî 1.b 2.m (B) Ta
(C) Meyânhâne 3.b 1.m (D) Tb (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Meyânhâne 3.beyit (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Meyânhâne 3.b 1.m (D) Tb (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(F) Bâzgeşt (2 usul değişikliği) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(D) Bâzgeşt (E) Gazel (2 beyit) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(F) Bâzgeşt (G) Gazel (2 beyit) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablo 5.6. Amel

II:6b, verşân, hüseyñî, Ali Avvâd	I:55b, evsat, çârgâh, Abdürrahim Dimyâtî	I:74a, sedarb, pençgâh, Rıdvânşâh
2 beyit		3 beyit
(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâñî biaynihi 2.beyit (B) Ta	(A) 1.b 1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâñî biaynihi 1.b 2.m (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâñî biaynihi 2.beyit (B) Ta
(C) Meyânhâne 3.b 1.m (D) Tb (E) 3.b 2.m	(C) Meyânhâne 2.b 1.m (D) Tb (E) 2.b 2.m	(C) Meyânhâne 3.beyit (D) Tb (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(F) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(F) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(E) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Amel biçiminde OX'da 384 adet eser kayıtlıdır. 384 amelin 268 adeti Farsça,114 adeti Arapça, 2 adeti Türkçe güftelidir.

OX'da kayıtlı olan amel eserlere iki şekilde giriş yapılmıştır; ilki ve daha çoğunlukta olanı güfte ile giriş yapılan amellerdir (Tablo 6.4., I:103b). İkincisi ise sâzende veya hânendenin icrâ ettiği, eserin makamını ve usulünü tanıtan terennümlerden oluşan güftesiz bir mûsikî parçası ile yapılan giriştir. Kevkebî ikinci şekilde güftesiz başlayan amellere *amel-i müstehil* demiştir (Çakır, 2010:167).

İlk beyit veya 1.b 1.m+ terennümden sonra cedvel-i sâñî biaynihi yazılarak *msra'*, *beyit* + *Ta* nağmelerine 1.b 2. m veya 2. beyit ile dönüş yapılmıştır. Cedvel-i sâñî yazılmış olan hamselerde ise cedvel-i sâñî yazılan bölümdeki 1.b 2. m veya 2. beyit nağmelerinin, bölüm

isminde “biaynihi” kelimesi olmadığı için 1.b 1.m veya 1.beyit nağmelerinden farklı olduğunu tahmin ediyoruz. Cedvel kısmında usul değişikliği yapılabilir (Tablo 6.5., I:48a, büzürk).

Mecmûada meyân-hânesi olmayan ameller de görülmektedir (Tablo 6.3.,II:4a). Meyân-hâneli amellerde güftenin 2. beyti veya 3. beyti kullanılmıştır. Beyitler arasına terennüm de yerleştirilebildiği görülmektedir. Meyân-hâne sonunda doğrudan bâzgeşte geçilmiş veyahut cedvel bölümündeki terennüme dönüş yapılmıştır. Amellerde iki meyân-hâne yapılabilir (I:42a, pençgâh). Meyân-hâne kısmında usul değişikliği yapılabilir (I:43a, uzzâl).

Amel eserlerin tümünde bâzgeşt bölümü vardır. Amellerde iki bâzgeşt yapılabilir (I:42a, pençgâh). Bu bölüme bazı amellerde 2 beyitli gazel kısmı (NO’da “beyt-i âvîze” ismiyle) eklenmiştir. Amellerde usul değişiklikleri genellikle bu bölümde yapılmıştır (I:33b, pençgâh, I:42a, pençgâh, I:43a, uzzâl, I:48a, büzürk, I:71a, rast, I:82a, selmek, I:100b, kûçek, I:113b, sebzendersebz). Bâzgeştin sonunda duhûl, duhûl-ı nakara-i evvel yazılarak veya yazılmadan ilk güfteli bölümdeki terennüme dönüş yapılmıştır. II:103a numaralı sayfadaki eserin başlığına “dûvâzde şeş ” kelimesi eklenmiştir. Dûvâzde ve şeş Türkçede 12 ve 6 manasına gelmektedir. Buradan hareketle bu amelde 12 meşhur makam ve 6 âvâzenin gösterildiği anlaşılabilir.

5.2.4. Aşere

“Aşere” kelimesi Arapça olup, Türkçe’de “on” rakamının karşılığıdır. Aşere biçimi, OX’da 8 adet (I:1b, 2a, 2b, 3a, 3a, 3b, 4a, 20a) bulunmaktadır. Türk mûsikî teorisi ve biçimleri üzerine yazılmış kitaplarda, ansiklopedilerde aşere biçimi hakkında bilgiye rastlanılmamıştır. Aşere biçimindeki eserlere sadece OX’da ve MG’de vardır.

OX’da ve MG’de yeralan aşerelerin besteleri Safiyüddin Urmevî’nin talebesi olan Ali Sitâî’ye aittir. Aşere biçimindeki tüm eserlerin Ali Sitâî’ye ait olması; Ali Sitâî’nin aşere biçiminin gelişmesine veya oluşmasına katkı sağladığı, bu aşerelerin mecmûalara geçmesinin meşk ettiği talebeleri sayesinde olduğu anlaşılabilir. Ali Sitâî ve talebelerinden sonra da bu beste biçiminin bestekârlarca kullanılmadığı bu yüzden de XIV. yüzyılda unutulmuş olduğu söylenebilir.

Tespit edilen 8 aşereden; I:2a’da kayıtlı aşerenin güftesi Farsça, diğer 7 adet aşerenin güfteleri Arapçadır. I:1b, 3a, 20a numaralı sayfalardaki aşerelerde muhtelif sayılarda usul

geçişleri yapılmıştır ki buradan da aşerenin usul geçişi, değişikliği yapılabilen bir biçim olduğu anlaşılabilir. Tüm aşereler hafif usulünde bestelenmişlerdir.

Tablo 5.7. Aşere

I:1b, hafif, hisâr, Ali Sitâî	I:2a, hafif, rahevî, Ali Sitâî	I:4a, hafif, gerdâniye, Ali Sitâî
2 beyit	Beyit	2 beyit
(A) Terennüm	(A) Terennüm	
(B) 1.b 1.m (C) Ta (B) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m (C) Ta	(B) 1.b 1.m. (C) Ta (D) Tb (B) Cedvel-i sâni 1.b 2.m (C) Ta (D) Tb	(A) 1.b 1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m (B) Ta
(D) Meyânhâne 2.b 1.m (E) Tb (F) 2.b 2.m		(C) Meyânhâne 2.b 1.m (D) Tb (E) 2.b 2.m
(G) Bâzgeşt (C) Duhûl (Ta)	(E) Bâzgeşt (C) Duhûl (Tb)	(F) Bâzgeşt (C) Duhul (Ta)

Tablo 5.8. Aşere

I:2b, hafif, karcıgar, Ali Sitâî	I:3b, hafif, uzzal, Ali Sitâî	I:20a, hafif, dügâhkûçek, Ali Sitâî
	Beyit	
(A) Terennüm	(A) Terennüm	(A) Terennüm
(B) 1.b 1.m (C) Ta (D) Cedvel-i sâîf 1.b 2.m	(B) 1.b 1.m (C) Ta (B) Cedvel-i sâîf biaynihi 1.b 2.m. (C) Ta	(B) 1.b 1.m (C) Ta (D) Cedvel-i sâîf 1.b 2.m
(D) Meyânhâne 2.b 1.m (E) Tb 2.b 2.m.	(D) Meyânhâne 2.b 1.m (E) Tb 2.b 2.m. (C) Duhul-u Cedvel (Ta)	(C) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(F) Bâzgeşt (G) Gazel 2 beyit (4 usul değişikliği yapılmış) (C)Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(F) Bâzgeşt (6 usul değişikliği yapılmış) (C) Duhul-u Cedvel (Ta)	(E) Bâzgeşt (2 usul değişikliği yapılmış) (F) Gazel 2 beyit (4 usul değişikliği yapılmış) (C) Duhûl (Ta)

Tablo 5.9. Aşere

I:3a, hafif, ısfahân, Ali Sitâî	I:3a, hafif, selmek, Ali Sitâî
(A) Terennüm	(A) Terennüm
(B) Beyit (C) Ta (D) Tb	(B) Beyit (C) Ta (D) Tb
(B) Cedvel-i sâñî biaynihi (C) Ta (D) Tb	(B) Cedvel-i sâñî biaynihi (C) Ta (D) Tb
(E) Bâzgeşt	(E) Bâzgeşt (C) Duhûl (Tb)

Aşere eserlere iki şekilde başlanmıştır. İlki; sâzende veya hânendenin icrâ ettiği, eserin makamını ve usulünü tanıtan ikâî terennümden ibâret olan güftesiz bir mûsikî parçası ile girilmiştir (Tablo 6.7.,8,9). Bu girişle başlayan 7 adet (I:1b, 2a, 2b, 3b, 3a, 20a) aşere vardır. İkincisi ise doğrudan güftele giriş yapılan aşeredir. Bu şekilde giriş 1 tanedir (I:4a). Aşerelerde girişin genellikle güftesiz küçük bir mûsikî parçası ile yapıldığı anlaşılıyor. Mûsikî parçası sonrasında *misra*, *beyit + Ta* yapılmıştır. Cedvel-i sâñî biaynihi yazılarak *misra*, *beyit + Ta* 1.b 2. m veya 2.beytin sözü ile dönüş yapılmıştır. Bölüm ismi olarak Cedvel-i sâñî biaynihi yazılmayıp sadece cedvel-i sâñî yazılmış olan aşerelerde (I:2a, 2b, 20a) ise cedvel-i sâñî yazılan bölümdeki 2. mısra', 2.beyit nağmelerinin, bölüm isminde “biaynihi” kelimesi olmadığı için 1. mısra' nağmelerinden farklı olduğunu tahmin ediyoruz.

Aşere biçiminde meyânhânenin olup olmamasının bestekârın tasarrufunda olduğunu OX'da kayıtlı olan 8 aşerenin 4 tanesinde (I:1b, 2b, 3b, 4a) meyânhâne olmasından anlaşılabilir. Meyânhâne olan aşerelerde meyânhâne bölümüne güfte arasına terennüm ve meyânhâne sonuna ilk bölümdeki terennüme dönüş yapılabildiği görülmektedir.

Bâzgeşt bölümü tüm aşerelerde vardır. Usul değişiklikleri olan 3 aşerede (I: 2b, 3b, 20a) usul değişiklikleri bâzgeşt bölümünde yapılmıştır. 2 aşerede (I:2b, 20a) bâzgeşt bölümünün sonuna 2 beyitli gazel kısmı eklenmiştir. OX'da ki aşerelerden gazel kısmının aşerede şart olmadığını, bestekârın aşereyi uzatmak amacıyla gazeli eklediği anlaşılmaktadır. Bâzgeştin sonunda ise duhûl, duhûl-ı nakara-i evvel yazılarak veya yazılmadan ilk güfteli bölümdeki terennüme ve esas usule dönüş yapılmıştır. Aşere biçimi yapı itibarıyla amel biçimine benzediği için amel biçiminin bir çeşidi olduğu söylenebilir.

5.2.5. Dâire

Türk mûsikî teorisi ve biçimleri üzerine yazılmış kitaplarda, ansiklopedilerde, araştırmalarda dâire biçimi hakkında bilgiye rastlanılmamıştır. Dâire biçimi üzerine araştırma yapılmış kaynaklar içerisinde ilk olarak bu mecmûada görülmektedir.

İncelemeler sonucunda, dâire biçimine ait nota ve kayıt olmadığı için, mecmûada yazılı haliyle pîşrev biçiminden ayrı şekilde açıklanacak hiçbir fark görülmemiştir.

Mecmûada 4 adet (II:40a, 41b (2 adet), 42a) dâire eser kayıtlıdır. Dâirelerin tümü 3 hâneli olup dâirelerin 3 adeti sakîl, 1 adeti hafif usulündedir.

Dâire biçimi şu şekildedir; 1.hâne + serbend + 2.hâne + serbend + 3.hâne + serbend.

5.2.6. Dolab Gerdân

Türkçe'de dönen çark, devir anlamına gelmektedir. Arap müziğinde makamı tanıtıcı kısa saz eserlerine "dolab" denilmektedir. Fakat mecmûadaki başlıklarında dolab gerdân yazan 3 eserin (I:12b, 23b, II:98a) saz eseri olmadığı görülmüştür. İsmi itibarıyla bu biçimde yazılan eserlerde belirgin kısım dönüşlerinin yapıldığını tahmin ediyoruz. Yapıları itibarıyla amel biçimine benzemektedirler bu yüzden amel biçiminin bir çeşidi olduğu düşünülmektedir.

Tablo 5.7. Dolab Gerdân

I:12b, hafif, zengûle, Dervîş Müştâk	I:23b, hafif, uzzâl, Abdülkâdir Merâgî	II:98b, sakîl, pençgâh, Hasan Nizâmî
	Beyit	Beyit
(A) Terennüm		
(B) 1.b 1.m (C) Ta (D) Cedvel-i sâni 1.b 2.m	(A) 1.b 1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m (B) Ta	(A) 1.b 1.m (B) Ta (C) Tb (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m (B) Ta (C) Tb
(E) Bâzgeşt (F) Gazel 2.b 1.m (G) Tb+A (Sonunda ilk terennüme dönüş) +2.b 2.m	(C) Bâzgeşt (D) Gazel (2 beyit) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(D) Bâzgeşt (C) Tb

5.2.6. Hamse

“Hamse” kelimesi Arapça olup, Türkçe’de “beş” sayısının karşılığıdır. Hamse biçimi, OX’da 14 adet (I:8a, 9b, 15b, 16a, 16a, 16b,16b, 17a, 26b, 26b, 27a, 27b, 27b, 43a) vardır. Türk mûsikî teorisi ve biçimleri üzerine yazılmış kitaplarda, ansiklopedilerde hamse biçimi hakkında bilgiye rastlanılmamıştır. Hamse biçimindeki eserler sadece OX’da ve MG’de vardır.

Hamse bestekârlarının arasında Ali Sitâi’nin olması hamse biçiminin XIII. yy.’da bilindiğini, Abdülkâdir Merâgî’nin (ö.1435) ve Mirzâ Gazanfer’in hamse eserleri olması da hamsenin XV. yüzyılın ilk yarısında kullanıldığını göstermektedir. XV. yüzyılın ilk yarısı hamse biçiminin kullanıldığı son zaman dilimidir. Hamseler mecmûalarda kaydedilmiş olsa da muhtemelen bu biçim, XV. yüzyılın ilk yarısından sonra kullanılmadığı için unutulmuş olmalıdır.

Tespit edilen 14 hamseden; I:8a, 9b, 17a numaralardaki hamseler Arapça güfteli diğer hamseler Farsça güftelidir.

OX'da kayıtlı hamselerden 8 tanesi hafif, 6 tanesi amel usulüyle bestelenmiştir.

Tablo 5.8. Hamse

I:8a, hafif, nişâburek, Mirzâ Gazanfer	I:9b, hafif, nişâburek, Mirzâ Gazanfer	I:17a, hafif, nişâburek, Mirzâ Gazanfer
(A) Terennüm	(A) Terennüm	(A) Terennüm
(B)1.b 1.m (C) Ta Rubâî (D) 1.m (E) Tb (F) 2.m (G) Tc (H) 3.m (I) Td (J) 4.m (K) Te (L) Cedvel-i sâî 1.b 2.m Rubâî	(B)1.b 1.m (C) Ta (D) Cedvel-i sâî 1.b 2.m (C) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(B)1.b 1.m (C) Ta (D) Tb (B) Cedvel-i sâî biaynihi 1.b 2.m (C) Ta (D) Tb
(M) Bâzgeşt (N) Gazel (2 beyit) (K) Te	(E) Bâzgeşt (C) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(F) Bâzgeşt-i evvel (C) Duhul (Ta) (G) Bâzgeşt-i sâî (D) Duhul (Tb)

Tablo 5.12. Hamse

I:16a, hafif, büyük, Mirzâ Gazanfer	I:16b, hafif, büyük, Mirzâ Gazanfer	I:16b, hafif, büyük, Mirzâ Gazanfer
Beyit	Beyit	2 beyit
(A)1.b 1.m (B) Ta (C) Tb (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m (B) Ta (C) Tb	(A)1.b 1.m (B) Ta (C) Tb (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m (B) Ta (C) Tb	(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 2.beyit (B) Ta
(D) Bâzgeşt (C) Duhul (Tb)	(D) Bâzgeşt (C) Tb	(C) Bâzgeşt (B) Duhul-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablo 5.13. Hamse

I:27a, amel, cârgâh, Ali Sitâî	I:27b, amel, hocest, Ali Sitâî	I:27b, uşşâk, amel, Ali Sitâî
(A) 1.beyit (B) Ta (C) Cedvel-i sâî 2.beyit (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(A) 1.beyit (B) Ta (C) Cedvel-i sâî 2.beyit (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(A) 1.beyit (B) Ta (C) Cedvel-i sâî 2.beyit (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(D) Meyânhâne 3.b 1.m (E) Tb (F) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(D) Meyânhâne 3.b 1.m (E) Tb (F) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(D) Meyânhâne 3.b 1.m (E) Tb (F) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(G) Bâzgeşt (H) Tc	(G) Bâzgeşt (F) Bâzgû (B) Duhul (Ta)	(G) Bâzgeşt (F) Gazel (2 beyit) (B)Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablo 5.9. Hamse

I:26b, amel, düğâh, Ali Sitâî	I:26b, amel, pençgâh, Ali Sitâî	I:43a, amel, çârgâh, Abdülkâdir Merâgî
2 beyit	Beyit	3 beyit
(A)1.b 1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâî biaynihi 1.b 2.m (B) Ta	(A)1.b 1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâî biaynihi 1.b 2.m (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta A) Cedvel-i sâî biaynihi 2.beyit (B) Ta
(C) Meyânhâne 2.b 1.m (D) Tb (E)2.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Meyânhâne 2.b 1.m (D) Tb (E)2.b 2.m	(C) Meyânhâne 3.beyit (D) Tb
(F) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(F) Bâzgeşt (G) Tc	(E) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Hamse eserlerin girişi iki şekilde yapılmıştır; ilki sâzende veya hânendenin icrâ ettiği, eserin makamını ve usulünü tanıtan güftesiz bir mûsikî parçası ile yapılan giriştir. Bu girişle başlayan 4 adet (I:8a, 9b, 15b, 17a) hamse vardır. İkincisi ise doğrudan güfteyle giriş yapılan hamsedir. Bu şekilde giriş 10 tanedir. Sâzende veya hânendenin icrâ ettiği giriş parçası sonrasında *misra'*, *beyit* + *Ta* yapılmıştır. Sıradışı gözükten I:8a'da olan hamse esere ilk bölümüne ise 2 rubâî eklenmiş ve eserin ilk bölümü bir hayli uzatılmıştır. Cedvel-i sâî biaynihi yazılarak *misra'*, *beyit* + *Ta* nağmelerine 1.b 2.m ile dönüş yapılmıştır. Cedvel-i sâî yazılmış olan hamselerde ise Cedvel-i sâî yazılan bölümdeki 2. mısra', 2.beyit nağmelerinin, bölüm isminde "biaynihi" kelimesi olmadığı için 1. mısra' nağmelerinden farklı olduğunu tahmin edilmektedir.

Hamse biçiminde meyânhânenin olup olmamasının bestekârın tasarrufunda olduğunu OX'da kayıtlı olan 14 hamsenin 3 tanesinde (I:26b (2 adet), 43a) meyânhâne olmasından anlaşılabilir. Meyânhâne olan hamselerde meyânhâne bölümünde güfte arasına terennüm ve meyânhâne sonuna ilk bölümdeki terennüme dönüş yapılabildiği görülmektedir..

Bâzgeşt bölümü tüm hamselerde vardır. 2 hamsede (I:8a, 27b) bâzgeşt bölümünün sonuna gazel kısmı eklenmiştir. OX'da kayıtlı bazı hamselerde bestekârın hamseyi uzatmak amacıyla gazel ve rubâîler eklediği görülmektedir (Tablo.6.11. I:8a). Bâzgeştin sonunda ise duhûl, duhûl-ı nakara-i evvel yazılarak veya yazılmadan ilk güfteli bölümdeki terennüme dönüş yapılmıştır. Hamse, biçim yapısı itibarıyla amel biçimine benzemesinden dolayı amel biçiminin bir çeşidi olduğu düşünülmektedir.

5.2.7. Kavlı-i Murassa'

Murassa' da denilen bu biçimin güftesinde Arapça, Farsça ve Türkçe şiirler bir arada kullanılır. Kavlı-i murassa' uzun veya kısa olabilir, şiir ve nesire de uyarlanabilir (Çakır, 1999:202; Demir, 2010:159). Bu kavlı biçimini diğer kavllerden ayıran tek farkın kavlı-i murassa'ın güftesinde farklı dillerde şiirlerin beraber kullanımını görülmektedir. Mecmûada Abdülkâdir Merâgî'ye ait, güftesi Arapça ve Farsça şiirlerden oluşan uzun bir kavlı-i murassa' eser kayıtlıdır.

Tablo 5.15. Kavlı-i Murassa'

II:98b, sakîl, uzzâl, Abdülkâdir Merâgî
(A) Terennüm
2 beyit
(B) Ta
Kıt'a
(C) Tb
(D)Tc+(A) Terennüm
(E) Cedvel-i sâni' (3 mısra')
(B) Ta
Kıt'a
(D)Tc
(F) Meyânhâne (Beyit)
(G) Td
Kıt'a
(D)Tc
(H) Bâzgeşt
(I) Gazel (4 beyit)
(J) Te
Kıt'a
(D)Tc

5.2.8. Külliyyât

Külliyyât kelimesi mûsikî biçimi olarak Necmeddin Kevkebî'nin *Risâle-i Mûsikî* kitabında (Çakır, 2010:171), Alishah b. Hacıbüke'nin *Mukaddimetü'l-usul* kitabında (Çakır, 1999:108) geçmektedir. Alishah b. Hacıbüke, "küllü'n-nağam ve küllü'd-durûb" mûsikî biçimlerinin bir araya geldiklerinde oluşan biçime Hoca Abdülkâdir'in "külliyyât" ismi verdiğini yazmışsa da (Sezikli, 2007:254) Abdülkâdir Merâgî'nin kitaplarında külliyyât isminde bir biçim yer almamaktadır. Abdülkâdir Merâgî'nin *Câmiu'l-elhân*'ında (Sezikli, 2007:254) ve *Fatih Anoniminde* "küllü'n-nağam ve küllü'd-durûb" mûsikî biçimlerinin bir tasnifte birleştirildiğinde bu biçimin "küllü'd-durûb ve'n-nağâm" olacağı yazılmıştır (Demir, 2010:441). Bu meyanda "küllü'n-nağam ve küllü'd-durûb" mûsikî biçimlerini izah etmek aynı zamanda birleşimleri olan külliyyât biçimini de izah etmek olacaktır.

Küllü'n-nağam; Merâgî iki çeşidi olduğunu yazmaktadır. İlki, altı âvâzenin, oniki makamın, yirmidört şubenin uyumlu biçimde bir tasnif (beste) içinde kullanılmasıdır. İstenirse doksanbir daireden de yapılması mümkündür. İkincisi, bir oktavın içindeki onyediyaralıkta oluşacak nağmelerle yapılan küllü'n-nağamdır¹⁸⁵ (Sezikli, 2007:253,254).

Küllü'd-durûb; meşhur ikâ devirlerinin bir bestede kullanılmasıyla yapılır (Çakır, 1999:108).

Külliyyât mûsikî biçimi Ox'da 2 adet (I:31a, II:2b) kayıtlıdır. Bu eserler Abdülkâdir Merâgî'ye aittir. I:31a'daki güfte Farsça, II:2b'deki güfte Arapçadır.

Külliyyât biçiminde eser yapılmasının, mecmûdaki eserlere bakıldığında makam, usul geçkileriyle beraber bestekârlıkta ustalık gerektirdiği anlaşılmaktadır. Görüleceği gibi külliyyât biçiminin, uzunluğu ve bestelemedeki zorluğu dolayısıyla bestekârlarca kullanılmadığı ve unutulduğu görülmektedir.

¹⁸⁵Merâgî'nin bu tarifi ayrıca bu edvârlarda da geçmektedir; Demir, *Osmanlı Padişahı II. Mehmed'e Sunulan Anonim Mûsikî Risalesi (Fatih Anonimi)*, s.440., Koç, *Abdilaziz b. Abdülkâdir Merâgî ve Nekâvetü'l-Edvâr İsimli Eserinin XV. Yüzyıl Mûsikî Nazariyatındaki Yeri*, s.183.

Tablo 5.16. Külliyât

I:31a, rast, amel, Abdülkâdir Merâgî
(A) 1.beyit Ta (6 makam değişikliği)
Cedvel-i sâni 2. beyit Tb (6 makam değişikliği)
Meyânhâne
2.b 1.m Tc (6 âvâze değişikliği)
Bâzgeşt (12 usul değişikliği)

Eser 1.beyt ve 6 makam değişikliği yapılan terennüm ile başlamıştır. Cedvel-i sâni yazılan kısımda 2. Beyt ve 6 makam değişikliği yapılan bir terennümle devam edilmiştir. Cedvel bölümündeki makam geçişi toplam 12 makamdır. Eserin meyânhâne bölümünde bir mısra' yazılmış devamındaki terennüm bölümü nağmeleri 6 âvâze üzerine yapılmıştır. Bâzgeşt kısmı 12 ikâ' değişikliği ile bestelenmiştir.

Tablo 5.17. Külliyât

II:2b, hicâz, Abdülkâdir Merâgî
1. b 1.m
Ta (12 makam değişikliği)
Tb (7 âvâze değişikliği)
Cedvel-i sâni (Usullerle alakalıdır) 1.b 2.m Tc (15 usul değişikliği)

Eser 1.b 1.m ve 12 makam değişikliği yapılan terennüm ile başlamıştır. “âvâze beyanında” yazılı ikinci hane isimli bölümde 7 âvâzenin gösterildiği terennüm ile esere devam edilmiştir. Cedvel-i sâni kısmındaki terennümlerde 15 usul değişikliği yapılmıştır. Bu eserde meyânhâne ve bâzgeşt bölümleri yoktur.

Her iki külliyyât eserin cedvel bölümlerinde aynı 12 makam (rast, uşşak, nevâ, bûselik, hüseyinî, hicâz, kûçek, büzürg, ısfahân, rehâvî, ırak, zengûle) kullanılmıştır. Bu makamlar XIII.-XVI. yüzyıllar arasında tüm Türk mûsikîsi edvarlarında yazılmış olan 12 meşhur makamdır (edvâr-ı meşhure)¹⁸⁶.

I:31a’da bulunan külliyyatta âvâze sayısı 6 iken, II:2b’de âvâze sayısı 7 olmuştur. Türk mûsikîsinde âvâze sayısı 1411 yılında yazılan Kırşehirî edvârına kadar 6’dır. Kırşehirî edvârında 6 âvâzeye (mâye, nevrûz, selmek, gerdâniye, geveşt, şehnâz) hisârın eklenmesiyle Türk mûsikîsinde kullanılan âvâze sayısı 7’ye çıkmıştır (Doğrusöz, 2007:89). Abdülkâdir Merâgî’nin edvârlarında (Sezikli, 2007:71, Karabaşoğlu, 2010:158) 6 âvaze kayıtlı olmasına rağmen OX II:2b’de bulunan Merâgî’ye ait olan külliyyatta 7 âvâze kullanılmasıyla bu külliyyatın bestekârının Abdülkâdir Merâgî olduğu şüpheli görünen bir bilgidir.

5.2.9. Küll-i Külliyyât

Küll-i külliyyât müzik biçimine Türk mûsikî teorisi ve biçimleri üzerine yazılmış kitaplarda, ansiklopedilerde rastlanılmamıştır. Mûsikî kaynaklarında küll-i külliyyât biçimindeki tek eser; Abdülmü’min Urmevî’ye ait, zengûle makamında, sakîl usulünde OX II:81b ve MG 2a’da (Uslu, 2007a:451) kayıtlı olan eserdir. Bu eserin güftesi Arapçadır.

Küll-i külliyyât biçiminin Abdülmümin Urmevî (ö.1294)’nin yaşadığı dönem olan XIII. yüzyılda bilindiği fakat anlaşılacağı üzere küll-i külliyyât biçiminde eser bestelemenin ustalık gerektirmesi ve zorluğu dolayısıyla bestekârlarca kullanılmadığı ve unutulduğu görülmektedir.

Küll-i külliyyât biçiminin, külliyyât biçimine şu’be ve terkîblerin ilave edilmesiyle yapıldığı mecmûadaki eserden anlaşılmaktadır ki bu tespite göre küll-i külliyyât biçimi, külliyyât biçimine göre daha kapsamlı ve uzundur.

¹⁸⁶ Oniki meşhur makamın yazıldığı XIII.yy edvârı Safiyüddin Urmevî’ye (ö.1294) aittir; Uygun, *Safiyüddin Abdülmü’min Urmevî ve Kitâbu’l-Edvârı*, s.93., XVI.yy edvârı Necmeddin Kevkebî’ye (ö.1532) aittir; Çakır, *Necmeddin Kevkebî’nin Müzik Teorisi*, s.59-60.

Tablo 5.18. Küll-i Külliyât

II:81b, zengûle, sakîl, Abdülmümin Urmevî
3 beyit
1.b 1.m.
Ta (7 makam değişikliği)
Duhûl (Tb)
Cedvel-i sâni 1.b 2.m. Tc (5 makam değişikliği) Duhûl (Tb)
Beyân-ı Âvâze- Meyânhâne 2.beyt Td (7 âvâze değişikliği)
Beyân-ı Şu'be Te (4 şu'be değişikliği)
Beyân-ı Terkîb Tf (24 makam değişikliği)
Beyân-ı ikâ' Tg (16 usul değişikliği)
Duhûl (Tb)

Küll-i külliyât eser, 1.b 1.m ve 7 makam değişikliği yapılan bir terennümle başlamış, eserin içinde ve sonunda dönüş yapılacak olan duhul kısmı yazılmıştır. Eserin cedvel-i sâni kısmında 1.b 2.m ile 5 makam değişikliği olan bir terennüm yazılmış, tekrar duhul kısmına dönülmüştür.

Eserin meyânhâne bölümü 7 âvâze üzerine kurulmuş 2. beyit sözleri ve terennümden ibârettir.

Meyânhâne bölümünden sonra 4 şü'benin, 24 terkîbin, 16 usulün gösterildiği 3 terennüm bölümü yazılmış, eserin sonunda ise duhul kısmına dönülmüştür. Bu eserde bâzgeşt bölümü yoktur.

12 makam, 7 âvâze, 4 şü'be, 24 terkiib, 16 usul kullanılan bu eserin bestekârının Abdülmü'min (ö.1294) yazılmış olmasına rağmen Abdülmü'min'in *Kitâbu'l-edvârı*'nda âvâze sayısının 6 olması (Uygun, 1999:171 – 213), şube ve terkiib isimlerinin geçmemesi, eserde kullanılan “darbu'l-fetih” usulünün Merâgî (ö.1435) tarafından icâd edildiğinin bilinmesi (Sezikli, 2007:237) sebepleriyle bu eserin Abdülmü'min'e ait olmadığı veyahut eserin zaman içinde meşk sistemi içinde zamanla değiştirilerek nakledildiği düşünülmektedir.

5.2.10. Muvaşşah

Muvaşşah, Arapça bir kelime olup Türkçede süslenmiş, süslü manasına gelmektedir. Muvaşşah, tevşîh, 9. veya 10.yy Endülüs halkı arasında çok yaygın bir şiir türüdür ve bu türde şiirler yine halk arasında çok yaygın olan bir mûsikî biçimi olan muvaşşahların bestelenmesi için hususi yazılmışlardır (Düzgün, 2006:14; Toprak, 1988; Aydın, 2006:229).

Muvaşşah mûsikî biçiminin Türk mûsikîsine ne zaman dâhil olduğu bilinmemektedir. Elde olan Türk mûsikîsi nazariyat kitaplarında ve güfte mecmûalarında muvaşşah biçimine dair bir bilgi ve eser görülmemiştir. Muvaşşah biçimine dair bilgiler Arap mûsikîsinde kullanılan muvaşşahlara ait bilgilerdir. Mecmûada ki Hâce Rûmî'ye ait olan ve mûsikî tarihimizin kaynaklarında görülen ilk muvaşşah eserine bakılarak¹⁸⁷, muvaşşah biçiminin Türk mûsikîsinde XV. yy'da kullanıldığını söyleyebiliriz.

Mecmûa II:9a'da olan Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî) 'ye ait eser 4 kuflden¹⁸⁸ oluşmaktadır. İlk kuf 12 makamın burçlara göre tertibidir. İkinci kuf 7 âvâzenin yıldızlara göre, 4

¹⁸⁷ Bu sonuca üzerine araştırma yapılmış XV. ve XVI. yüzyıl Türk musikisi edvâr kitapları ve güfte mecmûaları incelenmek suretiyle ulaşılmıştır..

¹⁸⁸ Kuf, muvaşşahların kâfiye düzeni ile alakalı bir terimdir. Bilgi için bkz., Fatih Toprak, *Endülüs Şiirine Genel Bir Bakış*, AÜDTCF Dergisi, Ankara 1988, cilt:32., sayı:1.2, s.171., Mustafa Aydın, *Müveşşah*, TDV İA, İstanbul 2006, XXXII., s.230.

şubenin 4 anâsıra göre tertîbidir. Üçüncü kufl 17 terkipten oluşmaktadır. Dördüncü kufl 21 terkipten oluşmaktadır. Beşinci kufl meşhur usullerden oluşmuştur.

Muvaşşah eserin güftesi Arapçadır. Güftenin tamamı Hz. Peygamber'e salât u selam, Hz. Peygamber'i medh ve duadan ibârettir. Bu eser sözleriyle dini mûsikîye ait bir eserdir. Edebiyat ıstılahında muvaşşah ve tevşih aynı terimi ifade etmektedir (Yekbaş, 2012; Aydın, 2006:229). Türk mûsikîsinde tevşih biçimi ise güfteleri Hz. Peygamber'i konu alan ilahilerdir. Edebî olarak muvaşşah ve tevşih terimlerinin aynı olması, mecmûadaki muvaşşah eserin güftesinin Hz. Peygamber'i konu edinmesi ile Türk mûsikîsinde vâir olan tevşih biçiminin güftesel olarak oluşmasının XV. yy'da yazılan muvaşşah eser(ler)den sonra meydana geldiği söylenebilir. Zîrâ dini mûsikîmizde olan tevşih biçiminin ne zaman ve nasıl oluştuğu konusunda bir bilgi bulunamamıştır.

5.2.11. Nakş

İncelediğimiz XV.yy kaynaklarından Fatih'e sunulan edvârda (yazım tarihi:1453?), Necmeddin Kevkebî'nin *Risâle-i Mûsikî* (yazım tarihi:1522) kitabında, Alişah b Hacıbûke'nin *Mukaddimetü'l-Usul* (yazım:1500?) kitabında nakş mûsikî biçiminin anlatıldığı görülmüştür. Merâgî ise pîşreve benzeyen "zahme" mûsikî biçimine güfte yerleştirilmesiyle "hevâyî" biçimi oluşacağını bu biçime bazı sanatkarların "nakş" dediklerini, bazılarının "savt" dediğini yazmıştır (Sezikli, 2007:256). Fâtih'e sunulan edvârda nakş biçiminin gazellerden meydana geldiğini, nakşda, girişin amel girişini oluşturan matla' gibi olduğunu, teşyî'a (bâzgeşt) ve savtu'l-vasat (meyânhanê) bölümlerinin olmadığını, melodik yapının her defasında değiştiğini, matla' ve cedvelin geçişinde melodik yapının da değiştiği bilgisi verilmiştir (Demir, 2010:443). Alişah b Hacıbûke'nin *Mukaddimetü'l-usul*'de nakşın dört kıtalı şiirin her bir kıtasının sonunda bir beytin tekrar edilmesiyle yapılan ve hafif usullerden bestelenen bir biçim olduğunu yazmıştır (Çakır, 1999:201). Kevkebî ise nakş hakkında usul, melodi ve beyitler içerdiğini yazmakla yetinmiştir (Çakır, 2010:166).

Mecmûada 95 adet nakş biçimi tespit edilmiştir. 95 adet nakşdan 93 adeti Türkçe, diğeri 2 adeti Farsçadır.

Mecmûadaki nakş eserler güfteli kısımlar ve terennümlerden müteşekkil olup, meyânhanê, bâzgeşt gibi bölümler yoktur. Mecmûadaki meyânhanesiz, bâzgeştiz olan nakş eserler Fatih'e sunulan edvarda yazılanları doğrulamaktadır.

Kantemiroğlu, 1704 yılında yazdığı edvarında 3 çeşit nakşdan bahsetmiştir. İlki üç beyitli, meyânhâneli ve zeyllidir, ikincisi dört mısra'lı meyânhânelidir, üçüncüsü de meyânhanesiz, zeylsiz olan nakş çeşitidir (Kantemiroğlu, *Kitâbu'l-Mûsikî A'lâ Vechi'l-hurûfât*, çev.Yalçın Tura, 2001:183). Mecmûada olan nakş eserlerin Kantemiroğlu'nun yazdığı üçüncü çeşit nakş biçimine uyduğu söylenebilir. Buradan hareketle mecmûanın yazıldığı tarihten Kantemiroğlu'nun yaşadığı tarihe kadar nakş biçiminin değiştiğini ve çeşitlendiğini söylemek mümkün olabilir.

XVII.yy öncesi elimizde olan kaynaklara bakıldığında bu yazmanın hem nakş eserlerin hem de Türkçe güfteli eserlerin bu denli fazla kaydedildiği ilk eser olduğunu söylemek yanlış olmaz¹⁸⁹.

XV. yy'da yazılmış güfte mecmûalarında nakş eserlerin ve Türkçe güfteli nakş eserlerin olmaması, nakş biçimi hakkında XV. yy edvarlarında yukarıda bahsedilen birkaç edvar dışında bilgi verilmemesi, nakş biçiminin ve Türkçe güftelerin, bu mecmûanın yazılma aralığı (başlayış - bitiriş) olarak tahmin ettiğimiz XV.yy son çeyreği – XVI.yy ilk çeyreği Türk mûsikisinde rağbet görmeye başladığı tahmin edilebilir.

Mecmûadaki 95 nakş eserin 84 tanesi Karaca Ahmed adlı bir Osmanlı mûsikîşinasına aittir. Bu da nakş biçiminin Türk mûsikisinde, Arap ve Fars mûsikîlerine göre çok daha fazla tercih edildiği anlamına gelebilir.

Mecmûadaki nakşlar incelendiğinde nakş biçimine iki şekilde başlanmıştır. İlki güfteyle başlangıç ikincisi ise sâzende ve hânendelerin icrâ ettiği makam ve usulü tanıtan terennümden oluşan giriş mûsikîsiyle başlangıçtır. Nakşlarda eserlerin akışı şu şekillerde oluşmaktadır;

¹⁸⁹ Bu sonuca üzerine araştırma yapılmış XV. ve XVI. yüzyıl Türk musikisi edvâr kitapları ve güfte mecmûaları incelenmek suretiyle ulaşılmıştır.

Tablo 5.19. Nakş

1. Nakş biçimi	2. Nakş biçimi	3. Nakş biçimi
(A) 1.beyit	(A) 1.mısra'	(A) Terennüm (Hânende ve sâzende girişi)
(B) Ta	(B) Ta	(B) 1.beyit
(A) 2.beyit	(C) 2.mısra'	(C) Ta
(B) Ta	(D) Tb	(B) 2.beyit
(A) 3.beyit	(A) 3.mısra'	(C) Ta
(B) Ta	(B) Ta	(B) 3.beyit
	(C) 4.mısra'	(C) Ta
	(D) Tb	

5.2.12. Nevbet-i Müretteb

Düzenlenmiş, tertip edilmiş (müretteb) bir sıra (nevbet) ile dört veya beş bölüme sahip, bu bölümlerin kendi içlerinde ve bu bölüm aralarında güfte, usul (ikâ'), makam uyumluluğu bulunan mûsikî biçimlerine nevbet-i müretteb denilmektedir. Nevbet-i müretteb biçimi üzerine ilk ciddi akademik çalışmalar Süreyya Agayeva'nın TDV İslam Ansiklopedisi'nde yazdığı *nevbet-i müretteb* maddesi (Agayeva, 2007:42,43) ve Recep Uslu'nun Mûsikîşinas dergisinde nevbet-i müretteb üzerine yazdığı makalesidir (Uslu, 2013).

Hızır b. Abdullah *Kitâbu'l-edvâr* adlı eserinde, nevbet-i mürettebin, Fârâbî, Ebû Ali İbn-i Sînâ ve Abdülmümin Urmevî'nin yaşadığı dönemlerde var olduğu bilgisini verir (Çelik, 2001:244,245). Fârâbî'nin X. yüzyılda yaşadığı bilindiğine göre nevbet eserlerin icrâ edildiği tarih X. yüzyıla kadar uzanır. Abdülmümin Urmevî eserlerinde nevbet-i mürettebden bahsetmemesine rağmen Urmevî'nin; OX 'da 101a numaralı varaktan, 1 tam nevbet-i mürettebi mevcuttur. Fârâbî, Ebû Ali (İbn-i Sînâ) da eserlerinde nevbet-i mürettebden bahsetmemişlerdir. Uslu'nun da belirttiği üzere Urmevî'de eserlerinde olduğu gibi Fârâbî, Ebû Ali İbn-i Sînâ eserlerinde nevbet-i mürettebden bahsetmemeleri, nevbet-i

mürettebi bilmedikleri veya zamanlarında olmadığı manasına gelmemektedir (Uslu, 2013). Merâgî'nin *Câmiu'l-elhân* ve *Makâsıdu'l-elhân* eserlerinde nevbet-i müretteb kısmında kudemâya ait nevbeti tarifi (Uslu:2015:205), (Sezikli, 2007:248) ile *Makâsıd*'daki "Halifeler zamanında nevbet vardı" (Uslu:2015:205) cümlesi bir araya getirildiğinde Merâgî muhtemelen kudemâ (eskiler) olarak kabul ettiği Fârâbî, İbn-i Sînâ'nın ve kendi devrine daha yakın olan Abdülmümin Urmevî'nin yaşadıkları Abbasî halifeliği devrinde nevbet olduğunu kastetmiş olmalıdır ki Merâgî'nin bu yazdıkları Hızır b. Abdullah'ı doğrular mâhiyettir.

Nebbet-i mürettebin en çok rağbet gördüğü, bilindiği ve tekâmül ettiği devirlerin XIII – XV. yüzyıllar arası olduğunu tahmin ediyoruz. Bu tahminin sebeplerinden ilki; Yusuf Kırşehrî, edvârında Safiyüddin Abdülmümin (ö.1294)'in 300 adet nevbet-i mürettebi olduğundan, bunların 150 tanesinin bilindiğinden ayrıca kimsenin onun kadar beste yapmadığından söz eder. Deve hikayesinde Safiyüddin Abdülmümin'in susuz kalmış deveye mûsikî ile suyu unutturma gayretinde iken zengûle makamında bir nevbet-i müretteb icrâ ettiğini anlatır (Doğrusöz, 2007:37). Abdülmümin'in nevbet geleneğini talebeleri, talebelerinin talebeleri sonra ki yıllarda da devam ettirmiş olduğunu elimizdeki mecmûalardan anlıyoruz ki bu dönem XIII. ve XIV. yüzyıllardır¹⁹⁰. İkinci sebep ise; Merâgî'nin eserlerinde nevbet-i mürettebin beste kurallarını, nevbet-i mürettebe kendisinin yaptığı katkıları ve nevbet-i müretteb hatırasını ayrıntısıyla anlatmasıdır. Merâgî hatırasında, 1377 yılı ramazanında vukû' bulan meşhur nevbet-i müretteb iddiası anında sarayda hazır bulunan şahsiyetlerden söz eder ve bu şahsiyetlerin böyle bir iddianın mümkün olmadığını söylediklerini nakleder (Sezikli, 2007:250). Bu hatıradaki iddia hadisesinden ayrı olarak anlaşılabilir ve anladığımız husus, nevbet-i mürettebin o devirdeki mûsikî sahasındaki yaygınlığı, sultan da dahil olmak üzere mecliste hazır bulunanların nevbet-i müretteb hususunda, iddianın gerçekleşmesinin mümkün görmeyecek kadar yeterli bilgisi olduklarıdır. Merâgî'nin yaşadığı dönem nevbet-i müretteb biçiminin en parlak dönemidir denilebilir.

Merâgî'nin vefatından sonra nevbet-i mürettebe gösterilen rağbetin pey der pey azalmış olduğu, mecmûalardan ve edvârlardan görülebilir. Mecmûalarda Merâgî'den 60 yıl sonra vefat etmiş olduğunu ve nevbet-i müretteb bestelediği görülen tek kişi Şems-i Aydınî

¹⁹⁰Abdülmümin 'in OX, II:101a, ırak, sakıl kavli , Abdülmümin'in talebelerinden Ali Sitâî'nin OX, I:24a, rast, hafif kavli, Sühreverdî'nin NO, 1b, Rast kavli.

(ö.1494)'dir¹⁹¹. Diğer nevbetler Merâgî zamanı ve öncesinde bestelenmiştir. Edvârlarda ise nevbet-i müretteb biçimi tanımına son olarak Necmeddin Kevkebî'nin' *Risâle-i Mûsikî* kitabıdır (yazım tarihi:1522) (Çakır, 2010:170). *Risâle-i Mûsikî* kitabının yazıldığı XVI. yüzyıldan sonraki yüzyılın mûsikî kaynakları olan, XVII. yüzyılın başlarında yazılan *Ruhperver*, tahminen 1650'de yazılan Ali Ufkî Bey'in *Hâzâ Mecmû'a-yı Sâz u Söz* , Kantemiroğlu'nun *Kitâbu'l-mûsikî a'lâ vechi'l-hurûfât* (yazım tarihi:1691) kitaplarında nevbet-i mürettebe dair hiçbir açıklama yoktur. *Ruhperver*'de sadece kavl (müfred biçim), bâzgeşt, bâzgû terimleri (Agayeva ve Uslu, 2008:67), *Hâzâ Mecmû'a-yı Sâz u Söz*'de ise fûrûdâşt (Cevher, 1995:190), *Kitâbu'l-mûsikî a'lâ vechi'l-hurûfât* kitabında ise bâzgû (Kantemiroğlu, *Kitâbu'l-Mûsikî A'lâ Vechi'l-hurûfât*, çev.Yalçın Tura, 2001:179)terimleri kullanılmıştır. Yaklaşık bu XVI. yüzyılın ilk çeyreğinden XVII. yüzyılın başlarına kadar geçen yaklaşık 100 yıllık süre zarfında nevbet-i mürettebin unutulmuş olduğu görülmektedir.

Hızır b. Abdullah, tahmini 1441'de yazdığı *Kitabu'l-edvâr*'ında nevbet-i mürettebin bir kaç çeşit olduğundan bahseden tek edvâr sahibidir (Çelik, 2001:244). Hızır b. Abdullah 'a göre nevbet-i müretteb çeşitleri şunlardır ; Arap üstatlarının neveti, Ebu Nasr Farabi, Ebu Ali İbn Sina, Safiyyüddin'in nevbetleri ve Rum vilayeti nevbet-i mürettebeleridir. Hızır b. Abdullah'ın, Merâgî'nin müstezâdlı nevbet-i mürettebinden kitabında bahsetmemiş olması dikkat çekicidir. Hızır b. Abdullah'a göre nevbet-i müretteb tarifleri şunlardır;

Arap üstatlarının nevbet-i mürettebi hafif, sakîl, verşân, muhammes usullerinden birisi ile bestelenebilir. Kavl – gazel – terâne – furûdâşt - nevâht (sazla çalınan kısım).

Farabi'nin nevbet-i mürettebi; serâğâz – kavl – gazel – terâne – furûdâşt - pîşrev. Serâğâz; nevbet-i mürettebin makamı ve usulüyle icrâ edilen muhtemelen bir sazende veya hanende tarafından seslendirilen giriş mûsikîsi kısmıdır.

Ebu Ali İbn Sina'nın nevbet-i mürettebi; serâğaz- pîşrev- 3 tasnif- sazende veya hanendenin icrâsı¹⁹².

Abdülmümin'e ait nevbet-i müretteb; serâğâz – sazende veya hanende seyri (taksim) – pîşrev - kavl – gazel - terâne- furûdâşt - dâire.

¹⁹¹ Şemsi Aydınî'nin OX, I:19a'da kayıtlı, 1 adet nevbet-i mürettebi mevcuttur.

¹⁹² Merâgî, *Camîu'l-elhân*'da kudemânın neveti dört bölüm üzere yaptıklarını yazmıştır.

Rûm (Anadolu) vilayetleri nevbet-i mürettepleri; sazende veya hanende seyri (taksim) - pîşrev- kavl – gazel – terâne – furûdâşt – dâire - nevâht.

Hızır b. Abdullah'ın Anadolu nevbet tarifinden sonra Anadolu sahasında edvâr sahipleri olan Seydî'de (Arısoy, 1988:83), Kırşehirî'de (Doğrusöz, 2007:69) ve Makâmî'nin Yavuz Sultan Selim'e sunduğu edvârda (Tekin, 2003:40) aynı yazılmış nevbet-i müretteb tarifi şu şekildedir; saz seyri - pîşrev- husrevânî (nakş nakarat) – kavl - gazel- nizâne, terâne- furûdâşt.

Abdülkâdir Merâgî'ye göre nevbet-i müretteb tarifi *Makâsıdul-elhân*'da şöyledir;

Halifeler zamanında “nevbet” mevcut idi. Besteciler o zamanlarda, “müfred kavll”er yapıyorlardı, ona “basît” (çoğ. besâyit: basitler) diyorlardı. Her bir “kavl”e “basît” de derlerdi. Müziği uzatmak isterlerse, başka bir kıta/dörtlük, ona eklerlerdi. Onun beyitleri Farsça olursa, ona “gazel” derlerdi. Böylece müzikte “Basît ve gazel müziği” birleştiriliyordu, kesinti olmaksızın. Sonra daha da uzatmak isterlerse, ardından başka bir kıtayı onlara eklerlerdi. Bu kıtanın beyitlerini “rubâî bahri” üzere seçerlerdi/tercih ederlerdi. Ona “terane” derlerdi. Kavll ve gazelde “duhul” (giriş/açış müziği) şartı koymamışlardı. Ama teranenin iki sakil devrinde olması şartını getirmişlerdi, yani sakil-evvel ve sakîl-i sâî devrinde yaparlardı. Yedincide “duhul” gerekirse, sakîl-i remelde olurdu. Müzik daha uzun ve daha sanatlı olsun istendiğinde dokuzuncu “duhul” de olurdu. Ayrıca bu müziğin üzerine “hatem” (tamamlama) bölümü de yaptılar. Arapça beyitler üzerine farklı kıtalar yapıp, “furûdâşt” adı verildi. Bu zamanda bu fakir ve hakir başka bir “eklenmiş-kıta”lardan oluşam tasnif yaptım, ona da “müztezad” adını verdim (Uslu:2015:205).

Merâgî'ye göre nevbet-i müretteb; kavll - gazel- terâne- furûdâşt- müstezâd

Merâgî'nin bu açıklamasında nevbet-i mürettebin önceleri bir fasıl mantığıyla biçimleri birbirlerine birleştirmek suretiyle yapıldığı daha sonra ise belli kurallar çerçevesinde daha sanatlı şekilde bestelenmeye başlanan bir mûsikî biçimi olduğu anlaşılabilir.

Abdülaziz Abdülkâdirzâde'nin Edirne'de II. Murat'a sunduğu edvârda nevbet-i müretteb tarifi babası Abdülkâdir Merâgî'nin müstezâdlı nevbet-i müretteb tarifidir (Koç, 2010:181). Fakat aynı asırda Anadolu'da yazılan diğer edvârlardaki nevbet-i müretteb tariflerine bakıldığında Merâgî'nin müstezâdlı nevbet-i mürettebinin kullanılmadığı, Hızır b. Abdullah'ın yazdığı gibi Anadolu'ya özgü bir nevbet biçimi olduğu görülmektedir.

Eserlerdeki nevbet-i müretteb tariflerine bakıldığında Ebu Ali İbn Sina'nın nevbeti hariç diğer nevbet-i mürettebler dört ana bölümden oluştuğu görülmektedir. Hızır b. Abdullah'ın nevbet-i müretteb tariflerinde, diğer Anadolu edvârlarında yazılan nevbet-i müretteb tariflerinde bu dört ana bölümün etrafındaki bölümlerin (saz seyri, pîşrev, husrevânî,

nevâht, serâğâz) hiç birisi OX ve NO'da isim olarak yer almamaktadır. Muhtemelen Hızır b. Abdullah ve diğer edvâr sahiplerinin yaptığı nevbet-i müretteb tariflerinde olan ve mecmûalarda görülmeyen zâid olan sazlı, sözlü kısımlar, nevbet-i müretteb icrâsı esnasında hânende ve sâzendelerin bildikleri uygulamalar olup mecmûalarda yazılmamış kısımlardır. Uslu'ya göre ise Hızır, Urnevî ve öncesindeki nevbet tariflerinde yazdığı serağaz, pîşrev gibi ilaveleri, Anadolu nevbetlerine benzeterek bir tarihe dayandırma ihtiyacı hissetmiş olabileceğinden eklemiştir (Uslu, 2013).

Merâgî, *Câmiu'l-elhân*'da nevbet-i mürettebde kullanılan usullerin; sakîl-iievvel, sakîl-i-sânî, sakîl-i remel, fahte veya türkî-i asl olduğunu, tasnif yapanın iradesiyle başka usullerin de kullanılabilceğini söylemiştir (Sezikli, 2007:248). OX'da olan nevbet-i müretteblerde sakîl, hafif ve Merâgî'nin bulduğu darbu'l-fetih usulleri kullanılmıştır.

OX II:88a'dan başlayan selmek makamında Haydar Mısıri'ye ait, OX II:101a'dan başlayan rast makamında Abdülmümin'e ait olmak üzere 2 adet tam (4 bölüm) nevbet-i müretteb vardır. OX'daki diğer nevbet-i mürettebler eksik bölümlü kaydedilmiştir. Müstezâdlı nevbet-i müretteb ise OX'da mevcut değildir.

Nevbet-i müretteb biçimine elimizdeki mecmûa hariç sadece Nuruosmaniye kütüphanesinde 3135 (NO) numarada bulunan XV. yüzyılda yazıldığı tahmin edilen güfte mecmûasında görülmüştür. Fatih döneminde yaşayan Şems-i Aydınî'nin *Mecmûa-yı Güftesi*'nde nevbet-i müretteb kaydı yoktur.

5.2.12.1. Kavı

Nevbet-i müretteb kavlini, müstakil bir biçim olan aynı zamanda *basît* de denilen müfred kavılerle karıştırmamak gerekmektedir (Uslu:2015:205). Nevbet-i müretteblerde ki kavı bölümü, OX'da 6 adet (I:24a, 114a, II:88b, 101a, 102a) kayıtlıdır. Merâgî'nin verdiği bilgiyle uyumlu olarak mecmûalardaki kavı biçimi güftelerinin de tamamı Arapça şiiirlerden seçilmiştir. OX'da (I:114a) olan kavı 2 beyitli diğer kavıler tek beyitlidir.

Tablo 5.20. Nevbet-i müretteb - Kavı

OX, II:88a, sakıl, selmek, Haydar Mısrî	OX, II:102a, sakıl, düğâh, Abdülkâdir Merâgî
Beyit	Beyit
(A) 1.b.1.m (B) Ta (C) Tb (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m. (B) Ta (C) Tb	(A) 1.b.1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m. (B) Ta
(D) Bâzgeşt (C) Tb	(C) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablo 5.21. Nevbet-i müretteb – Kavı

OX, I:24a, rast, hafif, Ali Sitâi	OX, II:101a, ırak, sakıl, Abdülmümin Urmevî
Beyit	Beyit
(A) Terennüm	(A) Terennüm
(B) 1.b.1.m (C) Ta (D) Tb (B) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m. (C) Ta (D) Tb	(B) 1.b1.m (C) Ta (D) Tb (B) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m. (C) Ta (D) Tb
(E) Bâzgeşt (D) Duhûl (Tb)	(E) Bâzgeşt (D) Duhûl (Tb)

Bu tabloda Abdülmümin ve talebesi Ali Sitâî'nin kavllerinin şekil yönünden aynı olması gerçekten dikkat çekicidir.

Tablo 5.22. Nevbet-i müretteb - Kavıl

OX, I:114a, çârgâh, darbu'l-fetih, Abdülkâdir Merâgî	OX, II:102b, bestenigâr, sakîl, Nasreddin İskenderânî
2 beyit	Beyit
(A) 1.b.1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b.2.m (B) Ta	(A) 1.b.1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m. (B) Ta
(B) Meyânhâne 2.b 1.m (C) Tb (D) Tc (E) 2.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	
(F) Bâzgeşt (C) Tc	(C) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Merâgî, “Kavle girilmek istenen her vuruşun bir tarîkası, yolu olmalıdır: birincisi cedvel ikincisi matla’ yoludur” (Sezikli, 2007:248) yani iki yolu (besteleme biçimi demek daha doğru) vardır diye yazmıştır. Fakat araştırmalarda matla’ ve cedvel yolunun nasıl olacağı konusu anlaşılammıştır. Tablolardaki kavllerin girişlerine bakıldığında iki farklı girişin olduğu görülmektedir. İlki, başlangıç güfte ile başlayan kavller (OX, I:114a, II:88a, 102a, 102b), ikincisi, sâzende veya hânendenin icrâ ettiği, eserin makamını ve usulünü tanıtan ikâat terennümden ibâret olan güftesiz bir mûsikî parçası ile başlayan kavller (OX, I:24a, II:101a). İkinci şekilde başlayan kavllere Necmeddin Kevkebî “kavl-i müstehil” denildiğini yazmıştır (Çakır, 2010:169). Eserler dikkatli incelendiğinde ikâat terennüm veya müstehil ile girişin “matla’” yolu, mısra’ ile girişin” cedvel” yolu olabileceğini tespit ettik. OX’da bazı kavıl eserlere *mısra’,beyit +Ta* şeklinde doğrudan güfte ile giriş yapılmıştır. OX’da

“cedvel-i sâni biaynihi” bölümünde 1.b 2.m veya 2.beytin icrâ edilmesiyle cedvel bölümünün güfte ile bestelenmiş bölüm olduğu ve iki kısımdan (evvel, sâni) oluştuğudur. Böylece bu eserlerin cedvel yoluyla başladığı anlaşılabilir. Mecmûalardaki diğer kavli bölümlere *îkâi terennüm*¹⁹³ + *mısra*’ şekliyle güftesiz şekilde başlanılmıştır. Yani cedvel bölümü *îkâi terennüm*den sonra yazılmıştır. Bu şekildeki kavle ve diğer mûsikî biçimlerine girişin matla’ yoluyla olduğu söylenebilir. Matla’ yoluyla girişlerdeki *îkâi terennüm*ün sazende ve hânendelerin icrâ ettiği bir giriş olabilmesi şundan dolayı muhtemeldir ki OX’da sazende ve hânendelerin icrâ ettiğini tespit ettiğimiz pîşrevlerin, dâirelerin *îkâi terennüm*le yazılmış olması ve Fatih’e sunulan edvârda amel biçiminde matla’ ve cedvelden bahsederken “Giriş kısmı olan matla’ tarîkâ (şimdiki pîşrev) diye de adlandırılır ve bestenin ilk kısmını oluşturur. Cedvel ikinci kısımdır ve matla’ın özdeşidir” (Demir, 2010:442) cümlesi de da matla’ yoluyla girişin sâzende veya hânendenin icrâ ettiği, eserin makamını ve usulünü tanıtan güftesiz bir mûsikî parçası ile olma ihtimalini kuvvetli hale getirmektedir. Ayrıca Kantemiroğlu da edvârında Pers diyarınının hânendeleri ve sâzendelerinin taksim nağmesini pîşrev şeklinde bestelediklerini ve her makâmın taksimini talebelerine öğrettiklerini, fakat Rûm diyarı mûsikîşinaslarının bu kalıplı (usullü) taksimi kabul etmediklerini yazması da (Kantemiroğlu, *Kitâbu’l-Mûsikî A’lâ Vechi’l-hurûfât*, çev.Yalçın Tura, 2001:135) güftesiz mûsikî parçası ile giriş fikrini kuvvetlendirmektedir.

Anadolu’da XV. yüzyıl yazılmış olan Hızır b. Abdullah’ın, Kırşehirî ve Seydî’nin edvârlarında, kavlin başında icrâ edilen pîşrev, hüsrevânî, nakş-ı nakarat denilen bölümler eklenmiştir. Muhtemelen Anadolu’da kullanılan ve başında bir mûsikî eseri olan kavllerin, matla’ yoluyla bestelenmiş kavli biçiminin başka bir çeşidi ve devamı olabileceğini düşündürmektedir. Bu meyanda mecmûalara bakıldığında kavle matla’ yoluyla (güftesiz) giriş yapılırsa cedvel yoluyla devam edilir ve burası matla’ bölümü olur, cedvel yoluyla (güfteli) giriş yapıldığında ise kavli normal seyrine devam eder ki yani kavle nasıl başlanırsa başlansın her kavilde cedvel vardır.

Giriş bölümünde güftesiz bir mûsikî parçası (OX I:24a, II:88a) veya 1.mısra’, beyit (cedvel-i evvel), dönüş yapılacak terennümden sonra OX’da cedvel-i sâni biaynihi, yazılarak ilk bölüm nağmesine 1.beyt 2. mısra’ veya 2. beyit ile okunması şartıyla dönüş sağlanmıştır. Giriş bölümü şu şekilde oluşmuştur;

¹⁹³ Nuruosmaniye kütüphanesinde bulunan güfte mecmûasında eserin girişinde ve güftesiz olan terennüm bölümüne kolaylaştıran manasına gelen “müstehil” yazılmıştır.

Matla' girişi ile; (A) Terennüm + (B) 1.mısra', 1.beyit + (C) Ta + (A) Cedvel-i sâni biaynihi veya (D) cedvel-i sâni (1. beyit 2. mısra', 2. beyit) + (B) Ta

Cedvel girişi ile; (A) 1.mısra', beyit + (B) Ta + (C) Cedvel-i sâni biaynihi (1. beyit 2. mısra', 2.beyit) + (B) Ta

Merâgî, kavilde meyânânenin şart olmadığını söylemiştir (Sezikli, 2007:248). Mecmûladaki 18 nevbet-i müretteb kavlinin yalnızca 1 tanesinde (OX, I:114a) meyânâne bölümü vardır, meyânânesi olan bu kavil 2 beyitlidir ayrıca kaviller Merâgî'ye aittir. Meyânânenede cedvel bölümündeki terennüme dönüş yapılmıştır. Kavil bölümünde meyânâne yapılacak zaman güfteler 2 beyit seçilmiştir.

(A) 1.mısra', beyit + (B) Ta + (C) Cedvel-i sâni biaynihi (1. beyit 2. mısra', 2.beyit) + (B) Ta + Meyânâne + (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Kavlin sonunda bâzgeşt denilen bir kısım vardır. Bu bölüm ikâi terennümlerden oluşur, güfte yoktur. Merâgî, bâzgeşt bölümünün mutlak olması gerektiğini söylemiş, bâzgeştin uzunluk veya kısalığının bestekârın tasarrufunda olduğunu, istenirse bâzgeştin başında, ortasında veya sonunda beyitler getirilebileceğini, beyitler kullanılmadan da dönüş gidilebileceğini yazmıştır. İncelenen bütün kavillerde bâzgeşt mevcuttur. Bâzgeştlerin sonunda ise cedvel bölümünün (güfteli kısım) içinde yeralan terennüme, terennümün başlangıcın üstünün çizilmesi vasıtasıyla veya duhûl, duhûl-ı nakara-i evvel yazılarak dönülmüştür.

5.2.12.2. Gazel

Gazel bölümü, OX'da 6 adet (I:19a, 114a, II:88b, 99b 101a, 102a) kayıtlıdır. Kayıtlı gazellerin güfteleri Farsçadır. Gazeller; OX'da 101a numarada 3 beyit, OX'da 19a, 114a, NO'da 32b, 109b numaralarda 2 beyit, diğer sayfadakiler ise tek beyit üzerine yapılmıştır.

Mecmûalardaki gazel örnekleri şu şekillerde oluşmuştur;

Tablo 5.23. Nevbet-i müretteb - Gazel

OX, II:88b, sakîl, selmek, Haydar Mısrî	OX, I:19a, hafif, ısfahân, Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)
Beyit	2 beyit
	(A) Terennüm (Matla')
(A) 1.b.1.m (B) Ta (C) Tb (A) Cedvel-i sâni biaynihi (1.b.2.m) (B) Ta (C) Tb	(B) 1.beyit (C) Ta (D) Tb (B) Cedvel-i sâni biaynihi 2. beyit (C) Ta (D) Tb
(D) Bâzgeşt (C) Tb	(E) Bâzgeşt (D) Duhûl (Tb)

Tablo 5.24. Nevbet-i müretteb - Gazel

OX, II:102a, dügâh, sakîl, Abdülkâdir (Merâgî)	OX, II:99b, Nîrîz, Sakîl
Beyit	Beyit
(A) 1.b.1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b.2.m (B) Ta	(A) 1.b.1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b.2.m (B) Ta
(C) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablo 6.25. Nevbet-i müretteb - Gazel

OX, I:114a, çârgâh, darbu'l-fetih, Abdülkâdir Merâgî	OX, II:101a, ırak, sakîl, Abdülmümin Urmevî (3 beyitli)
2 beyit	3 beyit
(A) 1.b.1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b.2.m (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 2. beyit (B) Ta
(C) Meyânhâne 2.b 1.m (D) Tb (A) Duhûl-ı nakara-i evvel 2.b 2.m (B) Ta	(C) Meyânhâne 3. Beyit
(C) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Merâgî, nevbet-i mürettebin gazel kısmı için şunları yazmıştır; “Gazelin beyitleri Farsça olmalıdır. Kavl yaptığımız îkâi devresiyle (usulle) kurulmalıdır. Bu da hem cetvel hem de matla’ uygulaması yoluyla yapılabilir. Burada orta ses (meyânhâne) olursa iyi olur ama olmasa da olur. Teşyî‘a’, kavle söylendiği gibi bazı tasniflerin sınıflarında gereklidir.” (Sezikli, 2007:249)

Gazel bölümüne de kavle olduğu gibi matla’ (OX I:19a) veya cedvel yolu takip edilmiştir. 1.beyt 1. mısra’ ile icrâ edilen kısımdan sonra dönülecek olan bir terennüm eklenmiş sonra gelen cedvel-i sâni biaynihi kısmı farklı beyit veya mısra’ ile ilk mısra’ veya beyitin nağmeleri eşliğinde tekrar edilmiştir.

Meyânhâne bestekârın isteğine bağlıdır. 6 gazelin 2 tanesinde (OX I:114a, II:101a) meyânhâne yapılmıştır. Meyânhâneleri olan gazeller 2 beyitli (OX I:114a) ve 3 beyitlidir (OX II:101a). Meyânhâne 2.beyit 1. mısra’ veya 2. beyit ile icrâyaya başlanılmış, Duhûl-ı

nakara-i evvel adları altında 2.beyit 2. mısra' ile giriş kısmındaki terennüme dönüş yapılmıştır.

Mecmûalardaki gazel bölümlerinin sonunda bâzgeşt vardır. Bâzgeşt bölümünü sonunda ise, duhûl, Duhûl-ı nakara-i evvel yazılarak veya yazılmadan ilk güfteli bölümdeki terennüme dönüş yapılmıştır.

Nevbet-i mürettebin bir bölümü olan ve usulle bestelenen gazel biçiminin günümüzde irticâlî icrâ edilen gazel ile sadece isim benzerliği söz konusudur.

5.2.12.3. Terâne

Terâne bölümü, OX'da 4 adet (I:19a, II:89a, 100a, 101b, 102a) kayıtlıdır. Bu bölümün güftelerinin 4 tanesi Arapça ve aynı şiidir. 4 adet Arapça güftenin tamamının *Ehvâke ve-lev zanentu min ecli hevâke/ Ev tüylefü bi'l-garâmi fe'r-rûhu fidâke* beytinden oluşması dikkat çekmektedir. Bu bölümün ekseriyetle bu beyitten bestelenmesinin bir gelenek olmuş olduğunu tahmin ediyoruz. Terâne güftelerinin hepsi tek beyitlidir.

Tablo 5.26. Nevbet-i müretteb - Terâne

OX, I:19a, ısfahân, sakîl, Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	OX, II:89a, sakîl, selmek, Haydar Mısırî
Beyit	Beyit
(A) Terennüm	
(B) 1.b.1.m (C) Ta (D) Tb (Üstü çizilmiş)	(A) 1.b.1.m (B) Ta (C) Tb
(B) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b.2.m (C) Ta (D) Tb	(A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b.2.m (B) Ta (C) Tb
(E) Bâzgeşt (D) Duhûl (Tb)	(D) Bâzgeşt (C) Duhul (Tb)

Tablo 5.27. Nevbet-i müretteb - Terâne

OX, 101b, sakîl, ırak, Abdülmümin (Urmevî)	OX, II:99b, sakîl, bûselik
Beyit	Beyit
(A) 1.b.1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b.2.m. (B) Ta	(A) 1.b.1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi (1.b.2.m) (B) Ta
(C) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablolarda görüldüğü üzere terâne bölümü, nevbet-i mürettebin diğer bölümlerine nazaran daha kalıpsal bir şemaya yerleştirilmiştir. Terânenin giriş bölümü matla'(güftesiz) veya güfteli olarak başlamıştır. 1.b 1.m nağmelerinden sonra şart olmamakla beraber terennüm yapılabilmış daha sonra da dönüş yapılacak terennüm eklenmiştir. Başlangıca 1.b 2.m ile dönüş yapılmıştır.

Mecmûanın terâne kayıtlarında meyanhâne mevcut değildir.

Terâne, bâzgeşt sonunda duhûl, duhûl-ı nakara-i evvel yazılarak ilk güfteli bölümdeki terennüme dönüş yapılmıştır.

5.2.12.4. Fûrûdâşt

Fûrûdâşt bölümü Merâgî'nin iddia hadisesinden önceki dönemdeki nevbet-i müretteblerde son bölümüdür. Fûrûdâşt, kelime anlamı olarak "inen, sona eren" manasına gelmektedir. Fûrûdâşt bölümü, OX'da 4 tanedir (I:19b, II:89a, 100a, 101b). Merâgî, fûrûdâştın kavle benzer olduğunu, güftesinin Arapça olması gerektiğini yazmıştır (Sezikli, 2007:249).

Tablo 5.28. Nevbet-i müretteb - Fürûdâşt

OX, I:19b, hafif, ısfahân, Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	OX, II:89a, sakîl, selmek, Haydar Mısırî
Beyit	Beyit
(A) Terennüm	
(B) 1.b.1.m (C) Ta (D) Tb (Üstü çizilmiş)	(A) 1.b.1.m (B) Ta (C) Tb
(B) Cedvel-i sâñ biaynihi 1.b.2.m (C) Ta (D) Tb	(A) Cedvel-i sâñ biaynihi 1.b.2.m (B) Ta (C) Tb
(E) Bâzgeşt (D) Duhûl (Tb)	(D) Bâzgeşt (C) Duhul (Tb)

Tablo 5.29. Nevbet-i müretteb - Fürûdâşt

OX, 101b, ırak, sakîl, Abdülmümin	OX, II:100a, bûselik, sakîl
Beyit	Beyit
(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâñ biaynihi 2.beyit (B) Ta	(A) 1.b.1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâñ biaynihi (1.b.2.m) (B) Ta
(C) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Bâzgeşt (B) Duhûl (Ta)

Fürûdâştın ilk bölümü 1.b 1.m veya 1.beyit nağmesi veya güftesiz mûsikî parçası (matla') ile başlamıştır. Dönülecek olan bir terennüm, serbend eklenmiş sonra da 1.b 2.m veya 2. beyit sözleriyle ilk bölümün akışı tekrar edilmiştir.

Mecmûaların fürûdâşt kayıtlarında meyânîhâneye rastlanılmamıştır. Buradan da fürûdâşt biçimi bestelenmesinde meyânîhâne kısmının tercih edilmediği sonucuna varılabilir.

Fürûdâşt, bâzgeşt duhûl, duhûl-ı nakara-i evvel yazılarak ilk güfteli bölümdeki terennüme dönüş yapılmıştır.

5.2.12.5. Müstezâd

Merâgî, bu bölüm hakkında şunları söyler;

Beş kıtalı müstezâd parçasında, bütün nevbetlerde zikredilen bütün şiir ve beyitlerin teşyî'a'sının tekrar edilmesi gerektiğini söylüyoruz. Ancak bu, bir şekilde önce kullanılan ve zikredilenden farklı bir kullanımda olsun. Nevbet kıtalarında kullanılan her sanat, beş kıtalı müstezatta tekrar edilir. Makamların seyrinde, farklı darblarda ve bunlardan başka istenilen hangi girişten isterlerse bu yapılabilir (Sezikli, 2007:249).

Merâgî burada müstezâdı, nevbetin biçim, güfte ve sanat yönünden bir adeta bir özü, özeti gibi olması maksadıyla bestelenmesi gerektiğini söylemiştir

Merâgî'den önceki dönem nevbetlerinde müstezâd bölümü yoktur. Merâgî bu bölümü, 1377 yılı ramazan ayında her gün için nevbet besteleme iddiası üzerine nevbeti daha da zorlaştırmış, besteleyeceği nevbetlerin sonuna, kendisinin nasıl usta bir bestekâr ve ne kadar hünerli bir sanatkar olduğunu göstermek için bir bölüm daha ilave etmiştir.

OX'da müstezâd kaydı bulunamamıştır. OX'da müstezâd kaydının olmaması, OX'da kayıtlı olan nevbet-i müretteblerin, Merâgî'nin 1377 yılında vuku' bulan hadiseden önce bestelendiklerini akla getirmektedir. Merâgî'den (ö.1435) sonra 1494 yılında vefat eden ve mecmûalarda kayıtlı son nevbet-i mürettebleri bestelediğini tahmin ettiğimiz ve OX I:19a numaradaki nevbet-i mürettebi olan Şems-i Aydınî'nin bu nevbet-i mürettebinde müstezâd kaydı olmaması, daha önce de bahsedildiği gibi Anadolu edvârlarında da müstezâd kaydı olmaması, müstezâdlı nevbet-i müretteblerin Anadolu'da tercih edilmediğini göstermektedir.

5.2.13. Pîşrev

Pîşrev kelime olarak “önden yürüyen” manasına gelmektedir. Türk mûsikisinde Ali Ufkî'nin *Hazâ Mecmûa-yı Sâz u Söz* (yazım tarihi: 1650?) kitabına kadar yazılmış ve ulaşabildiğimiz edvar kitapları ve güfte mecmûalarında (pîşrev biçiminin anlatımı hariç) pîşrev eserler mevcut değildir. Notasız dahi olsa XVII. yüzyıla kadar olan dönemde yazılmış kitaplar içinde yalnızca elimizdeki yazmada pîşrevler (75 adet) olması Türk mûsikisinde pîşrevin anlatımı için bu yazmanın kıymetini belirtir¹⁹⁴.

Abdülkâdir Merâgî *Câmiü'l-elhân* kitabında, pîşrevlerin hanelerden oluştuğunu, hane sonlarında dönüş için yapılmış “serbend” kısmı olduğunu, pîşrevlerde şiir ve beyt olmadığını – sadece saz eseri olduğu manasına gelmemektedir- en az iki haneli olup onbeş haneye kadar uzatılabileceğini, kendisinin 42 haneli bir pîşrev yaptığını yazmıştır (Sezikli, 2007:256).

Kantemiroğlu da edvârında Pers diyarınının hânendeleri ve sâzendelerinin taksim nağmesini pîşrev şeklinde bestelediklerini ve her makâmın taksimini talebelerine öğrettiklerini, fakat Rûm diyarı mûsikîşinaslarının bu kalıplı (usullü) taksimi kabul etmediklerini yazmıştır (Kantemiroğlu, *Kitâbu'l-Mûsikî A'lâ Vechi'l-hurûfât*, çev.Yalçın Tura, 2001:135).

Merâgî ve Kantemiroğlu'nun verdikleri bilgiler refakatinde bakıldığında mecmûadaki pîşrevlerin yalnızca sâzendeler için bestelenmiş pîşrevler olmadıkları anlaşılmaktadır. Mecmûadaki pîşrevler, güfte olmaksızın ikâ ve lafzî terennümlerle bestelenmişlerdir yani bu pîşrevler aynı zamanda hânendelerin de icrâ ettiği pîşrevlerdir. Bilhassa Kantemiroğlu'nun verdiği bilgi göz önüne alınırsa, tahminen XVI. yy. ilk çeyreğinde yazılmış bu mecmûadaki pîşrevlerin İrân mûsikîsi etkisinde bestelenmiş usullü hânende ve sâzende taksimi tarzındaki pîşrevler olduğu anlaşılır. Ali Ufkî ve Kantemiroğlu'nun XVII. yüzyılda yazdıkları kitaplarda olan kayıtlı pîşrevlere bakıldığında Türk mûsikisindeki pîşrevin, İrân mûsikîsi etkisinden çıkarak Anadolu'ya özgü bir tarzı oluştuğu da görülmüş olur.

Mecmûada 75 adet pîşrev kayıtlıdır. Bu pîşrevlerden 3 adeti 5 haneli, 19 adeti 4 haneli, 53 adeti de 3 hanelidir. Mecmûadaki pîşrevler, hâneler ve hânelerden sonra dönüş için aynı

¹⁹⁴ Bu sonuca üzerine araştırma yapılmış XV. ve XVI. yüzyıl Türk musikisi edvâr kitapları ve güfte mecmûaları incelenmek suretiyle ulaşılmıştır.

melodilerle yapılan serbend (Teslim, mülâzime) bölümlerinden oluşur. İki pîşrevde (II:50b-bûselik, 53b-uşşâk) serbendler aynı zamanda 1.hâne olarak yazılmış diğer pîşrevlerde serbendler ilk hânedan sonra yazılmışlardır.

1.Hâne + Serbend + 2.Hâne + Serbend + 3.Hâne + Serbend +.....

İki pîşrevde ise;

Serbend = 1.Hâne + 2.Hâne + Serbend + 3.Hâne + Serbend +.....

6 pîşrevde (II:38b-hicâz, 55a-selmek, 56b-dügâh, 61a-zengûle, 61b-zengûle, 64b-rast) başlığa “dûvâzde şeş ” kelimesi eklenmiştir. Dûvâzde ve şeş Türkçede 12 ve 6 manasına gelmektedir. Buradan hareketle bu 6 pîşrevde 12 meşhur makam ve 6 âvâzenin gösterildiği anlaşılabilir.

Pîşrevlerin içinde makam geçişleri yapılabileceği II:39a’da bulunan humâyûn pîşrevden anlaşılabilir.

5.2.14. Savt

Kevkebî’ye göre beyitler dışında başka sözler de içeren, tek bölümden oluşan, İranlılar tarafından oluşturulan bir biçimdir (Çakır, 2010:167). Alishah b Hacıbüke’ye göre de tekrarlardan meydana gelen, meyân hânesi olmayan bir biçimdir (Çakır, 1999:201). Safiyüddin Urmevî’nin Kitâbu’l-edvârı’nda Arapça güfteli, tek bölümlü, meyân hânesiz bir savt örneği vardır (Uygun, 1999:242,243). Mecmûada 2 adet (II:21b, 105a) savt eser mevcuttur. Merâgî savt biçimine bazı sanatkarların “nakş” dediklerini yazmıştır (Sezikli, 2007:256). Nakş biçimiyle benzerlik göstermektedir.

Eserler sadece 2 beyit ve terennümden oluşmaktadır. Diğer bölümler yoktur.

5.2.14.1 Savtü’l-amel

Amel biçiminin bir çeşidi olduğunu tahmin etmekteyiz. Bu tahmini Kevkebî’nin bu biçim hakkında yazdığı ve çok anlaşılamayan *amel üç bölüme ayrılır ve küçük usullerle meydana getirilir* cümlesine (Çakır, 2010:168) ve mecmûadaki kaydedilmiş 4 savtü’l-amel eserin (I:62b (2 adet), 63a, II:7b) amel biçiminden görünümde biçim yönünden farkı olmamasına dayandırmaktayız.

Tablo 5.30. Savtü'l-amel

II:7b, nevrûz, Mirzâ Gazanfer
2 beyit
(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 2. beyit (B) Ta
(C) Meyânhâne 3.b 1.m (D) Tb (F) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(G) Bâzgeşt (H) Gazel (2 beyit) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

5.2.15. Seb'a

“Seb'a” kelimesi Arapça olup, Türkçe’de “yedi rakamının karşılığıdır. Seb'a biçimi, OX'da 21 adet (I:67b (2 adet), 68a, 68b (2 adet), 69a (2 adet), 92a, 92b, 93a, 93b, 94a (2 adet), II:5a, 82b, 83a (2 adet), 83b, 84a, 84b (2 adet)) vardır. Türk mûsikî teorisi ve biçimleri üzerine yazılmış kitaplarda, ansiklopedilerde seb'a biçimi hakkında bilgiye rastlanılmamıştır. Seb'a biçimindeki eserler sadece OX'da ve MG'de vardır.

OX'da seb'a biçimindeki eserler Safiyüddin Urmevî (ö.1294), Ali Sitâi (ö.XIV. yy), Rıdvânşâh (ö.16. yy) ve Mevlânâ Hâce Rûmî (Şemsi Aydınî, ö.1494)'ye aittirler. Bestekârların yaşadıkları dönemlere bakılırsa seb'a biçiminin XIII. yy – XV. yy sonları arasında bestekârlar tarafından kullanıldığı görülür. XVI.yy'dan sonraki bestekârların bu biçimde eserlerinin olmaması seb'a biçiminin artık kullanılmadığı ve unutulduğu anlamına gelir.

21 adet seb'a eserin 10 tanesi (I:67b (2 adet), 68a, 68b, 92a, 92b, 93a, 93b, 94a, (2 adet)) Farsça güfteli diğer seb'a eserler Arapça güftelidir.

Tablo 5.31. Seb'â

I:93a, sedarb, uzzâl, Mevlânâ Hâce Rûmî	I:94b, sedarb, pençgâhnigâr, Mevlânâ Hâce Rûmî	I:92b, sedarb, uşşâk, Mevlânâ Hâce Rûmî
2 beyit	2 beyit	2 beyit
(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 2. beyit (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 2. beyit (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 2. beyit (B) Ta
(C) Meyânhâne 3.b 1.m. (D) Tb (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Meyânhâne 3.b 1.m. (D) Tb (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Meyânhâne 3.b 1.m. (D) Tb (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(F) Bâzgeşt (G) Gazel (2 beyit) (1 usul değişikliği) (H) Tc	(F) Bâzgeşt (1 usul değişikliği) (G) Gazel (2 beyit) (2 usul değişikliği) (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(F) Bâzgeşt (G) Gazel (2 beyit) (1 usul değişikliği) (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablo 5.32. Seb‘a

I:94a, sedarb, zezeme, Mevlânâ Hâce Rûmî	I:93b, sedarb, türkîhicâz, Mevlânâ Hâce Rûmî	I:92a, sedarb, zîrefkend, Mevlânâ Hâce Rûmî
2 beyit	2 beyit	Beyit
(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 2. beyit (B) Ta	(A) 2 beyit (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta
(C) Meyânhâne 3.b 1.m (D) Tb (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)	(C) Meyânhâne 3.b 1.m (1 makam değişikliği) (D) Tb (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)	(C) Meyânhâne-i evvel 2.beyit (B) Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta) (D) Meyânhâne-i sâni 3.b 1.m (E) Tb (F) 3.b 2.m (B) Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)
(F) Bâzgeşt (2 usul değişikliği) (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)	(F) Bâzgeşt (1 usul değişikliği) (G) Gazel (2 beyit) (1 usul değişikliği) (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)	(G) Bâzgeşt (1 usul değişikliği) (H) Gazel (2 beyit) (2 usul değişikliği) (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-1 nakara-i evvel (Ta)

Tablo 5.33. Seb'â

I:67b, sedarb, selmek, Ali Sitâî	I:68a, sedarb, gerdâniye, Ali Sitâî	I:67b, sedarb, çârgâh, Ali Sitâî
2 beyit	2 beyit	2 beyit
(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâî biaynihi 2. beyit (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâî biaynihi 2. beyit (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta (A) Cedvel-i sâî biaynihi 2. beyit (B) Ta
(C) Meyânhâne 3.b 1.m (D) Tb (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Meyânhâne 3.b 1.m (D) Tb (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(C) Meyânhâne 3.b 1.m (D) Tb (E) 3.b 2.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)
(F) Bâzgeşt (G) Gazel (2 beyit) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(F) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(F) Bâzgeşt (D) Duhûl (Tb) (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Tablo 5.34. Seb‘a

I:82b, sakîl, zengûle ve rast, Abdülmü‘min Urmevî	I:83a, sakîl, zâvil ve nişâburek, Abdülmü‘min Urmevî	I:84b, sakîl, geveşt ve bestenigâr, Abdülmü‘min Urmevî
Beyit	Beyit	Beyit
(A) 1.b 1.m (B) Ta (C) Tb (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m	(A) 1.b 1.m (B) Ta (C) Tb (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m	(A) 1.b 1.m (B) Ta (C) Tb (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m
(D) Bâzgeşt (C) Duhul (Tb)	(D) Bâzgeşt (C) Duhul (Tb)	(D) Bâzgeşt (C) Duhul (Tb)

Seb‘a eserlerin tümü güfte ile başlamıştır. Urmevî dışındaki bestekârlar giriş bölümünü *1.beyit+Ta* kullanırlarken, Urmevî, *mısra’+Ta* şeklinde kullanmıştır.

İlk beyit veya 1.b 1.m+ terennümden sonra cedvel-i sâni biaynihi yazılarak *mısra’*, *beyit + Ta* nağmelerine 1.b 2. m veya 2. beyit ile dönüş yapılmıştır. Cedvel-i sâni yazılmış olan seb‘alarda ise cedvel-i sâni yazılan bölümdeki 1.b 2. m veya 2. beyit nağmelerinin, bölüm isminde “biaynihi” kelimesi olmadığı için 1.b 1.m veya 1.beyit nağmelerinden farklı olduğunu tahmin ediyoruz.

Safiyüddin Urmevî’nin 7 seb‘a eseri hariç diğer diğer seb‘a eserler meyânhâneli bestelenmişlerdir. Meyânhâneli eserlerde, meyânhânedeyki beyitin iki mısra’ı arasında terennüm vardır. Meyânhânin son kısmında ilk bölümdeki terennüme dönüş yapılmıştır. I:92a’da olan seb‘a’da iki meyânhane yapılmış, ilki; *2.beyit+ Ta*, ikincisi; *3.b 1.m + Tb+ 3.b2.m+ Ta* şeklindedir.

Seb‘a eserlerin tümünde bâzgeşt bölümü vardır. 6 seb‘a’ da (I:67b, 92a, 92b, 93a, 93b, 94b) bu bölüme 2 beyitli gazel kısmı eklenmiştir. Meyânhâneli eserlerdeki bâzgeşt bölümünün sonunda meyânhânedeki son mısra’ya ve buradan da ilk bölümdeki terennüme

dönüş yapılmıştır. Meyânhânesiz eserlerde ise bâzgeşt kısmının sonunda ilk terennüme (Ta) veya ikinci terennüme (Tb) (Urmevî'nin eserlerinde) dönülmüştür.

Seb'a biçiminde usul ve makam değişiklikleri yapılabildiğini, Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)'nin tüm seb'a eserlerinde bâzgeşt bölümünde usul değişiklikleri ve bir eserinde makam değişikliği yaptığından anlaşılabilir.

Mecmûada Safiyüddin Urmevî'nin 7 seb'a eserinin makamları Arab ve Acemlere göre 2 tane yazılmıştır. Bunun sebebinin Urmevî'den aktarılan eserdeki makama Arab ve Acemler tarafından farklı isim verilmesi veya Urmevî'den sonra eserlerin meşk yoluyla zamanla Arab ve Acemler arasında defalarca aktarılması suretiyle makamların değişiklik göstermesi olabilir.

5.2.16. Tasnif

Tasnif, edvârlarda açıklanan mûsikî biçimlerine verilen genel bir isimdir; amel tasnifi, nevbet-i müretteb tasnifi gibi. Tasnif kelimesinin günümüzde “beste biçimi” kavramına tekâbül ettiğini söyleyebiliriz. İncelediğimiz edvârlar içerisinde tasnifin yalnızca Alişâh b. Hacıbüke'nin kitabında hususi bir mûsikî biçimi olarak yazıldığı görülmüştür. Alişâh, edvârında “üç mısra'ını birinci bölümün, geri kalan üç mısra'ın meyânhânesinin oluşturduğu ve bazen meyânhâne ile sona eren hafif ve sakîl usulleriyle bestelenmiş mûsikî biçimlerinin” tasnif olduğunu yazmıştır (Çakır, 1999:202). Mecmûada Alişâh'ın tarifine uygun bir tasnif eser görülmemiştir.

Mecmûada 67 adet tasnif kayıtlıdır. 20 adet Arapça güfteli, 47 adet Farsça güfteli tasnif vardır.

Tablo 5.35. Tasnif

II:18a, nim sakîl, hüseyinî, Abdülazîz	II:26a, çârdarb, pençgâh, Mirzâ Gazanfer	II:24a, hafif, uşşâk, Ali Sitâi
3 beyit	2 beyit	2 beyit
(A) 2 beyit (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta
(C) Meyânhâne 3.b 1.m (D) Tb (E) 3.b 2.m	(C) Meyânhâne 2.b 1.m (D) Tb (E) 2.b 2.m	(C) Meyânhâne 2.b 1.m (D) Tb (E) 2.b 2.m
(E) Bâzgeşt	(E) Bâzgeşt	(E) Bâzgeşt

Tablo 5.36. Tasnif

II:19b, çârdarb, bûselik, Ali Sitâi	II.20a, hafif, karcığâr, Şems	II:14b, sakîl, rast, Ali Sitâi
2 beyit	4 beyit	2 beyit
(A) Müstehil	(A) Müstehil	(A) Müstehil
(B) 1.beyit (C) Ta	(B) 1.beyit (C) Ta	(B) 1.beyit (C) Ta
(D) Meyânhâne 2. beyit (E) Tb	(D) Meyânhâne 2. beyit (E) Tb	(D) Meyânhâne 2. beyit (E) Tb
(F) Bâzgeşt	(F) Bâzgeşt (4 usul değişikliği) (C) Duhûl (Ta)	(F) Bâzgeşt (C) Duhûl (Ta)

Tablo 5.37. Tasnif

II:8a, nim sakîl, nişâburek, Abdülazîz	II:8b, nim sakîl, ırâk, Mevlânâ Şems	II:8a, remel-i tavîl, pençgâh, Rıdvânşâh
2 beyit	2 beyit	Beyit
	(A) Terennüm	
(A)1.b 1.m (B) Ta (A) Cedvel-i sâni biaynihi 1.b 2.m (B) Ta	(B)1.beyit (C) Ta (B) Cedvel-i sâni biaynihi 2.beyit (C) Ta	(A) 1.beyit (B) Ta (C) Cedvel-i sâni 2.beyit
(C) Meyânhâne 3.beyit (D) Tb (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) 4.beyit (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta) 5.beyit (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(D) Meyânhâne 3.b 1.m (E) Tb (F) 3.b 2.m (G) Tc (H) 3. Ve 4. Beyit (C) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(D) Meyânhâne 3.b 1.m (E) Tb (F) 3.b 2.m
(E) Bâzgeşt (F) Gazel (2 beyit) (D) Tb+5.b 1.m (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(I) Bâzgeşt (C) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)	(G) Bâzgeşt (B) Duhûl-ı nakara-i evvel (Ta)

Mecmûadaki kayıtlı tasniflerin hat uslubu olarak iki farklı kişi tarafından yazıldığı görülmüştür. Tasniflerin arasında oluşan farklılıkların yazılış biçiminden mi yoksa eserlerin aslında farklı oluşundan mı kaynaklandığını bilememekteyiz. Eserlerin asıllarında

farklılık olduğunu varsayarsak; 2 farklı tasnif tarifi yapmak mümkün olabilir. İlki; *beyit+Ta+meyânhane+ Tb+ bâzgeşt* gibi dönüş olmayan şekilde, ikincisi, *müstehil* (sâzende veya hânendenin icra ettiği makam, usul tanıtıcı ve terennümden müteşekkil mûsikî parçası) + *beyit + Ta + meyânhane+ Tb + bâzgeşt + duhûl (Ta)* gibi müstehille girilebilen, ilk bölüm terennümüne dönüşleri olan, gazel eklenebilen şekildedir. Tasnifler, beyitler ve terennümler eklenerek uzatılabilmiştir. Tüm tasniflerde bâzgeşt bölümü mevcuttur. Bâzgeşt bölümünde usul değişiklikleri yapılabilir.

5.2.17. Tespit edilen diğer musiki biçimleri

Gazel: Nevbet-i müretteb'in 2.bölümüdür. Mecmûada bir nevbet-i mürettebe bağlı olmadan yazılmış 2 adet (I:22a; Abdülkâdir Merâgî, hafif, rekbnevrûz, II:24a; Haydar Mısrî, sakîl, selmek) gazel vardır.

Kavl, kavl-i nevbet: Nevbet-i müretteb'in 1. bölümüdür. Mecmûada bir nevbet-i mürettebe bağlı olmadan yazılmış 1 adet (I:21b, Abdülkâdir Merâgî, hafif, rekbnevrûz) kavl; 5 adet kavl-i nevbet (II:24a; Ali Sitâî, hafif, Rast, II:86b, Ali Sitâî, sakîl, rast, II:95b Abdülkâdir Merâgî, sakîl, nîrîz, II:102a; Abdülkâdir Merâgî, sakîl,dügâh, II:102b, Nasreddin İskenderânî, sakîl, bestenigâr) vardır.

Kıtâ-i nevbet: Nevbet-i mürettebden herhangi bir parça, bölüm (kavl, gazel, terâne gibi) olduğunu ifade etmektedir. Kıt'a-i nevbet 3 adettir (I:12b, Abdülkâdir Merâgî, hafif, nîrîz, II:91a; Ali Sitâî, sakîl, segâh, II:95a, Abdülkâdir Merâgî, sakîl, dügâh)

Terâne: Nevbet-i müretteb'in 3. bölümüdür. Mecmûada bir nevbet-i mürettebe bağlı olmadan yazılmış 1 adet (II:102a, Abdülmümin Urnevî, sakîl, rast) terâne mevcuttur.

Terkîb: Terkîb isminde bir musiki biçimi bulunamamıştır. Biçimsel şekliyle amel biçiminin bir türü olduğu görülmektedir. Eserde 1 adet (I:47a, Muhammed Lala, amel) mevcuttur.

5.3. Mecmûa-i Güfte'de Makamlar

5.3.1. Eserlerin başlık künyelerinde olan makamlar

Yazmada eserlerin bestelendiği ana makamlar aşağıda listenmiş olup, sıralama; makam adı, makamın yazmada kaç eserin esas makamı olarak kullanıldığı, makamın bulunduğu cilt ve sayfa numarası, makamdan beste yapan bestekârın ismi, usulü şeklinde yapılmıştır.

Acem; 14 adet, vr. I:10a (Lârî, hafif), 28a (Mirzâ Gazanfer, amel), 83a (Ali Sitâî, evsat), 83b (Ali Sitâî, evsat), 87a (Hurrem Şâh, evsat), 98a (Ali Sitâî, çârdâb), II:20a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), 33a (bestekâr yazılmamış, çârdarb), 36b (Binâî, usul yazılmamış) 40a (Şems-i Aydınî, sakîl), 88a (Mirzâ Gazanfer, sakîl), 93a (Abdülkâdir Merâgî, sakîl), 97b (Abdülümün Urnevî, sakîl).

Aşîrân; 6 adet, vr. I:4b (Mirzâ Gazanfer, hafif), 18a (Abdülümün Urnevî, hafif), 41a (Mirzâ Gazanfer, amel), II:6a (Şems-i Aydınî, cer), 6b (Safâ-yı Semerkandî, muhammes), 101a (Abdülümün Urnevî, sakîl).

Bahr-i nâzik; 2 adet, vr. II:84b (Abdülümün Urnevî, sakîl), 98b (Muhammed Harezmi, sakîl).

Bestenigâr; 13 adet, vr. I:29b (Abdülkâdir Merâgî, amel), 41a (Ali Sitâî, amel), 48b (Abdülkâdir Merâgî, amel), 58b (Dervîş ?,evsat) , 60b (Rıdvânşâh, evsat), 87b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 101b (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), 102b (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), II:56a (Abdülaziz, usul yazılmamış), 67b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 84b (Abdülümün Urnevî, sakîl), 94b (Ali Sitâî, sakîl), 102b (N.İskenderânî, sakîl)

Bûselik; 23 adet, vr. I:5b (Abdülkâdir Merâgî, hafif), 22a (Ali Sitâî, hafif), 23a, (Ali Sitâî, hafif) 95b (Hacı sa'd Eylûlî, çârdarb), II:4b Şems-i Aydınî'ye ait 3 adet (Muhammes, devr-i fer'i Türkî, muhammes), 19b 2 adet (1. Ali Sitâî, remel-i kasîr, 2. Şems-i Aydınî, çârdarb), II:39b (bestekâr, usul yazılmamış), 45b (Karaca Ahmet, tarabengîz), 48b Karaca Ahmet'e ait 2 adet (1.usul yazılmamış, 2.amel), 50b (Üstâd Ali, usul yazılmamış), 63a (bestekâr, usul yazılmamış), 63b (bestekâr, usul yazılmamış), 65b (bestekâr, usul yazılmamış), 69b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 71b Karaca Ahmet'e ait 2 adet (usul yazılmamış), 72a (bestekâr, usul yazılmamış), 92a (Şems-i Aydınî sakîl), 99b (Şems-i Aydınî, sakîl).

Büzürk; 18 adet, vr. I:15b (Mirzâ Gazanfer , hafif), 16a Mirzâ Gazanfer'e ait 2 adet (hafif), 16b Mirzâ Gazanfer'e ait 2 adet (hafif), 22b (Ali Sitâî , hafif), 48a (Şems-i Aydınî, amel), 68b (Ali Sitâî, sedarb), 82b (Ali Sitâî, sedarb), 101a (Abdülmümin Urnevî, çârdarb), 111b (Mirzâ Gazanfer, muhaccl), II:55a (Abdülaziz, usul yazılmamış), 55b (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 66a (Karaca Ahmet, tarabengîz), 66b Karaca Ahmet'e ait 2 adet (usul yazılmamış), 71a (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 93a (Mirzâ Gazanfer, sakîl).

Çârgâh; 23 adet, vr. I:17a (Abdülmümin Urnevî, hafif), 27a (Ali Sitâî, amel), 30b (Safâ-yı Semerkandî, amel), 32b (Mirzâ Gazanfer, amel), 43a (Abdülkâdir Merâgî, amel), 55b (Abdürrahim Dimyâtî, evsat), 57b (Abdülmümin Urnevî, evsat) , 61b (Abdülkâdir Merâgî, evsat), 67b (Ali Sitâî, sedarb), 71a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 85a (Ali Sitâî, sedarb), 86b (Ali Sitâî, sedarb), 89b (Ali Sitâî, sedarb), 90a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 110b (Abdülmümin Urnevî, muhaccl), 114a (Abdülkâdir Merâgî, darbu'l-fetih), II: 39b (bestekâr, usul yazılmamış), 53a (Abdülkâdir Merâgî, usul yazılmamış), 55b (Abdülaziz, usul yazılmamış), 68b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 83a (Abdülmümin Urnevî, sakîl), 90a (Mirzâ Gazanfer, sakîl), 103a (Mirzâ Gazanfer, sakîl)

Çârgâhacem; 2 adet, vr. II:43b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 68a (Karaca Ahmet, usul yazılmamış).

Dügâh; 45 adet, (vr. I:6a 2 adet (1. Ali Sitâî, hafif, 2. Abdülmümin Urnevî, hafif), 6b, (Ali Sitâî, hafif), 7a (Ali Sitâî, hafif), 8a (Abdülkâdir Merâgî, hafif), 13b (Abdülmümin Urnevî, hafif), 26b (Ali Sitâî, amel), 34b (Rıdvân Şâh, amel), 38a (Mahmûd Kulâhdûz, amel), 43b (Ali Sitâî, amel), 60a (N. İskenderânî, evsat), 68b (Ali Sitâî, sedarb), 74b (Abdülmümin Urnevî, sedarb), 75a (Ali Avvâd, sedarb), 76a 2 adet (1. Abdülkâdir Merâgî, sedarb, 2. Nu'mân, sedarb) 76b (Abdülkâdir Merâgî, sedarb), 79a (Abdülmümin Urnevî, sedarb), 80a (Nu'mân, sedarb), 81b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 85b (Mahmûd Kulâhdûz, sedarb), 109a (Ali Sitâî, muhaccl), II:16a (Safâ-yı Semerkandî, sedarb), 21b (Mirzâ Gazanfer, amel), 25a (bestekâr, usul yazılmamış), 26b (A. İskenderânî, 43a (Şems-i Aydınî, usul yazılmamış), 45a (Karaca Ahmet, tarabengîz), 46a Karaca Ahmet'e ait 3 adet (usul yazılmamış), 46b Karaca Ahmet'e ait 2 adet (usul yazılmamış), 51a (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 52a (İbn-i Surûrî, usul yazılmamış), 53a (İbn-i Surûrî, usul yazılmamış), 56b (İbn-i Surûrî, usul yazılmamış), 58b (Nâyî Ali, usul yazılmamış), 59a, (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 65b (Bestekâr, usul yazılmamış), 68a

(Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 69b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 91b (Abdülkâdir Merâgî, sakîl), 95a (Abdülmümin Urnevî, sakîl), 102a (Abdülkâdir Merâgî, sakîl).

Dügâhhicâz; 1 adet, vr. II:25a (Bestekâr yazılmamış, hafif).

Dügâhkûçek; 2 adet ,vr. I:20a (Ali Sitâî, hafif), 44a (Ali Sitâî, amel).

Evc; 8 adet, vr. I:5b (Abdülmümin Urnevî, hafif), 11a (Rıdvânşâh, hafif), 37a (Ali Sitâî, amel), 47a (Mirzâ Gazanfer, amel), 57a (Ali Sitâî, evsat), 79b (Ali Avvâd, sedarb), 89a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), II:5a (Rıdvânşâh, cer).

Eyk; 2 adet, vr. I:73b (Ali Sitâî, sedarb), 103a (Ali Sitâî, çârdarb).

Gerdâniye; 14 adet, vr. I:22a (Haydar Mısrî, hafif), 39a (Ali Sitâî, amel), 54b (Abdürrahim Dimyâtî, evsat), 56b (Abdülmümin Urnevî, evsat), 68a (Ali Sitâî, evsat), 69b (Şems-i Aydınî, evsat), 72b (Abdülmümin Urnevî, sedarb), 86a (Ali Sitâî, sedarb), 97b (Cüneyd Minkârî, çârdarb), 100a (Ali Sitâî, çârdarb), II:2a (Cüneyd Minkârî, remel-i tavîl), 37b (Bestekâr, usul yazılmamış), 52a (İbn-i Surûrî, usul yazılmamış), 106b (bestekâr, usul yazılmamış).

Geveşt; 4 adet, vr. I:44b (Ali Sitâî, amel), 51b (Mirzâ Gazanfer, evsat), 54a (Abdülmümin Urnevî, evsat), II:84b (Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Hazzân; 1 adet, vr. II:32a (bestekâr yazılmamış, amel).

Hicâz; 17 adet vr. I:55a (Abdürrahim Dimyâtî, evsat), 81a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 104a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), 109b (Ali Sitâî, muhaccel), II:2b (Abdülkâdir Merâgî, usul yazılmamış), 11b (Şems-i Aydınî, hafif), 23a (Mirzâ Gazanfer, usul yazılmamış), 36b (Bestekâr, usul yazılmamış), 38b 2adet (bestekâr, usul yazılmamış), 43b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 44b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 60b (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 66b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 69a (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 96a (Ali Sitâî, sakîl), 105a (Şems-i Aydınî, sakîl).

Hisâr; 12 adet, vr. I:1b (Ali Sitâî, hafif), 11b (Abdülmümin Urnevî, hafif), 61a (Abdülmümin Urnevî, evsat), 73a (Abdülmümin Urnevî, sedarb), 79a (Abdülmümin Urnevî, sedarb), 80a (Ali Sitâî, sedarb), 80b (Ali Sitâî, sedarb), 111a (Ali Sitâî, darbu'l-fetih), 112b (Şems-i Aydınî, muhaccel), II:32b (Ali Sitâî, hafif), 38a (İbn-i Surûrî, usul yazılmamış), 54a (Üstâd Ali Tâsbâz, usul yazılmamış).

Hocest; 4 adet vr. I:27b (Ali Sitâî, amel), 40b (Şems-i Aydınî, amel), II:22a (Şems-i Aydınî, amel), 86a (Şems-i Aydınî, sakîl) .

Humâyûn; 1 adet, vr. II:39b (Şems-i Aydınî, usul yazılmamış).

Huzî; 6 adet, vr. I:13a (Abdülmümin Urmevî, hafif), 18b (Ali Sitâî, hafif), 70a (Ali Sitâî, sedarb), 96a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), II:39a (Bestekâr, usul yazılmamış), 42a (bestekâr, usul yazılmamış).

Hüseynî; 50 adet, vr. I:23b (Mirzâ Gazanfer, hafif), 35a (Abdülmümin Urmevî, amel) , 35b (Sultan Ahmed, amel), 36b (Hurrem Şâh, amel), 37b (Nu'mân, amel) , 38b (Ali Sitâî, amel), 69a (Ali Sitâî, sedarb), 72a (Hacı Veli, sedarb), 91a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 91b (Ali Sitâî, sedarb), 105a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), 109b (Ali Sitâî, darbu'l-fetih), II:6b (Avvâd, verşân), 9a (bestekâr yazılmamış, fâhte darb), 11a (Ali Sitâî, remel-i tavîl), 12a (Ali Sitâî'ye ait 2 adet, (Remel-i kasîr, remel-i tavîl), 12b (Mirzâ Gazanfer, hafif), 17b (Seydî Ali Çelebi, hafif), 18a 2 adet (1.Ali Sitâî, remel-i kasîr, 2. Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), nim sakîl), 18b 2 adet (1.Ali Sitâî, sakîl, 2. Abdülkâdir Merâgî, sedarb), 19a 2 adet (1. Abdülkâdir Merâgî, sedarb, 2. Rıdvânşâh, sedarb, 23a (....., usul yazılmamış), 24a (bestekâr, usul yazılmamış), 28a (bestekâr yazılmamış, remel-i tavîl), 37a (bestekâr, usul yazılmamış), 47b Karaca Ahmet'e ait 4 adet (Tarabengîz), 48a Karaca Ahmet'e ait 3 adet (usul yazılmamış), 57a (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 58a (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 59b (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 60a (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 61a (Üstâd Ali, usul yazılmamış), 64a (Üstâd Ali, usul yazılmamış), 64b (Bestekâr, usul yazılmamış), 69b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 70b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 71a Karaca Ahmet'e ait 2 adet (usul yazılmamış), 83b (Abdülmümin Urmevî, sakîl), 91b (Abdülkâdir Merâgî, sakîl), 96b, (Ali Sitâî, sakîl) 104a (Ali Sitâî, sakîl).

Irak; 37 adet, vr. I:5a (Mirzâ Gazanfer, hafif), 17b (Abdülmümin Urmevî, hafif), 18a (Abdülmümin Urmevî, hafif), 29b (Mirzâ Gazanfer, amel), 34a (Ali Sitâî, amel), 40b (Mirzâ Gazanfer, amel), 58a (Abdülmümin Urmevî, evsat), 62a (Ali Sitâî, evsat), 63a (Bestekâr yazılmamış, amel), 75b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 83a (Ali Sitâî, sedarb), 84a (Mahmûd Kulâhdûz, sedarb), 91a (Nu'mân, sedarb), 91b (Nu'mân, sedarb), 96a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), II:4a (Mirzâ Gazanfer, darbeyn), 8b (Şems-i Aydınî, nim sakîl), 16a (Abdülmümin Urmevî, usul yazılmamış), 16b (Kâtibî, sedarb), 27a (bestekâr yazılmamış, amel) , 32a (Abdülmümin Urmevî, evsat), 34b (bestekâr, usul yazılmamış), 45a (Karaca

Ahmet, tarabengîz), 59b (bestekâr, usul yazılmamış), 62a (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 62b (Üstâd Ali, usul yazılmamış), 68b (Karaca Ahmet, hafif), 69a Karaca Ahmet'e ait 3 adet (Usul yazılmamış), 85a (Şems-i Aydınî, sakîl), 86a (Abdümümin Urmevî, sakîl), 90b (Ali Sitâî, sakîl), 94b (Cüneyd Minkârî, sakîl), 97a (Abdümümin Urmevî, sakîl), 100b (Abdülkâdir Merâgî, sakîl), 101a, (Abdümümin Urmevî, sakîl).

Irakmâye; 1adet, vr. I:95b (Mirzâ Gazanfer, çârdarb).

İsfahân; 12 adet, vr. I:3a (Ali Sitâî, hafif), 10a (Mirzâ Gazanfer, hafif), 19a (Şems-i Aydınî, hafif), 53a (Mes'ud Çengî, evsat), 59a (Abdümümin Urmevî, amel), 59b (Abdürrahim Dimyâfî, amel), 62a (Abdümümin Urmevî, amel), II:29a (Rıdvânşâh, amel), 62b (Usul yazılmamış), 63a (Üstâd Ali, usul yazılmamış), 84a (Abdümümin Urmevî, sakîl), 94a (Mirzâ Gazanfer, sakîl)

Karcığar; 6 adet, vr. I:2b (Ali Sitâî, hafif), 52b (Ali Sitâî, evsat), 69a (Ali Sitâî, sedarb), II:5a (Rıdvânşâh, usul yazılmamış), 20a (Şems-i Aydınî, hafif), 52b (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış).

Kûçek; 6 adet, vr. I:25a (Şems-i Aydınî, amel), 88a (Necmeddin Deştî, sedarb), 100b (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), II: 15a (Mirzâ Gazanfer, hafif), 15b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 44b (Karaca Ahmet, tarabengîz).

Kûçekreb; 1 adet, vr. I:79b (Mirzâ Gazanfer, sedarb).

Mâhur; 17 adet, vr. I:10b (Abdümümin Urmevî, hafif), 14a (Ali Avvâd, hafif), 20b (Ali Sitâî, hafif), 24b (Şems-i Aydınî, hafif), 33a (Ali Sitâî, amel), 40a (Safâ-yı Semerkandî, amel), 49a (Ali Kirmân, hafif), 54b (Nasreddin İskenderânî, evsat), 56a (Nasreddin İskenderânî, evsat), 78a (Abdümümin Urmevî, sedarb), II:29b (Ali Sitâî, amel), 31a (bestekâr yazılmamış, evsat), 39a (bestekâr yazılmamış, hafif), 47a (Karaca Ahmet, tarabengîz), 64a (Şeyh Üdî, usul yazılmamış), 70a (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 103b (Rıdvânşâh, sakîl).

Mâye; 1 adet, vr. II:11a (bestekâr yazılmamış, fâhte)

Muberka'; 1 adet, vr. II:83a (Abdümümin Urmevî, sakîl).

Muhayyer; 14 adet, vr. I:13a (Necmeddin Deştî, hafif), 18b (Abdümümin Urmevî, hafif), 53b (Abdümümin Urmevî, evsat), 77b (Sultan Ahmed, sedarb), 85b (Abdümümin

Urmevî, sedarb), 87b (Muhammed, sedarb), 97a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), 102a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), II:13b (Bestekâr yazılmamış, amel), 23b (Mirzâ Gazanfer, usul yazılmamış), 31a (Ali Sitâî, sedarb), 38a (Feyzî, usul yazılmamış), 54b (Ali Sitâî, usul yazılmamış), 92b (Şems-i Aydınî, sakîl).

Muhayyersegâh; 1 adet, vr. II:40b (İbn-i Surûrî, usul yazılmamış).

Murgek; 3 adet, vr. I:69b (Abdümümin Urmevî, sedarb), 103b (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), II:20b (Abdümümin Urmevî, sedarb)

Nevâ; 16 adet, vr. I:9b (Abdülkâdir Merâgî, hafif), 20a (Ali Can, hafif), 32b (Ali Sitâî, amel), 62b 2adet (bestekâr yazılmamış, amel), 78a (Düyek Muhammed, sedarb), 79a (Ali Sitâî, sedarb), 99b (Nu'mân, çârdarb), 102b (Ali Can çârdarb), 112b (Şems-i Aydınî, darbu'l-fetih), II:47a (Karaca Ahmet, tarabengîz), 59a (Üstâd Ali Tâsbâz, usul yazılmamış), 61b (Üstâd Ali, usul yazılmamış), 62a (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 70b (bestekâr, usul yazılmamış) , 97b (Abdümümin Urmevî, sakîl).

Nevâbûselik; 1 adet, vr. I:81b, (Ali Sitâî, çârdarb)

Nevâyışebenkârî; 3 adet, vr. I:50b (Şems-i Aydınî, evsat), 87a (Rıdvânşâh, çârdarb) , II:20b (Şems-i Aydınî, evsat).

Nevrûz; 14 adet, (vr. I:44b (Mirzâ Gazanfer, amel), 61a (Bestekâr yazılmamış, evsat), 78b (Rıdvânşâh, sedarb), 89b (Abdümümin Urmevî, sedarb), 98b (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), 110b (Ali Sitâî, darbu'l-fetih), II:7b (Mirzâ Gazanfer, usul yazılmamış), 68a (Karaca Ahmet, tarabengîz), 68b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 93b (Abdümümin Urmevî, sakîl), 102b (Ali Sitâî, , sakîl), 103a (Şems-i Aydınî, sakîl), 103b (Mirzâ Gazanfer, sakîl), 104b (Cüneyd Minkârî, sakîl).

Nevrûzacem; 2 adet, vr. II:45a (Karaca Ahmet, tarabengîz), 67b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış).

Nigâr; 2 adet, vr. I:60b (Abdümümin Urmevî, evsat), 111b (Abdümümin Urmevî, darbu'l-fetih).

Nigârinek; 1 adet, vr. I:58a (Ali Sitâî, evsat).

Nihâvend; 2 adet, vr. I:52a (İbn-i Kurdeh, evsat), II:95b (Abdümümin Urmevî, sakîl).

Nîrîz; 9 adet, vr. I:12b (Abdülkâdir Merâgî, hafif), 28b (Emir Kallâş, amel), 52a (Mirzâ Gazanfer, evsat), 53a (Mirzâ Gazanfer, evsat), 98a (Mirzâ Gazanfer çârdarb), 112a (Ali Sitâî, darbu'l-fetih), II:60b (Mirzâ Gazanfer, usul yazılmamış), 95b (Mirzâ Gazanfer , sakîl), 99b (bestekâr yazılmamış, sakîl).

Nîrîz-i Kebîr; 1 adet, vr. I:4b (Mirzâ Gazanfer, hafif).

Nişâburek; 13 adet, vr. I:8a (Mirzâ Gazanfer, hafif), 9b (Mirzâ Gazanfer, hafif), 17a (Mirzâ Gazanfer, hafif), 31b (Mirzâ Gazanfer, amel), 45b (bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 46a 2adet (Bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış) , 81a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 90b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 97a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), II:8a (Abdülaziz, nim sakîl), 83a (Abdümümin Urnevî, sakîl), 90a (Mirzâ Gazanfer, sakîl).

Nişâvurek; 2 adet, vr. II:47a (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 67a (Karaca Ahmet, usul yazılmamış).

Nühüft; 16 adet, vr. I:10b (Ali Sitâî, hafif), 34b (Ali Sitâî, amel), 35b (Ali Sitâî, amel) 51a (Abdümümin Urnevî, evsat), 54a (Abdürrahim Dimyâtî, evsat), 100a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), 101a (Ali Sitâî, çârdarb), 111a (Asma'î, darbu'l-fetih), II:5b (Hacı Sa'd Eylûlî, darbeyn), 22b (Mirzâ Gazanfer, sakîl), 53b, (İbn-i Surûrî, usul yazılmamış), 71b (Bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 86b (Ali Sitâî, sakîl), 88a (Mirzâ Gazanfer, sakîl), 92b (Abdümümin Urnevî, sakîl), 95a (Abdümümin Urnevî, sakîl).

Pençgâh; 46 adet, vr. I:26b (Ali Sitâî, amel), 32a (Mirzâ Gazanfer, amel), 33b (Mirzâ Gazanfer, amel), 42a (Mirzâ Gazanfer, amel), 50b (Abdümümin Urnevî, evsat), 70a (Ali Sitâî, sedarb), 71b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 74a 2 adet (1.İbn-i Harbende, sedarb, 2.Rıdvân Şâh, sedarb), 75a (Rıdvânşâh, sedarb), 83b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 101b (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), 102a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), II:7b (Dûyek Muhammed, remel-i tavîl), 8a (Rıdvânşâh, remel-i tavîl), 12b (bestekâr yazılmamış, remel-i tavîl), 22b (bestekâr yazılmamış, sakîl), 23b (bestekâr yazılmamış, sedarb), 26a (Mirzâ Gazanfer, hafif), 26b (bestekâr yazılmamış, amel), 27a (bestekâr yazılmamış, sedarb), 27b (bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 28a (Bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 28b (bestekâr yazılmamış, amel), 30b (bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 41b (Ali Sitâî, sakîl), 43b (Bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 44a (Karaca Ahmet, tarabengîz), 45a (Karaca Ahmet, tarabengîz, 46b Karaca Ahmet'e ait 2 adet (usul yazılmamış), 50b (Abdülaziz, usul yazılmamış), 52b (Abdülaziz, usul yazılmamış), 60a (Ali Pürtük, usul yazılmamış), 66b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 67a (Karaca Ahmet, tarabengîz), 69b (Karaca Ahmet,

usul yazılmamış), 70a Karaca Ahmet'e ait 2 adet (Usul yazılmamış), 71a (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 84a (Abdülümün Urnevî, sakîl), 89b (Sultan Ahmed, sakîl), 96b (Abdülkâdir Merâgî, sakîl), 98a (Hasan Nizâmî, sakîl), 100b (Abdülümün Urnevî, sakîl), 104b (Mirzâ Gazanfer, sakîl).

Pençgâhnigâr; 1 adet, vr. I:94b (Şems-i Aydınî, sedarb).

Râhatülervâh; 5 adet, vr. I:36b (Ali Sitâî, amel), 64a (Şems-i Aydınî, sedarb), 78b (Ali Sitâî, sedarb), II:4a (Ali Sitâî, darbu'l-cedîd), 41a (Şems-i Aydınî, usul yazılmamış).

Rast; 50 adet, vr. I:1b (Abdülümün Urnevî, hafif), 7a (Şems-i Aydınî, hafif), 13b (Avvâd, hafif), 24a (Ali Sitâî, hafif), 30a (Şems-i Aydınî, amel), 31a (Abdülkâdir Merâgî, amel), 31b (Mirzâ Gazanfer, amel), 38a (Mirzâ Gazanfer, amel) , 39b (Ali Sitâî, amel), 43b (Mirzâ Gazanfer, amel), 47b (Şems-i Aydınî, amel), 57b (Abdülümün Urnevî, amel), 58b (Ali Sitâî, amel), 66b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 71a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 73b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 77a 2 adet (1. Abdülkâdir Merâgî, sedarb, 2.İbn-i Harbende, sedarb), 84a (Ali Sitâî, sedarb), 99b (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), 108b (Abdülümün Urnevî, darbu'l-fetih), 110a (Ali Sitâî, muhaccel), II:7a (bestekâr yazılmamış, tarabengîz), 14a 2 adet (1. (Bestekâr yazılmamış, sedarb, 2. Ali Can, nim sakîl), 14b (Ali Sitâî, sakîl), 21a (Ali Sitâî, sakîl), 22a (Hâce Tâhir, amel), 27b (bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 40b (Abdülümün Urnevî, usul yazılmamış), 45b (Karaca Ahmet, tarabengîz, 46a (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 50a (Baba Yusuf, hafif), 51b 2 adet (1.Ali Sitâî, usul yazılmamış, 2.İbn-i Surûrî, usul yazılmamış), 57b (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 58a (bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 58b (Şeyh Üdî, usul yazılmamış), 64b 2 adet (bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 70b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 72a 2 adet (1.Karaca Ahmet, usul yazılmamış, 2.Lutfî Çelebi, usul yazılmamış), 82b (Abdülümün Urnevî, sakîl), 86b (Ali Sitâî, sakîl) 87a (Ali Sitâî, sakîl), 90b (Ali Sitâî, sakîl), 94a (Abdülkâdir Merâgî, sakîl), 102a (Abdülümün Urnevî, sakîl), 104a (Ali Can, sakîl).

Rehâvî; 10 adet, vr. I:2a (Ali Sitâî, hafif), 4a (Ali Sitâî, hafif), 36a (Şems-i Aydınî, amel), 39b (Şems-i Aydınî , amel), 51a (Abdülümün Urnevî, evsat), 56b (Mirzâ Gazanfer, evsat), 108b (Abdülümün Urnevî, darbu'l-fetih), II:10b (Şems-i Aydınî, serendâz), 37b (Şems-i Aydınî, usul yazılmamış), 68a (Karaca Ahmet, usul yazılmamış).

Rebkûçek (ayrıca bkz. kûçekreb); 1 adet, vr. I:20b (Mahmûd Kulâhdûz, hafif)

Rekbnevrûz; 2 adet, vr. I:21b, 22a (Abdülkâdir Merâgî, hafif).

Sabâ; 4 adet, vr. I:70b (Ali Sitâî, sedarb), 71b (Ahmed Bezik, sedarb), 89a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 104a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb).

Sebzendersebz; 3 adet, vr. I:29a (Necmeddin Deştî, hafif), 40a (Safâ-yı Semerkandî, amel), 113b (Şems-i Aydınî, çârdarb).

Segâh; 29 adet, vr. I:17b (Ali Sitâî, hafif), 21a (Ali Sitâî, hafif), 39a (Mirzâ Gazanfer, amel), 44a (Mirzâ Gazanfer, amel), 52b (M. İskenderânî, evsat), 57b (Abdümümin Urmevî, evsat), 66b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 82b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 88a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 88b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 90b (Abdümümin Urmevî, sedarb), II:2a (Abdümümin Urmevî, rikâb), 7a (Abdümümin Urmevî, rikâb), 21b (bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 26a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), 29b (Mirzâ Gazanfer, remel-i tavîl), 31b (bestekâr yazılmamış, sedarb), 42b (Üstâd Ali, sedarb), 44a Karaca Ahmet'e ait 2adet (1. Usul yazılmamış, 2. tarabengîz), 44b (Karaca Ahmet, tarabengîz, 47a (Karaca Ahmet, tarabengîz, 50a (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 56a (Üstâd Ali, usul yazılmamış), 67b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 70b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 91a 2 adet (1.Ali Sitâî, sakîl, 2.Mirzâ Gazanfer, sakîl), 92a (Abdülkâdir Merâgî,sakîl).

Segâhmâye; 1 adet, vr. I:41b (Şems-i Aydınî, amel).

Selmek; 13 adet, vr. I:3a (Ali Sitâî, hafif), 56a (Mirzâ Gazanfer, evsat), 67b (Ali Sitâî, sedarb), 82a (Şems-i Aydınî, sedarb), 86a (Ali Sitâî, sedarb), 103b (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), II:24b Haydar Mısrî'ye ait 2 adet, sakîl, 45b (Karaca Ahmet, tarabengîz), 48a (Karaca Ahmet, tarabengîz semâî), 48b (Karaca Ahmet, tarabengîz), 55a (Abdülkâdir Merâgî, usul yazılmamış), 88b (Haydar Mısrî, sakîl).

Selmeknü Hüft; 1 adet, vr. II:2a (Abdümümin Urmevî, hâvî)

Sünbüle; 8 adet, vr. I:36b (Ali Sitâî, amel), 90a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), II:5b (Şems-i Aydınî, serendâz), 45b Karaca Ahmet'e ait 2 adet, tarabengîz, 51a (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), usul yazılmamış), 85b (Ali Sitâî, sakîl), 93b (Bâyezîd, sakîl).

Şehnâz; 8 adet, vr. I:5a (Ali Sitâî, hafif), 28b (Rıdvân Şâh, amel), 33a (Ali Sitâî, amel), 55b (Abdurrahim Dimyâtî, evsat), 59a (M. İskenderânî, amel), 99b (Ali Sitâî, çârdarb), II:1b (Ali Sitâî, remel-i kasîr, 17b)

Türkîhicâz; 6 adet, (vr. I:88b (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 93b (Şems-i Aydınî, sedarb), 96b, II:42a (Şems-i Aydınî, hafif), 67a Karaca Ahmet'e ait 2 adet 1. usul yazılmamış, 1.tarabengîz.

Uşşâk; 11 adet, vr. I:15a (Ali Avvâd, hafif), 27b (Ali Sitâî, amel), 37b (Mirzâ Gazanfer, amel), 46b (Şems-i Aydınî, amel), 85a (Hurrem Şâh, sedarb), 92b (Şems-i Aydınî, sedarb), II:24a (Ali Sitâî, usul yazılmamış), 53b (Ali Sitâî, usul yazılmamış), 54a (İbn-i Sururî, usul yazılmamış), 67b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 84b (Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Uzzâl; 31 adet, vr. I:3b (Ali Sitâî, hafif), 8b (Mirzâ Gazanfer, hafif), 9a (Abdülkâdir Merâgî, hafif), 14a (Abdülmümin Urmevî, hafif), 15a (Ali Sitâî, hafif), 23b (Abdülkâdir Merâgî, hafif), 29a (Mirzâ Gazanfer, amel), 43a (Mirzâ Gazanfer, amel), 60a (Düyek Muhammed, evsat), 64a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 72a (Ali Sitâî, sedarb), 72b (Abdülkâdir Merâgî, sedarb), 84b 2 adet (1. Mirzâ Gazanfer, sedarb, 2. Hacı Sa'd Eylûlî, sedarb) 93a (Şems-i Aydınî, sedarb), 99a (Abdülkâdir Merâgî, çârdarb), 103a (Ali Sitâî, çârdarb), II:1b (Ali Sitâî, remel-i tavîl), 3a (Abdülkâdir Merâgî, mieteyn, 13a (Şems-i Aydınî, fâhte), 17a 2 adet (1.Geylânî, sedarb, 2.Mirzâ Gazanfer, sedarb), 56b (İbn-i Surûrî, usul yazılmamış), 57a (Ali Sitâî, usul yazılmamış), 66a Karaca Ahmet'e ait 3 adet, 1. tarabengîz, 2.ve 3. usul yazılmamış, 68b (Karaca Ahmet, usul yazılmamış), 87b (Ali Sitâî, sakîl), 96a (Ali Sitâî, sakîl), 98b (Abdülkâdir Merâgî, sakîl).

Vech-i hüseyinî; 1 adet vr. I:47a (Mirzâ Gazanfer, amel).

Yelgizek; 1 adet vr. I:42a (Ali Sitâî, amel).

Zâvil; 6 adet, vr. I:35a (Ali Sitâî, amel), 45a (Şems-i Aydınî, amel), 45b (bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 113a (Şems-i Aydınî, muhaccel), II:41b (Şems-i Aydınî, usul yazılmamış), 83a (Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Zemzeme; 3 adet, vr. I:76a (Mirzâ Gazanfer, sedarb), 94a (Şems-i Aydınî, sedarb), 105a (Mirzâ Gazanfer, çârdarb).

Zenbûrek; 1 adet, vr. II:83b (Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Zengûle; 11adet, vr. I:12a 2 adet (1.Lârî, hafif, 2. Abdülkâdir Merâgî, hafif), 12b (Derviş Müştâk, hafif), 48a (Safâ-yı Semerkandî, amel), 104b (Mirzâ Gazanfer, çârdarb), II:15a (Abdülaziz (Abdülkâdirzâde), hafif), 61a (bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 61b

(bestekâr yazılmamış, usul yazılmamış), 81b (Abdülmümin Urnevî, sakîl), 82b (Abdülmümin Urnevî, sakîl), 98a (Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Zîlkeş; 1 adet, vr. I:67a (Şems-i Aydınî, sedarb).

Zîrefkend; 1 adet, vr. I:92a (Şems-i Aydınî, sedarb).

5.3.2. Eserlerin içerisinde geçkilerde kullanılmış makamlar

Acem; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Aşîrân; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Bestenigâr; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Bûselik; 3 adet, (külliyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Büzürk; 3 adet, (külliyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Çârgâh; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Çârgâhacem; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Dügâh; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Dügâhacem; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Gerdâniye; 3 adet, (külliyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Geveşt; 3 adet, (külliyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Hicâz; 3 adet, (külliyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Hisâr; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Hüseynî; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Irak; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Isfahân; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Kûçek; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Mâye; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Nevâ; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Nevrûz; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Rast; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî) (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Rehâvî; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Segâh; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Selmek; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Şehnâz; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Uşşak; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Yegâh; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Zengûle; 3 adet, (külliyyât; vr.2b, Abdülkâdir Merâgî), (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Evc; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl)

Hazzân; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Hocest; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Humâyûn; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Huzî; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Isfânek; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Karcıgâr; 2 adet, (küll-i külliyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Mâhur; 1 adet, (küll-i külliyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Mâhur-u Hatâyî; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Mâhur-u Kebîr; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Muberka’; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Muhayyer; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Murgek; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Müsteâr; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyât; vr.81b, Abdülmümin Urnevî, sakîl).

Nigârînek; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Nihâvend; 1 adet, (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Nihâvend-i Kebîr; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Nîrîz; 1 adet, (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Nîrîz-i Kebîr; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Nîrîz-i Sağîr; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Nişâburek; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Nühüft; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Pençgâhzâid; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Pençgâh; 1 adet, (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Râhatülevvâh; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Rekb; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Sabâ; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Sebzendersebz; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

Sünbüle; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Türkihicâz; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Uzzâl; 2 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî), (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Zâvil; 1 adet, (küll-i külliyyât; vr.81b, Abdülmümin Urmevî, sakîl).

Zâvilüsfâhân; 1 adet, (muvaşşah; vr.9a, Şems-i Aydınî).

biri olduğunu belirtir. Kırşehirî, Hızır b. Abdullah, Seydî'nin kitaplarında bu usul yoktur. Lâdikî 14 zamanlı darbu'l-cedîd usulunun 4 darbda (1., 5., 9., 12) vurulduğunu yazmıştır (Tekin, 1999:245). Darbu'l-cedîd usulunde yazmada 1 adet eser kayıtlıdır; vr. II.4a.

Devr-i Fer' Türkî; bu usule dair incelenen teorik eserlerde bir bilgiye ulaşılamamıştır. Bu usulde yazmada 1 adet eser kayıtlıdır; vr. II.4b.

Evsat; Merâgî, Kırşehirî, Hızır b. Abdullah, Seydî'nin kitaplarında bu usul yoktur. Şirvânî'de 10 (Akdoğan, 1996:254), Kevkebî'de 22 (Çakır, 2010:162), Alişah b. Hacıbüke'de 48 zamanlıdır (Çakır, 1999:215). Lâdikî, bu usulün kendi zamanında ki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Lâdikî'ye göre evsat 24 zamanlıdır ve 2 darbda (2., 9. darblar) vurulur; Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen (Tekin, 1999:231). Evsat usulü günümüzde 26 zamanlıdır. Evsat usulunde yazmada 46 adet eser kayıtlıdır; vr. I:50b - 62a, II:20b, 31a, 32a.

Fâhte; İran mûsikisinde bulunmuş bir usuldür (Tekin, 1999:225). Fâhte usulünün farklı edvarlarda 3 veya 4 çeşidi yazılmıştır. Merâgî ve Lâdikî'ye göre bu çeşitlerin içinde en meşhuru (Fâhte-i meşhûr) ve en yaygın kullanılanı fahte-i sağîrdir. Fâhte-i sağîr usulünün adının sonraki yıllarda "fâhte" olarak değiştiğini düşünüyoruz. Fâhte veya fâhte-i sağîr usulü Merâgî (Sezikli, 2007:233), Şirvânî (Akdoğan, 1996:251), Lâdikî'de 10, Kevkebî'de 6 (Çakır, 2010:157), Alişah b. Hacıbüke'de 10 (Fâhte-i evsat yazılmış) (Çakır, 1999:216), Kırşehirî'de (Doğrusöz, 2007:120), Seydî'de (Arısoy, 1988:80), Hızır b. Abdullah'da 14 zamanlıdır (Çelik, 2001:236). Lâdikî bu usulün kendi zamanında ki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Lâdikî 10 zamanlı fâhte usulünün 3 darbda (1., 3., 7. darblar) vurulduğunu yazmıştır; Ten/ Tenenen/ Tenenen (Tekin, 1999:225). Fâhte usulü günümüzde 20 zamanlıdır. Fâhte usulunde yazmada 3 adet eser kayıtlıdır; vr. II:9a, 11a, 13a.

Hafif; Lâdikî ve Şirvânî, eski bilginlerin 16 zamanlı "sakîlu's-sânî" usulünü "hafif" diye de isimlendiklerini yazmışlardır. Ancak Lâdikî ve Alişah b. Hacıbüke'de (Çakır, 1999:211) hafif usulü 32 zamanlı yazılmıştır. Kırşehirî (Doğrusöz, 2007:115), Seydî (Arısoy, 1988:80), Hızır b. Abdullah (Çelik, 2001:235), Şirvânî'de (Akdoğan, 1996:252) 16, Kevkebî'de 30 zamanlıdır (Çakır, 2010:159). Lâdikî, bu usulün kendi zamanında ki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Lâdikî'ye göre hafif 32 zamanlıdır ve 7 darbda (1., 5., 9., 13., 15., 19., 20. darblar) vurulur. Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Ten/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen (Tekin, 1999:230). Bu usul

zamanımızda halen 32 zamanlı olarak kullanılmaktadır. Hafif usulunde yazmada 92 adet eser kayıtlıdır; vr. I:1b-25b, 49a, II: 12b, 15a (2 adet), 17b, 20a, 25a, 26a, 26b, 32b, 39a, 42a, 50a, 68b.

Hâvî; bu usule dair XV. ve XVI.yy edvar kitapları ve güfte mecmûalarında bir kayda rastlanılmamıştır. Bu usulde yazmada 1 adet eser kayıtlıdır; vr. II:2a.

Mieteyn; bu usulü Abdükâdir Merâgî terkiib etmiştir (Sezikli, 2007:238). Şirvânî'de (Akdoğan, 1996:258), Alişah b. Hacıbüke (Çakır, 1999:223) ve Lâdikî'de 200 zamanlıdır. Lâdikî bu usulün kendi zamanında kullanımı bırakılan usullerden biri olduğunu belirtir (Tekin, 1999:245). Kırşehirî, Hızır b. Abdullah, Seydî'nin kitaplarında bu usul yoktur. Mieteyn usulunde yazmada 1 adet eser kayıtlıdır; vr. II:3a.

Muhaccel; incelenen kaynaklarda muhaccel ismiyle bir usul hakkında bilgi veren tek kişi Lâdikî Mehmet Çelebi (ö.1500?)'dir. Lâdikî, bu usulün kendi zamanındaki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Lâdikî'ye göre muhaccel 56 zamanlıdır ve 13 darbda (1., 3., 7., 9., 13., 17., 21., 25., 29., 31., 35., 41., 49. darblar) vurulur; Ten/ Tenenen/ Tenenen/ Tenen Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Ten/ Tenenen/ Ten/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen (Tekin, 1999:238). Muhaccel usulunde yazmada 8 adet eser kayıtlıdır; vr. I:109a, 109b, 110a, 110b, 111b, 112b, 113a, 113b.

Muhammes; Merâgî'de 4, 8, 16 zamanlı üç çeşidi vardır (Sezikli, 2007:236). Lâdikî, Şirvânî'de 8 (Akdoğan, 1996:244), Kevkebi'de 20 zamanlıdır (Çakır, 2010:159). Kırşehirî'de (Doğrusöz, 2007:118,121), Seydî'de (Arısoy, 1988:80), Hızır b. Abdullah'da 8 (kasîr) ve 16 (tavîl) zamanlı iki çeşidi vardır (Çelik, 2001:236). Lâdikî 16 zamanlı sakîlus-sânî usulünün yarısının muhammes (Pekşen, 2002:72), Merâgî muhammes-i evsat olacağını yazmışlardır. 8 zamanlıdır; 3 darbda vurulur. Tenenen/ Tenenen/ Ten. Bu usul günümüzde 32 zamanlıdır. Muhammes usulünde yazmada 3 adet eser vardır; vr. II:4b (2 adet), 6b

Nim sakîl; Alişah b. Hacıbüke'de 24 zamanlıdır (Çakır, 1999:210). Lâdikî, cer-i sakîl usulüne nim sakîl de denildiğini yazmış ve bu usulün kendi zamanındaki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtmiştir. Nim sakîl usulü 24 zamanlıdır ve 5 darbda (1., 5., 9., 11., 17. darbları) vurulur; Tenenen/ Tenenen/ Ten/ Ten/ Ten/ Ten/ Tenenen/ Tenenen (Tekin, 1999:237). Bu usul günümüzde de 24 zamanlıdır. Nim sakîl usulunde yazmada 4 adet eser kayıtlıdır; vr. II:8a, 8b, 14a, 18a.

Remel-i kasir; Kırşehirî'de (Doğrusöz, 2007:117), Seydî'de (Arısoy, 1988:80), Hızır b. Abdullah'da (Çelik, 2001:235) 14 zamanlıdır. Lâdikî, bu usulün kendi zamanındaki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Ladikî'de bu usul 24 zamanlı olup 3 darbda (1., 5., 17. darblar) vurulur; Tenen/ Tenen/ Tenen/ Tenen/ Tenen/ Tenen (Tekin, 1999:236). Remel-i kasîr usulunde yazmada 4 adet eser vardır; vr. II:1b, 12a, 18a, 19b.

Remel-i tavil; Kırşehirî'de (Doğrusöz, 2007:117), Seydî'de (Arısoy, 1988:80), Hızır b. Abdullah'da (Çelik, 2001:236) 18, Şîrvânî'de 24 zamanlıdır (Akdoğan, 1996:252). Lâdikî, bu usulün kendi zamanındaki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Ladikî'de bu usul 24 zamanlı olup 4 darbda (1., 5., 6., 17. darblar) vurulur; Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen (Tekin, 1999:235). Remel-i tavîl usulunde yazmada 9 adet eser vardır; vr. II:1b, 2a, 7b, 8a, 11a, 12a, 12b, 28a, 29b.

Rikâb; incelenen kaynaklarda rikâb ismiyle bir usul hakkında bilgi veren tek kişi Lâdikî Mehmet Çelebi (ö.1500?)'dir. Lâdikî, bu usulün kendi zamanındaki yeni mûsikişinasların az da olsa kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Ladikî'de bu usul 32 zamanlı olup 4 darbda (1., 5., 17., 25. darblar) vurulur; Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen (Tekin, 1999:240). Rikâb usulunde yazmada 2 adet eser vardır; II:2a,7a.

Sakîl; Merâğî'de (Sezikli, 2007:234), Kırşehirî'de (Doğrusöz, 2007:116), Seydî'de (Arısoy, 1988:80), Hızır b. Abdullah'da (Çelik, 2001:235), Şîrvânî'de (Akdoğan, 1996:253) 24, Alişah b. Hacıbüke'de 48 (Çakır, 1999:210), Kevkebî'de 36 zamanlıdır (Çakır, 2010:161). Lâdikî, bu usulün kendi zamanındaki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Ladikî'de bu usul 48 zamanlı olup 9 darbda (1., 5., 9., 11., 15., 21., 27., 33., 41. darblar) vurulur; Tenenen/ Tenenen/ Ten/ Tenenen/ Ten/ Tenenen/ Ten/ Tenenen/ Ten/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen (Tekin, 1999:230). Günümüzde kullanılan sakîl usulü de 48 zamanlıdır. Sakîl usulunde yazmada 95 adet eser vardır; vr. II:14b, 18b, 21a, 22b (2 adet), 24b (2 adet), 40a, 41b (2 adet), 42b, 81b – 106b.

Sedarb; incelenen kaynaklarda sedarb ismiyle bir usul hakkında bilgi veren tek kişi Lâdikî Mehmet Çelebi (ö.1500?)'dir. Lâdikî, bu usulün kendi zamanındaki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Ladikî'de bu usul 9 zamanlı olup 3 darbda (1., 9., 17. darblar) vurulur; Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/

Tenenen/ Tenenen/ Tenenen (Tekin, 1999:231). Sedarb usulunde yazmada 115 adet eser vardır; vr. I:64a (2 adet), 66b-94b, II:14a, 15b, 16a, 16b, 17a (2 adet), 17b, 18b, 19a (2 adet), 20b, 23b, 27a, 31a, 31b.

Serendâz; incelenen kaynaklarda serendâz ismiyle bir usul hakkında bilgi veren tek kişi Lâdikî Mehmet Çelebi (ö.1500?)’dir. Lâdikî, bu usulün kendi zamanındaki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Ladikî’de bu usul 14 zamanlı olup 5 darbda (1., 3., 5., 9., 11. darblar) vurulur; Ten/ Ten/ Tenenen/ Ten/ Tenenen (Tekin, 1999:236). Serendâz usulunde yazmada 2 adet eser vardır; vr. II:5b, 10b.

Tarabengîz; incelenen kaynaklarda tarabengîz ismiyle bir usul hakkında bilgi veren tek kişi Lâdikî Mehmet Çelebi (ö.1500?)’dir. Lâdikî, bu usulün diğer adının revân olduğunu ve kendi zamanındaki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Ladikî’de bu usul 10 zamanlı olup 6 darbda (1., 3., 4., 6., 8., 10. darblar) vurulur (Tekin, 1999:234). Tarabengîz usulunde yazmada 26 adet eser vardır; vr. II:7a, 44a (2 adet), 44b (2 adet), 45a (2 adet), 45b (3 adet), 47a (3 adet), 47b, 48a (4 adet), 48b (2 adet), 66a (2 adet), 67a (2 adet), 68a.

Verşân; Kırşehir’de (Doğrusöz, 2007:119), Seydî’de (Arısoy, 1988:80), Şirvânî’de (Akdoğan, 1996:242), Alishah b. Hacıbüke’de (Çakır, 1999:209) 16 zamanlıdır. Lâdikî İranlı bilginler tarafından verşân ismi konulan bu usulün, yeni bilginlerce ikinci vetedinin fâsılâtü’s-suğrâ ile değiştirilerek bunları fâsılaların ilk bölümleriyle vurulduklarını ve bu oluşan 17 zamanlı usule” berefşân” ismini verdiklerini yazmıştır. Ladikî’de bu usul 16 zamanlı olup 5 darbda (1., 4., 7., 11., 13. darblar) vurulur; Tenen/ Tenen/ Tenenen/ Ten/ Tenenen (Tekin, 1999:218). Verşân usulunde yazmada 1 adet eser vardır; vr. II:6b.

5.4.2. Eserlerin içerisinde geçkilerde kullanılmış usuller

Bu bölümde listelenen usuller içerilerinde usul geçkisi yapılmış eserlerde geçmektedir, eserlerin ana usulleri değildir. Bu usuller hakkında bilgi veren XV.yy ve XVI. yy teori kitapları incelenmiştir. Yazmadaki usuller, XV. yy mûsikî bilginlerinden olan ve usuller konusunu diğer bilginlere göre daha geniş ve teferreuatlı incelemiş olduğunu gördüğümüz Lâdikî Mehmed Çelebi’nin *Risâletü’l-fethiyye* kitabına göre anlatılmıştır.

Bu bölümde listelenen usullerin açıklamasında sıra şöyledir; XV. yy teori kitaplarında geçen usulün zamanları, Lâdikî’ye göre usulün zamanı ve darbları, eserde usulün kaç adet kullanıldığı, eserin biçimi ve hangi varaklarda geçtiğinin yazılması şeklindedir.

Amel; 9 adet, aşere; vr. I:3a, 20a, amel; vr. I:20b, 22a, 23a, 100b, vr. II:15a, muvaşşah; vr.9a, tasnif; vr. II:20a.

Berefşân; 4 adet, amel; vr. I:113b, külliyyât; vr. I:31a, II:2b, muvaşşah; vr.9a.

Cer; amel; 3 adet, vr. I:30b, 113b, küll-i külliyyât; vr. II:82a.

Cerr-i hafif; amel, 1 adet, vr.I:24a.

Cerfâhte; 1 adet, amel; vr. I:42a.

Çârdarb; 9 adet, aşere; vr. I: 3a, 20a, amel; vr. I:30b, II:15a, külliyyât; vr. I:31a, II:2b, küll-i külliyyât; vr. II:82a, muvaşşah; vr.9a, tasnif; vr. II:15a.

Çenber; Şîrvânî, Azerbaycanlıların ve özellikle Tebrizlilerin hezec usulüne çenber dediklerini yazmıştır (Akdoğan, 1996:249). Lâdikî, eski mûsikîşinasların çok kullandığı altı usulden biri olduğunu, İranlıların hezec-i sağîr usulüne çenber ismi verdiklerini ve Mısır bestelerinin bu usulle bestelendiklerini belirttiklerini yazmıştır (Tekin, 1999:223). Alişah b. Hacıbüke'de hezec-i sağîr usulüne Iraklıların hezec-i çenber ismi verdiklerini ve 12 zamanlı bir usul olduğundan bahseder (Çakır, 1999:213). Merâğî'de hezec çenber olarak geçmektedir (Sezikli, 2007:82). Çenber usulü Şîrvânî'de ve Lâdikî'de 6 zamanlı ve 2 darbda vurulur. Çenber usulü yazmada 1 eserin içinde geçmektedir; külliyyât; vr. II:2b.

Darbu'l-fetih; 2 adet, amel; vr.I:30b, küll-i külliyyât; vr.II:82a, muvaşşah; vr.9a.

Darbu'l-cedîd; 1 adet, külliyyât; vr. II:2b.

Darbu'l-kadîm; Alişah b. Hacıbüke, sakîl-i sâni usulüne "darb-ı kadîm" ismini vermiştir ve bu usul 8 zamanlıdır (Çakır, 1999:208). Darbu'l-kadîm usulü yazmada 1 eserin içinde geçmektedir; külliyyât; vr.II:2b.

Düyek; Alişah b. Hacıbüke'de bu usul 6 zamanlıdır (Çakır, 1999:215). Kevkebî 'de ise bu usul 8 zamanlı olup 3 darbda vurulur; Tenenen/ Tenenen (Çakır, 2010:155). Düyek usulü günümüzde de 8 zamanlıdır. Düyek usulü yazmada 4 eserin içinde geçmektedir; aşere; vr. I:20a, amel; vr. I:71a, tasnif; vr. II:20a, külliyyât; vr. II:2b.

Evsat; 8 adet, aşere; vr. I:3a, amel; vr. I:30b, 42a, 100b, külliyyât; vr. I:31a, II:2b, küll-i külliyyât; vr. II:82a, muvaşşah; vr.9a.

Fâhte; 11 adet, amel; vr. I:33b, 42a, 43a, 82a, 100b, II:15a, külliyyât; I:31a, II:2b, küll-i külliyyât; II:82a, muvaşşah; vr.9a, tasnif; vr. II:15a.

Fer’; 2 adet, külliyyât; vr. I:31a, II:2b.

Hafif; 17 adet, amel; vr. I:30b, 33b, 42a, 43a, 47b, 48a, 71a, 82a 88a, 100b, 113b, külliyyât; vr. I:31a, II:2b, küll-i külliyyât; vr. II:82a, seb’a; vr. 92a, 93b, 94b, muvaşşah; vr.9a.

Hezec; Kırşehrî’de (Doğrusöz, 2007:121), Hızır b. Abdullah’da (Çelik, 2001:235) 7 zamanlıdır. Şirvânî’de 8 (hafif) ve 16 (sakîl) zamanlı iki çeşidi (Akdoğan, 1996:249), Kevkebî’de 8 zamanlı (Çakır, 2010:152), Alişah b. Hacıbüke’de 6 (sağır) ve 12 (kebir) zamanlı iki çeşidi vardır. Lâdikî, eski mûsikîşinasların çok kullandığı altı usulden biri olduğunu yazmıştır (Çakır, 1999:223). Lâdikî’de 6 (sağır) ve 10 (kebir) zamanlı iki çeşidi vardır. Hezec-i sağîre aynı zamanda çenber ismi verildiği bilgisi daha önce yazılmıştır. Hezec-i kebir ise 10 zamanlıdır ve 4 darbda (1., 4., 6., 9. darblar) vurulur (Tekin, 1999:222). Hezec usulü yazmada 5 eserin içinde geçmektedir; aşere; vr. I:3b, 20a, amel; vr. I:100b, külliyyât; vr. I:31a, küll-i külliyyât; vr. II:82a, muvaşşah; vr.9a.

Mieteyn; 6 adet, , muvaşşah; vr.9a, seb’a; vr. I:92a, 92b, 93a, 93b, 94b.

Muhaccel; 3 adet, amel; vr. I: 20b, 30b, küll-i külliyyât; vr. II:82a, muvaşşah; vr.9a.

Muhammes; 2 adet, külliyyât; vr.I:31a, II:2b.

Nîm sakîl; 2 adet, aşere; vr.I:20a, amel; 113b.

Remel; Merâgî’de (Sezikli, 2007:236), Kırşehrî’de (Doğrusöz, 2007:121), Seydî’de (Arısoy, 1988:80), Şirvânî’de (Akdoğan, 1996:247) Alişah b. Hacıbüke’de 12 (Çakır, 1999:214), Kevkebî’de 8 zamanlıdır (Çakır, 2010:156). Ladikî’de bu usul 12 zamanlı olup 5 darbda (1., 3., 5., 7., 9. darblar) vurulur(Tekin, 1999:224). Remel usulu yazmada 1 eserin içinde geçmektedir; külliyyât; vr. II:2b.

Remel-i kasîr; 4 adet, amel; vr. I:30b, 82a, küll-i Külliyyât; vr. II:82a, muvaşşah; vr.9a.

Remel-i tavil; 5 adet, amel; vr.I:30b, 42a, 71a, küll-i külliyyât; vr.II:82a, muvaşşah; vr.9a.

Revân; incelenen kaynaklarda revân ismiyle bir usul hakkında bilgi veren tek kişi Lâdikî Mehmet Çelebi (ö.1500?)’dir. Lâdikî, bu usulün kendi zamanında ki yeni mûsikîşinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Lâdikî iki çeşit revân açıklaması yapmıştır. İlk açıkladığı revân usulüne kendi zamanında tarabengîz ismi verildiğini

yazmıştır (Tekin, 1999:234). İkinci olarak açıkladığı revân usulü de 9 zamanlıdır ve 3 darbda (1., 3., 9. darblar) vurulur; Ten/ Tenen/ Tenenen (Tekin, 1999:238). Revân usulü yazmada 4 eserin içinde geçmektedir; aşere; vr.I:2b, amel; vr.I:30b, 100b, II:20a.

Sakîl; 12 adet, aşere; vr. I:20a, amel; vr.I:20b, 24b, 30b, 42a, 43a, 82a,100b, 113b, külliyât; vr. I:31a, II:2b, küll-i külliyât; vr. II:82a, muvaşşah; vr.9a.

Sedarb; 11 adet, aşere; vr. I:2b, 3b, amel; vr. I:30b, 33b, 42a, 43a, 48a, 82a, tasnif; vr. II:20a, küll-i külliyât; vr.II:82a, muvaşşah; vr.9a.

Semâ'î; incelenen kaynaklarda semâ'î ismiyle bir usul hakkında bilgi veren tek kişi Lâdikî Mehmet Çelebi (ö.1500?)'dir. Lâdikî, bu usulün kendi zamanında ki yeni mûsikişinasların çok kullandıkları usullerden biri olduğunu belirtir. Lâdikî'de bu usul 10 zamanlı olup 3 darbda (1., 4., 7. darblar) vurulur; Tenen/ Tenen/ Tenenen (Tekin, 1999:237). Semâ'î usulunde yazmada 7 adet eser vardır; aşere; vr. I:2b, amel; vr. I:82a, 113b, II:15a, küll-i külliyât; vr. II:82a, muvaşşah; vr.9a, tasnif; vr. II:15a.

Serendâz; 4 adet, amel; vr.I:30b, 82a, küll-i külliyât; vr.II:82a, muvaşşah; vr.9a.

Tarabengîz; 4 adet, seb'a; vr.92a, 93b, 94b, muvaşşah; vr.9a.

Türkî-i asl; Şîrvânî'de 20 zamanlıdır (Akdoğan, 1996:254). Lâdikî'de iki çeşidi vardır; ilki Türkîasl-ı kadîmdir, 24 zamanlıdır ve 7 darbda (1., 3., 7., 11., 15., 19., 21. darblar) vurulur; Ten/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/Ten/ Tenenen. İkincisi; Türkî asl-ı sağîrdir; 20 zamanlıdır ve 6 darbda (1., 3., 7., 11., 15., 19. darblar) vurulur; Ten/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/ Tenenen/Ten. Lâdikî bu usulün kendi zamanında kullanılmayan usullerden biri olduğunu belirtir (Tekin, 1999:242). Yazmada 1eserde geçmektedir; külliyât; vr.II:2b

Türkîdarb; diğer ismi ameldir¹⁹⁶. 6 adet, amel; vr. I:71a, II:15a, külliyât; vr. I:31a, II:2b, küll-i külliyât; vr. II:82a, tasnif; vr. II:15a.

Verşân; 4 adet, amel; vr. I:33b, 42a, 100b, küll-i külliyât; vr. II:82a.

¹⁹⁶ Bkz., amel.

5.5. Mecmûa-i Güfte'nin Alfabetik Fihristi

GÜFTE	MAKAM	USUL	BİÇİM	BESTEKÂR	SAYFA NO
Abese'n-nesîmü bigaddihî feteevvedâ	Karcığâr	Hafif	Tasnîf	Şems (Şems-i Aydınî)	II:20a
Abese'n-nesîmü bikaddihî feteevvedâ	Karcığâr	Hafif	Aşere	Ali Sitâî	I:2b
Aç alnı ki ay yüzüne gün gulâm ola	Uzzal	Tarabengiz	Nakş	Karaca Ahmed	II:48b
Ağzı mercân dürçidür kim cevher-i cân andadur	Sünbüle		Nakş	Karaca Ahmed	II:45b
Âh 'alâ zemânin visâli bisâdetî	Segâh	Rikâb	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	II:2a
Âh ki reft ez berem dilber-i dîrîne-i men	Bestenigâr	Sedarb	Amel	Mirzâ (Gazanfer)	I:87b
Ah kim ganzelerle dilberler	Türkîhicâz	Tarabengiz	Nakş	Karaca Ahmed	II:67a
Ahmedullâhe seâdâti müğsî'l-islâm	Hicâz	Sakîl	Amel	Ali Sitâî	II:96a
Âhû gözün ki cânlara şîrâne kasd eder	Çârgâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:68b
Aks-i rû-yi tû ber âyine-i hûr mî handed	Zengüle	Amel	Amel	Şeyh Safâ-yı Semerkandî	I:48a
Allah Allah ne nâzenîn oldun	Hüseynî		Nakş	Karaca Ahmed	II:71a
Alleme'nî'l-hikmete zül'l-fitneti	Nühüft	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:51a
Âmede be burc-i âşikân mâh-ı mübârek menzilet	Gerdâniye	Çârdarb	Amel	Cüneyd Minkârî	I:97b
Ân râ ki câ-yı nîst heme şehr-i câ-yı üst	Yelgizek	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:42a
Ân şâh ki kadr-i men-i dervîş nedânest	Nevrûz		Savtu'l-amel	Mirzâ (Gazanfer)	II:7b
Ânhâ ki der sirâçe-i ma'nâ resîde-end	Pençgâh	Sakîl	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	II:96b
Anrâ ki himmet-i devlet-i câvid râh-ber	Nîrîz	Amel	Amel	Emir Kallâş	I:28b
Aslu'l-fetâ yuhfî velkinneh	Çârgâh	Muhaccel	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:110b
Âşikân ki visâl ez ruh-ı cânân talebend	Büselik	Sakîl	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)	II:92a
Âşikân râ terk-i cân gerdûn ne çendân müşkilest	Pençgâh	Sedarb	Amel	Rıdvânşâh Üdî	I:75a
Aşk tasın çınradan âh u efgânımdır benim	Dügâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:46a
Avvedetenî ve minke'l-cemîlü felem yekûn	Geveşt, bestenigâr	Sakîl	Seb'a	Abdülmümin (Urmevî)	II:84b
Ayâ şâh-ı cihân-ârâ vü ibn-i hazret-i sultân	Zîrefkend	Sedarb	Seb'a	Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)	I:92a
Ayb rindân mekon ey zâhid pâkize sereşt	Nişâburek	Amel	Amel		I:46a
Bâ dil goftem ki ey dil kâferi kîş	Murgek	Sedarb	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:69b
Bâ dil goftem ki ey dil kâferi kîş	Murgek	Sedarb	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	II:20b
Bâ hemçü mestân ez-ser-i dustân	Rast	Sakîl	Amel	Ali Sitâî	II:21a
Bâ mâ sanemâ tu düstî yek dele kon	Uzzal	Hafif	Dolâb Gerdân	Abdülkâdir (Merâgî)	I:23b
Bâ nigârînek ki nâzeş kaysar u hâkân keşid	Hisâr	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:80b
Bâğ-ı hüsün gerçi çoğ ittüm temâşâ rastî	Rast		Nakş	Karaca Ahmed	II:70b
Bahrü'l-meânî fi kelâmike muzmar	Hisâr	Darbületih	Amel	Ali Sitâî	I:111a
Bahrü'l-me'ânî fi kelâmike muzmer	Gerdâniye	Hafif	Amel	Haydar Mısıri	I:22a
Baht bâz âyed ez ân	Nîrîz	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:98a
Baht-bâz âyed ez ân der ki yekî çün tû der âyed	Büselik	Muhammes	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	II:4b
Bahtem ez bâdiye der Ka'be-i ulyâ âverd	Hüseynî	Sedarb	Tasnîf	Hâce Abdülkâdir (Merâgî)	II:19a
Bâlâ-yı dost mu görünen yâ belâ mıdır	Segâh	Tarabengiz	Nakş	Karaca Ahmed	II:47a
Bâz bâd-ı nevbahâr müjde-i nevrûz bâd	Nevrûz	Sedarb	Amel	Rıdvânşâh	I:78b
Bâz nevây-ı bülbulân ışk-ı tû yâd midehed	Nevâbüselik	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:81b
Be coz zkr-i lebet kârî nedârem	Rast	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:39b
Be hakkı sohbet-i dîrîne ki tâ ez sohbet dürem	Hüseynî	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:91a
Be tâ key keşem bâr-ı ferâgat	Dügâh	Sedarb	Amel	Nu'mân	I:80a
Be temsîl in yumn-ı nükrei	Uzzal	Fâhte	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	II:13a

Be-bend-i gamze çi bâşed eger konî siperem	Nişâburek	Nim Sakil	Tasnîf	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:8a
Be-cemâl-i vehcehe eyyühe'l-insan	İsfahan	Hafif	Nevbet-i müretteb - Kavî	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydını)	I:19a
Be-hakkı subh-ı visâl ü be-hakkı şâm-ı fırâk	Rast	Evsat	Amel	Ali Sitâî	I:58b
Be-kadr-i himmetem ger dest bûdî	Dügâh	Sedarb	Amel	Mahmud Kulâhdüz	I:85b
Ben gedâ sen ne gördü pâdişâhım incinür	Nevrûzecem		Nakş	Karaca Ahmed	II:67b
Ben umardım kim bana yâr vefâdâr olasın	Küçek	Tarabengiz	Nakş	Karaca Ahmed	II:44b
Ber ser-i kûy-ı âşıkân hiç güzer nemikonî	Segâh	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:88b
Bi cemâl-i vehchike eyyühe'l-insân	İsfahan	Hafif	Aşere	Ali Sitâî	I:3a
Bi hamdillâh ki sıhhat dâd gütî dil-fikârî râ	Evc	Sedarb	Amel	Ali Avvâd	I:79b
Bi hamdillâh ki şod rehber merâ menzil-i	Segâh	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:82b
Bî tû ey ârâm-ı cânem zindegânî çün konem	Uzzal	Sakil	Amel	Ali Sitâî	II:87b
Biçdüim kabâ-yı medhi çü dil-dârum üstüne	Hüseynî		Nakş	Karaca Ahmed	II:47b
Billâhi mâ seeltü devâyî mine't-tabîb	İsfahan	Hafif	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:10a
Binâ gûş tû ey terk-i semen sîmây-ı sîmîn-ten	Nevâ	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:79a
Bintü'l-benefsecü fi havâlî haddihi	Nevâ	Sakil	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	II:97b
Bir varak kağıd ile yâr beni yâd edecek	Dügâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:46a
Bişnev nevây-ı bülbülân ki ân gülbûni handân resid	Uzzal	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:72a
Bişnev nevây-ı bülbülân ki ân gülbûni handân resid	Uzzal	Sedarb	Tasnîf	(Mirzâ) Gazanfer	II:17a
Biyâ biyâ ki begâyet behidmemetet nigârenem	Bestenigâr	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:102b
Biyâ biyâ ki begâyet behidmemetet nigârenem	Segâh	Çârdarb	Tasnîf	Mirzâ Gazanfer	II:26a
Biyâ ki nahl-i rebî'î bedî'ber-beste-end	Büselik	Sakil	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydını)	II:99b
Biz kim ol dil-sitânsız olmazuz	Pençgâh	Tarabengiz	Nakş	Karaca Ahmed	II:45a
Bostân bi-hukm-i iş zi eryhân nemüd-u hat	Pençgâh	Sedarb	Amel	Rüdvânşâh Üdî	I:74a
Boyun bir serv-i ra'nâdur gülî var	Pençgâh		Nakş		II:43b
Bu gonca bir gül-i handân olacaktır	Nişâburek		Nakş	Karaca Ahmed	II:47a
Bukeytü 'alâ şebâbi bidem'i aynî	Nîriz	Sakil	Nevbet-i müretteb - Furûdâşt		II:100a
Bülbül bu denlü nâlemi ederdî gül olmasa	Büselik		Nakş	Hacı	II:65b
Câe'l-beşîru mübeşşiran bikudûmih	Çârgâh	Evsat	Amel	Abdürrahim Dimyâtî	I:55b
Cân ez tenem birün şodî u cânân ez ân-ı digerân	Zâvil	Muhacel	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydını)	I:113a
Cân nedâred ber leb-i şîrin-i cânân lezzetî	Segâh	Sedarb	Amel	Mirzâ (Gazanfer)	I:88a
Cân nedâred ber leb-i şîrin-i cânân lezzetî	Pençgâh	Sedarb	Tasnîf		II:23b
Cânâ bekûkî ki ez-men bî-dil çi dîdei	Nişâburek	Sakil	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:90a
Cânâ dilü cânî merâ tâ çend rencânî zi gam	Rast	Muhacel	Amel	Ali Sitâî	I:110a
Cânâ hezârân âferîn ber cânet ez ser tâ kadem	Büzürk	Muhacel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:111b
Cânâ hezaran âferin ez ser ber cânet tâ kadem	Mâhur	Hafif	Amel	Ali Sitâî	I:20b
Cânâ kalmaz büse-i la'l-i şeker-bâr isteyen	Pençgâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:66b
Cânâ tû sîz-i der dil-i mâ ne-dîdei	Nîriz	Sakil	Nevbet-i müretteb - Gazel		II:99b
Cân-bâz-i dil mest şod bâz neyâyed bihûş	Uşşâk	Sedarb	Amel	Hürrem Şâh	I:85a
Cefâların bana bildim vefâ imiş ey dost	Çârgâhacem		Nakş	Karaca Ahmed	II:43b
Cemâlet âfitâb her nazâr bâd	Nişâburek	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:90b
Cigerden âşık ah eyler kimerde	Irak		Nakş	Karaca Ahmed	II:69a
Cihân ez bâd-ı nevrûzî cevân şod	Büzürk	Amel	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydını)	I:48a
Coz âsitân-ı tu em der- cihân penâhî nîst	Hüseynî	Amel	Amel	Nu'mân	I:37b
Coz âsitân-ı tû em der- cihân penâhî nîst	Hüseynî		Tasnîf		II:23a

Çäk olubdur dest-i hasretten giribänim benim	Dügâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:46a
Çemen buşkeft tü nergis bâ gul-i nev der temdâyî	Irak	Sedarb	Amel	Ali Sitâi	I:83a
Çem ez-berâ-yî sûret-i mahbûb dîde nist	Uşşâk	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:37b
Çeşmem tü be cädüy-i ber âmed çi konem	Şehnâz	Remel-i Kasîr	Amel	Ali Sitâi	II:1b
Çeşmem zi hayâl-i tü cüdâ nîst zemânî	Dügâh	Sedarb	Amel	Nu'mân	I:76a
Çi bād subhdem ez zülfi-yâr berhîzed	Murgek	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:103b
Çi mihâhed hudâyâ in gam ez men	Hüseynî	Amel	Amel	Ali Sitâi	I:38b
Çin-i zülfin miske benzettüm hatâsın bilmedüm	Rast		Nakş	Karaca Ahmed	II:72a
Çist ân timsâh-ı nâtik nebâyet hös-nevâst	Rast	Amel	Külliyât	Abdülkâdir (Merâgî)	I:31a
Çün bedân hazret-i şerif resid	Zengüle	Sakîl	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	II:98a
Çün behânem tîz kerdî hancer-i elmâs-ı kevn	Mâhur	Hafif	Amel	Ali Avvâd	I:14a
Çün berg u gül-i handân birün zi nikâb âmed	Segâh		Savt		II:21b
Çün la'l-i durc-ı yârem	İsfahan	Evsat	Amel	Mes'ud Çengî	I:53a
Çün necüym tîz kerdî hançerî elmas gün	Mâhur	Hafif	Amel	Ali Kirman	I:49a
Çün sâkî ân kadeh lâle-i gün biger dâred	Acem	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:98a
Çün sâkî ân kadeh lâle-i gün biger dâred	Acem	Çârdarb	Tasnîf	(Mirzâ) Gazanfer	II:20a
Çün sayd-i vahş ez heme âlem remide	Çârgâh	Amel	Hamse	Ali Sitâi	I:27a
Çünân ki devlet-i vuslat merâ müyessir mişod	Nühüft	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:100a
Çünki gördüm gün cemâlin bî-nazîr	Irak		Nakş	Karaca Ahmed	II:69a
Çü subh çehre nümâyed nevây-ı nây-ı çekâvek	Nişâburek	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:81a
Çün arz-ı cemâl eyleye gül bülbüle karşu	Hüseynî	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:48a
Çünân hû kerd bâ la'l-i leb-i tü cân-i şîrinem	Muhayyer	Sedarb	Amel	Muhammed	I:87b
Dâire	Acem	Sakîl	Dâire	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydinî)	II:40a
Dâire	Pençgâh	Sakîl	Dâire	Ali Sitâi	II:41b
Dâire	Zâvil	Sakîl	Dâire	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydinî)	II:41b
Dâire	Türkîhicâz	Hafif	Dâire	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydinî)	II:42a
Dedim zülfinün kemendi pür-ham olmuş	Nevâ		Nakş		II:70b
Deneti's-sâatü venşegga'l-kamer	Gerdâniye	Sedarb	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydinî)	I:69b
Der çemen sîne kenân-ı rüyeş büdem	Rast	Sedarb	Tasnîf		II:14a
Der devr-i mâh rüyet-i hurşid ân nedâred	Geveşt	Amel	Amel	Ali Sitâi	I:44b
Der husn-i tu şu'le-i zened âteş-i sevdâ	Nühüft	Amel	Amel	Ali Sitâi	I:34b
Der kü-yî tü nîst meger bād-ı sabâ râ	Nişâburek	Amel	Amel		I:45b
Der râh-ı tevâzu' erserefkende şevî	İsfahan	Hafif	Nevbet-i müretteb - Gazel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydinî)	I:19a
Derdâ ki işki be bigâneği keşi	Gerdâniye	Sakîl	Amel		II:106b
Derdem ez yârest u dermân nîzhem	Segâh	Sedarb	Tasnîf		II:31b
Derdem ez-yârest u dermân nîzhem	Zâvil	Amel	Amel		I:45b
Derî ki çerh-i ber-tabak asmân- nihâd	Nişâburek	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:31b
Derîn tefekkürem ey cân ki ger firâk ufted	Nevâ	Çârdarb	Amel	Nu'mân	I:99b
Derviş dili ki rû berâ hest	Pençgâh	Sedarb	Amel	Ali Sitâi	I:70a
Dest-i inâyetî ser-i mâ ber girifteî	Pençgâh	Sakîl	Tasnîf		II:22b
Devânî bî'l-ukârî 'inde'l-humârî	Çârgâh	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:57b
Devlet ü ikbâl ü baht-ı kâm-rânım var imiş	Büselik		Nakş	Karaca Ahmed	II:69b
Diger bâre hengâm-i 'işret resid	Büzürk	Hafif	Hamse	Mirzâ Gazanfer	I:16b
Dil bedest âver ki hacc-ı ekberest	Evc	Hafif	Amel	Rudvânşâh	I:11a
Dil şişe-i vü çeşmân-ı tü her küşe ber-endiş	Acem		Nakş	Mevlânâ Binâi	II:36b

Dilâ tuhfе-i cân be cânân resân	Hüseyinî	Verşân	Amel	Ali Avvâd	II:6b
Dilârânî ki dil borden fenn-i üst	Segâh	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:66b
Dilber refte hod râ zi-Hodâ mî-hâhem	Uzzal	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:29a
Dilem derdâmi tâ ki be zülftet mübtelâ bâşed	Irak	Amel	Tasnîf		II:27a
Dilem ez-dest bebord an but-i ferzend-i mogol	Zâvil	Amel	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydıni)	I:45a
Dil-i divâne-i men tâ haber-i 'îd şenîd	Nîrîz	Darbü'l-Fetih	Amel	Ali Sitâî	I:112a
Dil-i mecrûh-i bîmârem porsiden nemî erzed	Dügâh	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:43b
Dil-i mecrûh-i bîmârem porsiden nemî erzed	Dügâh	Amel	Tasnîf	Mirzâ Gazanfer	II:21b
Dilrubâ kim haddî üzründe turra-i müşğini var	Râhatülervâh	Sedarb	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydıni)	I:64a
Du hefte omr ki hest ez-hayât-ı mâ bâkî	Irak	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:29b
Dürem ez cânân-i müşğîn anghî bâşed dür ezü	Hüseyinî	Remel-i Tavîl	Amel	Ali Sitâî	II:11a
Dürem ez cânân-ı müşğîn anghî bâşed dür ezü	Hüseyinî	Remel-i Tavîl	Amel	Ali Sitâî	II:12a
Dürem ez cânân-ı müşğîn anghî bâşed dür ezü	Hüseyinî	Remel-i Tavîl	Tasnîf		II:28a
Düş ber-bâd tu çeşm dem-be-dem hûn mî gernîst	Dügâh	Amel	Amel	(Mahmud) Kulâhdûz	I:38a
Düşem ez-şevk-i ruhet nâle be-gerdûn mî şod	Acem	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:28a
Düşine şebî ki der berem yâr nebved	Büselik	Muhammes	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydıni)	II:4b
Dürr-i ümmîd-i vasl râ devr-i hayât-ı men sadef	Nevâyîşeben-kârî	Evsat	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydıni)	I:50b
Dürr-i ümmîd-i vasl râ devr-i hayât-ı men sadef	Nevâyîşeben-kârî	Evsat	Amel	Şems-i Rûmî (Şems-i Aydıni)	II:20b
E'alîmtümü enne'n-nesîme izâ serâ	Dügâh	Hafif	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:6a
Edâmallâhu eyyâme't-tehânî	Nühüft	Sakîl	Amel	Ali Sitâî	II:86b
Edâme'llâhu eyyâme's-sabûh	Rehâvî	Hafif	Aşere	Ali Sitâî	I:4a
Efsûn berevem	Selmek	Sakîl	Tasnîf	Haydar Mîsrî	II:24b
Eger bâ-merdum-i dâná neşîni	Dügâh	Hafif	Amel	Ali Sitâî	I:6a
Eger çi bî-sebeb-i ber-girift ez-mâ dil	Pençgâh	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:33b
Eger çi bî-sebeb-i ber-girift ez-mâ dil	Pençgâh	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:42a
Eger çi hiç nîm herçî hestem ân tevânîm	Segâh	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:39a
Eger gulâle-i müşğîn zi ruh ber endâzî	Selmek	Sedarb	Seb'a	Ali Sitâî	I:67b
Eger husn-i tû büşkâyed nikâb ez çehre-i da'vâ râ	Kûçek	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:100b
Eger ışkat neyâverdî vücûdem ez-adem bîrûn	Rast	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:38a
Eger meyleş becân bâşed revân der pâyeş efsânem	Bestenîgâr	Amel	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:48b
Eger tû bâ men-i miskîn ser-i cefâ-dârî	Pençgâh	Remel-i Tavîl	Tasnîf	Rıdvânşâh	II:8a
Eger tu tâlib-i fakrî reh-i kalender gür	Nevâ	Hafif	Amel	Ali Cân	I:20a
Egerem hayât-bahşiy u germ helâk-hâhî	Hazzân	Amel	Tasnîf		II:32a
Eğer bined peri-rüyet şevd fi'l-hâli divâne	Pençgâh	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:83b
Eğer bined peri-rüyet şevd fi'l-hâli divâne	Hisâr	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:80a
Ehvâke ve ente lî galflü'l-insâf	Zilkeş	Sedarb	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydıni)	I:67a
Ehvâke velev zunentü min ecli hevâk	Selmek	Sakîl	Nevbet-i müretteb - Terâne	Haydar Mîsrî	II:89a
Ehvâke velev zunintu min ecli hevâke	İsfahan	Hafif	Nevbet-i müretteb - Terâne	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydıni)	I:19a
Ehvâke velev zunintu min ecli hevâke	Dügâh	Sakîl	Kit'a-i nevbet	Abdülkâdir (Merâgî)	II:95a
Ehvâke velev zunintü min ecli hevâk	Büselik	Hafif	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:5b
Ehvâke velev zunintü min ecli hevâk	Nîrîz	Sakîl	Nevbet-i müretteb - Terâne		II:100a
Ehvâke velev zunintü min ecli hevâk	Irak	Sakîl	Nevbet-i müretteb - Terâne	Abdülmümin (Urmevî)	II:101b
Ehvâke velev zunintü min ecli hevâk	Dügâh	Sakîl	Nevbet-i müretteb - Furûdâşt	Abdülkâdir (Merâgî)	II:102b

Ehyâ'e n-nesîmî aleynâ fehve'n-nesîmî sahlîh	İsfahan	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:62a
Ekü'sü telâlatî bi'l-müdâm	Karcığâr		Seb'a	Rıdvânşâh	II:5a
Ekülü li-cârâtî ve'd-dem'u cârî	Şehnâz	Hafif	Amel	Ali Sitâî	I:5a
El urursam ser-i zülfüne dil ü cân dökülür	Uzzal		Nakş	Karaca Ahmed	II:68b
Elâ yâ ğurâbe'l-beyni mâleke küllemâ	Rehâvî	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:51a
Elem ye'ti li'l-hicrâni en yetesarramâ	Rekbnevruz	Hafif	Kavl	Abdülkâdir (Merâġî)	I:21b
El-husun mâluhû ve'l-visâlu zekâtuhû	İsfahan, pençġâh	Sakîl	Seb'a	Abdülmümin (Urmevî)	II:84a
Elifnâhe hulveten a'tafu ke'l-elîfi	İsfahan	Evsat	Amel	Abdürrahim Dimyâtî	I:59b
Eliftühâ hulveten a'tâfuke'l-elîfi	Nigâr	Darbü'l-Fetih	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:111b
El-kulflü'l-evvel fi makâmâtî 'alâ tertîbi'l-burûc			Muvaşşah	Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	II:9a
El-kulübü fi'l-bilâdi yâ kulûb	İrak	Sakîl	Nebet-i müretteb - Furûdâşt	Abdülmümin (Urmevî)	II:101b
El-verdi şebihû hadd-i men ehvâhû	Rast	Sedarb	Amel	Abdülkâdir (Merâġî)	I:77a
El-yevme mine'l-vasli nesîmun ve sa'îd	Düğâh	Hafif	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:13b
Emin tezekkuri cîrânî bizî selemi	Aşîrân	Hafif	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:4b
Ene 'ibnû 'ilmun ve künyetî edebî	Büzürk	Çârdarb	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:101a
En-nercisü fi'l-uyûni mâ elezzuhû	Sabâ	Sedarb	Amel	Ahmed Bezik	I:71b
En-nevmü ba'deküm alâ harâm	Hüseynî		Tasnîf		II:24a
Ente fi'l-husni ferîdün fekem limâzâ türîdü	Muhayyer	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:53b
Esvâk ve ente li kalilü'l-insâf	Acem	Hafif	Amel	Lârî	I:10a
Eş-şaru minki zalâmun ve's-subhu nûru muheyyâ	Segâh	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:57b
Eştâgâhû feizâ bedee atragat min iclâlihî	Hisâr	Sedarb	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:79a
Ete'abtü kalbî fi hevâki nâzrî	Rast	Hafif	Amel	Ali Sitâî	I:21a
Ey 'id-i ruhet ka'be-i dil ehl-i safârâ	Hüseynî	Amel	Amel	Sultan Ahmed	I:35b
Ey âfitâb-ı burc-ı seâdet hoş âmedî	Acem	Sakîl	Amel	Abdülkâdir (Merâġî)	II:93a
Ey arzû-yı çeşm-i men rûy-i cihân-ârâ-yı tû	Çârgâh	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:32b
Ey âşîkân ey âşîkân hengâm-ı ân şod kez cihân	Hisâr	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:61a
Ey âşîkân rüyet ber mihr-i dil nihâde	Segâhmâye	Amel	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydmî)	I:41b
Ey bâd-ı sabâ berû be-kûy-i yârem	Sabâ	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:70b
Ey bâd-ı sabâ ırgör figânımı cânâne	Hüseynî		Nakş		II:37a
Ey bende hâk-i kademet bâd şimâl	Zengüle	Hafif	Dolâb Gerdân	Dervîş Müştâk	I:12b
Ey ber- dilem ez halka-i zencîr-i tû bendî	Pençġâh	Sedarb	Tasnîf		II:27a
Ey ber serîr-i servet sultân-i kâmrânî	Hüseynî	Darbü'l-Fetih	Amel	Ali Sitâî	I:109b
Ey bergüzide-i ez heme âlem turâ huzâ	Çârgâh	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:71a
Ey betü arzû-yı men bişter ez cefây-ı tû	Acem	Sedarb	Amel	Hürrem Şâh	I:87a
Ey büt-i mehlîkâ safâ geldin	Büselik		Nakş	Karaca Ahmed	II:48b
Ey çeşm-i çerâġ-ı dil âhîr nazârî ber-mâ	Pençġâh		Tasnîf		II:28a
Ey dil biyâ ki düyekdem ez gül cüdâ nebâşîm	Acem	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:83b
Ey dil riş merâ bâ leb-i tû hakkın nemek	Nevruz	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:98b
Ey ez negamât ser-i zülf-i tû sihgâh	Acem	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:83a
Ey ez nesîm-i zülf-i tû bûy-i behâr hüş	Acem	Çârdarb	Amel		II:33a
Ey felek âstân-ı dergeh-i tû	Büzürk	Hafif	Hamse	Mirzâ (Gazanfer)	I:16b
Ey gamze mîkonî kasd-ı şîkârî dîgerî	Uzzal	Sedarb	Amel	Mirzâ (Gazanfer)	I:64a
Ey geşte dehen-ı cân zi midhat	Hocest	Amel	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydmî)	I:40b
Ey geşte dehen-ı cân zi midhat	Hocest	Amel	Tasnîf	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	II:22a
Ey gul-rûy turâ husn-i behâ-yî dîger	Düğâh	Hafif	Amel	Ali Sitâî	I:7a

Ey güzelliğe Yûsuf-ı sâni	Hüseynî	Tarabengiz	Nakş	Karaca Ahmed	II:48a
Ey heme hestî zi tu peydâ şode	Büzürk	Hafif	Hamse	Mirzâ Gazanfer	I:15b
Ey hûn halk-ı rihle ve ângeh ez ân hûn rihlen	Irak	Amel	Savtü'l-amel		I:63a
Ey husn-ı tû der mülket sûret u ma'ni	Rehâvî	Amel	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydnî)	I:39b
Ey işk-ı tû mâye-i cünûn-ı dil-i men	Çârgâh	Sedarb	Amel	Ali Sitâi	I:85a
Ey kible-i sâhib-dilân rûy-i cihân-ârây-ı tû	Pençgâh	Remel-i Tavîl	Amel		II:12b
Ey nesim-i rûh-perver	Nişâburek	Hafif	Hamse	Mirzâ Gazanfer	I:8a
Ey perî peyker benî âdem misin	Hicâz		Nakş	Karaca Ahmed	II:69a
Ey peyk-i müştegân begû yek reh-bedân peymân-şiken	Irak	Amel	Amel	Ali Sitâi	I:34a
Ey sabâ ez ber yârem haber bâz resân	Gerdâniye	Çârdarb	Amel	Ali Sitâi	I:100a
Ey sabâ-bû dilsitân beresân	Geveşt	Evsat	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:51b
Ey sâhte bâ zülfet her sâhte peyvendi	Segâh	Sedarb	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:90b
Ey sâkî meclis biyâ ân âb-ı âteş-fâm râ	Bestenigâr	Evsat	Amel	Derviş	I:58b
Ey şeh-i hûbân âleme zulmümü bîdâd etmedin	Segâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:44a
Ey şüh-i cefâ pişe-i peymân-ı şikeni men	Nevâ	Amel	Savtü'l-amel		I:62b
Ey Yûsuf-ı zemân çe hoş est in zemân-i tu	Dügâh	Amel	Hamse	Ali Sitâi	I:26b
Ey Yûsuf-ı zemân çe hoş est in zemân-i tu	Nevrûz	Sakîl	Amel	Ali Sitâi	II:102b
Ey zi cihân vasl-ı tû gâyet-ü maksûd-ı dil	Nîrîz	Evsat	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:52a
Ey zi- sünbül-beste rüyet sâyebân ber-âfitâb	Rast	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:31b
Ey zi-çeşmet cüybâr-ı husn 'anber yâfte	Mâhur	Hafif	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydnî)	I:24b
Ey zülf-i beneşe-i turâ dehed	Büzürk	Sedarb	Amel	Ali Sitâi	I:82b
Ey zümre-i mülûk-i mutiat be ittifâk	Zemzeme	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:76a
Ey zümre-i mülûk-i mutiat be ittifâk	Zemzeme	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:105a
Eyâ be-hukm-i hümayûn girifte nusret-i sermed	Huzî	Hafif	Amel	Ali Sitâi	I:18b
Eyâ ma'sera'l-'uşşâk billâhi habbirü	Hisâr	Hafif	Aşere	Ali Sitâi	I:1b
Eyâ men leyse li annî	Muhayyer	Sedarb	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:85b
Eyyuhe'l-ma'sûk ferrahnî bi'l-hanri'l-âşîkîn	Rast	Amel	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydnî)	I:47b
Ez dil be-dil ber-dâr gûyend rûznîst	Sünbüle	Sakîl	Amel	Bâyezîd Akşehirî	II:93b
Ez kuy-ı tû em maksadî rûy-ı tû maksûd	Aşîrân	Muhammes	Amel	Şeyh Safâ-yı Semerkandî	II:6b
Ez niyâ küşeş furû ay bezulfeş tâ be-düş	Sebzendersebz	Amel	Amel	Ali Sitâi	I:40a
Ez pîr-i mugan ger haberî hest begû	Aşîrân	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:41a
Ez sebbe-i ra'nâ hattî bored vey gülgûn mîkeşi	Dügâh	Muhaccel	Amel	Ali Sitâi	I:109a
Ez zülf-i müşk-i bûy-ı tû âlem muattarast	Pençgâh	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:101b
Ez-bes ki huşûnet tu be-merdum numûdf	Rast	Amel	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydnî)	I:30a
Ez-pây derâmedem çe tedbîr	Büzürk	Hafif	Hamse	Mirzâ Gazanfer	I:16a
Fedarbukum muttasîlü bi'l-culûdf	Çârgâh	Sedarb	Amel	Ali Sitâi	I:89b
Felâ kad daminnake ff'l-beriyyeti	Acem	Sakîl	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	II:97b
Felem es'â sâni tevelli	Hocest	Sakîl	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydnî)	II:86a
Felev lâ kem mâ arafna'l-hevâ	Selmek	Sakîl	Nevbet-i müretteb - Furûdâşt	Haydar Mîsrî	II:89a
Fenebbî ez-zulâmü leylin mâzû'l-ğurâmü müştettbü	Irak	Evsat	Amel	Ali Sitâi	I:62a
Feryâd u nâlem işidüb ey yâr kaçma gel	Dügâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:68a
Fevâ esefâ innî mukîmun bibeldetîn	Segâh	Evsat	Amel	Mahmud İskenderânî	I:52b
Gâh olur ol meh-likâ mihr-ü vefâlar gösterür	Uzzal	Tarabengiz	Nakş	Karaca Ahmed	II:66a
Gam-i hicrân-ı tu ey yâr çenân kerd merâ	Uşşâk	Amel	Hamse	Ali Sitâi	I:27b

Gamzen diyâr-ı dilde belâ-yı sîpâh imiş	Dügâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:69b
Gamzen ucundan ciğerde katrece kan kalmadı	Büzürk		Nakş	Karaca Ahmed	II:66b
Geç bu dünyâdan ki pür gavgâ imiş	Nevrûz		Nakş	Karaca Ahmed	II:68b
Gel ey eşk-i hûn –feşân sefer et	Segâh	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:44a
Ger 'ışk nebûdî gam-ı 'ışk nebûdî	Segâh	Hafif	Amel	Ali Sitâî	I:17b
Ger âh konem cümle besûzed âlem	Nevâ	Hafif	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:9b
Ger be sûret-i melekî be letâfet-i hûrî	Mâye	Fâhte	Amel		II:11a
Ger be-meyhâne harif mey u şâhid bâsem	Nevrûz	Sakîl	Amel	Şems-i Rûmî (Şems-i Aydınî)	II:103a
Ger der-çemen der-âyî gul tâc-ı zer nebended	Nevâ	Amel	Savtû'l-amel		I:62b
Ger dest-i perişanem ân zülf çü zincîrem	Türkîhicâz	Sedarb	Amel	Mirzâ (Gazanfer)	I:88b
Ger sûret-i çîn bâ-ruh-i hûb tû be-da'vîst	Dügâh	Hafif	Amel	Ali Sitâî	I:6b
Ger zân çi dil-i dârî deryâb dil-i mârâ	Rast	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:43b
Gisû-yı muanber dûtâ yeş	Evc	Amel	Amel	Mirzâ (Gazanfer)	I:47a
Gölgesi gibi düşe dursun yanınca	Irak	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:45a
Gönlüm yine meyl eyledi bir ruh-i revâne	Dügâh	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:45a
Görmedin cân terkin eyler bî-nizâ	Selmek	Tarabengîz Semâî	Nakş	Karaca Ahmed	II:48a
Göster nikab-ı yüzün nurun âşikâr eyle	Dügâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:46b
Gözlerim nûri ve ömrüm hâsıl ve devletim	Dügâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:46b
Gözün şarâb-ı gurûr ile ser-girân ola mı	Bûselik		Nakş	Karaca Ahmed	II:71b
Gulâm-ı 'ışk şev	Büzürk	Hafif	Hamse	Mirzâ Gazanfer	I:16a
Gül zi rûy-i tû şermsâr şod	Selmek	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:86a
Gülşende bir gül-bû ruh-u zîbâ gibi	Nevrûz	Evsat	Amel		I:61a
Gülşen-i cennette bitmiş bir gülün vardır senün	Pençgâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:70a
Habîbe'l-kalbi lem edrî eşemsun ente em bedrun	Irak	Sedarb	Amel	Nu'mân	I:91a
Habîbe'l-kalbi lem edrî eşemsun ente em bedrun	Irak	Sedarb	Amel	Nu'mân	I:91b
Habîbe'l-kalbi lem edrî eşemsun ente em bedrun	Irak	Sedarb	Tasnîf	Kâtibî	II:16b
Habîbullâh fi' d-dünyâ ğaribun	Huzî	Hafif	Amel	Abdülümün (Urmevî)	I:13a
Hâb-mestî kerde çemmed der üftâdest	Rast	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:71a
Hakâhu mine'l-gusni'r-ratfî ve rîğah	Rast	Darbü'l-Fetih	Amel	Abdülümün (Urmevî)	I:108b
Hâkânî ân kesân ki tarîk-ı tû mî revend	Dügâh		Tasnîf		II:25a
Hâl-i elemem zi-şahne vu şâh bepers	Gerdâniye	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:39a
Halîlî utrakî kavle'n-nasûhi	İsfahan	Hafif	Nebet-i müretteb - Furûdâst	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	I:19b
Halk-ı âlemde ne gam bilsün birdür yârim benim	Türkîhicâz		Nakş	Karaca Ahmed	II:67a
Harrem ân bak'a-i ârem gehi yârem âncâst	Irakmâye	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:95b
Hâşâ ki tensânî ve tenkir sohbetî	Sünbüle	Serendâz	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	II:5b
Hattî zi müşk ber meh-i tâbân keşidei	Muhayyer	Sakîl	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)	II:92b
Hayâl-i türk-i men her şeb sıfât-zât men gerded	Sünbüle	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:36b
Hayderî ez derem der âmed düş	Irak	Nim Sakîl	Tasnîf	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	II:8b
Hayyâ leke fi 'aynî	Mâhur	Hafif	Amel	Abdülümün (Urmevî)	I:10b
Hâzâ zemenî'l-verdî femâlec kebedî	Rast	Hafif	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	I:7a
Heccerani vakte saydın min ğazâlin ekhale'l-'aynî	Gerdâniye	Sedarb	Amel	Abdülümün (Urmevî)	I:72b
Hem renk rüyeş der çemen gul yâsemen ger didemî	Rast	Sedarb	Amel	İbn-i Harbende	I:77a
Hem renk rüyeş der çemen gul yâsemen ger didemî	Hisâr	Muhaccel	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)	I:112b
Heme umrest bimen bûy-i vefây-i neresîd	Mâhur	Amel	Tasnîf	Ali Sitâî	II:29b

Her kağan bir aşık-ı şeydâsına yüz gösterir	Pençgâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:46b
Her lahza çeşminün sanemâ kasd-ı cân imiş	Pençgâh	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:67a
Her lahza der borem dil ez endîşe hûn şevd	Rast	Sakîl	Amel	Ali Sitâf	II:90b
Hevâ-hâh-ı tû em cânâ vü midârem ki midâni	Uzzal	Sedarb	Seb'a	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)	I:93a
Hevâ-yı mâyî fî gayri mudme'î bâkî	Zâvil	Amel	Amel	Ali Sitâf	I:35a
Heze zemenü'l-verdî fe'âle keydî	Rast	Hafif	Amel	Ali Avvâd	I:13b
Hezzeben nefsi bi'l-ulûmî literkâ	Zengûle	Sakîl	Küll-i külliyât	Abdülmümin (Urmevî)	II:81b
Hışm eder meger ol şâh bize	Pençgâh	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:44a
Hikâyet-i gam-ı hicrân-ı yârî mı diyelim	Nevâ	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:47a
Hiye ağyadü tâfe bilkuûsi subhâ	Hüseynî	Amel	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:35a
Hoceste bâd-ı humâyün be devlet ü ikbâl	Çargâh	Evsat	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:61b
Hoceste tâli' -i devlet karîn kesî bûd	Evc	Cer	Amel	Rıdvânşâh	II:5a
Horşid ber evc-i âsumân şod	Evc	Evsat	Amel	Ali Sitâf	I:57a
Hukmu'z-zemânî bifitkatî vebîâdî	Rast	Sakîl	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	II:94a
Husrevâ hurşid be taht tâ ebed pâyende bâd	Türkîhicâz	Çârdarb	Amel		I:96b
Husrevâ memleketet fer-i tû abâdân bâd	Pençgâh	Sakîl	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:104b
Hussâde fazlî mâleküm min 'adâvetî	Şehnâz	Evsat	Amel	Abdürrahim Dimyâtî	I:55b
Huz tibe'l-işe vağnam lezzte'l-umrî	Dügâh	Evsat	Amel	Nasreddin İskenderânî	I:60a
Hüve'l-'addü yeskî bike'si'l-müdâmi	Dügâh	Sakîl	Kavl-i nevbet	Abdülkâdir (Merâgî)	II:102a
Hüve'l-hubbu feslim bi'l-haşâ me'l-hevâ sehle	Rehâvî	Darbu'l-Fetih	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:108b
Isbir alâ hulvi'z-zemânî ve murreh	Mâhur	Sedarb	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:78a
Işkat haber zi âlem bî hûşî âverd	Irak		Nakş		II:34b
Işket merâ yağmâ koned	Büzürk	Sakîl	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:93a
İ'tisâmü'l-verâ bi-mağfiretik	Büzürk	Hafif	Amel	Ali Sitâf	I:22b
İdertiz la'lüne heves ne idelüm	Büselik		Nakş	Karaca Ahmed	II:71b
İdest ü mevsim-i gül yârân der intizâr	Rast	Amel	Tasnîf	Hâce Tâhir	II:22a
İhsâneke yâ mevlâ metâ ensâh	Pençgâh	Sakîl	Amel	Sultan Ahmed	II:89b
İlâhî ente lî kable'l-berâyâ	Irak	Hafif	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:17b
În cihân nepordest dest-i himmet tust	Vech-i hüseyinî	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:47b
În çi âdetest ki tû nebyâd kerde	Dügâh	Sakîl	Amel	Ken'ân	II:91b
În hrka ki men dârem der rehn-i şerâb evlâ	Segâh	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:44a
İnne sultânü'l-berâ 'âdilü'l-beyni'l-ümem	Uzzal	Sakîl	Kavl-i murassa'	Abdülkâdir (Merâgî)	II:98b
İnne'l-müdâme edâmallâhu hurmetih	Mâhur	Evsat	Amel	Nasreddin İskenderânî	I:54b
İnne'sefihe fetem tealleme nâşiyâ	Irak	Sakîl	Tasnîf	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)	II:85a
İnne's-seaâdetü şeyün leyse yûdrikühâ	Nihâvend	Evsat	Amel	İbn-i Kurdeh	I:52a
İşvesiyle kâmetin koparrdı kıyâmeti	Mâhur		Nakş	Karaca Ahmed	II:70a
İyyâke ekramellezî nâsi kun dâimen	Hicâz		Külliyât	Abdülkâdir (Merâgî)	II:2b
İzâ ekramte kerîmen melektehû	Irak	Sakîl	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	II:97a
K'in devlet ser-mestem huşyâr şevd rûzî	Rehâvî	Amel	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	I:36a
Kaçan gün gibi ol serv-i sîm-ber görtünür	Hüseynî		Nakş	Karaca Ahmed	II:47b
Kad ezhake'r-ravza medme'u-sehab	Gerdâniye	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:56b
Kad ketemti'l-hubbe fî kalbî zemânen fa'tedî	Uzzal	Hafif	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:14a
Kadduhu'l-hatmyyu lemmâ en hatar	Mâhur	Evsat	Tasnîf		II:31a
Kadem râ renc kerdî şermsârem	Nevrûz	Sakîl	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:103b
Kalbî yuhaddisünî bi enneke mütlefî	Kareçgâr	Sedarb	Seb'a	Ali Sitâf	I:69a

Kalbî yühaddisenî bienneke mütlif	Segâh	Hafif	Amel	Ali Sitâf	I:21a
Kalbî yühaddisenî bienneke mütlif	Çârgâh	Darbü'l-Fetih	Nevbet-i müretteb - Kavî	Abdülkâdir (Merâgî)	I:114a
Kamerden hey'eti ruhsârî yigdür	Hicâz		Nakş	Karaca Ahmed	II:44b
Kâmeti şivesi bir nâza ki kâmet getire	Pençgâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:69b
Kani ol dem kim severdim ben seni cânım gibi	Irak		Nakş	Karaca Ahmed	II:69a
Karâr u sabrım alan zülfi-i bî karârımdır	Hüseynî		Nakş	Karaca Ahmed	II:69b
Kasemen cebînehâ ve zuhâhâ	Nîrîz-i Kebîr	Hafif	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:4b
Kâsûke bi'l-bedri'l-münîri fegdah	Uzzal	Sakîl	Amel	Ali Sitâf	II:96a
Kaşlarun yâsun kırıp arz-ı hilâl etmek neden	Segâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:67b
Kavmî mütefekkir-ender reh-i din	Rast	Tarabengiz	Tasnîf		II:7a
Kemâl-i ışk merâ der cihânyân besезд	Pençgâh	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:102a
Kemend-i zülfüne yârın giriftâr olmasın kimse	Rehâvî		Nakş	Karaca Ahmed	II:68a
Kesî ki ışk-ı tû dâned dileş hazin bâşed	Dügâh	Sakîl	Nevbet-i müretteb - Gazel	Abdülkâdir (Merâgî)	II:102a
Kesî ki tâli' ferhunde hem-nişin dâred	Pençgâh	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:32a
Ketebet ve kalbî bi'l-firâki muazzeb	Nîrîz	Sakîl	Kavl-i nevbet	Abdülkâdir (Merâgî)	II:95b
Ki mîgüyed ki hest in sûret ez gül	Dügâh	Sedarb	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:74b
Ki zülf-i benefşe-i turâ nâb dehed	Şehnâz	Sedarb	Tasnîf		II:17b
Kirpügi cevve okuna peykâncı	Rast	Tarabengiz	Nakş	Karaca Ahmed	II:45b
Kû yâr-ı be tab'-ı hîş-i hemdemî beâyî	Evc	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:89a
Kunûn ki hâl-i tû ez firkaş dilâ zârist	Hüseynî	Remel-i Kasîr	Tasnîf	Ali Sitâf	II:18a
Kunûn ki hâl-i tû ez firkaş dilâ zârist	Hüseynî	Remel-i Kasîr	Amel	Ali Sitâf	II:12a
Kurra aleyye hadise sukkânî't-tekâ	Rast	Hafif	Kavl-i nevbet	Ali Sitâf	I:24a
Küyinur mühr ü mehîm hırmeni söyletme beni	Pençgâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:70a
Küntü eyyâme's-sibâ fi dîriküm	Irak	Sakîl	Amel	Cüneyd Minkârî	II:94b
Lâ tatlêbu'l-hayra illâ min me'âdinihi	Uşşâk, bahr-i nâzik	Sakîl	Seb'a	Abdülmümin (Urmevî)	II:84b
Lâ tâtâmü 'annî 'avâyide vasliküm	Çârgâh	Hafif	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:17a
Lâ zilte fi devletin tebkâ müebbedeten	Zâvil, nişâburek	Sakîl	Seb'a	Abdülmümin (Urmevî)	II:83a
La'let nihâde bâ cân-ı âyîn mî perestî	Muhayyer	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:97a
La'let nihâde bâ cân-ı âyîn mî perestî	Muhayyer	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:23b
La'li leb-i tû güt-i dil ü güt-i cânest	Gerdâniye	Sedarb	Amel	Ali Sitâf	I:86a
Lehâ hukmu lokmân ve sûret-i yûsuf	Nühüft	Sakîl	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	II:92b
Lehefâ 'alâ men itârî'n-nevme femtene'â	Selmek	Sedarb	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydını)	I:82a
Leîn nazara'z-zamânü ileyke şezrâ	Mâhur	Evsat	Amel	Nasreddin İskenderânî	I:56a
Lekad ezharat cefnû câdet bivaslihâ	Hüseynî	Sakîl	Amel	Ali Sitâf	II:104a
Levlâ şühüdü cemâleküm fi zâtî	Rast	Sakîl	Tasnîf	Ali Sitâf	II:14b
Levlâ şühüdü cemâliküm fi zâtî	Rast	Sakîl	Kavl-i nevbet	Ali Sitâf	II:86b
Leyse mâ fi'-vucûd illâ hû	Evc	Hafif	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:5b
Leyse'ş-şerâbi alâ mislî muharramtun	Gerdâniye	Evsat	Amel	Abdürrahim Dimyâtî	I:54b
Mâ bi'ayney habîbî nercisun ve hüve mud'afu	Şehnâz	Evsat	Amel	Mahmud İskenderânî	I:59a
Mâ kavluküm me'âşira'l-uşşâki	Pençgâh	Sakîl	Dolap Gerdân	Hasan Nizâmî	II:98a
Mâ şî'te ba'dehâ fetenet külle nâzrun	Geveşt	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:54a
Mâ-ahsene zi'l-vechi ve mâ eşrakah	Uzzal	Hafif	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:9a
Mârâ hayâl-i rüy-i tû divâne mî koned	Selmek	Sakîl	Nevbet-i müretteb - Gazel	Haydar Mısıri	II:88b
Mârâ ser-i kufur u gam-ı islâm nebâşed	Muhayyer	Sedarb	Amel	Sultan Ahmed	I:77b

Mâye-i ömr-i aziz ez nezaret yâfteem	Uşşâk	Amel	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	I:46b
Mâye-i ömr-i aziz ez nezaret yâfteem	Râhatülevâh	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:78b
Meclis-i 'uşşâk bi-şerâb nebâsed	Hüseynî	Hafif	Amel	Mirzâ (Gazanfer)	I:23b
Mecmû' -ı derûni ki perişân tû bâşed	Büselik	Devr-i Fer' Türkî Asl	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	II:4b
Meded yârin cefâsından mededî	Büselik		Nakş		II:72a
Meger bâd-ı sabâ güyed hadîs-i cân be cânâne	Nühüft	Sakîl	Tasnîf	Mirzâ Gazanfer	II:22b
Meger bâd-ı sabâ güyed hadîs-i cân be cânâne	Nühüft	Sakîl	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:88a
Mekeş bebâzım ey mîr-i âftâb veşân	Rekbkûçek	Hafif	Amel	Mahmud Kulâhdûz	I:20b
Mektûb-i cân-fezâ-yı tû âmed bi-nezd-i men	Nişâburek	Amel	Amel		I:46a
Meleke's-sultânû rûhî cesedî huşâsetuhu cismen	Hisâr	Hafif	Tasnîf	Ali Sitâî	II:32b
Men 'âşık-ı rûy-i müselsel müyem	Nühüft	Hafif	Amel	Ali Sitâî	I:10b
Men düş torâ be-hâb dîdem billâh	Uzzal	Hafif	Amel	Ali Sitâî	I:15a
Men ez dest-i kemân dârân-i ebrû	Pençgâh	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:71b
Men hemân dâğ-ı muhabbet ki tû dîdî dârem	Uzzal	Mieteyn	Amel	Abdülkâdir (Merâğî)	II:3a
Men lâ menî fî hubbîhi febi 'uzrihî	Irak	Evsat	Tasnîf	Abdülümün (Urmevî)	II:32a
Men zâga hubbîke lâ yugayyiruhu'l-cefâke	Nühüft	Sakîl	Amel	Abdülümün (Urmevî)	II:95a
Menem çü eş derân kû beser-divîde	Çârgâh	Amel	Amel	Şeyh Safâ-yı Semerkandî	I:30b
Merâ âmed derîn-i âlem tarîk-i ışk verziden	Kûçek	Sedarb	Amel	Necmeddin Deştî	I:88a
Merâ bî gülşen-i rüyet şevd sahn-ı cenân âteş	Uşşâk	Sedarb	Seb'a	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)	I:92b
Merâ düş kûy-ı behâ amedî	Hüseynî	Fâhte	Tasnîf		II:9a
Merâ ki der reh-i ışk-ı tû derdîl bîm ü cân bâşed	Hüseynî	Sedarb	Tasnîf	Rıdvân(şâh)	II:19a
Merâ ki der reh-i ışk-ı tû derdîl bîm ü cân bâşed	Hüseynî	Sedarb	Amel	Hacı Veli	I:72a
Merâ ki nakş-ı hayâl-i tû derderûn âyed	Hicâz	Çârdarb	Amel	Mirzâ (Gazanfer)	I:104a
Merâ ki nakş-ı hayâl-i tû derderûn âyed	Hicâz		Tasnîf	Mirzâ Gazanfer	II:23a
Merâ mübeşşir-i ikbâl bâmdâd bekâh	Nühüft	Çârdarb	Amel	Ali Sitâî	I:101a
Merâ zi her dü cihân hazret-i tû maksûdest	Uzzal	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:43a
Merhabâ ey cân-ı bâkî pâdişâh-ı kâmyâr	Şehnâz	Çârdarb	Amel	Ali Sitâî	I:99b
Merkez-i pergâr-ı âlem nokta-i devr-i zamân	Irak	Sakîl	Amel	Hâce (Abdülkâdir Merâğî)	II:100b
Mestî u âşıkî u cevânî u yâr-ı mâ	Pençgâh	Amel	Tasnîf		II:28b
Mevlânâyî Emîrî	Hisâr	Hafif	Amel	Abdülümün (Urmevî)	I:11b
Meyl-i dilem ber-sûy-ı tû herdem ziyâdetest	Segâh	Sakîl	Amel	Abdülkâdir (Merâğî)	II:92a
Min ba'dî firâgiküm cerâe'l-esyâ	Muhayyer	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:102a
Min kuhli ayinî liyusahhar mekân biahsenî verîg	Nevrûz	Sedarb	Amel	Abdülümün (Urmevî)	I:89b
Mine'l-yevmî târihu'l-meveddete beynenâ	Nühüft	Darbeyn	Amel	Hacı Sa'd Eylülî	II:5b
Mine'l-yevmî târihu'l-meveddete beynenâ	Dügâh	Hafif	Tasnîf		II:25a
Miyân-ı meclis-i rindân hadîs-i ferdânîst	Rast	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:99b
Murâdî mine't-tarîf ru'yâkum	İsfahan	Sakîl	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:94a
Mutribâ esrâr-ı mâ râ bâzgû	Pençgâh		Tasnîf		II:30b
Müyet be-zulm eger çe cihânî furû girift	Şehnâz	Amel	Amel	Rıdvânşâh	I:28b
Müdâmun ketibrin fî enâyim kefidatın	Mâhur	Sakîl	Amel	Rıdvânşâh	II:103b
Müdde'î mahrem olub meclis-i cânânımızza	Çârgâhacem		Nakş	Karaca Ahmed	II:68a
Mülketi'n-nâsî min tahtî'l-vücûd	Dügâh	Sedarb	Amel	Abdülkâdir (Merâğî)	I:76b
Mülketi'n-nâsî min tahtî'l-vücûd	Dügâh	Sedarb	Tasnîf	Şeyh Safâ-yı Semerkandî	II:16a
Mümkün olmaz ki ben ol serv-i dilârây-ı görem	Hicâz		Nakş	Karaca Ahmed	II:43b
Müteyemün aleyhi lilmelâhati ravnek	Büselik	Hafif	Amel	Ali Sitâî	I:22a

Müteyyemün aleyhi lilmelâhâti ravnek	Büselik	Hafif	Amel	Ali Sitâî	I:23a
Müteyyemün sâhrun fî a'yuni'd-de' haci	Pençgâh	Remel-i Tavîl	Tasnîf	Dûyek Muhammed	II:7b
Na'l-i semedet ey sanem	Çârgâh	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:86b
Nâdânî min cânîbi turî'l-îşk	Râhatülervâh	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:36b
Nasîhat mikoned herdem merâ zâhit be-mestânî	Hicâz	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:81a
Nazara ileyki yezîdü fî'l-efrâhi		Amel	Terkîb	Muhammed Lala	I:47a
Ne cân kim dilber-i vaslın müyesser kıldı devrânun	Nühüft		Nakş		II:71b
Ne hoşdur mehlikâlar tâze tâze	Büselik	Amel	Nakş	Karaca Ahmed	II:48b
Ne tû gofî be-cây-i ârem u goftem ki ne-yârî	Bahr-i nâzik	Sakîl	Amel	Muhammed Harezmi	II:98b
Nebât-ı mısri nedâred halâvet-i leb-i tû	Nişâburek	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:97a
Nekale'l-râkî biennehû rîgahu seğâr	Nihâvend	Sakîl	Amel	Abdülümün (Urmevî)	II:95b
Nemâz-ı şâm-ı garîbân garîb-i bî-çâre	Irak	Hafif	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:5a
Neseytû gayrake nuhûli ve enteli nâsî	Dügâhküçek	Hafif	Aşere	Ali Sitâî	I:20a
Neseytû gayrike mâ hevâ ve ente lî nâsî'	Küçek	Hafif	Tasnîf	Mirzâ Gazanfer	II:15a
Nesîm eger zi ser-i zülfi-tû sân bedehed	Eyk	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:73b
Nesîm eger zi ser-i zülfi-tû sân bedehed	Eyk	Çârdarb	Amel	Ali Sitâî	I:103a
Nesîmü beytin min necdîn bineşrin fâha keneddî	Nevâ	Sedarb	Amel	Dûyek (Muhammed)	I:78a
Nesîmü'l-himâ kad zâde vecden 'alâ vecdi	Irak	Evsat	Amel	Abdülümün (Urmevî)	I:58a
Nesîtü venkaret ellezi kâne beynenâ	Hicâz	Sakîl	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	II:105a
Nevây-ı sâz ey muṭrib ki ân dildâr mi âyed	Muhayyer	Sedarb	Tasnîf	Ali Sitâî	II:31a
Nevâ-yi sâz ey muṭrib ki an dildâr mi-âyed	Küçek	Hafif	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydmî)	I:25a
Nice bir cevr ede âşıklara cânân nice bir	Segâh	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:44b
Nigâh kerdem ber-hûd heme turâ dîdem	Rast	Sakîl	Amel	Ali Sitâî	II:87a
Nigâr-ı men meclis-i meyân-ı büstân sâzed	Pençgâh	Sedarb	Tasnîf		II:26b
Nikâb-ı 'ızz eger yekdem zi-rûy-i hod ber-endâzî	Pençgâhnigâr	Sedarb	Seb'a	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	
Nikâb-ı kibriyâ rûzî eger arzûy-ı buksâyed	Zemzeme	Sedarb	Seb'a	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	I:94a
Nisbeti rûy-i tû bâ rûy-i perî netuvân kerd	Irak	Sakîl	Amel	Ali Sitâî	II:90b
Nisbeti rûy-i tû bâ rûy-i perî netuvân kerd	Irak	Sakîl	Nevbet-i müretteb - Gazel	Abdülümün (Urmevî)	II:101b
Nişân ber tahte hestî nebvêd ez âlem ü âdem	Türkîhicâz	Sedarb	Seb'a	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	I:93b
Nişân-ı şeb-revân dâred ser-i zülfi-perişâneş	Dügâh	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:81b
Ola ki hulk ile sen husn ilinin pâdişehi	Uzzal		Nakş	Karaca Ahmed	II:66a
Penâh-ı ehl-i hüner pişvây-ı rûy-i zemîn	Mâhur	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:33a
Perişânem çu zulfet hâlem înest	Uzzal	Sedarb	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:72b
Perişânem çü zulfet hâlem înest	Uzzal	Sedarb	Tasnîf	Hoca Abdülkâdir Geylânî	II:17a
Piş esbet ruh nehem zi ân rû ki gam nebûd zimât	Huzî	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:70a
Piş-i yârân-ı mâ ki cân ârend ü bî seg cân berend	Evc	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:37a
Pişrev	Rehâvî		Pişrev	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	II:37b
Pişrev	Gerdâniye		Pişrev		II:38a
Pişrev	Hisâr		Pişrev	İbn-i Surrûfî	II:38a
Pişrev	Hicâz		Pişrev		II:38b
Pişrev	Hicâz		Pişrev		II:38b
Pişrev	Mâhur	Hafif	Pişrev		II:39a
Pişrev	Huzî		Pişrev		II:39a
Pişrev	Büselik		Pişrev		II:39b
Pişrev	Çârgâh		Pişrev		II:39b

Pişrev	Humâyûn		Pişrev	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	II:40a
Pişrev	Rast		Pişrev	Abdülmümin (Urmevî)	II:40b
Pişrev	Muhayyirsegâh		Pişrev	İbn-i Surrûrî	II:40b
Pişrev	Râhatilervâh		Pişrev	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	II:41a
Pişrev	Huzî		Pişrev		II:42a
Pişrev	Segâh	Sakîl	Pişrev	Üstâd Ali	II:42b
Pişrev	Dügâh		Pişrev	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	II:43a
Pişrev	Rast	Hafif	Pişrev	Baba Yusuf	II:50a
Pişrev	Segâh		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:50a
Pişrev	Pençgâh		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:50b
Pişrev	Büselik		Pişrev	Üstâd Ali	II:50b
Pişrev	Dügâh		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:51a
Pişrev	Sünbüle		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:51a
Pişrev	Rast		Pişrev	Ali Sitâf	II:51b
Pişrev	Rast		Pişrev	İbn-i Surrûrî	II:51b
Pişrev	Gerdâniye		Pişrev	İbn-i Surrûrî	II:52a
Pişrev	Dügâh		Pişrev	İbn-i Surrûrî	II:52a
Pişrev	Pençgâh		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:52b
Pişrev	Karcıgâr		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:52b
Pişrev	Dügâh		Pişrev	İbn-i Surrûrî	II:53a
Pişrev	Çârgâh		Pişrev	Abdülkâdir (Merâgî)	II:53a
Pişrev	Uşşâk		Pişrev	Ali Sitâf	II:53b
Pişrev	Nühüft		Pişrev	İbn-i Surrûrî	II:53b
Pişrev	Uşşâk		Pişrev	İbn-i Surrûrî	II:54a
Pişrev	Hisâr		Pişrev	Üstâd Ali Tâsbâz	II:54a
Pişrev	Muhayyer		Pişrev	Ali Sitâf	II:54b
Pişrev	Büzürk		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:55a
Pişrev	Selmek		Pişrev	Abdülkâdir (Merâgî)	II:55a
Pişrev	Büzürk		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:55b
Pişrev	Çârgâh		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:55b
Pişrev	Segâh		Pişrev	Üstâd Ali	II:56a
Pişrev	Bestenigâr		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:56a
Pişrev	Dügâh		Pişrev	Abdülkâdir (Merâgî)	II:56b
Pişrev	Uzzal		Pişrev	İbn-i Surrûrî	II:56b
Pişrev	Hüseyinî		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:57a
Pişrev	Uzzal		Pişrev	Ali Sitâf	II:57a
Pişrev	Rast		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:57b
Pişrev	Rast		Pişrev		II:58a
Pişrev	Hüseyinî		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:58a
Pişrev	Rast		Pişrev	Şeyh üdî	II:58b
Pişrev	Dügâh		Pişrev	Nâyî Ali	II:58b
Pişrev	Nevâ		Pişrev	Üstâd Ali Tâsbâz	II:59a
Pişrev	Dügâh		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:59a
Pişrev	Irak		Pişrev		II:59b
Pişrev	Hüseyinî		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:59b

Pişrev	Pençgâh		Pişrev	Ali Pürtük	II:60a
Pişrev	Hüseynî		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:60a
Pişrev	Hicâz		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:60b
Pişrev	Nîrîz		Pişrev	Mirzâ Gazanfer	II:60b
Pişrev	Zengüle		Pişrev		II:61a
Pişrev	Hüseynî		Pişrev	Üstâd Ali	II:61a
Pişrev	Nevâ		Pişrev	Üstâd Ali	II:61b
Pişrev	Zengüle		Pişrev		II:61b
Pişrev	Nevâ		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:62a
Pişrev	Irak		Pişrev	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:62a
Pişrev	Isfahan		Pişrev		II:62b
Pişrev	Irak		Pişrev	Üstâd Ali	II:62b
Pişrev	Isfahan		Pişrev	Üstâd Ali	II:63a
Pişrev	Büselik		Pişrev		II:63a
Pişrev	Büselik		Pişrev		II:63b
Pişrev	Mâhur		Pişrev	Şeyh üdi	II:64a
Pişrev	Hüseynî		Pişrev	Üstâd Ali	II:64a
Pişrev	Hüseynî		Pişrev		II:64b
Pişrev	Rast		Pişrev		II:64b
Pişrev	Rast		Pişrev		II:64b
Pişrev	Dügâh		Pişrev		II:65b
Ra' allâhu eyyâmen süirtü bi-kurbiküm	Hüseynî	Sakîl	Amel	Ali Sitâf	II:96b
Râz-ı dehenin beyâne sığmaz	Segâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:70b
Reftî zi çeşm-i gâib tâ key nehâb dîde	Pençgâh	Sedarb	Amel	İbn-i Harbende	I:74a
Resid sâki cânem humâr u hâb âlüde	Irak	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:96a
Revnak-ı ahd-i şebâbest dîger büstân râ	Muhayyer	Amel	Tasnif		II:13b
Rûy-ı tû âb-ı çeşme-i hurşid mîbord	Uzzal	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:84b
Rûy-i mâh-ı tû çu didem zi hudem yâd âmed	Çârgâh	Darbü'l-Fetih	Nebet-i müretteb - Gazel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:114a
Rûy-ı tû âb-ı çeşme-i hurşid mî bored	Segâh	Remel-i Tavîl	Tasnif	Mirzâ Gazanfer	II:29b
Sabâ çünbed zi cây-ı hod ki bülbül ez çemen porsed	Zengüle	Çârdarb	Amel	Mirzâ (Gazanfer)	I:104b
Sabâ çünbed zi cây-ı hod ki bülbül ez çemen porsed	Zengüle	Hafif	Tasnif	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:15a
Sabâ neşim-i gül bûy-ı yâsemen dâred	Selmek	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:103b
Sabâ neşim-i gül bûy-ı yâsemen dâred	Pençgâh	Hafif	Tasnif	Mirzâ Gazanfer	II:26a
Sabâ vakt-i seher ki bû yi zi kûy-i yâr mî âyed	Rehâvî	Evsat	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:56b
Sabâ vakt-i seher ki bû yi zi kûy-i yâr mî âyed	Sabâ	Çârdarb	Amel	Ali Sitâf	I:104a
Sabahnâ 'an benî necdîn fekavlü'l-kavmi ihvânun	Aşîrân	Sakîl	Amel	Abdülümün (Urmevî)	II:101a
Sâkiye'l-müddâm edirnâ tahyyen biha'n-nufûs	Rast	Sakîl	Terâne	Abdülümün (Urmevî)	II:102a
Sâki be-âb-ı Hızr nişân deh piyâle râ	Dügâh	Hafif	Tasnif	Abdülkâdir (Merâgî)	I:8a
Sâki biyâr bâde ki dîdem hilâl-i 'îd	Hüseynî	Sakîl	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	II:91b
Sâki biyâr şîşe-i mey tâ behem hûrîm	Nevâ	Çârdarb	Amel	Ali Cân	I:102b
Sanemâ ummîd-vârem ki beser berî vefâ râ	Pençgâh	Amel	Hamse	Ali Sitâf	I:26b
Sanemâ yıkma göntül Ka'besin Allahın için	Uşşâk		Nakş	Karaca Ahmed	II:67b
Sâyebân duttı şukûfe sebze vü âb üstüne	Bestenigâr		Nakş	Karaca Ahmed	II:67b
Sâyem ziyâ vire idi gün gibi gökde aya	Hicâz		Nakş	Karaca Ahmed	II:66b
Se'âdetün tedümü bilâ zevâlî	Muhayyer	Hafif	Amel	Necmeddin Deştî	I:13a

Seadetün tedümu bilâ zevâli	Rast	Hafif	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:1b
Sebzde sünbül mü var bu zülfe ser-gerdân değil	Mâhur	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:47a
Sefide dem ki zened ebr hayme-i ber gülzâr	Nevrûz	Amel	Amel	Mirzâ (Gazanfer)	I:44b
Selânullâh mâ fâha'n-nesîm	Zengüle	Hafif	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:12a
Selânullâhî mâ tale'a's-süreyyâ	Çârgâh	Sakîl	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:90a
Seli'l-masâni'a rakben tehiyyühüm fi'l-fülâtî	Nigâr	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:60b
Seli'l-masâni'a rakben tehiyyühüm fi'l-fülâtî	Büselik	Çârdarb	Tasnîf	Şems-i Rûmî (Şems-i Aydmî)	II:19b
Seli'l-mesâni' rakeben tehiyyüm fi'l-fülâtî	Büselik	Çârdarb	Amel	Hacı Sa'd Eylülî	I:95b
Seli'l-mesâni' rakeben tehiyyüm fi'l-fülâtî	Nişâburek	Hafif	Hamse	Mirzâ Gazanfer	I:9b
Selîmî hîn hillet bi'l-râkî	Hüseynî	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:91b
Selîmî hîn hillet bi'l-râkî	Hüseynî	Sedarb	Tasnîf	Hâce (Abdülkâdir Merâgî)	II:18b
Semi'ne'l-hevâ seli'l-mesânikumû	Nişâburek	Hafif	Hamse	Mirzâ Gazanfer	I:17a
Sen ol âlî nesebsin kim dilersen	Hüseynî	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:47b
Senehnâ 'an benî necdîn fekalvü'l-kavmi ihvânû	Aşîrân	Hafif	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:18a
Serv divâne şode ez heves-i bâlâyeş	Çârgâh	Amel	Hamse	Abdülkâdir (Merâgî)	I:43a
Serv sehî der-büstân çend ân ki bâlâ mî keşed	Nevâ	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:32b
Servêrâ serv-i boyun hem-ser-i tûbâ mı değil	Irak	Hafif	Nakş	Karaca Ahmed	II:68b
Sîhr eger dâniştem hod râ mekes misôhtem	Irak	Darbeyn	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:4a
Sîmîn zekâna send-dilâ lâle-izâra					I:63a
Sine kenan bî gul-i rüyeş bûdem	Rast	Sedarb	Amel	Ali Sitâî	I:84a
Sîpîhr-i saltanat der mülk-i Osmân	Dügâh	Sedarb	Amel	Ali Avvâd	I:75a
Subhan hedâ tecellâ lutfen 'ala'l-eneâmî	Irak	Sakîl	Nevbet-i müretteb - Kavî	Abdülmümin (Urmevî)	II:101a
Subhâne tehayyara fi zâtihî sivâh	Nevâ	Darbü'l-Fetih	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	I:112b
Subh-i devlet mîdemed kû câm hem çûn afitâb	Huzî	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:96a
Subhî billâhi tecellâ	Nevrûz	Sakîl	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	II:93b
Sûz-nâk uftâde çun pervâne em der-pây-i tû	Rehâvî	Hafif	Aşere	Ali Sitâî	I:2a
Sübhâne mevlânâ alîmün enşee vücûdike min adem	Hiçâz	Muhaccel	Amel	Ali Sitâî	I:109b
Sünbül çu ser-i zülfe pertâb nemî âyed	Rekbnevrûz	Hafif	Gazel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:22a
Sünbülün her dem gül üzre târumâr olmak neden	Rast		Nakş	Lutfî Çelebi	II:72a
Şadumân bâş dilâ cevri pâyân âmed	Dügâh	Sedarb	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:76a
Şâhâ bekâ-yı umr-i tû bâdâ hezâr sâl	Segâh	Sakîl	Kit'a-i nevbet	Ali Sitâî	II:91a
Şâhâ esâs-ı mülk begü üstüvân bâd	Hüseynî	Çârdarb	Amel	Mirzâ (Gazanfer)	I:105a
Şâhâ ferîdün kadd-i keyhusrev dârâ nişân	Rast	Nim Sakîl	Tasnîf	Ali Cân	II:14a
Şâhâ ferîdün kadd-i keyhusrev dârâ nişân	Rast	Sakîl	Amel	Ali Cân	II:104a
Şâhâ zi hazret-i tû havâdis ba'id bâd	Nevrûz	Darbü'l-Fetih	Amel	Ali Sitâî	I:110b
Şâh-ı nerkis râ bibord înek sabâ	Mâhur	Amel	Amel	Şeyh Safâ-yı Semerkandî	I:40a
Şâhî ki cihânî râ hengâm-i atâ bahşed	Bestenigâr	Amel	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:29b
Şâhî ki makâm-ı saltanat câhî veyest	Sabâ	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:89a
Şereffe binürî en'âleke'l-ebşâr	Zengüle, rast	Sakîl	Seb'a	Abdülmümin (Urmevî)	II:82b
Şerîbtü ale'l-cevzâi ke'sen ru'yeh	Hüseynî	Sedarb	Seb'a	Ali Sitâî	I:69a
Şo dilber kim güzeller hüsvîdür	Büzürk		Nakş	Karaca Ahmed	II:71a
Şol yâr-ı nâzenin cefakâr şûh u şenk	Muhayyer		Nakş	Ya'kûb Feyzî	II:38a
Şûkr âna gerek terk-i dil ü cân-ı ten etmek	Hüseynî		Nakş	Karaca Ahmed	II:47b
Tâ be key nakd-i dilem sarf-ı hicrân şevd	Rehâvî	Serendâz	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	II:10b
Tâ dilem beste-i ân gîşû-yı dilkeş bâşed	Nühüft	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:35b

Tâ keşîdî sebze ber gul gul giribân pâre kerd	Hocest	Amel	Hamse	Ali Sitâî	I:27b
Tâ merâ dil be hevâ-yî tû girîfâr buved	Çargâh	Sedarb	Seb'a	Ali Sitâî	I:67b
Tâ nihâl-i kadr ma'nâyî-tû gül-bâr âverd	Çargâh	Sedarb	Amel	Mirzâ (Gazanfer)	I:90a
Tâ ruhet ser be-hatt-î mihr-feşân gerd-âverd	Bestenigâr	Sakîl	Amel	Ali Sitâî	II:94b
Tâ ruhet ser be-hatt-î mihr-feşân gird-âverd	Sebzendersebz	Amel	Amel	Necmeddin Deştî	I:29a
Tâb-î benefşe midehed turra-i mişk-sây-î tû	Sünbüle	Sedarb	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:90a
Tahrîr-i şerh-î şevket tumâr ber netâbet	Uzzal	Remel-i Tavîl	Amel	Ali Sitâî	II:1b
Te'attara'l-hayyu iz merrat bicânîbîhî	Isfahan	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:59a
Te'alallâhu çi rüyet ân ki kûy-î âfitâbestî	Nevâyîşebenkarî	Sedarb	Amel	Rıdvânşâh	I:87a
Tebâreke men kesâ hadîke verden	Dügâh	Sedarb	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:79a
Tekarrabtü 'an ehlihi fesarrat kemâ surrî	Uzzal	Hafif	Aşere	Ali Sitâî	I:3b
Temette'a kalîlen biahdi'n-nisâb	Uşşâk		Tasnîf	Ali Sitâî	II:24a
Temette'a kalîlen bi'ahdi'n-nisâb	Uşşâk	Hafif	Amel	Ali Avvâd	I:15a
Terk-i dil-i âşûb-i men tönd cenân mireved	Çargâh	Sakîl	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:103a
Teşne-i la'l-i cân fezâyî-tüyim	Hüseynî	Nim Sakîl	Tasnîf	Abdülaziz (Abdülkâdirzâde)	II:18a
Tû kadr-i âb çe dâni ki der-kenâr-i furâfî	Büselik	Remel-i Kasîr	Tasnîf	Ali Sitâî	II:19b
Tû key süzem neey vâkıf dilet bermen nemî süzed					I:62b
Tû ki hurşîd sıfat ber heme kes mîtabî	Kûçek	Sedarb	Tasnîf	(Mirzâ) Gazanfer	II:15b
Tû ki hurşîd-sıfat ber heme kes mîtabî	Kûçekrekb	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:79b
Tû nâzenînî cihânî be husn-hîş nebâz	Hüseynî	Hafif	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:12b
Tû nâzenînî cihânî be husn-hîş nebâz	Hüseynî	Hafif	Tasnîf	Seydî Ali Çelebi	II:17b
Tu râ dû ruh bedû hat fenn-i dilberî âmuht	Selmek	Evsat	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:56a
Tübâ kul oldu kaddüne kâmet hemîn ola	Nevrûz	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:68a
Tübâ li'aynî lâ tezâlû terâkumû	Segâh	Sakîl	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:91a
Tufeyl-i hestî işkend âdemîyy u perî	Gerdâniye	Sedarb	Seb'a	Ali Sitâî	I:68a
Turâ çün pür tâvusân arşî ferşî mikerded	Irak	Sedarb	Amel	(Mahmud) Kulâhdûz	I:84a
Turâ vaktî resed süfî ki bâ cânâne binşîni	Büzürk	Sedarb	Seb'a	Ali Sitâî	I:68b
Tu sana ki tu tu lengî nâdân	Rast		Tasnîf		II:27b
Uluvvün el-kadri bi'l-himemî'l-avâlî	Aşîrân	Cer	Amel	Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)	II:6a
Uyûnun 'ani's-sihri'l-mübîni tubîn	Selmeknüht	Hâvî	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	II:2a
Uzandı hasretüm benüm ol serv-kâmete	Pençgâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:71a
Vakt-i gül-i hûbân çu bezm-iş der-sahra nehend	Acem	Sakîl	Savt		II:105a
Vân metarat yâ men yevmen diyâriküm	Hüseynî, zenbürek	Sakîl	Seb'a	Abdülmümin (Urmevî)	II:83b
Varsa lutf-u kâmete inâyet hemîn ola	Hüseynî	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:48a
Ve lekad sekevîtü ile'l-habîbi bitarafî annî mimmâ ülâkî	Rast	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:57b
Ve mâli fi'd-dünyâ ve ne'imehâ	Nühüft	Evsat	Amel	Abdürrahim Dimyâtî	I:54b
Ve meclîsü lezzetin emsâ dücâhu	Dügâhkûçek	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:44a
Ve nahnu necemî'ni mâte hînî	Pençgâh	Sakîl	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	II:100b
Ve sâkî kalbihim kâsim keğusnî'l-bâni meyyâsî	Hisâr	Sedarb	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:73a
Verdikçe bû-yî zülflüne bâd-î sabâ yasen	Büzürk	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:66a
Verikun 'azbun min zülâlî	Gerdâniye	Remel-i Tavîl	Amel	Cüneyd Minkârî	II:2a
Vermiş âşıkna selâm	Nevrûzacem	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:45a
Vücüd-î şâh-î der âlem nizâmet	Dügâh	Amel	Amel	Rıdvânşâh	I:34b
Yâ emîrî kad zalemnâ bi'l-melahâtî'n-nevâ	Acem	Sakîl	Amel	Mirzâ Gazanfer	II:88a

Yâ esmer yâ melih yâ fettân	Zengüle	Hafif	Amel	Lârî	I:12a
Yâ fâ 'ise't-tarfi minke kalbî yukzân	Nühüft	Darbu'l-Fetih	Amel	Asmaî	I:111a
Yâ gâfilen an harekâti'l-felek	Hicâz	Evsat	Amel	Abdürrahim Dimyâfî	I:55a
Yâ habibe'l-kulüb mâli sivâk	Pençgâh	Evsat	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:50b
Yâ halîfi esti'ânî	Selmek	Hafif	Aşere	Ali Sitâî	I:3a
Yâ hilâlün vechuhû bedrun münîr	Muhayyer	Hafif	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:18b
Yâ kadîme'l-müleccîn yâ meliha'l-mübtelîn	Nevrûz	Sakîl	Amel	Cüneyd Minkârî	II:104b
Yâ kâmeti'l-gusni bel yâ tal'ati'l-kamer	Muberka', çârgâh	Sakîl	Seb'a	Abdülmümin (Urmevî)	II:83a
Yâ kevkeben mâ kâne eksâra umreh	Sünbüle	Sakîl	Amel	Ali Sitâî	II:85b
Yâ mâlike'l-mülûki lenâ ente maksadû	Dügâh	Hafif	Tasnîf	Ali İskenderânî	II:26b
Yâ men adamet sehâdî fi hubbîhi ve rikâdî	Karcığâr	Evsat	Amel	Ali Sitâî	I:52b
Yâ men bedee cemâlik fi külli mâ bedâ	Hicâz	Hafif	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	II:11b
Yâ men meleke'n-nufuse bi'n-na'mâi	Uzzal	Sedarb	Amel	Hacı Sa'd Eylülî	I:84b
Yâ men yerî medde'l-ba'ûze cenâhahâ	Uzzal	Çârdarb	Amel	Abdülkâdir (Merâgî)	I:99a
Yâ men yerî medde'l-ba'ûze cenâhahâ	Uzzal	Çârdarb	Amel	Ali Sitâî	I:103a
Yâ men yezidü husnek hakkân tahayyer	Selmek	Sakîl	Tasnîf	Haydar Mısri	II:24b
Yâ men yezidü husnek hakkân tahayyer	Selmek	Sakîl	Nebet-i müretteb - Kavl	Haydar Mısri	II:88b
Yâ muhdâtihi's-selâme ehlen ehlâ	Bestenigâr	Sakîl	Kavl-i nevbet	Nasreddin İskenderânî	II:102b
Yâ muhibbî ve yâ muhcefi ve yâ mütlefehâ	Dügâh	Sedarb	Seb'a	Ali Sitâî	I:68b
Yâ nesmete's-sıbâ inkaset min 'annî	Râhatilervâh	Darbu'l-Cedîd	Amel	Ali Sitâî	II:4a
Yâ Rab ol serv-i nâz gelmez mi	Büzürk		Nakş	Karaca Ahmed	II:66b
Yâ Rab ân mâhest u yâ mihrest yâ ruh yâ cebîn	Hüseynî	Sakîl	Tasnîf	Ali Sitâî	II:18b
Yâ Rab dil-i pür derdimi dermândan ayırma	Hicâz		Nakş		II:36b
Yâ sâdeten fi hubbihim kalbî ğadâ muazzebâ	Sebzendersebz	Muhacel	Amel	Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydmî)	I:113b
Yâ sâdeten fi hubbihim kalbî ğadâ muazzebâ	Segâh	Rikâb	Tasnîf		II:7a
Yâ Yûsufu yâ azizü yâ mevlâi	Irak	Sakîl	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	II:86a
Yanında müdde'î ey cân yaraşmaz	Pençgâh		Nakş	Karaca Ahmed	II:46b
Yaraşur olsa leb-i cân müzevvak lebine	Uzzal		Nakş	Karaca Ahmed	II:66a
Yârem çu sohen gûyed ez leb-i şeker endâzed	Bestenigâr	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:41a
Yemînen biküm inellâhe emülû velev esellî	Uzzal	Evsat	Amel	Düyek Muhammed	I:60a
Yine yüz lutf ile nesîm-i şimâ	Selmek	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:48b
Yolunda nedir ey meh-i bî mihr günâhum	Büselik	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:45b
Yüz âşıkı bin derd ile toprağa salarsın	Nişâvurek		Nakş	Karaca Ahmed	II:67a
Yüz urub râh-i küyuna sürün ey eşk-i galtânım	Hüseynî		Nakş	Karaca Ahmed	II:71a
Yaraşur efser olursa güneşe gerd-i rehin	Rast		Nakş	Karaca Ahmed	II:46a
Za'me'l-benefsecu ennehû ke'izârihi	Irak	Hafif	Amel	Abdülmümin (Urmevî)	I:18a
Za'me'l-benefsecu ennehû ke'izârihi	Irak		Tasnîf	Abdülmümin (Urmevî)	II:16a
Zahmet-i mâ mîdehî zâhit tû râ bâ-mâ çi kâr	İsfahan	Amel	Tasnîf	Rıdvânşâh	II:29a
Zârlıgum bu ki yakub gam beni	Sünbüle	Tarabengîz	Nakş	Karaca Ahmed	II:45b
Zehî bîborde be-bâlâ celâl-i kubbe-i eflâk	Bestenigâr	Evsat	Amel	Rıdvânşâh	I:60b
Zehî derûne-i dil-râ zemân zemân be-tû meylî	Nîrîz	Evsat	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:53a
Zehî devlet ki hâtir cem' şod ba'de ez perîşânî	İrak	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:75b
Zehî hoş meclis ki ez çeşm ber dîr	Rast	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:66b
Zehî minnet ki şod çeşmem be-rüyet bâz nûrânî	Rast	Sedarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:73b
Zehî nazîr-i tû çeşm-i zemâne-i nâdîde	Nigârînek	Evsat	Amel	Ali Sitâî	I:58a

Zehî sa'âdet-i men çün tû âmedî selâm	Nîrîz	Hafif	Kıt'a-i nevbet	Abdülkâdir (Merâgî)	I:12b
Zehî serâdg-ı vasl-ı tû bârgâh-ı celâl	Bestenigâr	Çârdarb	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:101b
Zi kûy-i yâr mî âyed nesîm bâd nevrûzî	Hüseynî	Amel	Amel	Hürrem Şâh	I:36b
Zi nemî gussa ki ez dîze fe-rûmî âyed	Irak	Amel	Amel	Mirzâ Gazanfer	I:40b
Zi-ıştiyâk-i ruh-i hurşîd şod	Şehnâz	Amel	Amel	Ali Sitâî	I:33a
(.....)	Pençgâh		Tasnîf		II:27b



6. SONUÇ VE ÖNERİLER

Bu doktora tezinde Türk müziği tarihi kaynaklarından Bodleian Kütüphanesi 127. ve 128. numaralardaki yazmanın barındırdığı bilgiler sistematik müzikoloji ile sınıflandırılmıştır. Bu sınıflandırmanın sonucunda yazmanın Türk musikisinde yeri hakkında şu sonuçlara ulaşılmıştır;

1. Yazma kaçınıcı yüzyıla aittir ? Alt problemine göre sonuç;

Yazmanın yazıldığı tarih tahmini olarak Kânûnî Sultan Süleyman döneminin ilk on yılı olduğu öngörülmüştür. Bunun nedeni yazmada II. Mehmet, II. Beyazıt için yapılan besteler olması, Seydî'nin yazmış olduğu yaklaşık 1504 tarihinde yazdığı *Matla'* kitabındaki manzum makam tariflerinin yer alması ve Kânûnî Sultan Süleyman için yapılan bestelerin olması, mecmûanın Kânûnî'nin saltanatının (1520-1566) başlangıcında yazılmış olması gerektiğini göstermektedir.

2. Yazmada güfteler nasıl düzenlenmişlerdir? Alt problemine göre sonuç;

Yazmanın içinde usullere göre düzenlenmiş güfteler yer almaktadır. Bu yönüyle yazma diğer güfte mecmûalarından ayrılır. Bu yazmadan daha önceki tarihlerde yazılmış güfte mecmûaları makamlara göre düzenlendiği halde, usullere göre düzenlendiği görülen ilk güfte mecmûasıdır¹⁹⁷.

Yazmada bölümler/fasıllar şu usullere göre düzenlenmiştir: Amel (74 adet), çârdarb (35 adet), hafif (75 adet), evsat (43 adet) sakîl (80 adet), sedarb (115 adet), darbu'l-fetih (10 adet), muhaccel (8 adet), sakîl (70 adet).

3. Yazmada hangi usuller tespit edilebilir? Alt problemine göre sonuç;

Bu usul fâsılalarının dışında eserlerde geçen usuller alfabetik sırayla şöyledir: Amel (22 adet), berefşân (4 adet), cer (5 adet), cer-i hafif (1 adet), cerfâhte (1 adet), çârdarb (12 adet), çenber (1 adet), darbeyn (2 adet), darbu'l-cedîd (1 adet), darbu'l-fetih (3 adet), darbu'l-kadim (1 adet), devr-i fer' türkî (1 adet), düyek (4 adet), evsat (11 adet), fâhte (14 adet), fer' (2 adet), hafif (34 adet), hâvî (1 adet), hezec (6 adet), mieteyn (7 adet), muhaccel (3 adet), muhammes (5 adet), nim sakîl (6 adet), remel (1 adet), remel-i kasîr (8 adet),

¹⁹⁷ Bu sonuca üzerine araştırma yapılmış XV. ve XVI. yüzyıl güfte mecmûaları incelenmek suretiyle ulaşılmıştır.

remel-i tavîl (14 adet), revân (4 adet), rikâb (2 adet), sakîl (13 adet), sedarb (11 adet), serendâz (6 adet), semâ'î (7 adet), tarabengîz (30 adet), türkî asl (1 adet), türkîdarb (6 adet), verşân (1 adet). 36 adet usul tespit edilmiştir.

4. Yazmada hangi makamlar tespit edilebilir? Alt problemine göre sonuç;

Yazmada tespit edilne makamlar alfabetik sırayla şöyledir: Acem (16 adet), aşîrân (8 adet), bahr-i nâzik (2 adet), bestenigâr (15 adet), bûselik (26 adet), büzürk (21 adet), çârgâh (25 adet), çârgâhacem (3 adet), dügâh (48 adet), dügâhacem (1 adet), dügâhhicâz (1 adet), dügâhkûçek (2 adet), evc (10 adet), eyk (2 adet), gerdâniye (17 adet), geveşt (7 adet), hazzân (2 adet), hicâz (20 adet), hisâr (15 adet), hocest (6 adet), humâyûn (3 adet), huzî (8 adet), hüseyinî (52 adet), irak (43 adet), irakmâye (1 adet), ısfahân (18 adet), ısfahâne (1 adet), karcığâr (8 adet), kûçek (9 adet), kûçekreb (1 adet), mâhur (18 adet), mâye (4 adet), mâhur-u hatâyî (1 adet), mâhur-u kebîr (1 adet), muberka' (3 adet), muhayyer (16 adet), muhayyersedgâh (1 adet), murgek (4 adet), müsteâr (2 adet), nevâ (19 adet), nevâbûselik (1 adet), nevâyışebenkarî (3 adet), nevrûz (17 adet), nevrûzacem (2 adet), nigâr (2 adet), nigârinek (2 adet), nihâvend (3 adet), nihâvend-i kebîr (1 adet), nîrîz (13 adet), nîrîz-i kebîr (3 adet), nişâburek (15 adet), nişâvurek (2 adet), nühüft (18 adet), pençgâh (45 adet), pençgâhnigâr (1 adet), pençgâhzâid (1 adet), râhatülervâh (6 adet), rast (53 adet), rehâvî (13 adet), rebk (1 adet), rebkûçek (1 adet), rebknevrûz (2 adet), sabâ (5 adet), sebzendersebz (5 adet), segâh (31 adet), segâhmâye (1 adet), selmek (18 adet), selmeknühüft (1 adet), sünbüle (10 adet), şehnâz (12 adet), türkîhicâz (8 adet), uşşâk (14 adet), uzzal (33 adet), vech-i hüseyinî (1 adet), yegâh (1 adet), yelgizek (1 adet), zâvil (7 adet), zâvilînsfahân (1 adet), zemzeme (5 adet), zenbûrek (2 adet), zengûle (14 adet), zîrkeş (1 adet), zîrefkend (1 adet). 83 adet makam tespit edilmiştir.

5. Yazmada hangi bestekârlar tespit edilebilir? Alt problemine göre sonuçlar;

a) Mecmûada adı geçen bestekârlar: Abdülaziz (Merâgîzâde) (22 adet), Abdülkâdir Merâgî (37 adet), Abdülmümin Safiyüddin Urnevî (70 adet), Abdürrahim Dimyâtî (6 adet), Ahmet Bezik (1 adet), Ali Avvâd (6 adet), Ali Cân (4 adet), Ali İskenderânî (1 adet), Ali Kirmân (1 adet), Ali Pürtük (1 adet), Ali Sitâî (125 adet), Asma'î (1 adet), Baba Yusuf (1 adet), Bâyezıd Akşehirli (1 adet), Cüneyd Minkârî (4 adet), Dervîş Müştâk (1 adet), Düyek Muhammed (3 adet), Emîr Kallâş (1 adet), Hâce Tâhir (1 adet), Hacı (1 adet), Hacı S'ad Eylûlî (3 adet), Hacı Velî (1 adet), Hasan Nizâmî (1 adet), Haydar Mısrî (4 adet), Hurrem Şâh (3 adet), İbn-i Harbende (2 adet), İbn-i Kurdeh (1 adet), İbn-i Surûrî (9 adet), Karaca

Ahmed (85 adet), Kâtibî (1 adet), Ken'ân (1 adet), Lârî (1 adet), Lutfî Çelebi (1 adet), Mahmud İskenderânî (2 adet), Mahmud Kulâhdûz (4 adet), Mes'ûd Çengî (1 adet), Mevlânâ Binâî (1 adet), Mirzâ Gazanfer (112 adet), Muhammed Harezmî (1 adet), Nasreddin İskenderânî (4 adet), Nâyî Ali (1 adet), Necmeddin Deştî (3 adet), Nu'mân (5 adet), Rıdvânşâh (14 adet), Sultân Ahmed (3 adet), Şems-i Aydınî (52 adet), Şeyh Safâ-yı Semerkandî (5 adet), Şeyh Ūdî (2 adet), Ūstâd Ali (8 adet), Ūstâd Ali Tâsbâz (2 adet), Ya'kûb Feyzî (1 adet).

b) Bu bestekârlardan Cüneyd Minkârî, II. Murad döneminde, Abdülaziz (Merâgîzâde), Fatih Sultan Mehmed döneminde, Şemseddin Aydınî ve Ali Avvâd, Fatih Sultan Mehmed ve II. Bâyezîd döneminde yaşadıkları bilinmektedir. Ayrıca bu mecmûadan da Kâtibî II. Bâyezîd ve Yavuz Sultan Selim zamanında yaşamış bir şairdir. Kaynaklarda zaman zaman karıştırılan ayrı kişilermiş gibi yazılan Karaca paşa, Ahmet bey olarak bilinen kişiler aynı kişi olup Yavuz Sultan Selim'in etrafında yer alan vezirlik ve defterdarlık görevlerini yerine getiren başarılı bir devlet adamıdır. Her fenne ilgi gösterdiği belirtilen Karaca Ahmed olarak Ahmed Paşa'nın, Adnî (Mahmut Paşa), Mihrî Hatun, Melîhî, Âhî, Cem Sultan, Sâfi'nin (Cezerî Kâsım Paşa) şiirlerini bestelemiştir. Kaynaklarda yer almayan bu bilgi bu mecmûa sayesinde tespit edilmiştir.

6. Yazmada hangi biçimler tespit edilebilir? Alt problemine göre sonuçlar;

a) Yazmada bulunan müzik biçimleri şunlardır: Amel (384 adet), aşere (8 adet), dâire (4 adet), dolap gerdân (3 adet), gazel (2 adet), hamse (14 adet), kavî (1 adet), kavî-i murassa (1 adet), kavî-i nevbet (5 adet), kıta-i nevbet (3 adet), küll-i külliyyat (1 adet), külliyyat (2 adet), muvaşşah (1 adet), nevbet-i müretteb (4 adet), nakş (95 adet), pîşrev (75 adet), savt (2 adet), savtû'l-amel (4 adet), seb'a (21 adet), terâne (1 adet), tasnif (67 adet), terkîb (1 adet). 18 biçim tespit edilmiştir.

b) Türk musikisi edvâr ve güfte mecmûa kitaplarında görülmeyen, esasen Endülüs musikisi olan muvaşşahın musikimizde ilk örneği bu mecmûada görülmüştür¹⁹⁸. Böylece Türk musikisinde muvaşşah biçiminde eser bestelendiği anlaşılmıştır. Muvaşşah eserin incelenmesiyle, muvaşşahın şekil açısından olmasa da güfte açısından (Hz. Peygamber ile ilgili) günümüz tevşih biçimiyle aynı olması, muvaşşahın edebi ıstılahta diğer adının tevşih

¹⁹⁸ Bu sonuca üzerine araştırma yapılmış XV. ve XVI. yüzyıl Türk musikisi edvâr kitapları ve güfte mecmûalarına incelenmek suretiyle ulaşılmıştır.

olması ile muvaşşah biçiminin gelecek devirlerde musikimizde tevşîh biçimine dönüştüğü söylenebilir.

c) Notasız dahi olsa da XVII. yüzyıla kadar olan dönemde yazılmış kitaplar içinde yalnızca elimizdeki yazmada pîşrevler (75 adet) vardır¹⁹⁹. Mecmûadaki pîşrevlerin incelenmesi sonucunda yazmanın te'lif edildiği dönemde pîşrevlerin îkâ'î terennümlerden ibaret olan, sâzende ve hânendelerin beraber icrâ ettikleri bir biçim olduğu anlaşılmıştır.

XVII. yy öncesi elimizde olan kaynaklara bakıldığında bu yazmanın hem nakş eserlerin hem de Türkçe güfteli eserlerin bu denli fazla kaydedildiği ilk eser olduğu görülmüştür²⁰⁰.

7. Yazmada nazari bilgiler var mıdır? Alt problemine göre sonuç;

Mecmûa-i güftede (73b – 76a) sayfaları arasında makamlarla ilgili bir bölüm vardır. Yukarıdaki listede bulunmayan bazı makam adlarına bu kısımda rastlamaktayız. Bu makamlar manzum tarifleriyle beraber verilmiştir. Bu makamlar; gerdâniyenigâr, besteisfahân, dilkeşhâverân, zîrkeşide, gerdaniyebûselik, nevâ-yı aşirân, muhâlifek, hicâzmuhâlif, rastmâye, uşşakmâye, nevrûz-ı rûmî ve rıdvân, zîrefkendkûçek (zîrefkenden ayrı), sâzkar, nihavend-i rûmî, sipihr, rûy-i irak, hisârek, hisârnîk, hisârevc, hicâz-ı türkî, acem bâ zirkeşide, hicâzbüzürk, segâhacem, hicâzacem, hüseyñacem, irakacem, acemrast ve murgek. Makamlarla ilgili olan bölümde dikkat çekici birkaç hususu burada belirtmekte fayda vardır. Bunlardan zîrefkendkûçek makamı tarif edildikten sonra ayrıca zîrefkend makamı da tarif edilmiştir. Bunlar farklı makam olarak değerlendirmiştir. Zîrkeş ve dilkeşhâverân veya dilkeş makamının aynı makam ismi olduğu vurgulanmıştır. Nevrûz-ı rûmî ve rıdvân, acemrast ve murgek makam isimlerinin eş anlamlarını birlikte vermiştir. Hicâz-ı türkî makam ismini bir başka yerde türkîhicâz olarak aynı tarifile tekrar vermiştir. Bu bölümde geçen manzum makam anlatımlarının bir kısmı Seydî ve Makâmî'nin edvârlarında mevcuttur. Seydî ve Makâmî' de yer almayan fakat Seydî ve Makâmî'deki gibi aynı tarzda yazılmış bazı makamların tarifleri ise bu mecmûada ilk kez görülmüştür. Ayrıca şimdiye kadar ortaya çıkarılmış güfte mecmûaları içerisinde makam tariflerinin yer aldığı ilk güfte mecmûası olduğu görülmüştür²⁰¹.

¹⁹⁹ Bu sonuca üzerine araştırma yapılmış XV. ve XVI. yüzyıl Türk musikisi edvâr kitapları ve güfte mecmûaları incelenmek suretiyle ulaşılmıştır.

²⁰⁰ Bu sonuca üzerine araştırma yapılmış XV. ve XVI. yüzyıl güfte mecmûaları incelenmek suretiyle ulaşılmıştır..

²⁰¹ Bu sonuca üzerine araştırma yapılmış güfte mecmûalarına incelenmek suretiyle ulaşılmıştır.

Yazmadan elde edilen bulgular doğrultusunda diğer sonuçlar şöyledir;

a) Mecmûada toplam olarak 639 güfte vardır, bu güftelerden 358 tanesi Farsça, 186 tanesi Arapça, 95 tanesi Türkçedir.

b) Mecmûada, günümüze kadar gelebilen bir eser görülmemiştir.

c) Eserde Fatih Sultan Mehmet (vr. I:24b, 40b, II:22a), II. Bâyezıd (vr. I:47b, 92a, II:11b), Kânûnî Sultan Süleyman (vr. I:75a, II:6b) adına yapılmış besteler yer almaktadır.

d) Mecmûada tespit edilebilen güfte sahibi şair 40 adettir bunlar; Adnî, Ahî, Ahmed Bin Müeyyid Semerkandî (Şihâbî), Ahmet Paşa, Bahâüddin Zehîr, Bulbul El-Ğurâm El-Hâcerî, Cem Sultân, Ebû Saîd Ebu'l-Hayr, Emir Husrev Dihlevî, Evhâdî-i Merâğî, Fahrettin Irâkî, Feridüddin Attar, Ferîdî, Hâce-i Kirmânî, Hafız Sa'd Tebrîzî, Hâfız-i Şîrâzî, Hakîm Nezzârî Kuhistânî, İbn-i Sînâ, İbnü'l-Fârız, İmruu-l-Kays, Kâsımî, Kemal Hocendî, Melîhî, Mevlânâ Celâleddîn Rumî, Mihrî Hatun, Muhammed Bin Ahmed Ed-Dımişkî Et-Tûfî, Müşfikî, Nizâmî, Ömer Hayyâm, Sa'dî, Sâfi, Safiyüddin Hillî, Selman-ı Sâvecî, Senâî, Seyfî Fîrgânî, Şâh Kâsım Envar, Şâh Tâhir Dükerî, Şeyh Bahâyî, Şeyhî, Ubeyd-i Zâkânî, Velid B. Ukbe, Zahîreddîn Faryâbî.

Bu mecmûadaki bilgiler Türk müzikolojisiyle uğraşanlar için sistematik müzikoloji yöntemiyle düzenlenmiştir. Mecmûanın başka bir mecmûa veya bilgi veren Türk müziği kaynağıyla karşılaştırması yapılmamıştır. Bu sebepten burada yeralan bilgilerin dikkatle kullanılması gerektiğini gösteren bazı hususlara dikkat edilmelidir. Örneğin bahr-i nazik makamı ilk defa XV.yüzyıl edvar kitaplarında (Kırşehirî ve Ahmedoğlu Şükrullah) yazıldığı bilinmesi ve bu makamın Urmevî'nin kitaplarında bulunmadığı halde, Urmevî'nin bahr-i nâzik makamında bestesinin kaydedilmiş olması, darbu'l-fetih usulünün Merâğî'nin tertip ettiği bir usul olduğu halde Merâğî'den önce yaşamış olan Urmevî'nin bu usulde bestesinin kaydedilmiş olması, Urmevî'nin Kitâbu'l-edvâr ve Şerefiyye eserlerinde 6 âvâze yazılı olmasına rağmen mecmûda Urmevî'ye kayıtlı olan küll-i külliyyât bestede 7 avazenin olması, araştırmacılar tarafından dikkatle kullanılması gereken bilgilerden bazılarıdır.

Bu çalışmanın sonucunda öneriler şöyle sıralanabilir;

a) Bu çalışmada yer alan unutulmuş Türk musiki biçimlerine ait tablo ve yorumlardan yola çıkılarak bu biçimlerle yeni beste çalışmaları yapılabilir.

b) Mecmûada yeralan Farsça ve Arapça güftelerin, edebiyat yönünden Farsça ve Arapça dili uzmanı edebiyatçılar tarafından incelenmeleri faydalı olacaktır.

c) Mecmûada tespit edilen makam, usul, biçimlerin, bestelerin ve nazari bilgilerin diğer Türk musikisi kaynakları ile karşılaştırılması yapılması önerilebilir.



KAYNAKÇA

- ABDÜLKÂDİR MERÂĞÎ. (2015). *Makâsıdu'l-elhân[1418]*, (çev. Recep Uslu), Ankara:Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı, 205.
- ADIGÜZEL, N. (2008). *Edirneli Ahmet Bâdî'nin "Riyâz-ı Belde-i Edirne" Adlı Eserinin Tezkire Kısmı*, Basılmamış Doktora Tezi, Trakya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Edirne, 386.
- AGAYEVA, S. ve USLU, R. (2008). *Ruhperver*, Ankara:Ürün Yayınları, 67.
- AKAR, H. (2010). *Heşt-Behişt*, Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, Gaziosmanpaşa Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Tokat, 117, 182, 152, 153, 179.
- AKDOĞAN, B. (1996). *Fethullah Şirvânî ve "Mecelletün fi'l-mûsikâ" Adlı Eserinin XV. Yüzyıl Türk Musikisi Nazariyatındaki Yeri*, Basılmamış Yüksek Lisans Tezi,, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 255, 256, 254, 251, 252, 258, 244, 253, 242, 249, 247.
- ALİ, S. K. (1369). Ebû Saîd Ebu'l-Hayr, *Dîvân-ı Rubâiyyât*, [Elektronik sürüm], Tahran, erişim adresi: <http://ketabnak.com/readonline.php?id=60695>, son erişim tarihi:16.2.2016, rubâî no:331.
- ALİ ŞİR NEVÂYÎ, (1320). *Hamset-ü'l- mütehayyirîn*, (çev.Muhammed Nahcivânî), Tebriz: Ferhengistân-i Zebân u Edeb-i Fârsî, 13.
- ALİ ŞİR NEVAYÎ, (2001). *Mecâlisü'n-Nefâyis I-II.*, (çev.Kemal Eraslan), Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurum, Ankara, 398.
- ALTIER, S. (2011). Özbek Hanlığının (1499-1599) Kültür Basamağındaki İlk Seçkinler: Bir Biyografi Denemesi, *Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Dergisi*, Güz (15) Ankara, 259, 260,261.
- ARISOY, M. (1988). *Seydî'nin el-Matla' Eseri Üzerine Bir Çalışma*, Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul, 23-58, 82, 83, 80
- ARPAD, E. (1974). *Abdülkadir-i Merâğî*, Küçük Türk İslam Ansiklopedisi, Fas.I, İstanbul, 25.
- ARSLAN, F. (2004). *Safiyüddin Abdülmümin Urmevî ve Risâletü'ş-Şerefiyye'si*, Basılmış Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara, 17, 19, 20.
- ARSLAN. M. (2007). *Mihri Hatun Divanı*, Ankara: Amasya Valiliği Kültür Yayınları, gazel no:120.
- AYDIN, M. (2006). *Müveşşah*, Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, , cilt: XXXII., İstanbul: Güzel Sanatlar Matbaası, 230.
- BARDAKÇI, M. (1986). *Maragalı Abdülkâdir*, İstanbul: Pan Yayınevi, 42, 43, 32, 30, 91.
- BEHAR, C. (1998). *Aşk Olmadan Meşk Olmaz*, İstanbul: Yapı Kredi Yayınları, 39.
- BEHAR, C. (1993). *Zaman, Mekan, Müzik*, İstanbul:Afa Yayınları, 23-24.

- CANIM, R. (2000). *Latîfî Tezkiretü'ş-şuarâ ve Tabsiratü'n-n-Nuzamâ*, Ankara:Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı, 431, 451.
- CEVHER, M.H. (1995). *Ali Ufkî ve Hâzâ Mecmû'a-yı Sâz u Söz*, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Basılmamış Doktora Tezi, İzmir, 190.
- ÇAKIR, A. (1999). *Alişah B. Hacı Büke (?-1500)'nin Mukaddimetü'l-Usûl Adlı Eseri*, Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Basılmamış Doktora Tezi, İstanbul, 202, 108, 201, 215, 220, 216,211, 223, 210, 209, 213, 208, 214.
- ÇAKIR, A. (2010). *Necmeddin Kevkebî'nin Müzik Teorisi*, Samsun:Etüt Yayınları, 167, 171, 166, 170, 169, 168, 163, 162, 157, 159, 161, 155, 152, 156.
- ÇELİK, B. B. (2001). *Hızır b. Abdullah'ın Kitâbü'l-edvâr'ı ve Makamların İncelenmesi*, Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Basılmamış Doktora Tezi, İstanbul, 244, 245, 235, 236.
- DEMİR, A. (2010). *Osmanlı Padişahı II. Mehmed'e Sunulan Anonim Mûsikî Risalesi (Fatih Anonimi)*, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Basılmamış Doktora Tezi, Ankara, 159, 440, 441, 442,443.
- DEVELLİOĞLU, F. (2008). *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lugat*, Ankara:Aydın Kitabevi Yayınları, 596.
- Divân-ı Selman-ı Sâvecî*, [Elektronik sürüm], Merkez-i Tahkîkât-ı Kâimiye-i Isfahân, erişim adresi: http://www.ghbook.ir/index.php?option=com_mtree&task=viewlink&link_id=5485&lang=fa, son erişim tarihi:16.2.2016, kaside no:6, 43, 34., gazel no: 35, 380, 64, 372, 360, 121, 349, 108, 232, 349, 238.
- Divân-ı Velid b. Ukbe*, [Elektronik sürüm], erişim adresi: <http://deeweny.witr.net/desk?cid=532> , son erişim tarihi:16.2.2016, 22.
- DOĞRUSÖZ, N. (2007). *Harîrî bin Muhammed'in Kırşehrî Edvârı Üzerine Bir İnceleme*, İstanbul Teknik Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Basılmış Doktora Tezi, İstanbul, 89, 37, 69, 118, 120, 115, 121, 117, 116, 119.
- DURMUŞ, İ. (2010). *et-Tantarâniyye*, Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, İstanbul: Güzel Sanatlar Matbaası, cilt:XXXIX, 557.
- DÜZGÜN, O. (2006). *İbn 'Arabî'nin Muvaşşahaları*, Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara, 14.
- EBU'L-FEREC EL-ISFAHÂNÎ. (1905). *Kitâbü'l-eğânî*, Kahire: Matbaatü't-takdîm, c.IIX., s.123.
- EDİRNELİ MECDÎ EFENDÎ. (1269). *Hadâiku'ş-şakâyık*, İstanbul:Dâru't-tıbbâatü'l-âmire.
- ERDEMİR, A. (1999), *Musikişinas Divan Şairleri*, Ankara: Türk Sanatı ve Eğitim Vakfı Yayınları, 259.
- ERGİN, M. (1947). *Melîhî, İstanbul Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi*, İstanbul, cilt:2., sayı 1-2., 74.
- ERSOYLU, İ.H. (1989). *Cem Sultân'ın Türkçe Divanı*, Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları, gazel no: 17,140,143.

- FERÛĞÎ, M.A. (1385). *Külliyât-ı Sa'dî*, Tahrân:İntişârât-ı Hermes, 525,558, 393, 104, 615, 532, 563, 54, 307, 680, 300, 603,
- GERMÎ, A. (1372). *Divân-ı Kemal Hocendî*, Müessesesi-i Henri "Mâ", Tahran, gazel no:741, 862.
- HÜSEYNÎ S. R. (1392). *Hafız Sa'd Tebrîzî*, [Elektronik sürüm], Peyâm-ı Bahâristan, sâl-ı pencüm, şomâra 19. Bahar-ı 1392., 161-178., erişim adresi: <http://www.noormags.ir/view/en/articlepage/1028381/حافظ-سعد-تبریزی>, son erişim tarihi:16.2.2016.
- İSEN, M. (1994). *Künhü'l-ahbâr'ın Tezkire Kısmı*, Ankara: Atatürk Kültür Merkezi Yayınları,104.
- İSEN, M. ve KURNAZ, C. (1990). *Şeyhî Divanı*, Ankara: Akçağ Yayınları, gazel no:106, 102.
- KANAR, M. (1998). *Büyük Farsça-Türkçe Sözlük*, İstanbul:Birim Yayıncılık, 520.
- KANTEMİROĞLU, *Kitâbu'l-Mûsikî A'lâ Vechi'l-hurûfât[1691]*, (2001). (Çev. Yalçın Tura), İstanbul:Yapı Kredi Yayınları, cilt:I, 179, 183, 135.
- KARABAŞOĞLU, C. (2010). *Abdülkâdir-i Merâgî'nin Makâsıdu'l-elhan Adlı Eseri*, Basılmamış Doktora Tezi, Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul, 158, 198.
- KOÇ, F. (2010). *Abdulaziz b. Abdulkâdir Merâgî ve "Nekâvetü'l - Edvâr" İsimli Eserinin XV. Yüzyıl Musiki Nazariyatındaki Yeri*, Basılmamış Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara, 181, 183.
- KUFACI, O. (2006). *Adnî Divanı ve Adnî Divanında Benzetmeler*, Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul, gazel no: 84, 12.
- MEVLÂNÂ CELÂLEDDİN RUMÎ. (1382). *Külliyat-ı Şems Tebrizi*, (Tashih: Ardvân Bayâtî), Tahrân:İntişârât-ı Dûstân, gazel no:562, 1066, 3223, 2046, 2227, 443.
- MÜCAHİDÎ, M.A. (1999). *Divân-ı Hâfiz*, Qum: Hijrat Publishing Firm, gazel no: 1, 454, 76, 363, 80, 452, 411, 104, 460,474, 301, 9, 246, 76,
- NEFÎSÎ S. (1361). *Divân-ı Kâmil Emir Husrev Dihlevî*, Tahrân: Sâzmân-ı İntişârât-ı Câvidân, gazel no: 32,300 1052, 866.
- ÖZALP, N. (2000). *Türk Musikisi Tarihi*, İstanbul:Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları, cilt:1, 355.
- ÖZCAN, N. (1988), *Abdülkâdir-i Merâgî*, Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, İstanbul: Güzel Sanatlar Matbaası, cilt:I., 242.
- ÖZCAN, N. (2002), *Türk Mûsikîsinin Âbide Sahsiyetlerinden Abdülkadir-i Merâgî, Türkler*, Ankara cilt:VIII., 901.
- ÖZÇİMİ, S. (1989). *Hızır b. Abdullah ve Kitâbü'l-edvâr*, Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul, 138, 208.
- ÖZGÜDENLİ, O. G. (2007). *Olcayytu Han*, Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, İstanbul: Güzel Sanatlar Matbaası, cilt: XXXII., 345.

- PEKŞEN, A. (2002). *Zeynü'l-elhân İsimli Eserin Metin ve Sözlük Çalışması (Lâdikli Mehmed Çelebi)*, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul, 72
- SEZİKLİ, U. (2007). *Abdülkâdir Merâgî ve Câmîü'l-Elhân'ı*, Basılmamış Doktora Tezi, Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul, 21,22, 25, 26, 27, 29, 32, 33, 250, 264, 249-251, 256, 254, 253, 71, 237, 248, 238, 233,236, 234, 82.
- SOYSAL, F, ARSLAN, M.U. (2014). 1774 Tarihli Hâfız Abdülbakî'ye Ait Güfte Mecmuasının İncelenmesi, *Rast Müzikoloji Dergisi*, Tokat, cilt:II., sayı I., 68-88.
- SUNGUR, N. (1994). *Ahî Divanı*, Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları, gazel no:63.
- SUNGURHAN- EYDURAN, A. (2009). Kınalızâde Hasan Çelebi, *Tezkiretü'ş-şuarâ*, [Elektronik sürüm], Kültür Bakanlığı, Ankara, erişim adresi: <http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/TR,78466/kinalizade-hasan-celebi---tezkiretus-suara.html>, son erişim tarihi:16.2. 2016., 206.
- SÜMER, F. (1989). *Ahmed Celâyir*, Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, İstanbul: Güzel Sanatlar Matbaası, cilt:II., 53.
- TARLAN, A. N. (1992). *Ahmet Paşa Divanı*, Ankara: Akçağ Yayınları, kasîde no:16, 17., gazel no:259, 196, 324, 191, 186, 294, 114, 307, 161, 265, 306, 129, 36, 258, 75, 72, 273, 174, 6, 269, 225, 39, 226, 263, 295, 46, 266, 5, 296, 38, 47, 179, 189, 112, 190., 187, 152, 270, 203, 111, 42, 300, 302, 37.
- TEKİN, D. (2003). *Yavuz Sultan Selim'e Yazılan Bir Kitâb-ı Edvâr*, İstanbul Teknik Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Basılmamış Yüksek Lisan Tezi, İstanbul, 40, 63-89.
- TEKİN, H. (1999). , *Lâdiki Mehmet Çelebi ve er-Risâletü'l-fethiyye'si*, Niğde Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Basılmamış Doktora Tezi, Niğde, 275, 237, 240, 232, 239, 245, 231, 225, 230, 238, 236, 235, 234, 218, 223, 222, 224, 242
- TOPRAK, F. (1988). *Endülüs Şiirine Genel Bir Bakış*, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi, Ankara, cilt:32., sayı:1.2., 171.
- TURA, Y. (1985). *Türk Musikisi Formları, Eski Formlar*, Kaynaklar, Ankara, sayı:4,59-62.
- USLU, R. (2007b). *XV. Yüzyılda Bir Mecmûa-i Güfte*, [Elektronik sürüm], İstanbul, erişim adresi: <http://www.slideshare.net/recepali2/cfakepathuslu-mecmûa-nuruosmaniye>, 11.
- USLU, R. (2006). *Nekâvetü'l-Edvâr*, Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, İstanbul: Güzel Sanatlar Matbaası, cilt: XXXII, 548.
- USLU, R. (2007a), *Şems-i Rûmî'nin Mecmûa-i Güfte'si*, İstanbul: İstanbul Fetih Cemiyeti Yayınları, 33, 34, 43, 451.
- USLU, R. (2010b). Amel, XV. Yüzyıl Form Ve Usulü, Abdülkadir Meragi'nin Türkçe Ameli, *Mûsikîşinas Dergisi*, İstanbul, sayı:11., 177-206.
- USLU, R. (2010a). *Selçuklu Topraklarında Müzik*, Konya: Konya Valiliği İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü Yayınları, 184, 185, 175, 182.

- USLU, R. (2013). Nebbet-i Müretteb:XI.-XV. Yüzyılların Gözde Müzik Biçimi, *Mûsikîşinas Dergisi*, İstanbul, 1-13.
- USLU, R. (2014). Aydınlı Şemseddin Nahîfî Ve Bilinmeyen Eserinden XV. Yüzyılda Osmanlılarda Ve Orta Asyada Musikişinaslar, *Yeni Türkiye Dergisi*, Ankara, sayı:57., 508-515.
- USLU, R. (2015). Ünlü Müzisyen Abdülkâdir Merâğî Hakkında Yeni Bulgular, *Rast Müzikoloji Dergisi*, Tokat, cilt:III., sayı I., 32-41.
- USLU, R. (2001). *Türk Müziği Eğitim Tarihinde Güfte Mecmuaları ve İncelenme Esasları Üzerine Tespitler*, G. AY (Editör), Ankara:2001, 159.
- UYGUN, M. N. (1999). *Safiyüddin Abdülmümin Urmevî ve Kitâbü'l-Edvâr'ı*, İstanbul: Kubbealtı Neşriyatı, 26, 29-33, 46,
- UYGUN, M.N. (2008). *Safiyüddin el-Urmevî*, Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, İstanbul: Güzel Sanatlar Matbaası, c. XXXV., 479.
- WRİGHT, Owen, *Words Without Songs*, SOAS, London 1992.
- YEKBAŞ, H. (2012), Divan Şairinin Sessiz ve Gizli Anlatımı: Muvaşşah, *Turkish Studies - International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*, Volume 7/3, Summer, Ankara, 2653.
- YEKTA, R. (2000). *Esâtîz-i Elhân[1318]*, Haz: Nuri Akbayar, İstanbul:Pan Yayıncılık, 115.
- YÜKSEL, H.İ. (2001). *Rauf Yekta Bey'in Esâtîz-i Elhân Adlı Eseri Ve İncelemesi*, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, İzmir, 112.
- ZAHİREDDİN FARYÂBÎ, *Kasâid ve Kıtâât*, Haz:Hüseyin Armin, [Elektronik sürüm], erişim adresi: <http://ketabnak.com/book/21864/قصائد-ظهیر-الدین-فاریابی> , son erişim tarihi:16.2.2016., 50,75.

Anonim Ağ Sayfalarında Bulunan Eser Güfteleri

I:2b Karcığar - Ali Sitâî – Aşere

Safiyüddin Hillî'ye ait şiir, bkz., internet: Adab.com.

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D20032%26r%3D%26rc&date> , son erişim tarihi:16.2.2016.

I:3a Isfahân - Ali Sitâî – Aşere

Bulbul el-Ğurâm el-Hâcerî'ye ait şiir, bkz., internet: Aldiwan.net.

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.aldiwan.net%2Fpoem14726.html&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016.

I:6a Dügâh – Abdülmümin (Urmevî)

Bahâüddin Zehîr'e ait şiir, bkz., internet: Adab.com.

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php>

%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D12211&date= son erişim tarihi:16.2.2016.

I:16a Büzürk – Hamse-i Sâlis - Mirzâ Gazanfer

Nizâmî'ye ait şiir, bkz., *Leylâ ve Mecnûn*, internet: Nosokhan .com
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.nosokhan.com%2Flibrary%2FTopic%2F144B&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016.

I:23b Uzzâl – Dolab Gerdân - Abdülkâdir (Merâgî)

Şeyh Bahayî'ye ait şiir , bkz., internet: Nosokhan .com
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.nosokhan.com%2Flibrary%2FTopic%2F0HXM%3FQuery%3D&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016.

I:36a Rehâvî - Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Seyfi Firgânî'ye ait şiir, bkz., internet: Ganjoor.net
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fseyf%2Fdivan-seyf%2Fghazalsk%2Fsh539%2F&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016., gazel no: 539.

I:41b Segâhmâye – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Ubeyd-i Zâkânî'ye ait şiir, bkz., internet: Ganjoor.net
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fobeyd%2Fdivan-obeyd%2Fghazal-obeyd%2Fsh94%2F&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016., gazel no:94.

I:43a Çârgâh - Hamse – Abdülkâdir (Merâgî)

Müşfikî'ye ait şiir, bkz., internet: Vajehyab.com
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.vajehyab.com%2Fdehkhoda%2F2%+1-مشفقى&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016.

I:44a Dügâhkûçek - Ali Sitâî

Safiyüddin Hillî'ye ait şiir, bkz., internet: Adab.com
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D19852&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016.

I:44b Nevrûz – Mirzâ (Gazanfer)

Şah Tahir Dükerî'ye ait şiir bkz., internet: Aftabir.com
http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.aftabir.com%2Fliterature%2Fhistory%2F10h-12h_literary_poet_shahtaher-dakani.php&date= , son erişim tarihi:16.2.2016.

I:48a Büzürk - Mevlânâ Hâce Rûmî (Şems-i Aydınî)

Evhâdî-i Merâgî'ye ait şiir, bkz., , internet: Nosokhan .com
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.nosokhan.com%2Flibrary%2FTopic%2F03NY&date=> , son erişim tarihi:16.2.2016., gazel no:258

I:56b Gerdâniye – Abdülmümin (Urmevî)

Safiyüddin Hillî 'ye ait şiir, bkz. internet: Adab.com
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D20190%26r%3D%26rc&date=>,
 son erişim tarihi:16.2.2016.

I:61a Hisâr – Abdülmümin (Urmevî)

Şâh Kâsım Envar 'a ait şiir, bkz., internet: Alemolana.ir. <http://alemolana.ir/230-2/>, son erişim tarihi: 14.2. 2016.

I:68b Dügâh – Seb'a - Ali Sitâî

İbnü'l-fârız 'a ait şiir, bkz., internet: Poem.afdhl.com
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fpoem.afdhl.com%2Ftext-13006.html&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

I:69a Karcığar – Seb'a - Ali Sitâî

İbnü'l fârız 'a ait şiir, bkz., internet: Adab.com
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D15408&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

I:69b Gerdâniye – Mevlânâ Şems (Şems-i Aydınî)

Bu güfte İmruu-l-kays 'a ait şiir, bkz., internet: Articles.islamweb.net
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Farticles.islamweb.net%2Fmedia%2Findex.php%3Fpage%3Darticle%26lang%3DA%26id%3D79229&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

I:70a Huzû - Ali Sitâî

Hâce-i Kirmânî'ye ait şiir, bkz., internet: Ganjoor.net
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fkhajoo%2Fghaza1-khajoo%2Fsh59%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.. gazel no:59.

I:78a Mâhur – Abdülmümin (Urmevî)

İmâm –ı Şâfi veya Hz. Ali'ye ait şiir, bkz., internet: el- Mektebetü'l- islâmiytü's-şâmile,
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fsh.rewayat2.com%2Ftrajem%2FWeb%2F6739%2F005.htm&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

I:79a Dügâh – Abdülmümin (Urmevî)

Muhammed bin Ahmed ed-Dımişkî et-Tûfi 'ye ait şiir, bkz., internet: Shamela.ws
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fshamela.ws%2Fbrowse.php%2Fbook-12029%2Fpage-306&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

I:114a Çârgâh - Darbu'l-fetih - Nevbet-i müretteb – Abdülkâdir (Merâgî)

İbnü'l Fârız'a ait şiir, bkz., Adab.com

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D15408&date>, son erişim tarihi:16.2.2016.

II:3a Uzzâl – Mieteyn – Abdülkâdir (Merâgî)

Evhâdî-i Merâgî'ye ait şiir, bkz., internet, Ganjoor.net

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fouhadi%2Fdivano%2Fghazalo%2Fsh518%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016. , gazel no:518

II:5b Nühüft - Darbeyn (Verşân ve Serendâz) – Hacı Sa'd Eylûlî

Bahaddîn Zehir'e ait şiir, bkz., internet: Adab.com.

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D12215%26r%3D%26rc%3D4&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

II:6b Aşîrân - Muhammes – Şeyh Safây-ı Semerkandî

Feridüddin Attar'a ait şiir, bkz., internet: Ganjoor.net

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fattar%2Fdivana%2Fghazal-attar%2Fsh343%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016., gazel no:343.

II:7a Rast – Tarabengîz – Tasnîf

Ömer Hayyâm'a ait şiir, bkz., internet: Ganjoor.net

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fkhayyam%2Frobace%2Fsh143%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016., rubâî no:143.

II:20a Karcıgar – Hafif - Tasnîf – Şems (Şems-i Aydınî)

Safiyüddin Hillî 'ye ait şiir, bkz., internet: Adab.com.

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D20032%26r%3D%26rc&date> , son erişim tarihi:16.2.2016.

II:24a Hüseyinî - ?- Tasnif

İbnü-i Hımâdü'l-abdî 'ye ait şiir, bkz., internet: Kütüphâne-i mederse-i Fıkıhât,

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Flib.eshia.ir%2F70289%2F1%2F31&date=> son erişim tarihi:16.2.2016.

II:25a Dügâhhicâz – Hafif - Tasnif

Bahaddîn Zehir'ye ait şiir bkz., internet: Adab.com.

<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fwww.adab.com%2Fmodules.php%3Fname%3DSh3er%26doWhat%3Dshqas%26qid%3D12215%26r%3D%26rc%3D4&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016.

II:81b Zengûle – Külli Külliyât – Abdülmümin (Urmevî)

İbn-i Sînâ'ya ait şiir, bkz., internet, Aldiwanalarabi.com.
<http://www.aldiwanalarabi.com/poemPage.do;jsessionid=10WrUuTDJRBYGdu536zHDhL.undefiend?poemId=582574>, son erişim tarihi:17.2.2016.

II:87b Uzzâl - Ali Sitâh

Senâh'ye ait şiir, bkz., internet: Ganjoor.net
<http://www.webcitation.org/query?url=http%3A%2F%2Fganjoor.net%2Fsanaee%2Fdivans%2Fghazal-sanaee%2Fsh265%2F&date=>, son erişim tarihi:16.2.2016., gazel no:265.,





EKLER

EK-1. Oxford Üniversitesi Bodleian Kütüphanesi el yazmalar bölümü 127. ve 128. numaralarda bulunan güfte mecmûasının CD'si.



ÖZGEÇMİŞ

Kişisel Bilgiler

Soyadı, adı : PARMAKSIZ, Mehmet Nuri
 Uyuğu : T.C.
 Doğum tarihi ve yeri : 21/09/1980 Konya
 Medeni hali : Evli
 Telefon : +90 (533) 6491639
 e-posta : nuriparmak@gmail.com



Eğitim Derecesi

Okul/Program

Mezuniyet yılı

Yüksek Lisans	Selçuk Üniversitesi / Türk-İslam Edebiyatı Bilim Dalı	2010
Lisans	Selçuk Üniversitesi Devlet Konservatuvarı	2006
Lise	Selçuklu Mahmut Sami Ramazanoğlu Anadolu İmam-Hatip Lisesi	1999

İş Deneyimi, Yıl

Çalıştığı Yer

Görev

2013- ...	Selçuk Üniversitesi Devlet Konservatuvarı	Araştırma Görevlisi
2012- 2013	Necmeddin Erbakan Üniversitesi Devlet Konservatuvarı	Araştırma Görevlisi
2011- 2012	Fırat Üniversitesi Devlet Konservatuvarı	Öğretim Görevlisi
2008- 2010	Selçuk Üniversitesi Devlet Konservatuvarı	Öğretim Elemanı (ücretli)

Yabancı Dili

İngilizce

Yayınlar

1. Parmaksız, M.N. (2015). *Eserleri Bestelenen XVII. Yüzyıl Türk Dîvân Şâirleri*, İdil Sanat ve Dil Dergisi, Konya, cilt:4., sayı:15., 181 – 229.
2. Parmaksız, M.N. (2014). *XV. Yüzyıl Türk Müsikîsi Kitaplarında Müzik Biçimleri*, Kafkas Üniversitesi Uluslararası Müzik Sempozyumu.
3. Parmaksız, M.N. (2015). *Osmanlı Dönemi Türk Müsikîsinde Hicrî Aylara Hususi Olarak İcrâ Edilen Dinî Müsikî Eser Örnekleri*, Cumhuriyet Üniversitesi, II. Uluslararası Güzel Sanatlar Bilimsel Araştırma Günleri.